



Prelude

Información general

Información sobre seguridad

Su seguridad y la de los demás es muy importante. Conducir este vehículo de forma segura es una responsabilidad muy importante.

Para ayudarle a tomar decisiones fundadas sobre seguridad, se han incluido procedimientos de funcionamiento y otro tipo de información en etiquetas y en este manual. Esta información le avisa de posibles riesgos que le podrían causar lesiones a usted o a terceros.

Por supuesto, no es práctico ni posible advertirle de todos los peligros relacionados con el funcionamiento o el mantenimiento del vehículo. Deberá hacer uso de su buen juicio.

Encontrará esta importante información de seguridad de diversas formas, entre las que se incluyen:

- **Etiquetas de seguridad:** en el vehículo.
- **Mensajes de seguridad:** precedidos por un símbolo de aviso de seguridad  y una de estas tres palabras de seguridad: **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**. Estas palabras de aviso significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones, sufrirá LESIONES GRAVES o MORTALES.

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, podría sufrir LESIONES GRAVES o MORTALES.

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones, podría sufrir LESIONES.

- **Encabezamientos de seguridad:** como Precauciones de seguridad importantes.
- **Sección de seguridad:** como conducción segura.
- **Instrucciones:** cómo usar este vehículo de forma correcta y segura.

Todo el manual incluye información sobre seguridad importante, que debe leer atentamente.

Los símbolos   o    de las etiquetas fijadas en el vehículo le recuerdan que debe leer este manual del propietario para utilizar de forma correcta y segura el vehículo.

⚠ o ⚠⚠ tienen un código de colores para indicar peligro (rojo), advertencia (naranja) o precaución (ámbar).

🔍 Ubicaciones de las etiquetas ▶ P.77

Acerca de otras pantallas



Esta marca señala un consejo para evitar daños o averías en el vehículo, o que debe tener cuidado al utilizar alguna función.



Indica que una función se puede personalizar.

Acerca de este manual

Este manual del propietario se debe considerar como una parte del vehículo y debería acompañarlo cuando se venda.

El manual del propietario abarca todos los modelos del vehículo. Puede encontrar descripciones de equipamiento y funciones que no estén disponibles en su modelo en concreto.

Las imágenes de este manual del propietario (incluida la portada) que muestran las funciones, el equipo, la pantalla de audio/información y las pantallas de instrumentos son solo ejemplos y puede que no sean representativas de su modelo en particular. La información y las especificaciones incluidas en esta publicación estaban en vigor en el momento de la aprobación para su impresión. No obstante, Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a suspender o cambiar las especificaciones o el diseño en cualquier momento, sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Aunque este manual es aplicable tanto a modelos con volante a la derecha como con volante a la izquierda, las ilustraciones hacen referencia principalmente a los modelos con volante a la izquierda.

Llave digital*

Para obtener más información sobre la llave digital, visite la siguiente URL.

<https://hondanews.eu/eu/en/corporate/media/photos/69919/honda-motor-europe-bracknell-headquarters>

*: No disponible en todos los modelos

Información de la batería

▼ Países de la UE

La información del importador para la batería instalada en el vehículo es la siguiente.

Nombre del importador:

Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)

Dirección postal:

Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

Términos y condiciones de las actualizaciones del sistema

Generalidades

Su vehículo tiene una aplicación que permite que su sistema de sonido con pantalla busque automáticamente actualizaciones de software de Honda específicas para el sistema de sonido con pantalla y los dispositivos conectados (en principio con carácter semanal a través de Wi-Fi o cada cuatro [4] semanas mediante la unidad de control telemático [TCU]*; las consultas se producirán con más o menos frecuencia en función de si se produce una interrupción del servicio de Internet, los reintentos, la intervención directa del usuario, la obtención de mensajes WAP Push desde el servidor o un cambio en la política de consulta en los servidores Honda). Esta aplicación transmite periódicamente a nuestros servidores una cantidad limitada de información de vehículo y del dispositivo (número de identificación de vehículo [VIN], número de identificación de modelo [MT], número de pieza de hardware y software, número de serie, versión de software, idioma preferido, dirección IP, registro de transacciones [visualización de alertas o actualizaciones, descarga e instalación de actualizaciones, estado del software], etc.). Cuando la aplicación encuentra una actualización en el servidor, le pide permiso para descargarla e instalarla. Desde su menú de configuración, puede elegir entre descargar e instalar automáticamente estas actualizaciones o actualizar manualmente el sistema, cuando haya actualizaciones disponibles.

Cuando el sistema de sonido con pantalla busque actualizaciones o alertas en nuestros servidores, le ofreceremos automáticamente la posibilidad de actualizar los dispositivos o transferir la actualización o la alerta directamente al sistema de sonido con pantalla. Asimismo, registraremos en nuestros servidores las actualizaciones o las alertas que se han instalado.

Sus datos personales

*: No disponible en todos los modelos

Si la información mencionada anteriormente y transmitida a Honda se considera información personal en su región, se procesará según lo dispuesto en las reglas y normativas que figuran en este aviso, así como con arreglo a lo establecido por la ley de protección de datos vigente.

Los términos de nuestro aviso de privacidad se incluyen en los presentes términos mediante su mención; el uso de las actualizaciones del sistema está sujeto al aviso de privacidad. Nuestro aviso de privacidad explica la manera en la que tanto nosotros como los terceros en cuestión procesamos los datos personales recopilados a través de la aplicación. Consulte el sitio web de Honda para obtener más información.

Honda recopila, utiliza y almacena sus datos personales para los motivos que se indican a continuación:

- para proporcionar las actualizaciones del sistema y servicios relacionados
- para poder mejorar y optimizar los productos y servicios de actualización del sistema
- para responder a las preguntas y reclamaciones de los usuarios
- para el mantenimiento de registros internos
- cuando sea necesario para el interés legítimo de Honda y cuando nuestros intereses no se vean afectados por sus derechos relacionados con la protección de datos
- tal y como se describe en el Aviso de privacidad de Honda y el Aviso de privacidad de los datos del vehículo

Proteger nuestros intereses comerciales legítimos y los derechos legales incluye, entre otros, el uso en relación con los requisitos de cumplimiento, normativos, auditoría, reclamaciones legales (incluida la divulgación de dicha información en relación con un proceso legal o litigio), así como otros requisitos éticos y de presentación de informes de cumplimiento.

Honda convertirá también datos personales en datos anónimos y los usará (por lo general, en forma de datos estadísticos de carácter general) para análisis e investigación de mercado, para mejorar las actualizaciones del sistema, para analizar tendencias y para evaluar el éxito de las actualizaciones de software publicadas. La información personal de carácter general no incluye información sobre usted ni sobre ningún otro usuario de las actualizaciones del sistema.

Honda puede compartir estos datos con la organización de asistencia mundial de Honda o con filiales de Honda u otras empresas externas contratadas por Honda para la prestación de servicios relacionados con la asistencia del sistema.

Registradores de datos de eventos

El vehículo está equipado con una serie de dispositivos a los que se suele denominar registradores de datos de eventos. Registran distintos tipos de datos del vehículo en tiempo real, tales como el despliegue de los airbags SRS y el fallo de componentes del sistema SRS.

Estos datos pertenecen al propietario del vehículo y nadie puede acceder a ellos, excepto por imperativo legal o con la autorización del propietario.

No obstante, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, empleados, representantes y contratistas pueden acceder a ellos con el único fin de realizar diagnósticos técnicos, investigaciones y desarrollos del vehículo.

Registradores de diagnósticos de mantenimiento

El vehículo está equipado con dispositivos relacionados con el mantenimiento que registran información acerca del rendimiento del mecanismo de transmisión y de las condiciones de conducción. Los datos se pueden utilizar para ayudar a los técnicos a realizar el diagnóstico, reparación y mantenimiento del vehículo. Nadie puede acceder a estos datos excepto por imperativo legal o con la autorización del propietario del vehículo.

No obstante, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, empleados, representantes y contratistas pueden acceder a ellos con el único fin de realizar diagnósticos técnicos, investigaciones y desarrollos del vehículo.

Contenido

1 Antes de conducir

16

Acerca del sistema híbrido ► **18** | Comprobaciones antes de conducir ► **24** | Seguridad para niños ► **35** | Airbags ► **58** | Sistema de apertura instantánea del capó ► **73** | Sistema de frenado posterior a la colisión ► **76** | Etiquetas de seguridad: ► **77** | Llave ► **79** | Bloqueo/desbloqueo ► **88** | Volante ► **98** | Asientos ► **99** | Cinturones de seguridad ► **106** | Retrovisores ► **114** | Ventanillas ► **116** | Portón trasero ► **119** | Límite de carga ► **122** | Circulación con un remolque ► **123**

2 Funcionamiento de la conducción

124

Encendido o apagado del sistema de alimentación ► **125** | Cambios ► **129** | Freno ► **134** | Arranque y conducción ► **143** | Estacionamiento del vehículo ► **145** | Cámara trasera ► **147** | Repostaje ► **149** | Intermitentes · Interruptores de las luces ► **153** | Limpiaparabrisas y lavaparabrisas ► **161** | Desempañador ► **164** | Funciones de conducción ► **168**

3 Mandos

178

Luces interiores ► **179** | Elementos auxiliares interiores ► **181** | Calefacción de los asientos delanteros ► **188** | Sistema de control de climatización ► **190** | Sistema de infoentrenamiento del vehículo ► **197** | Pantalla de audio parte 1 ► **208** | Pantalla de audio parte 2 ► **238** | Información general sobre el sistema de sonido ► **253**

4 Sistema de seguridad de asistencia a la conducción

263

Honda SENSING ► **265** | Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) ► **271** | Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) ► **279** | Monitor de atención del conductor ► **284** | Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) ► **286** | Sistema de aviso de salida de carril (LKAS) ► **298** | Sistema de asistencia en atascos ► **303** | Sistema de reconocimiento de señales de tráfico ► **308** | Sistema de información de punto ciego ► **313** | Sistema de alerta de tráfico cruzado ► **316** | Sistema del sensor de aparcamiento ► **320**

5 Acerca del panel de instrumentos

324

Testigos ► **325** | Mensajes informativos y de advertencia de la interfaz de información para el conductor ► **335** | Indicadores ► **345** | Interfaz de información para el conductor ► **349**

6 Mantenimiento

361

Antes de realizar operaciones de mantenimiento ► **362** | Sistema de información de mantenimiento* ► **365** | Información de mantenimiento e inspección ► **369** | Operaciones de mantenimiento bajo el capó ► **372** | Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas ► **385** | Comprobación y mantenimiento de los neumáticos ► **387** | Batería de 12 voltios ► **393** | Mantenimiento del sistema de control de climatización ► **399** | Limpieza ► **401**

7 Cómo hacer frente a lo inesperado

405

Herramientas ► **406** | Cuando se apaga una bombilla ► **407** | Mantenimiento del mando a distancia ► **408** | En caso de pinchazo ► **412** | Manejo del gato ► **422** | El sistema de alimentación no se enciende ► **423** | Si la batería de 12 V está agotada ► **426** | Sobrecalentamiento ► **429** | Cuando aparece una advertencia ► **432** | Fusibles ► **434** | Remolcado de emergencia ► **441** | Si no puede desbloquear la tapa del depósito de combustible ► **443** | Si no se puede abrir el portón trasero ► **445** | Llamada de emergencia (eCall) ► **446**

*: No disponible en todos los modelos

1

2

3

4

5

6

7

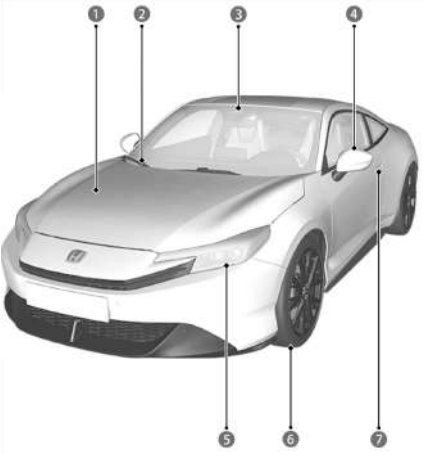
8

Índice

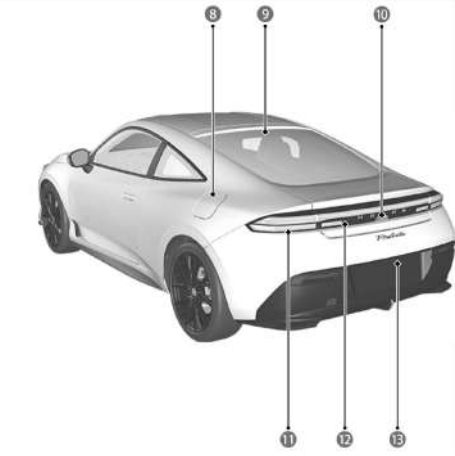
Especificaciones ► **452** | Números de identificación ► **455** | Dispositivos que emiten ondas de radio* ► **457** | Descripción del contenido de la declaración de conformidad* ► **482** | Licencia de código abierto ► **483**

*: No disponible en todos los modelos

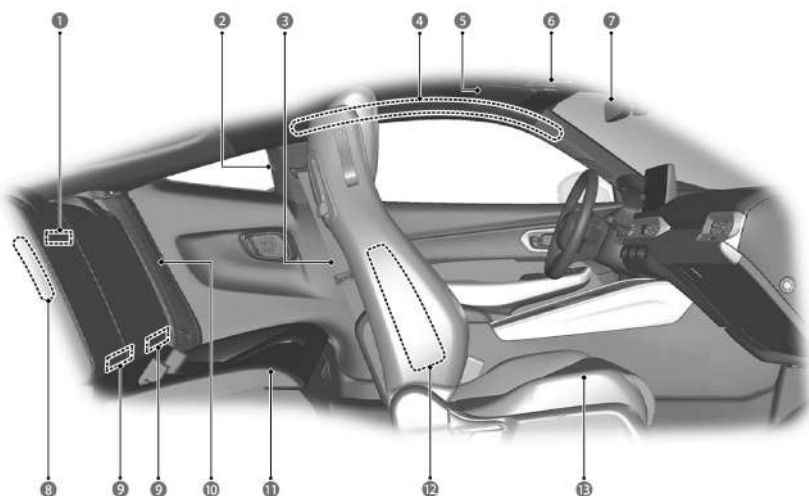
Índice visual



1 Operaciones de mantenimiento bajo el capó	►372
2 Limpiaparabrisas	►161
	►385
3 Cámara de visión panorámica frontal	►268
4 Retrovisores eléctricos	►114
Intermitentes laterales/luces de emergencia	►153
	►407
5 Faros	►153
	►407
Luces de posición/conducción diurna	►153
	►156
	►407
Intermitentes delanteros/luces de emergencia	►153
	►407
6 Neumáticos	►387
	►412
7 Mando de bloqueo/desbloqueo de las puertas	►89



8 Repostaje	►150
9 Tercera luz de freno	►407
10 Apertura/cierre del portón trasero	►120
11 Luces de freno	►407
Pilotos traseros	►153
	►407
Intermitentes traseros/luces de emergencia	►153
	►407
Luces de posición laterales traseras	►407
12 Pilotos traseros	►153
	►407
Luces de marcha atrás	►407
Luz antiniebla trasera	►156
	►407
13 Luz de placa de matrícula trasera	►407
Cámara trasera	►147

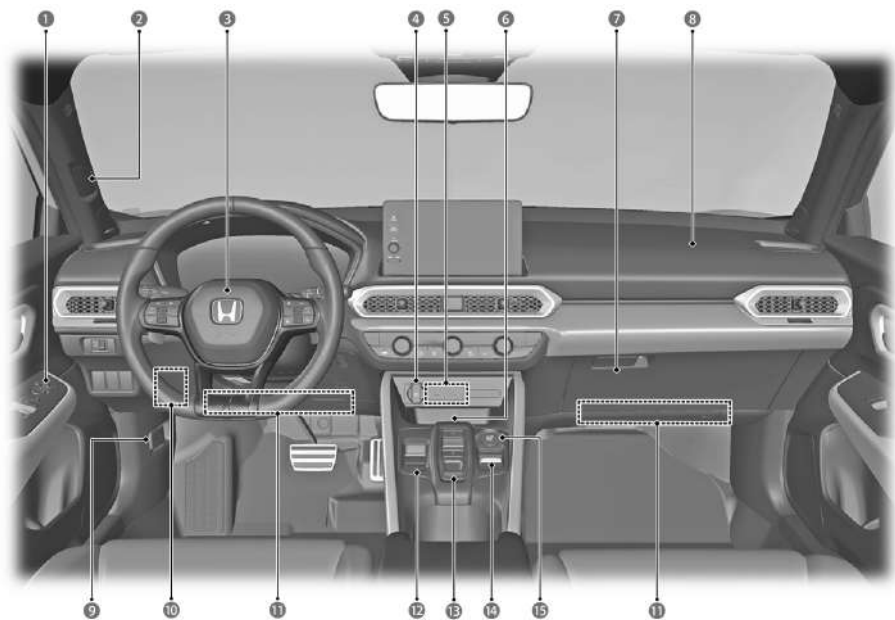


❶	Luces del maletero	
❷	Colgadores para ropa	► 185
❸	Cinturones de seguridad	► 106
❹	Airbags de cortina lateral	► 69
❺	Parasoles	► 182
	Espejos de cortesía	
❻	Luz interior	► 179
	Luces de lectura	► 179
	Botón SOS	► 449
	Botón OFF de los sensores de ultrasonido/inclinación*	► 83
	Compartimento para las gafas de sol	► 187

❷	Retrovisor	► 114
❸	Airbags laterales traseros	► 67
❹	Puntos de anclaje inferior para fijar un sistema de sujeción para niños	► 49
❺	Cinturón de seguridad (instalación de un sistema de sujeción para niños)	► 52
	Cinturón de seguridad para fijar el sistema de sujeción para niños	► 53
❾	Asiento trasero	► 103
❿	Airbags laterales delanteros	► 67
⓫	Asiento delantero	► 101

*: No disponible en todos los modelos

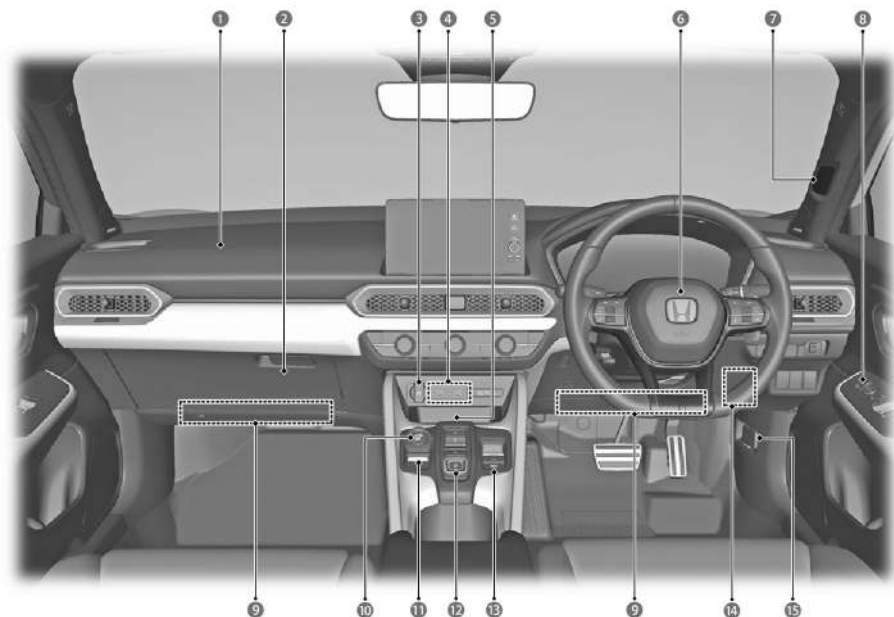
▼ Modelos con volante a la izquierda



1		Mandos del retrovisor	► 114
		Interruptores de los elevalunas eléctricos	► 116
		Interruptor de bloqueo centralizado de puertas	► 96
2		Cámara de supervisión del conductor	► 270
3		Airbag delantero del conductor	► 60
4		Toma de corriente para accesorios	► 182
5		Puertos USB	► 200
6		Cargador inalámbrico	► 183
7		Guantera	► 181
8		Airbag del pasajero delantero	► 60

9		Manecilla de apertura del capó	► 373
10		Caja de fusibles interior	► 436
11		Airbags de rodilla	► 65
12		Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico	► 135
		Botón de retención automática del freno	► 138
13		Botón de cambio	► 129
14		Interruptor DRIVE MODE	► 168
15		Interruptor de cambio S + de Honda	► 172

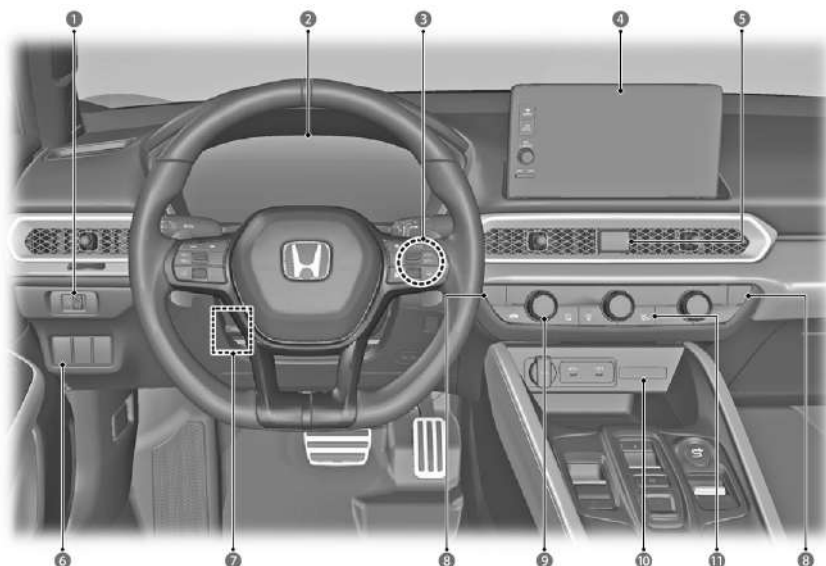
▼ Modelos con volante a la derecha



1	Airbag del pasajero delantero	► 60
2	Guantera	► 181
3	Toma de corriente para accesorios	► 182
4	Puertos USB	► 200
5	Cargador inalámbrico	► 183
6	Airbag delantero del conductor	► 60
7	Cámara de supervisión del conductor	► 270
8	Mandos del retrovisor	► 114
	Interruptores de los elevalunas eléctricos	► 116
	Interruptor de bloqueo centralizado de puertas	► 96

9	Airbags de rodilla	► 65
10	Interruptor de cambio S + de Honda	► 172
11	Interruptor DRIVE MODE	► 168
12	Botón de cambio	► 129
13	Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico	► 135
	Botón de retención automática del freno	► 138
14	Caja de fusibles interior	► 436
15	Manecilla de apertura del capó	► 373

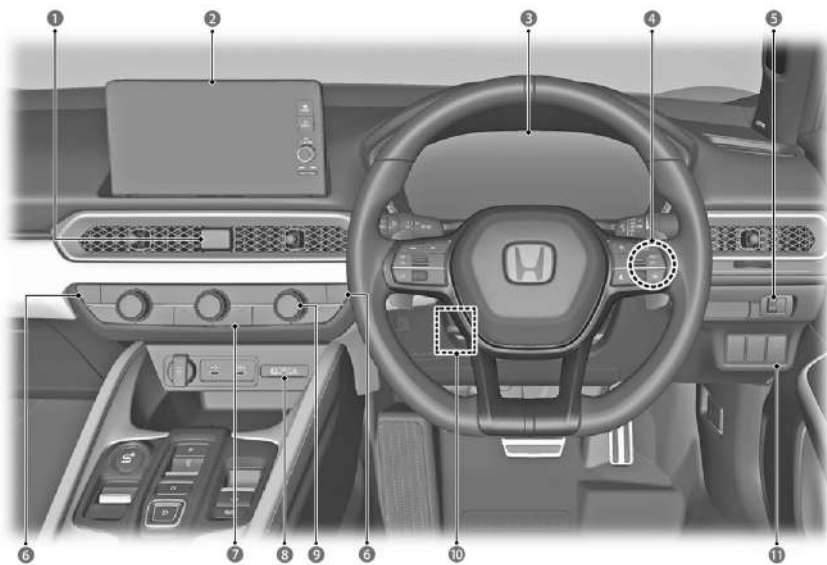
▼ Modelos con volante a la izquierda



1		Control de brillo	► 348
2		Testigos del sistema	► 325
		Indicadores	► 345
		Interfaz de información para el conductor	► 349
3		Botón POWER	► 125
4		Sistema de sonido	► 197
5		Botón de las luces de emergencia	
6		Botón OFF del sistema de control y estabilidad (VSA)	► 175

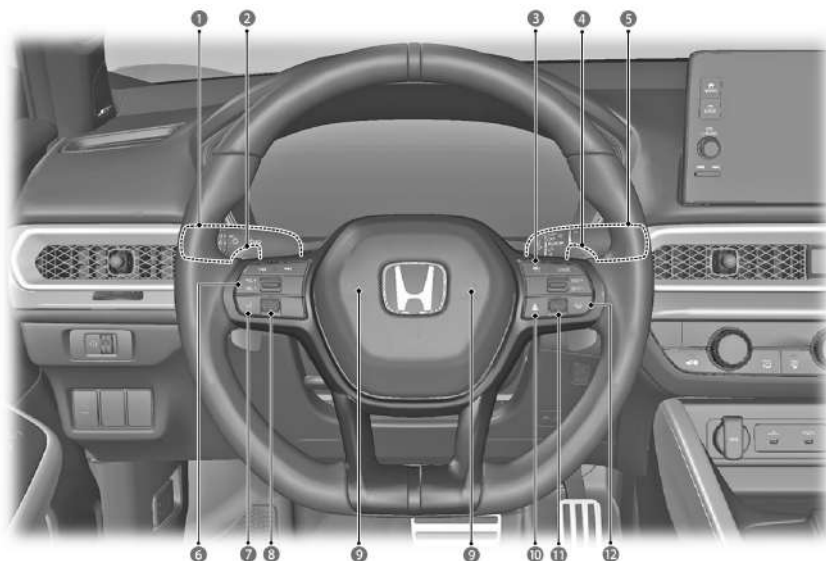
7		Ajustes del volante	► 98
8		Botones de calefacción de los asientos	► 188
9		Sistema de control de climatización	► 190
10		Testigo OFF del airbag del pasajero delantero	► 71
11		Botón de los retrovisores térmicos/luneta térmica	► 164

▼ Modelos con volante a la derecha



1		Botón de las luces de emergencia	
2		Sistema de sonido	► 197
3		Testigos del sistema	► 325
		Indicadores	► 345
		Interfaz de información para el conductor	► 349
4		Botón POWER	► 125
5		Control de brillo	► 348
6		Botones de calefacción de los asientos	► 188

7		Botón de los retrovisores térmicos/luneta térmica	► 164
8		Testigo OFF del airbag del pasajero delantero	► 71
9		Sistema de control de climatización	► 190
10		Ajustes del volante	► 98
11		Botón OFF del sistema de control y estabilidad (VSA)	► 175



1	Faros	►153
	Intermitentes	►153
	Luz antiniebla trasera	►156
2	Leva	►170
		►173
3	Botones del control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)	►288
4	Leva	►170
		►173
5	Limpiaparabrisas/ lavaparabrisas	►161
6	Controles remotos de sonido	►201
7	Botón (Hablar)	►201
8	Rueda de selección izquierda	►201

9	Bocina (pulse en la zona alrededor de).	
10	Botón de intervalos	►292
11	Rueda de selección derecha	►350
12	Botón del sistema de aviso de salida de carril (LKAS)	►299

Antes de conducir

Acerca del sistema híbrido

e:HEV	18
Modo de conducción	20
Sistema de alta tensión y batería	21

Comprobaciones antes de conducir

Conducción segura	24
Características de seguridad del vehículo	26
Preparativos para la conducción	27
Precauciones durante la conducción	30
Gases de escape y sus riesgos	31
Modificaciones y accesorios	32

Seguridad para niños

Protección de los niños a bordo	35
Seguridad de los bebés y niños pequeños	37
Instalación de un sistema de sujeción para niños	49
Seguridad de los niños mayores	55

Airbags

Acerca de los airbags	58
Componentes del sistema de airbag	58
Airbags delanteros (SRS)	60
Airbags de rodilla	65
Airbags laterales	67
Airbags de cortina lateral	69
Testigos de sistema de airbag	70
Mantenimiento de los airbags	71

Sistema de apertura instantánea del capó

Acerca del sistema de apertura instantánea del capó	73
---	----

Sistema de frenado posterior a la colisión

Acerca del sistema de frenado posterior a la colisión	76
---	----

Etiquetas de seguridad:

Ubicaciones de las etiquetas	77
------------------------------	----

Llave

Datos sobre la llave	79
Llave integrada	86
Etiqueta con el número de llave	87

Bloqueo/desbloqueo

Uso del mando a distancia	88
Uso del sistema de acceso sin llave	89
Preajuste de bloqueo*	93
Superbloqueo*	93
Desbloqueo de las puertas con una llave	94
Bloqueo de una puerta sin llave	95
Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el interior	96
Qué hacer si	97

Volante

Ajuste del volante	98
--------------------	----

Asientos

Ajuste de los asientos	99
Ajuste de las posiciones de los asientos delanteros	101
Acceso a los asientos traseros	103
Asientos traseros	103
Recordatorio de los asientos traseros	104

Cinturones de seguridad

Información acerca de los cinturones de seguridad	106
Cómo abrochar el cinturón de seguridad	109

*: No disponible en todos los modelos

Inspección de los cinturones de seguridad···· 112

Puntos de anclaje·····113

Retrovisores

Retrovisor interior····· 114

Retrovisores eléctricos····· 114

Ventanillas

Apertura/cierre de los elevalunas eléctricos··· 116

Apertura/cierre de ventanillas con mando a distancia ······ 118

Portón trasero

Precauciones a la hora de abrir/cerrar el portón trasero ······ 119

Apertura/cierre del portón trasero·····120

Límite de carga

Acerca del límite de carga····· 122

Circulación con un remolque

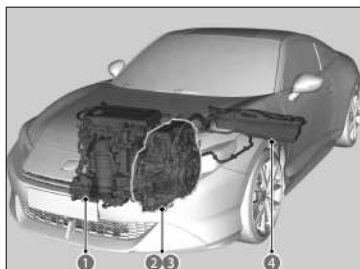
Acerca de la circulación con un remolque···· 123

Acerca del sistema híbrido

e:HEV

Su vehículo e:HEV utiliza un motor eléctrico y otro de gasolina como fuentes de propulsión. El motor eléctrico recibe la electricidad de una batería de alta tensión o un generador interno. La batería de alta tensión se carga con el generador impulsado por el motor de gasolina o mediante el frenado regenerativo. Durante la conducción, el vehículo se impulsa exclusivamente mediante el motor eléctrico, exclusivamente mediante el motor de gasolina o mediante una combinación de ambos.

Componentes



1 Motor de gasolina:

Acciona el generador y, en ciertas condiciones, impulsa las ruedas directamente.

2 Generador:

Arranca el motor y genera energía eléctrica cuando se conduce con el motor de gasolina para alimentar el motor eléctrico o cargar la batería de alta tensión.

3 Motor eléctrico:

Proporciona potencia directa a las ruedas (junto con el motor en algunos casos). Además, el motor eléctrico proporciona electricidad a la batería de alta tensión a través del frenado regenerativo.

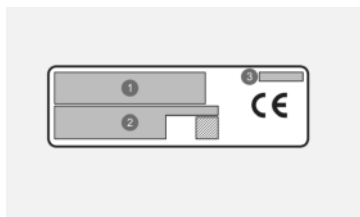
4 Batería de alta tensión:

La batería de alta tensión almacena electricidad y suministra electricidad al motor.

Las piezas de alta tensión y los cables de alta tensión de este vehículo están revestidos con un material de blindaje electromagnético; por lo tanto, la cantidad de ondas electromagnéticas emitida no es superior a las emitidas por los aparatos domésticos o las piezas eléctricas de los vehículos convencionales.

Tipos de baterías

En este vehículo se utilizan dos tipos de baterías: una estándar de 12 voltios que alimenta los airbags, las luces interiores y exteriores, y otros sistemas estándar de 12 voltios, y una batería de alta tensión que se utiliza para alimentar el motor de impulsión y recargar la batería de 12 voltios.



Las baterías de alta tensión van acompañadas de una etiqueta que incluye la siguiente información (la imagen es un ejemplo).

- ① Nombre y dirección del fabricante
- ② Nombre y dirección del importador
- ③ Modelo de batería y número de lote

XXXXX##

XXXXX: modelo de batería

##: número de lote

Sonidos exclusivos del e:HEV

Es posible que escuche los siguientes sonidos al encender el sistema de alimentación o al conducir.

Al arrancar y parar el motor:

Se puede oír el sonido del funcionamiento del tren de potencia procedente de la parte delantera del vehículo.

En la aceleración:

Se pueden oír los sonidos de funcionamiento del motor procedentes del interior del compartimento del motor.

En la desaceleración:

Para regenerar la energía, se pueden oír los sonidos de la regeneración del motor procedentes del interior del compartimento del motor. Además, al pisar el pedal de freno durante la conducción a baja velocidad o al cambiar el sistema de frenado a frenado regenerativo, es posible que oiga un sonido procedente de los frenos.

Sistema de climatización en funcionamiento:

Se puede oír el sonido del funcionamiento del compresor o del sistema de calefacción procedente del interior del compartimento del motor.

Eficiencia energética

Como en el caso de los vehículos de gasolina, en los vehículos híbridos la eficacia en el consumo de combustible y la autonomía de conducción dependen principalmente del estilo de conducción. Una aceleración agresiva y la conducción a alta velocidad pueden hacer que el sistema cambie a impulsión con el motor de gasolina.

Además, un uso intensivo del sistema de control de climatización afecta negativamente a la autonomía y eficiencia del vehículo. Cualquiera de estas pautas de uso reducirá más rápidamente el estado de carga de la batería de alta tensión.

Modo de conducción

Durante la conducción, el vehículo se impulsa exclusivamente mediante el motor eléctrico, exclusivamente mediante el motor de gasolina o mediante una combinación de ambos. El sistema selecciona la fuente de impulsión más apropiada y cambia automáticamente a esta.

» En función del sistema de control de climatización, la batería de alta tensión y las condiciones de conducción, el motor arrancará y parará automáticamente.

Modo de conducción de vehículo eléctrico (EV)

Cuando está estacionado o al conducir a baja velocidad, se enciende el testigo **EV** y el vehículo recibe alimentación únicamente del motor.

Modo de conducción híbrido (HV)

Al conducir en condiciones de carga elevada (como al acelerar o subir pendientes), el motor funciona y hace funcionar el generador. El generador suministra entonces esa electricidad al motor para ayudarlo a funcionar durante la conducción. También carga la batería de alta tensión.

Modo de conducción con motor de gasolina (transmisión directa)

Cuando se conduce a altas velocidades en condiciones de carga ligera, el vehículo es propulsado principalmente por el motor. También dependiendo de la situación, la electricidad de la batería de alta tensión ayuda al motor a funcionar, o el motor actúa como un generador que carga la batería de alta tensión.

Modo de conducción de regeneración

Cuando no se acciona el pedal del acelerador al desacelerar o descender por una pendiente, el motor actúa como generador y acciona el frenado regenerativo, y la electricidad obtenida mediante el frenado regenerativo se suministra a la batería de alta tensión.

» La función de frenado regenerativo funciona de forma similar al frenado del motor. La velocidad de desaceleración se puede cambiar mediante el selector de leva de desaceleración.

 Selector de leva de desaceleración ► P.170

Sistema de alta tensión y batería

Características de la batería de alta tensión

La batería de alta tensión se descarga gradualmente, incluso si el vehículo no está en uso. Como consecuencia, si el vehículo está estacionado durante un periodo prolongado de tiempo, el nivel de carga de la batería será bajo. Los periodos prolongados con estado de carga baja acortarán la vida útil de la batería. Para mantener el estado de carga de la batería, conduzca el vehículo durante más de 30 minutos al menos una vez cada tres meses. Las temperaturas altas extremas pueden afectar a la vida útil de la batería. Puede minimizar los efectos estacionando el vehículo a la sombra durante el verano.

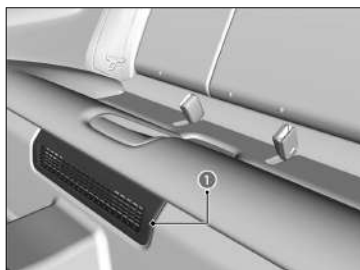


No deje que la batería de alta tensión se descargue en exceso.

Si el nivel de batería se acerca a cero, será imposible poner en marcha el motor.

Precauciones de seguridad

Al retirar un componente del sistema de alta tensión o desconectar uno de sus cables se puede provocar una descarga eléctrica. Asegúrese de que cualquier trabajo de mantenimiento o reparación del sistema de alta tensión se lleve a cabo en un concesionario Honda.



No obstruya la admisión de aire (1).

Si se obstruye la admisión de aire durante el funcionamiento del vehículo, la batería de alta tensión puede calentarse en exceso. Para proteger la batería, el sistema puede empezar a limitar la potencia de salida de la batería y encender los testigos del sistema de alimentación y del sistema de carga de la batería de 12 voltios.

⚠ ADVERTENCIA

Si una colisión grave provoca daños en el sistema de alta tensión del vehículo, existe la posibilidad de sufrir descargas eléctricas debido a componentes o cables de alta tensión expuestos (naranjas). Si esto ocurre, no toque ninguno de los componentes del sistema de alta tensión ni ninguno de sus cables de color naranja.

Esta contiene un electrolito inflamable que podría derramarse tras sufrir un accidente grave. Evite el contacto del electrolito con la piel o los ojos, ya que es corrosivo. Si accidentalmente entra en contacto con el electrolito, enjuague la piel expuesta o lávese los ojos con abundante agua durante unos minutos y busque atención médica de inmediato.

! Utilice un extintor en caso de que el sistema eléctrico se incendie. Intentar apagar un incendio eléctrico incluso con una pequeña cantidad de agua, por ejemplo, con una manguera de jardín, puede resultar peligroso.

! Si el vehículo sufre daños en una colisión, llévelo a reparar a un concesionario.

■ Sistema de apagado de emergencia del sistema de alta tensión

Si el vehículo se ve implicado en un accidente, el sistema de apagado de emergencia se activará en función de la gravedad del impacto. Cuando el sistema se activa, el sistema de alta tensión se apaga automáticamente y el vehículo ya no puede moverse por medios propios. Para restablecer el funcionamiento normal del sistema de alta tensión, consulte a un concesionario.

■ Cuando se desecha el vehículo

Honda recoge y recicla baterías de alta tensión utilizadas en sus vehículos. Consulte a un concesionario para obtener más información.

Comprobaciones antes de conducir

Conducción segura

En las siguientes páginas se describen las características de seguridad del vehículo y cómo utilizarlas correctamente. Las siguientes precauciones de seguridad son fundamentales.

Precauciones de seguridad importantes

En algunos países se prohíbe al conductor el uso de teléfonos móviles durante la conducción, a menos que disponga de dispositivos manos libres.

■ Abróchese siempre el cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad es la mejor protección en cualquier tipo de colisión. Los airbags están diseñados para complementar a los cinturones de seguridad, no para sustituirlos. Así que, aunque el vehículo esté equipado con airbags, asegúrese de que tanto usted como los pasajeros siempre llevan abrochados los cinturones de seguridad correctamente.

■ Sujete debidamente a todos los niños

Los niños de hasta 12 años deben ir debidamente sujetos en uno de los asientos traseros, no en el asiento delantero. Los bebés y los niños pequeños deben sujetarse con un sistema de sujeción para niños. Los niños mayores deben utilizar un elevador para niños con un cinturón de seguridad de tres puntos hasta que puedan utilizar el cinturón correctamente sin necesidad de elevador.

■ Conozca los riesgos relacionados con los airbags

Los airbags pueden salvar vidas, pero también pueden provocar lesiones graves o incluso mortales a los ocupantes del vehículo que se sienten demasiado cerca de los mismos o que no vayan debidamente sujetos. Los bebés, los niños pequeños y los adultos de corta estatura corren mayor riesgo. Asegúrese de seguir todas las instrucciones y advertencias de este manual.

No beba si va a conducir

El alcohol y la conducción no combinan bien. Una sola bebida puede mermar su capacidad de respuesta ante condiciones cambiantes. El tiempo de respuesta aumenta con cada bebida ingerida. Así que si bebe, no conduzca. Tampoco permita que lo hagan sus amigos.

Preste la debida atención a la conducción segura

Si habla por el móvil o realiza otras actividades que le impidan prestar la debida atención a la carretera, los demás vehículos y los peatones, podría ocurrir un accidente. Recuerde que cualquier situación puede cambiar con rapidez y solo usted puede decidir cuándo resulta seguro desviar parcialmente su atención de la conducción.

Controle la velocidad

El exceso de velocidad es una de las principales causas de accidentes con heridos y fallecidos. Por lo general, cuanto más alta sea la velocidad, mayor es el riesgo, pero también pueden producirse lesiones graves a velocidades moderadas. No conduzca nunca a mayor velocidad de la que resulte segura con las condiciones, independientemente de cuál sea el límite de velocidad correspondiente.

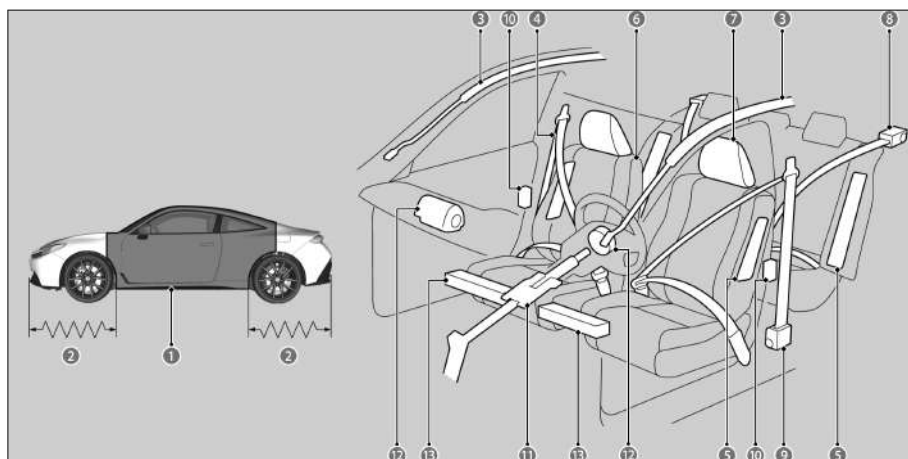
Mantenga el vehículo en buen estado

Un pinchazo o una avería mecánica pueden resultar extremadamente peligrosos. Para reducir la posibilidad de que se produzcan dichos problemas, compruebe con frecuencia el estado y la presión de los neumáticos, y realice con regularidad todo el mantenimiento programado.

No deje a los niños sin supervisión dentro de un vehículo

Si se deja a niños, otras personas o animales sin supervisión dentro del vehículo, pueden resultar lesionados si activan los controles del vehículo. También pueden provocar que el vehículo se mueva, lo que causaría una colisión en la que estos u otras personas podrían resultar dañados o incluso morir. Además, dependiendo de la temperatura ambiente, la temperatura del interior puede alcanzar niveles extremos, lo que puede ocasionar lesiones o incluso la muerte. Aunque el sistema de control de climatización esté activado, nunca los deje sin supervisión en el vehículo, ya que dicho sistema puede apagarse en cualquier momento.

Características de seguridad del vehículo



- 1** Cabina reforzada
- 2** Zonas deformables
- 3** Airbags de cortina lateral
- 4** Cinturones de seguridad
- 5** Airbags laterales
- 6** Asientos y respaldos
- 7** Reposacabezas
- 8** Tensores de los cinturones de seguridad (asientos traseros)
- 9** Tensores de los cinturones de seguridad (asientos delanteros)
- 10** Bloqueo de las puertas
- 11** Columna de dirección deformable
- 12** Airbags delanteros
- 13** Airbags de rodilla

La siguiente lista de comprobación le ayudará a desempeñar un papel activo en su protección personal y la de sus pasajeros.

El vehículo está equipado con numerosas características que funcionan conjuntamente para protegerle a usted y a sus pasajeros en caso de accidente.

Algunas de estas características no requieren que usted haga nada. Entre ellas está el resistente bastidor de acero que forma una cabina reforzada en torno al compartimento de acompañantes, las zonas deformables delanteras y traseras, una columna de dirección deformable y los tensores que tensan los cinturones de seguridad delanteros en caso de colisión lo suficientemente fuerte.

No obstante, usted y sus pasajeros no podrán aprovechar plenamente todas las ventajas de estas características a menos que se sienten correctamente y lleven siempre abrochados los cinturones de seguridad. De hecho, algunas de las características de seguridad pueden contribuir a causar lesiones si no se utilizan correctamente.

Preparativos para la conducción

Comprobaciones del exterior

- Asegúrese de que no haya personas ni objetos detrás del vehículo o alrededor del mismo.
 - » Hay puntos ciegos desde el interior.
- Asegúrese de que los neumáticos están en buen estado.
 - » Compruebe la presión del aire y si presentan daños y un desgaste excesivo.

 **Comprobación de los neumáticos ▶ P.387**
- Asegúrese de que el capó está bien cerrado.
 - » Si el capó se abre mientras conduce, le obstaculizará el campo de visión.
- Asegúrese de que no haya ninguna obstrucción en las ventanillas, los retrovisores de las puertas, las luces exteriores ni otras partes del vehículo.
 - » Retire la escarcha, el hielo o la nieve que pueda haber.
 - » Retire la nieve que pueda haber en el techo, ya que podría deslizarse hacia abajo y obstaculizar su campo de visión durante la conducción o caerse e impactar a otros usuarios de la carretera. Si se ha congelado, elimine el hielo cuando se haya ablandado.
 - » Al eliminar el hielo de alrededor de las ruedas, tenga cuidado de no dañar la rueda o sus componentes.
- Asegúrese de que la puerta no esté congelada.
 - » Si las puertas no se pueden abrir porque se han congelado, vierta agua caliente por los bordes de las mismas para derretir el hielo. No trate de forzar la apertura de las puertas, ya que se puede dañar la banda lateral de goma. Seque la zona de inmediato para evitar que se vuelva a congelar.
- Asegúrese de que no quedan materiales inflamables debajo del capó.
 - » Tenga especial cuidado si el vehículo no se ha utilizado durante mucho tiempo o después de un mantenimiento. El calor del motor y del escape puede hacer que los materiales inflamables se incendien y provoquen accidentes imprevistos.

Comprobaciones del interior



- Si aparece el mensaje de puerta o portón trasero abiertos en la interfaz de información para el conductor, una puerta o el portón trasero no están totalmente cerrados. Cierre bien todas las puertas y el maletero hasta que el mensaje desaparezca.

- Ajuste su asiento a la posición adecuada para conducir. Asegúrese de que los asientos delanteros estén ajustados lo más atrás posible permitiendo al conductor mantener el control del vehículo. Sentarse demasiado cerca de un airbag delantero puede tener como consecuencia lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.

Q Ajuste de las posiciones de los asientos delanteros ►P.101

Q Ajuste de los asientos ►P.99

- Ajuste los reposacabezas a la posición adecuada. La eficacia de un reposacabezas es óptima cuando el centro del mismo está alineado con el centro de la cabeza. Las personas de estatura elevada deben ajustar el reposacabezas a la posición más alta posible.

Q Ajuste de las posiciones de los asientos delanteros ►P.101

- Abróchese siempre el cinturón de seguridad y asegúrese de llevarlo bien colocado. Compruebe que los demás pasajeros también lo llevan bien colocado y abrochado.

Q Cómo abrochar el cinturón de seguridad ►P.109

- Proteja a los niños con el cinturón de seguridad o un sistema de sujeción para niños adecuado a su edad, estatura y peso.

Q Protección de los niños a bordo ►P.35

- No coloque nada en los huecos para los pies de los asientos delanteros. Asegúrese de que las alfombrillas estén bien sujetas.

» Si hay algún objeto o la alfombrilla está suelta, puede tener problemas para pisar los pedales de freno y del acelerador mientras conduce.

- Almacene o fije todos los elementos a bordo correctamente.

» El exceso de equipaje o su incorrecto almacenamiento podrían afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad, la distancia de frenado y los neumáticos, lo que mermaría la seguridad del vehículo.

- No apile objetos a una altura superior a la del respaldo del asiento.

» Pueden obstaculizarle el campo de visión y podrían salir despedidos hacia delante en caso de frenado brusco.

- Ajuste correctamente los retrovisores y el volante.
 - » Ajústelos estando sentado con el asiento ya ajustado.

 Ajuste del volante ▶ P.98

 Retrovisor interior ▶ P.114

 Retrovisores eléctricos ▶ P.114

- Asegúrese de que los objetos que haya en el suelo detrás de los asientos delanteros no puedan rodar debajo de los mismos.
 - » Pueden impedir al conductor accionar correctamente los pedales o entorpecer el funcionamiento de los asientos.
- Si lleva animales a bordo, no deje que se muevan por el vehículo.
 - » Pueden interferir en la conducción y provocar una colisión.
- Asegúrese de que los testigos del panel de instrumentos se encienden al arrancar el vehículo y se apagan poco después.
 - » Si se indica algún problema, el vehículo se debe revisar siempre en un concesionario.

Acerca del ajuste de los faros

Alineación de los faros

La alineación de los faros se ajusta en fábrica y no es necesario ajustarla. Sin embargo, si suele transportar objetos pesados en el maletero, la alineación deberá ser reajustada por un técnico cualificado o en un concesionario.

Ángulo de la luz de cruce

El vehículo está equipado con un sistema de ajuste automático de los faros que ajusta automáticamente el ángulo vertical de las luces de cruce.

Distribución de los faros

Los faros son válidos para la conducción con volante a la izquierda o la derecha, sin que sea necesario hacer ningún ajuste ni colocar cinta de enmascarar, si se utiliza de forma provisional. Para cambiarlos de forma permanente, consulte con el concesionario.

Precauciones durante la conducción

Con niebla

La visibilidad se reduce con niebla. Durante la conducción, encienda los faros de la luz de cruce, incluso durante el día. Reduzca la velocidad y guíese por la línea central de la calzada, los guardarraíles y los pilotos traseros del vehículo que circula delante.

Con viento fuerte

Si un fuerte viento lateral desvía su vehículo durante la conducción, sujete el volante firmemente. Desacelere lentamente y mantenga el vehículo en mitad de la calzada. Tenga cuidado con las ráfagas de viento sobre todo cuando el vehículo vaya a salir de un túnel, al conducir sobre un puente o ribera, al circular por una zona abierta como una cantera, y cuando pase un camión grande.

Con lluvia

La carretera está resbaladiza cuando llueve. Evite frenadas bruscas, aceleraciones rápidas y movimientos violentos de la dirección, y sea más precavido al conducir. Es probable que se produzca el fenómeno aquaplaning si circula por una carretera con surcos encharcados.

PRECAUCIÓN

Desacelere lentamente cuando aumente la velocidad de desaceleración con el selector de leva de desaceleración. Si el firme está resbaladizo, un frenado regenerativo repentino puede provocar que los neumáticos patinen.



Evite circular en lugares con mucha agua y por carreteras inundadas. Si se conduce a través de determinada profundidad de agua, el sistema de alimentación resultará dañado y el equipo eléctrico y el vehículo sufrirán averías.

Otras precauciones

Si se produce un fuerte impacto con algún objeto debajo del vehículo, deténgase en un lugar seguro. Compruebe los bajos del vehículo para ver si se han producido daños y si hay fugas de líquido.

Las siguientes acciones pueden dañar el deflector inferior, las cubiertas inferiores, el parachoques delantero, el difusor trasero y los umbrales laterales:

- Estacionar el vehículo junto a un tope de estacionamiento.
- Estacionar en paralelo junto al arcén.
- Conducir hacia el final de una pendiente.
- Ascender o descender hasta una superficie de diferente nivel (como un arcén).
- Conducir por una carretera con surcos o firme desigual.
- Conducir por una carretera con baches.
- Conducir sobre badenes

Si gira repetidamente el volante a una velocidad extremadamente baja, o lo mantiene en la posición completamente a la izquierda o a la derecha durante un tiempo, el sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) se calienta, lo que hace que dicho sistema entre en modo de protección y dificulte progresivamente el manejo del volante.

- » Cuando se enfría el sistema, el EPS vuelve a funcionar.
- » Si se repiten estas condiciones de funcionamiento, se puede acabar dañando el sistema.

Gases de escape y sus riesgos

Monóxido de carbono

Los gases de escape del motor de este vehículo contienen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro y muy tóxico. Si se asegura de que el vehículo reciba el mantenimiento adecuado, el monóxido de carbono no pasará al habitáculo.

Asegúrese de que el sistema de escape se revisa para comprobar si presenta fugas siempre que:

- El sistema de escape produzca ruidos anómalos.
- El sistema de escape pueda estar dañado.
- Se eleve el vehículo para realizar un cambio de aceite.

Si pone en marcha el vehículo con el portón trasero abierto, la corriente de aire puede hacer que entren gases de escape al habitáculo, lo que supone una situación peligrosa. Si debe conducir con el portón trasero abierto, abra todas las ventanillas y ajuste el sistema de control de climatización como se indica a continuación.

- [1] Seleccione el modo de aire exterior.
- [2] Seleccione el modo .
- [3] Ajuste el ventilador a velocidad alta.
- [4] Ajuste el control de temperatura a una temperatura agradable.

Ajuste el sistema de control de climatización como si estuviera sentado en el vehículo estacionado con el motor en marcha.

ADVERTENCIA

El monóxido de carbono es tóxico.

Respirarlo puede provocar pérdida del conocimiento e incluso la muerte.

Evite los lugares cerrados o las actividades en que pueda verse expuesto al monóxido de carbono.



No arranque el motor con la puerta del garaje cerrada.

Un lugar cerrado como un garaje se puede llenar de monóxido de carbono con rapidez. Incluso si la puerta del garaje está abierta, saque el vehículo del garaje en cuanto arranque el motor.

Modificaciones y accesorios

Modificaciones

- No realice ninguna modificación en el vehículo que pueda afectar a su maniobrabilidad, estabilidad o fiabilidad, ni instale piezas o accesorios que no sean originales de Honda que puedan tener un efecto similar.
- Incluso las pequeñas modificaciones realizadas en los sistemas del vehículo pueden afectar al rendimiento general del vehículo.
- Asegúrese siempre de que todos los equipos se instalen y mantengan correctamente, y no realice ninguna modificación en el vehículo o sus sistemas que pueda provocar que el vehículo deje de cumplir la normativa local o la de su país.
- El puerto de diagnóstico (conector OBD-II/SAE J1962) instalado en este vehículo está diseñado para utilizarse con los dispositivos de diagnóstico del sistema del automóvil o con otros dispositivos que Honda ha aprobado. El uso de cualquier otro tipo de dispositivo puede afectar negativamente a los sistemas electrónicos del vehículo o ponerlos en riesgo, provocando posiblemente una avería del sistema, la descarga de la batería de 12 voltios u otros problemas inesperados.
- No modifique ni intente reparar el sistema de alimentación híbrido de alta tensión del vehículo ni modifique los sistemas eléctricos del vehículo. El desmontaje o modificación de los equipos eléctricos puede ocasionar un accidente o incendio.

Si alguna vez necesita sustituir el conjunto de la batería de alta tensión del vehículo fuera de cobertura de la garantía, le recomendamos encarecidamente que utilice únicamente piezas originales de Honda. Las baterías de alta tensión originales de Honda están pensadas para funcionar con el sistema de alimentación híbrido de su vehículo y se han diseñado, desarrollado y fabricado para evitar situaciones de sobrecarga. Las baterías de alta tensión no originales podrían no haberse diseñado, desarrollado y fabricado de manera análoga y su instalación podría provocar sobrecargas, incendios, pérdida de potencia u otras condiciones que pueden aumentar la probabilidad de sufrir un accidente o lesiones.

ADVERTENCIA

El uso de modificaciones o accesorios inadecuados puede afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el rendimiento del vehículo, y provocar un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones indicadas en este manual del propietario relacionadas con los accesorios y las modificaciones.

ADVERTENCIA

El uso de baterías de alta tensión mal diseñadas, desarrolladas o fabricadas puede causar un incendio en su vehículo.

Un incendio del vehículo podría ocasionar un accidente o lesiones.

Utilice únicamente baterías de alta tensión originales de Honda o equivalentes en su vehículo.



Se recomienda utilizar accesorios originales Honda para garantizar su correcto funcionamiento en el vehículo.

Accesorios

Si va a instalar accesorios, tenga en cuenta lo siguiente:

- No instale accesorios en el parabrisas. Pueden obstaculizar su campo de visión y afectar a su capacidad de respuesta ante las condiciones de conducción.
- No instale ningún elemento que no sea un accesorio original de Honda designado para su vehículo sobre zonas que contengan airbags.

Si se instalan en estas zonas elementos que no sean accesorios originales Honda designados para su vehículo podrían interferir en el correcto funcionamiento de los airbags del vehículo o podrían salir proyectados hacia su cuerpo o el de otro ocupante si los airbags se despliegan.

- Asegúrese de que los accesorios electrónicos no sobrecarguen los circuitos eléctricos ni afecten al funcionamiento del vehículo.

 Comprobación de los fusibles ▶ P.434

- Antes de instalar cualquier accesorio electrónico, pida al técnico encargado del montaje que se ponga en contacto con un concesionario para solicitar asistencia. Si es posible, solicite en el concesionario que revisen la instalación.

Si están instalados correctamente, los teléfonos móviles, las alarmas, los radioteléfonos, las antenas de radio y los sistemas de sonido de baja potencia no deben interferir en los sistemas controlados por ordenador del vehículo, como los airbags y los frenos antibloqueo.

Si algún accesorio original Honda deja de funcionar, consulte el manual del propietario del accesorio (si procede) o consulte a un concesionario para que le ayude a solucionar el posible fallo.

Seguridad para niños

Protección de los niños a bordo

Todos los años, muchos niños resultan heridos o mueren en accidentes de tráfico porque viajaban sin sujetar o sujetos de forma incorrecta. De hecho, los accidentes de tráfico son la primera causa de muerte de los niños de hasta 12 años.

Para reducir el número de muertes y lesiones de niños, los bebés y los niños deben ir adecuadamente sujetos cuando van en un vehículo.

Los niños deben sentarse en un asiento trasero debidamente sujetos. La razón es la siguiente:

- Si hay un niño sentado en el asiento delantero y se infla el airbag delantero, puede que el niño sufra heridas graves o mortales.
- Además, un niño sentado en el asiento delantero puede distraer al conductor y reducir su capacidad para controlar el vehículo.
- Las estadísticas indican que los niños de cualquier edad y tamaño viajan más seguros cuando van sentados en un asiento trasero debidamente sujetos.



- No lleve nunca a un niño en su regazo, ya que resultará imposible protegerlo en caso de colisión.
- No se ponga tampoco nunca el cinturón de seguridad sobre usted y el niño. En caso de accidente, el cinturón de seguridad presionaría mucho al niño y le causaría heridas graves o incluso mortales.
- Dos niños nunca deben compartir un cinturón de seguridad. Ambos podrían resultar heridos de extrema gravedad en caso de accidente.
- Cualquier niño que sea demasiado pequeño para llevar un cinturón de seguridad se deberá sujetar adecuadamente en un sistema de sujeción para niños homologado. Este sistema debe estar adecuadamente sujeto al vehículo utilizando el cinturón de seguridad o el sistema de anclaje del sistema de sujeción para niños.
- Impida que los niños accionen las puertas, las ventanillas o los ajustes de los asientos.
- No deje a los niños solos en el vehículo, especialmente si hace calor, ya que el habitáculo se puede calentar tanto que podrían morir. Además, podrían activar algún mando del vehículo, haciendo que se desplace inesperadamente.

En muchos países, la ley exige que todos los niños de hasta 12 años y aquellos cuya altura sea inferior a 150 cm vayan adecuadamente sujetos en un asiento trasero. En muchos países es obligatorio utilizar un sistema de sujeción para niños homologado oficialmente y adecuado para transportar a un niño en cualquier asiento de pasajeros. Consulte la legislación de su país.

Se recomienda un sistema de sujeción para niños que cumpla las especificaciones de la norma UN n.º 44 o n.º 129, o las disposiciones de los países correspondientes. Como recordatorio del riesgo que presenta el airbag del pasajero delantero en relación con la seguridad infantil, el vehículo cuenta con una etiqueta de advertencia en el parasol del lado del pasajero.

Lea y siga las instrucciones de esta etiqueta.

⚠ ADVERTENCIA	
Parasol del pasajero delantero 	NO coloque ningún sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en un asiento protegido por un AIRBAG ACTIVADO, pues podría sufrir HERIDAS GRAVES o MORTALES.

⚠ ADVERTENCIA
Los niños que viajen sin sujetar o sujetos de forma incorrecta pueden sufrir heridas de gravedad o mortales en un accidente. Si un niño es demasiado pequeño para utilizar el cinturón de seguridad, se debe sujetar debidamente mediante un sistema de sujeción para niños homologado. Los niños mayores se deben sujetar debidamente con un cinturón de seguridad, utilizando un elevador para niños si es necesario.

ADVERTENCIA: Utilice el botón de bloqueo del elevallunas eléctrico para impedir que los niños abran las ventanillas. Utilice esta función para impedir que los niños jueguen con las ventanillas, lo cual puede exponerles a peligros o distraer al conductor.

Q Apertura/cierre de los elevallunas eléctricos ►P.116

ADVERTENCIA: Llévase siempre la llave de contacto al abandonar el vehículo o cuando lo deje con otros ocupantes dentro.

Seguridad de los bebés y niños pequeños

Protección de bebés

Los bebés deben ir siempre debidamente sujetos con un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo hasta que alcancen el límite de estatura o peso establecido por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

Colocación de un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás



El sistema de sujeción para niños debe colocarse y fijarse en uno de los asientos traseros.

- » Se recomienda encarecidamente que instale este sistema de sujeción para niños directamente detrás del asiento del pasajero delantero, que adelante dicho asiento todo lo necesario y que lo deje sin ocupar.
- » Asegúrese de que no hay contacto entre el sistema de sujeción para niños y el asiento que hay justo delante. En caso de que haya alguien en él, puede utilizar un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo de menor tamaño.

Numerosos expertos recomiendan el uso de un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás hasta que el niño tenga dos años, siempre que el peso y la estatura sean adecuados para este tipo de sistemas.

Los sistemas de sujeción para niños en posición de sentido contrario a la marcha del vehículo nunca se deben colocar orientados hacia delante.

Consulte las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños antes de montarlo.

Si se infla el airbag delantero del pasajero delantero, puede impactar con mucha fuerza en el sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo, lo cual puede desplazar o golpear el sistema y lesionar gravemente al niño.

Si es absolutamente inevitable instalar un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en el asiento del pasajero delantero, desactive manualmente el sistema del airbag del pasajero delantero.

Cuando se instala correctamente, el sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo puede impedir que el conductor o el pasajero delantero desplacen su asiento hacia atrás del todo o que bloqueen el respaldo en la posición deseada.

⚠ ADVERTENCIA

Si se coloca en el asiento delantero un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo, podrían producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de inflarse el airbag delantero del pasajero.

Los sistemas de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo deberán colocarse en uno de los asientos traseros, nunca en el delantero.

Protección de niños pequeños

Si el niño ha superado las limitaciones de peso y estatura de un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo, deberá sujetarse correctamente en un sistema de sujeción orientado hacia delante hasta que supere los límites de peso y estatura de este último sistema.

Familiarícese con las leyes y normas relativas al uso de sistemas de sujeción para niños en vigor en la zona donde conduce el vehículo, y siga las instrucciones del fabricante del sistema empleado.

Colocación de un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante



Recomendamos encarecidamente colocar los sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante en los asientos traseros.

La colocación de un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante en el asiento delantero puede ser peligrosa. Los asientos traseros son los lugares más seguros para los niños.

⚠ ADVERTENCIA

Si se coloca en el asiento delantero un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante, podrían producirse lesiones graves o incluso mortales en caso de inflarse el airbag delantero.

Si necesita colocar en el asiento delantero un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante, desplace el asiento hacia atrás todo lo que sea posible y sujete al niño correctamente.

Selección de un sistema de sujeción para niños

Algunos sistemas de sujeción para niños son compatibles con anclaje inferior. Algunos disponen de un conector de tipo rígido, mientras que otros tienen uno de tipo flexible. La facilidad de uso de ambos es similar. Algunos sistemas actuales y anteriores de sujeción para niños solo se pueden instalar utilizando el cinturón de seguridad. Sea cual sea el tipo que elija, siga las instrucciones de uso y mantenimiento del fabricante del sistema de sujeción para niños, incluidas las fechas de caducidad recomendadas, así como las instrucciones de este manual. Una instalación adecuada es esencial para maximizar la seguridad del niño.

Es posible que el tipo flexible no esté disponible en su país.

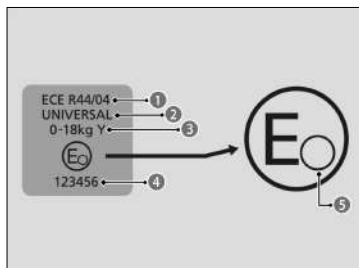
En las posiciones de asiento y en los vehículos no equipados con anclajes inferiores, se puede instalar un sistema de sujeción para niños utilizando el cinturón de seguridad y una sujeción superior para mayor seguridad. El motivo es que todos los sistemas de sujeción para niños deben ir sujetos con un cinturón de seguridad cuando no se utiliza el sistema de anclaje inferior. Además, es posible que el fabricante del sistema de sujeción para niños aconseje utilizar un cinturón de seguridad para fijar un sistema de sujeción ISOFIX una vez que el niño alcance un peso determinado. Lea el manual del propietario del sistema de sujeción para niños para obtener las instrucciones de instalación correctas.

Consideración importante al seleccionar un sistema de sujeción para niños

- Es del tipo y tamaño adecuados para el niño.
- Es del tipo adecuado para el asiento del vehículo.
- El sistema de sujeción para niños cumple las normativas de seguridad. Se recomienda un sistema de sujeción para niños que cumpla las especificaciones de la norma UN n.º 44 o n.º 129, o las disposiciones de los países correspondientes. Busque en la caja la marca de homologación del sistema y la declaración de cumplimiento del fabricante.

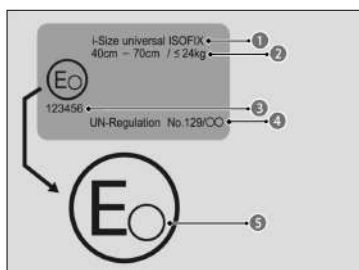
- !** Los sistemas de sujeción para niños que cumplen la norma UN llevan la etiqueta de homologación.
Compruebe la etiqueta de homologación del sistema de sujeción para niños.

Ejemplo de etiqueta de homologación según la norma UN n.º 44



- 1** Número de normativa
- 2** Categoría
- 3** Grupo de peso
- 4** Número de homologación
- 5** Código de país

Ejemplo de etiqueta de homologación según la norma UN n.º 129



- 1** Categoría
- 2** Indicación de peso y tamaño
- 3** Número de homologación
- 4** Número de normativa
- 5** Código de país

Los sistemas de sujeción para niños compatibles con anclaje inferior se han concebido para simplificar el proceso de instalación y reducir la probabilidad de lesiones producidas por una instalación incorrecta.

Los sistemas de sujeción para niños recomendados

Ubicaciones de instalación del sistema de sujeción para niños

▼ Modelos con volante a la derecha

▼ Airbag del pasajero activado



	Adecuado para sistemas de sujeción universales instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Adecuado para sistemas de sujeción universales orientados hacia adelante, instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Adecuado para sistemas de sujeción para niños ISOFIX.
	Adecuado solo para sistemas de sujeción orientados hacia adelante.
	No usar nunca un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás.
	Asiento equipado con anclaje de cinta superior.

▼ Airbag del pasajero desactivado



*1: Ajuste el asiento totalmente hacia atrás.

- Si el sistema de sujeción para niños interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, levante el reposacabezas para colocarlo en su posición más alta.
- No utilice ninguna correa cuando instale un sistema de sujeción para niños.

Q Cómo abrochar el cinturón de seguridad ►P.109

- Se puede instalar un sistema de sujeción para niños con patas de apoyo en el asiento del pasajero.
- *2: A fin de instalar el tipo para cinturón universal, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más adelantada.
- *3: Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero, ajuste los asientos delanteros de forma que el niño o el sistema de sujeción para niños no entre en contacto con los asientos delanteros.
- *4: Al instalar un sistema de sujeción para niños con ISOFIX (conector de anclaje inferior), no se puede utilizar el cinturón de seguridad.
- Cuando use un elevador para niños, no utilice el conector de anclaje inferior ISOFIX.

			Posición del asiento y número de posición del asiento			
	Grupos de tamaño Peso Estatura		①	②	③	
			Pasajero delantero*1	Segunda fila*4,*5		
			Posición del interruptor ON/OFF del airbag del pasajero delantero		Izquierda	Derecha
			ON*2	OFF		
Posición del asiento adecuada para cinturón universal (sí/no)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	Sí*3	Sí	Sí
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9 a 18 kg	Sí*3	Sí*3	Sí	Sí
	Grupo II	15 a 25 kg				
	Grupo III	22 a 36 kg				
Posición del asiento i-Size (sí/no)	Hasta 150 cm		No	No	No	No
Posición del asiento adecuada para sistema de sujeción para niños (CRS) original recomendado*6	Consulte la lista de sistemas de sujeción para niños originales		Sí	Sí	Sí	Sí

		Posición del asiento y número de posición del asiento			
	Grupos de tamaño Peso Estatura		①	②	③
			Pasajero delantero*1	Segunda fila*4,*5	
			Posición del interruptor ON/OFF del airbag del pasajero delantero	Izquierda	Derecha
			ON*2 OFF		
Posición del asiento adecuada para fijación lateral (L1/L2)	—		No	No	No
Mayor fijación adecuada orientada hacia atrás (R1/R2X/R2/R3)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	No	R1
	Grupo 0+	Hasta 13 kg			
	Grupo I	9 a 18 kg			
Mayor fijación adecuada orientada hacia delante (F2X/F2/F3)	Grupo I	9 a 18 kg	No	No	F2X F2X
Mayor fijación adecuada del elevador (B2/B3)	Hasta 150 cm		B3	B3	No No

*1: Ajuste el asiento totalmente hacia atrás.

- Si el sistema de sujeción para niños interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, levante el reposacabezas para colocarlo en su posición más alta.
- No utilice ninguna correa cuando instale un sistema de sujeción para niños.

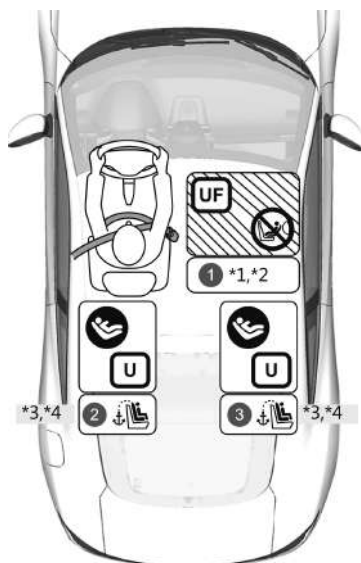
 **Cómo abrochar el cinturón de seguridad ▶P.109**

- Se puede instalar un sistema de sujeción para niños con patas de apoyo en el asiento del pasajero.
- *2: Solo orientado hacia delante
- *3: A fin de instalar el tipo para cinturón universal, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más adelantada.
- *4: Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero, ajuste los asientos delanteros de forma que el niño o el sistema de sujeción para niños no entre en contacto con los asientos delanteros.
- *5: Al instalar un sistema de sujeción para niños con ISOFIX (conector de anclaje inferior), no se puede utilizar el cinturón de seguridad.
- Cuando use un elevador para niños, no utilice el conector de anclaje inferior ISOFIX.
- *6: Los denominados sistemas de sujeción para niños (CRS) reflejan las recomendaciones de Honda en la fecha de publicación. Debe dirigirse a un concesionario autorizado para obtener

información detallada acerca de los CRS recomendados. Hay otros CRS que también pueden ser adecuados. Consulte a los fabricantes del CRS las listas de vehículos recomendados.

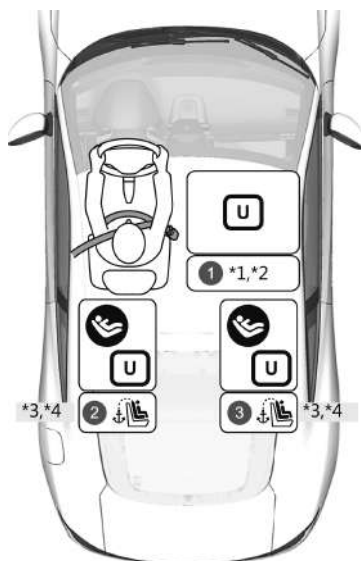
▼ **Modelos con volante a la izquierda**

▼ **Airbag del pasajero activado**



	Adecuado para sistemas de sujeción universales instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Adecuado para sistemas de sujeción universales orientados hacia adelante, instalados con los cinturones de seguridad del vehículo.
	Adecuado para sistemas de sujeción para niños ISOFIX.
	Adecuado solo para sistemas de sujeción orientados hacia adelante.
	No usar nunca un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás.
	Asiento equipado con anclaje de cinta superior.

▼ **Airbag del pasajero desactivado**



*1: Ajuste el asiento totalmente hacia atrás.

- Si el sistema de sujeción para niños interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, levante el reposacabezas para colocarlo en su posición más alta.
- No utilice ninguna correa cuando instale un sistema de sujeción para niños.

 **Cómo abrochar el cinturón de seguridad** ►P.109

- Se puede instalar un sistema de sujeción para niños con patas de apoyo en el asiento del pasajero.
- *2: A fin de instalar el tipo para cinturón universal, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más adelantada.
- *3: Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero, ajuste los asientos delanteros de forma que el niño o el sistema de sujeción para niños no entre en contacto con los asientos delanteros.
- *4: Al instalar un sistema de sujeción para niños con ISOFIX (conector de anclaje inferior), no se puede utilizar el cinturón de seguridad.
- Cuando use un elevador para niños, no utilice el conector de anclaje inferior ISOFIX.

			Posición del asiento y número de posición del asiento			
	Grupos de tamaño Peso Estatura		①	②	③	
			Pasajero delantero*1	Segunda fila*4,*5		
			Posición del interruptor ON/OFF del airbag del pasajero delantero		Izquierda	Derecha
			ON*2	OFF		
Posición del asiento adecuada para cinturón universal (sí/no)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	Sí*3	Sí	Sí
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9 a 18 kg	Sí*3	Sí*3	Sí	Sí
	Grupo II	15 a 25 kg				
	Grupo III	22 a 36 kg				
Posición del asiento i-Size (sí/no)	Hasta 150 cm		No	No	No	No
Posición del asiento adecuada para sistema de sujeción para niños (CRS) original recomendado*6	Consulte la lista de sistemas de sujeción para niños originales		Sí	Sí	Sí	Sí

			Posición del asiento y número de posición del asiento			
	Grupos de tamaño Peso Estatura		①	②	③	
			Pasajero delantero*1	Segunda fila*4,*5		
			Posición del interruptor ON/OFF del airbag del pasajero delantero		Izquierda	Derecha
			ON*2	OFF		
Posición del asiento adecuada para fijación lateral (L1/L2)	—		No	No	No	No
Mayor fijación adecuada orientada hacia atrás (R1/R2X/R2/R3)	Grupo 0	Hasta 10 kg	No	No	R1	R1
	Grupo 0+	Hasta 13 kg				
	Grupo I	9 a 18 kg				
Mayor fijación adecuada orientada hacia delante (F2X/F2/F3)	Grupo I	9 a 18 kg	No	No	F2X	F2X
Mayor fijación adecuada del elevador (B2/B3)	Hasta 150 cm		B3	B3	No	No

*1: Ajuste el asiento totalmente hacia atrás.

- Si el sistema de sujeción para niños interfiere con el reposacabezas y no se puede instalar de forma estable, levante el reposacabezas para colocarlo en su posición más alta.
- No utilice ninguna correa cuando instale un sistema de sujeción para niños.

 **Cómo abrochar el cinturón de seguridad ▶P.109**

- Se puede instalar un sistema de sujeción para niños con patas de apoyo en el asiento del pasajero.
- *2: Solo orientado hacia delante
- *3: A fin de instalar el tipo para cinturón universal, ajuste el respaldo en la posición de bloqueo más adelantada.
- *4: Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero, ajuste los asientos delanteros de forma que el niño o el sistema de sujeción para niños no entre en contacto con los asientos delanteros.
- *5: Al instalar un sistema de sujeción para niños con ISOFIX (conector de anclaje inferior), no se puede utilizar el cinturón de seguridad.
- Cuando use un elevador para niños, no utilice el conector de anclaje inferior ISOFIX.
- *6: Los denominados sistemas de sujeción para niños (CRS) reflejan las recomendaciones de Honda en la fecha de publicación. Debe dirigirse a un concesionario autorizado para obtener

información detallada acerca de los CRS recomendados. Hay otros CRS que también pueden ser adecuados. Consulte a los fabricantes del CRS las listas de vehículos recomendados.

■ Lista de CRS originales

Rango de aplicación	Sistema de sujeción para niños	Categoría
40 a 83 cm hasta 13 kg (hasta 15 meses)	Honda baby safe	Cinturón universal
100 a 150 cm 16 a 36 kg (3,5 meses a 12 años)	Honda KIDFIX	Elevador para niños i-Size

Al comprar un sistema de sujeción para niños, asegúrese de comprobar la clase de tamaño ISOFIX o la fijación para asegurarse de que el asiento es compatible con su vehículo.

Fijación (CRF)	Descripción
ISO/L1	Asiento para bebés (capazo) orientado hacia el lateral izquierdo
ISO/L2	Asiento para bebés (capazo) orientado hacia el lateral derecho
ISO/R1	Asiento para bebés orientado hacia atrás
ISO/R2X	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás de tamaño reducido
ISO/R2	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás de tamaño reducido
ISO/R3	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás de tamaño completo
ISO/F2X	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante de altura reducida
ISO/F2	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante de altura reducida
ISO/F3	Sistemas de sujeción para niños orientados hacia delante de altura total
ISO/B2	Elevador para niños orientado hacia delante de anchura reducida
ISO/B3	Elevador para niños orientado hacia delante de anchura total

Instalación de un sistema de sujeción para niños

Instalación de un sistema de sujeción para niños compatible con anclaje inferior

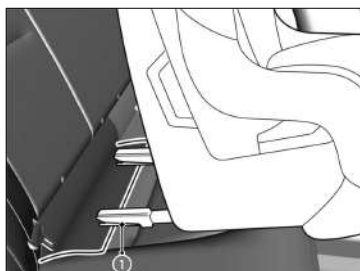
Se puede instalar un sistema de sujeción para niños compatible con anclaje inferior en cualquiera de los dos asientos traseros exteriores. El sistema de sujeción para niños se fija a los anclajes inferiores con conectores de tipo rígido o flexible.



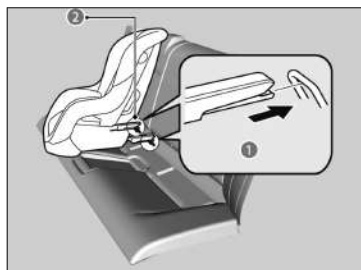
- [1] Localice las marcas del anclaje en la base del cojín del asiento.
- [2] Tire hacia fuera de las tapas del anclaje bajo las marcas para dejar al descubierto los anclajes inferiores.
- [3] Coloque el sistema de sujeción para niños de forma que los anclajes queden sobre la tapa.

1 Marcas

2 Tapa



1 Anclajes



- 1** Tipo rígido
- 2** Anclajes inferiores

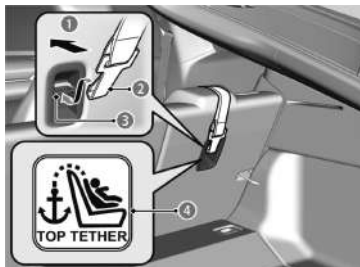


- 1** Tipo flexible
- 2** Anclajes inferiores

[4] Para fijar el sistema de sujeción para niños a los anclajes inferiores siga las instrucciones que se incluyen con el sistema de sujeción para niños.

» Cuando instale el sistema de sujeción para niños, asegúrese de que los anclajes inferiores no están obstruidos por el cinturón de seguridad o cualquier otro objeto.

▼ Tipo de cinta de sujeción superior recta

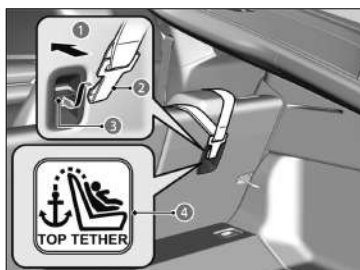


- 1 Parte delantera del vehículo
- 2 Gancho de la cinta de sujeción
- 3 Anclaje
- 4 Símbolo de anclaje de cinta superior

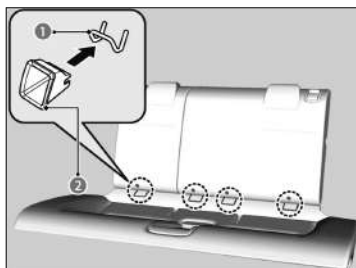
- [5] Sujete el gancho de la cinta de sujeción en el anclaje. Asegúrese de que la cinta no esté retorcida.
- [6] Sujete el gancho de la cinta de sujeción en el anclaje.
- [7] Ajuste la cinta de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
- [8] Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté firmemente sujeto balanceándolo hacia delante, atrás y lateralmente; deberá notarse poco movimiento.
- [9] Asegúrese de que los cinturones sin usar que estén al alcance de un niño estén en ganchedos.

ADVERTENCIA: Nunca utilice un gancho que no cuente con un símbolo de anclaje de cinta superior al usar un sistema de sujeción para niños.

▼ Otro tipo de cinta de sujeción superior



- 1 Parte delantera del vehículo
- 2 Gancho de la cinta de sujeción
- 3 Anclaje
- 4 Símbolo de anclaje de cinta superior



Algunos sistemas de sujeción para niños disponen de copas de guía opcionales, que impiden posibles daños en la superficie del asiento. Siga las instrucciones del fabricante cuando utilice las copas de guía y fíjelas a los anclajes inferiores como se muestra en la imagen.

1 Anclaje inferior

2 Copa de guía

Para la seguridad de su hijo, cuando utilice un sistema de sujeción para niños mediante el sistema de anclaje inferior, asegúrese de que el sistema de sujeción esté debidamente sujeto al vehículo.

Si el sistema de sujeción para niños no está debidamente sujeto, no le protegerá adecuadamente en caso de accidente y puede causar lesiones al niño y a otros ocupantes del vehículo.

Es posible que el tipo flexible no esté disponible en su país.

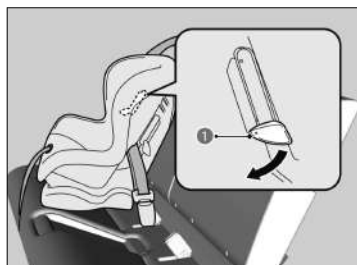
⚠ ADVERTENCIA

Nunca fije dos sistemas de sujeción para niños al mismo anclaje. En caso de colisión, un solo anclaje puede que no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos sistemas de sujeción para niños, por lo que podría romperse y provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Instalación de un sistema de sujeción para niños con cinturón de seguridad de tres puntos



- [1] Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento del vehículo.
- [2] Pase el cinturón de seguridad por el sistema de sujeción para niños siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema e introduzca la hebilla en el enganche.
 - » Introduzca completamente la hebilla hasta que se escuche un clic.



1 Lengüeta

- [3] Empuje la lengüeta hacia abajo. Pase la parte del hombro del cinturón de seguridad por la ranura lateral del sistema de sujeción.
- [4] Coja la parte del hombro del cinturón de seguridad cerca de la hebilla y tire hacia arriba para eliminar cualquier holgura de la parte de la cadera del cinturón.
 - » Al hacerlo, coloque su peso sobre el sistema de sujeción para niños y empujelo en el asiento del vehículo.

- [5] Coloque correctamente el cinturón de seguridad y empuje la lengüeta hacia arriba. Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté retorcido.
 - » Cuando empuje la lengüeta hacia arriba, tire hacia arriba de la parte superior del hombro para eliminar cualquier holgura del cinturón de seguridad.

Si el sistema de sujeción para niños no está debidamente sujeto, no le protegerá adecuadamente en caso de accidente y puede causar lesiones al niño y a otros ocupantes del vehículo.

Seguridad adicional con sujeción



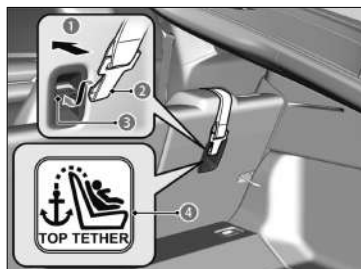
1 Puntos de anclaje de la cinta de sujeción

Hay un punto de anclaje para la cinta de sujeción detrás de cada asiento trasero exterior. Si tiene un sistema de sujeción para niños que incluye una cinta, pero que puede instalarse con un cinturón de seguridad, la cinta podrá usarse para mayor seguridad.

Si usa el cinturón de seguridad o los puntos de anclaje inferiores, use siempre una cinta para los sistemas de sujeción para niños orientados hacia adelante.

ADVERTENCIA: Los anclajes de sujeción para niños están diseñados para soportar solamente la carga impuesta por sujeciones de niños correctamente instaladas. En ningún caso deberán usarse para cinturones de seguridad de adultos, arneses ni para fijar otros elementos de equipamiento al vehículo.

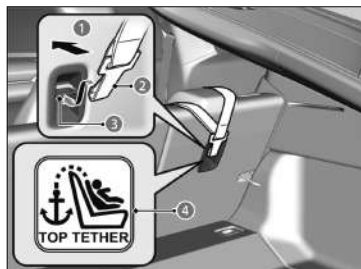
▼ **Tipo de cinta de sujeción superior recta**



- [1] Localice el punto de anclaje de la cinta de sujeción correspondiente.
- [2] Sujete el gancho de la cinta de sujeción en el anclaje. Asegúrese de que la cinta no esté retorcida.
- [3] Ajuste la cinta de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.

- 1** Parte delantera del vehículo
- 2** Gancho de la cinta de sujeción
- 3** Anclaje
- 4** Símbolo de anclaje de cinta superior

▼ **Otro tipo de cinta de sujeción superior**



- 1** Parte delantera del vehículo
- 2** Gancho de la cinta de sujeción
- 3** Anclaje
- 4** Símbolo de anclaje de cinta superior

Seguridad de los niños mayores

Protección de niños mayores

En las siguientes páginas se proporcionan instrucciones para la comprobación del ajuste adecuado del cinturón de seguridad, la elección del elevador para niños si es necesario utilizarlo y las precauciones a tener en cuenta si un niño debe sentarse delante.

Comprobación del ajuste del cinturón de seguridad

Si el niño ya es demasiado grande para utilizar un sistema de sujeción para niños, sujételo en uno de los asientos traseros con el cinturón de seguridad de tres puntos. Compruebe que el niño se sienta con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo y, a continuación, hágase las siguientes preguntas.

Lista de comprobación



- ¿Puede el niño doblar las rodillas cómodamente por el borde del asiento?
- ¿Pasa la sección del hombro del cinturón de seguridad entre el cuello y el brazo del niño?
- ¿Está la sección de la cadera del cinturón de seguridad lo más baja posible, tocando los muslos del niño?
- ¿Podrá el niño permanecer sentado de esta manera durante todo el trayecto?

Si responde afirmativamente a todas estas preguntas, el niño ya puede utilizar el cinturón de seguridad de tres puntos correctamente. Si la respuesta a alguna de las preguntas es negativa, el niño debe sentarse en un elevador para niños hasta que el cinturón de seguridad se ajuste correctamente sin necesidad de elevadores.

Elevadores para niños



Si no se puede utilizar correctamente un cinturón de seguridad de tres puntos, sienta al niño en un elevador en uno de los asientos traseros. Por la seguridad del niño, compruebe que el niño cumple las recomendaciones del fabricante para el uso del elevador.



Hay disponible un respaldo para un elevador para niños concreto. Instale el respaldo en el elevador para niños y ajústelo al asiento del vehículo siguiendo las instrucciones del fabricante del elevador. Asegúrese de que el cinturón de seguridad pasa correctamente a través de la guía del hombro del respaldo y que no toca ni cruza el cuello del niño.

1 Guía

- Para montar un elevador para niños, siga las instrucciones del mismo. Existen elevadores para niños de tipo alto y bajo. Elija un elevador para niños que permita al niño utilizar el cinturón de seguridad correctamente.

Recomendamos un elevador para niños con respaldo, ya que será más fácil ajustar el cinturón de hombro.

Protección de niños mayores: comprobaciones finales

Los niños pueden ir sujetos adecuadamente en el asiento trasero del vehículo. Si en alguna ocasión debe llevar a un grupo de niños y uno de ellos debe sentarse delante:

- Asegúrese de leer y entender perfectamente las instrucciones y la información de seguridad de este manual.
- Desplace el asiento del pasajero delantero hacia atrás todo lo que sea posible.
- Compruebe que el niño se sienta con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo del asiento.
- Compruebe que el cinturón de seguridad está colocado correctamente para que el niño esté bien sujeto en el asiento.

■ Supervisión de los niños a bordo

Recomendamos encarecidamente que esté pendiente de los niños que viajen a bordo. Hasta los niños mayores y más formales necesitan en ocasiones que se les recuerde que deben sentarse bien y abrocharse los cinturones de seguridad.

ADVERTENCIA

Si permite que un niño de hasta 12 años de edad se siente delante, el niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de que el airbag delantero se infle.

Si un niño mayor debe viajar delante, mueva el asiento del vehículo lo más atrás posible, haga que el niño se siente correctamente y lleve el cinturón de seguridad de forma adecuada, y utilice un elevador para niños si es necesario.

Airbags

Acerca de los airbags

El vehículo está equipado con cuatro tipos de airbags:

- Airbags delanteros: airbags situados delante de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Airbags de rodilla: airbags debajo de la columna de dirección y debajo de la guantera.
- Airbags laterales: airbags en los respaldos exteriores de los asientos del conductor y del pasajero delantero y junto a los asientos traseros exteriores.
- Airbags de cortina lateral: por encima de las ventanillas laterales.

Todos se detallan en las páginas siguientes.

Los airbags se pueden inflar siempre que el modo de alimentación esté en la posición de CONTACTO.

Cuando un airbag se infla en una colisión, podría ver una pequeña cantidad de humo. Se debe a la combustión del material del inflador y no es perjudicial. Las personas con problemas respiratorios podrían sentir alguna molestia temporal. Si esto sucede, salga del vehículo en cuanto resulte seguro hacerlo.

Componentes del sistema de airbag

Los airbags delanteros, de rodilla del conductor, de rodilla del pasajero delantero, laterales y de cortina lateral se activan en función de la dirección y gravedad del impacto. El sistema de airbag consta de:

- Dos airbags delanteros SRS (sistema de sujeción adicional). El airbag del conductor está guardado en el centro del volante y el del pasajero delantero en el panel de instrumentos. Ambos muestran la marca **SRS AIRBAG**.
- Dos airbags de rodilla. El airbag de rodilla del conductor está almacenado bajo la columna de dirección; el airbag de rodilla del pasajero delantero está almacenado bajo la guantera. Ambos muestran la marca **SRS AIRBAG**.
- Cuatro airbags laterales. Uno para el conductor, uno para el pasajero delantero y dos para los asientos traseros exteriores. Los airbags se sitúan en los bordes exteriores de los respaldos. Todos están identificados mediante la marca **SIDE AIRBAG**.
- Dos airbags de cortina lateral, uno a cada lado del vehículo. Los airbags se encuentran en el techo, encima de las ventanillas laterales. Los pilares delanteros y traseros muestran la marca **SIDE CURTAIN AIRBAG**.

- Una unidad de control electrónico que, cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO, supervisa constantemente información sobre los sensores de impacto, los sensores de hebillas y asientos, los activadores de los airbags, los sensores de los cinturones de seguridad y otra información del vehículo. En caso de colisión, la unidad puede registrar esta información.
- Tensores de los cinturones de seguridad de los asientos delanteros.
- Sensores de impacto que pueden detectar un impacto frontal o lateral de moderado a fuerte.
- Un testigo en la consola central que avisa de que el airbag del pasajero delantero se ha desactivado.
- Un testigo en el panel de instrumentos que alerta sobre un posible problema en el sistema de airbag o en los sensores de los cinturones de seguridad.

Observaciones importantes acerca de los airbags

Los airbags pueden resultar peligrosos. Para cumplir su función, los airbags deben inflarse con una enorme fuerza. Así, aunque los airbags ayudan a salvar vidas, pueden causar quemaduras, moratones y otras lesiones leves e incluso mortales si los ocupantes no utilizan los cinturones de seguridad de forma adecuada ni están sentados correctamente.

Lo que debe hacer: utilice el cinturón de seguridad correctamente y siéntese con la espalda recta y tan alejado del volante como sea posible para mantener el control del vehículo. El pasajero delantero debe colocar su asiento tan alejado del salpicadero como sea posible.

Recuerde, no obstante, que ningún sistema de seguridad puede evitar todas las lesiones o los fallecimientos que pueden llegar a producirse en un accidente grave, aunque se utilicen correctamente los cinturones de seguridad y se desplieguen los airbags.

No coloque objetos duros o puntiagudos entre usted y un airbag delantero. Si se llevan objetos duros o puntiagudos en el regazo o se conduce con una pipa u otro objeto puntiagudo en la boca, pueden producirse lesiones si se infla el airbag delantero.

No fije ni coloque objetos sobre las cubiertas de los airbags de rodilla del conductor ni y de rodilla del pasajero delantero. Los objetos depositados sobre las cubiertas marcadas con **SRS AIRBAG** pueden impedir el funcionamiento correcto de los airbags o salir despedidos en el interior del vehículo y herir a alguien si se inflan los airbags.

No intente desactivar los airbags. Los airbags y los cinturones de seguridad ofrecen la mejor protección posible.

Al conducir, mantenga los brazos y las manos apartados de la trayectoria de despliegue del airbag delantero. Para ello, sujete el volante con una mano a cada lado. No pase el brazo por encima de la tapa del airbag.

Airbags delanteros (SRS)

SRS (sistema de sujeción adicional) indica que los airbags están diseñados para complementar los cinturones de seguridad, no para sustituirlos. Los cinturones de seguridad son el principal sistema de sujeción de los ocupantes.

Los airbags delanteros SRS se inflan en caso de colisión frontal de moderada a fuerte para ayudar a proteger la cabeza y el tórax del conductor o el pasajero delantero.

Ubicaciones

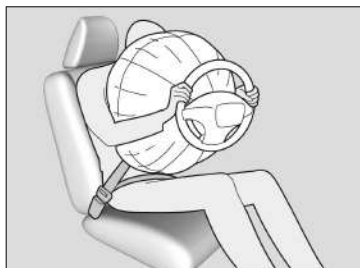
Los airbags delanteros están ubicados en el centro del volante en el caso del conductor y en el salpicadero en el caso del pasajero delantero. Ambos airbags muestran la marca **SRS AIRBAG**.

Funcionamiento

Los airbags delanteros están diseñados para inflarse cuando se produce una colisión frontal de moderada a fuerte. Si el vehículo desacelera repentinamente, los sensores envían información a la unidad de control, que envía las señales correspondientes para que se infle un airbag delantero o ambos.

Una colisión frontal puede suceder de forma totalmente frontal o en ángulo entre dos vehículos, o bien puede consistir en el impacto del vehículo contra un objeto fijo, como una pared de cemento.

Funcionamiento de los airbags delanteros



Mientras el cinturón de seguridad sujeta el torso, el airbag delantero ofrece protección suplementaria para la cabeza y el tórax.

Los airbags delanteros se desinflan de inmediato para no dificultar la visibilidad del conductor ni su capacidad de manejar el volante o utilizar otros mandos.

El tiempo total que tardan en inflarse y desinflarse es tan breve que la mayoría de los ocupantes no se dan cuenta de que los airbags se han desplegado hasta que los ven desinflados delante de ellos.

Situaciones en las que no se deberían desplegar los airbags delanteros

Colisiones frontales leves: los airbags delanteros se han diseñado para complementar a los cinturones de seguridad y ayudar a salvar vidas, y no para evitar las lesiones leves (o incluso la fractura de algún hueso) que se podrían producir en una colisión frontal de carácter leve.

Impactos laterales: los airbags delanteros pueden ofrecer protección cuando se produce una desaceleración brusca que hace que el conductor o el pasajero delantero se desplacen hacia la parte delantera del vehículo. Los airbags laterales y los airbags de cortina lateral se han diseñado específicamente para ayudar a reducir la gravedad de las lesiones que se pueden producir en un impacto lateral de moderado a fuerte que hace que el conductor o el pasajero delantero se desplacen hacia un lateral del vehículo.

Impactos traseros: los reposacabezas y los cinturones de seguridad son la mejor protección posible en caso de impacto trasero. Los airbags delanteros no pueden ofrecer apenas protección en dicho caso y no están diseñados para desplegarse en colisiones de este tipo.

Vueltas de campana: los cinturones de seguridad y los airbags de cortina lateral ofrecen la mejor protección posible en un vuelco. Los airbags delanteros no están diseñados para desplegarse en caso de una vuelta de campana, ya que la protección que pueden ofrecer en dicho caso es mínima.

Situaciones en las que se despliegan los airbags delanteros a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables

Dado que el sistema de airbag detecta una desaceleración brusca, un fuerte impacto en el bastidor o la suspensión del vehículo podrían provocar el despliegue de uno o varios airbags. Por ejemplo, esto podría suceder al impactar contra el bordillo de la acera, el borde de un agujero u otro objeto fijo a baja altura, lo que causa una desaceleración brusca en el chasis del vehículo. Como el impacto se produce debajo del vehículo, los daños pueden no ser aparentes.

Situaciones en las que es posible que no se desplieguen los airbags delanteros aunque los daños exteriores parezcan graves

Dado que las partes deformables de la carrocería absorben la energía de colisión en un impacto, el alcance de los daños visibles puede no ser siempre indicativo del funcionamiento correcto de los airbags. De hecho, algunas colisiones pueden provocar daños graves, pero no el despliegue de los airbags, debido a que no resultan necesarios o no proporcionarían protección aunque se desplegaran.

Sistema de desactivación del airbag del acompañante delantero

Si es inevitable instalar un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en el asiento del pasajero delantero, se debe desactivar manualmente el sistema de airbag del pasajero delantero con la llave integrada.

ADVERTENCIA

El sistema del airbag del pasajero delantero debe desactivarse si es inevitable colocar un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en el asiento del pasajero delantero.

Si se infla el airbag delantero del pasajero delantero, puede golpear el sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo con fuerza suficiente para causar lesiones muy graves o mortales al bebé.

ADVERTENCIA

Asegúrese de activar el sistema del airbag del pasajero delantero cuando no se utilice un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en el asiento del pasajero delantero.

Si se deja el sistema del airbag del pasajero delantero desactivado, pueden producirse lesiones graves o mortales en una colisión.

Interruptor ON/OFF del airbag del pasajero delantero



- ❶ Testigo **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero
- ❷ Etiqueta de advertencia del sistema
- ❸ Interruptor **ON/OFF**

Cuando el interruptor **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero está en la posición: **OFF**: el airbag del pasajero delantero está desactivado. El airbag del pasajero delantero no se infla durante una colisión frontal en la que se infla el airbag delantero del conductor. El testigo OFF del airbag del pasajero delantero permanece encendido como recordatorio.

ON: el airbag del pasajero delantero está activado. El testigo ON del airbag del pasajero delantero se enciende y se mantiene encendido durante unos 60 segundos.

Para desactivar el sistema del airbag del pasajero delantero



- ❶ Interruptor **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero

- [1] Accione el freno de estacionamiento y cambie el modo de alimentación a **VEHÍCULO APAGADO**.
- [2] Abra la puerta del pasajero delantero.

- [3] Inserte la llave integrada en el interruptor **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero.
- » El interruptor está situado en el panel lateral del panel de instrumentos del lado del pasajero delantero.
- [4] Gire la llave integrada a la posición **OFF** y retírela del interruptor.
- Utilice la llave integrada del vehículo para girar el interruptor **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero. Si utiliza una llave distinta, el interruptor puede resultar dañado. Es posible que el sistema del airbag del pasajero delantero no funcione correctamente.
 - No cierre la puerta ni fuerce la llave integrada mientras esté introducida en el interruptor **ON/OFF** del airbag del pasajero delantero. Pueden producirse daños en el interruptor o la llave.

Se recomienda encarecidamente no instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero.

 Protección de bebés ►P.37

Es responsabilidad del usuario cambiar la configuración del sistema del airbag del pasajero delantero a la posición OFF si se coloca un sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo en el asiento del pasajero delantero.

Cuando no se utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, vuelva a activar el sistema.

Testigo OFF del airbag del pasajero delantero

Cuando el sistema de airbag del pasajero delantero esté activado, el testigo se apagará al cabo de unos segundos al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO.

Cuando se desactiva el sistema del airbag del pasajero delantero, el testigo permanece encendido o se apaga unos instantes y se vuelve a encender.

Etiqueta de sistema de desactivación del airbag del pasajero delantero

La etiqueta está situada en el panel lateral del panel de instrumentos en el lado del pasajero delantero.



- ❶ Bebé en un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás: puede ir en la parte delantera si es imprescindible
- ❷ No se puede sentar en la zona delantera
- ❸ El airbag del pasajero delantero está: activado
- ❹ Desactivado

Airbags de rodilla

Los airbags SRS de rodilla se inflan en una colisión frontal de moderada a grave para ayudar a mantener al conductor y al pasajero delantero en la posición correcta y para ayudar a maximizar las ventajas proporcionadas por las demás características de seguridad del vehículo.

SRS (sistema de sujeción adicional) indica que los airbags están diseñados para complementar los cinturones de seguridad, no para sustituirlos. Los cinturones de seguridad son el principal sistema de sujeción de los ocupantes.

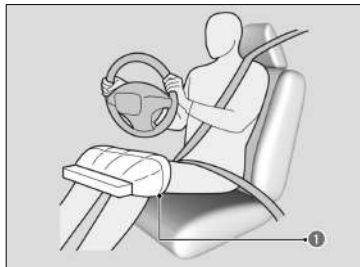
No coloque accesorios sobre o cerca de un airbag de rodilla, ya que pueden interferir en el funcionamiento correcto del airbag, o incluso herir a alguien si el airbag se infla. El conductor y el pasajero delantero no debe guardar ningún objeto debajo del asiento o detrás de sus pies. Estos objetos pueden interferir en el correcto despliegue del airbag en caso de una colisión frontal de moderada a grave y pueden dar lugar a una protección insuficiente.

Ubicaciones

El airbag de rodilla del conductor y el del pasajero delantero están situados debajo de la columna de dirección y de la guantera, respectivamente.

Ambos muestran la marca **SRS AIRBAG**.

Funcionamiento



Los airbags de rodilla del conductor y del pasajero delantero se despliegan al mismo tiempo que los airbags del conductor y del pasajero delantero, respectivamente.

1 Airbag de rodilla



1 Airbag de rodilla

Incluso aunque la colisión no sea lo suficientemente fuerte como para desplegar el airbag delantero, el airbag de rodilla puede inflarse solo.

Situaciones en las que se despliega el airbag de rodilla del conductor a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables

Dado que el sistema de airbag detecta una desaceleración brusca, un fuerte impacto en el bastidor o la suspensión del vehículo podrían provocar el despliegue de uno o varios airbags. Por ejemplo, esto podría suceder al impactar contra el bordillo de la acera, el borde de un agujero u otro objeto fijo a baja altura, lo que causa una desaceleración brusca en el chasis del vehículo. Como el impacto se produce debajo del vehículo, los daños pueden no ser aparentes.

Situaciones en las que es posible que no se despliegue el airbag de rodilla del conductor aunque los daños exteriores parezcan graves

Dado que las partes deformables de la carrocería absorben la energía de colisión en un impacto, el alcance de los daños visibles puede no ser siempre indicativo del funcionamiento correcto de los airbags. De hecho, algunas colisiones pueden provocar daños graves, pero no el despliegue de los airbags, debido a que no resultan necesarios o no proporcionarían protección aunque se desplegaran.

Airbags laterales

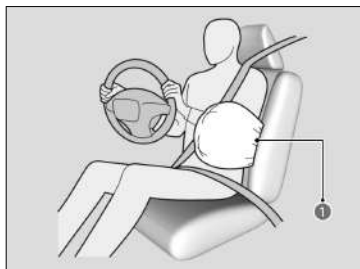
Los airbags laterales ayudan a proteger el torso y la pelvis del conductor, del pasajero delantero o del ocupante de un asiento trasero exterior si se produce un impacto lateral de moderado a grave.

Ubicaciones

Los airbags laterales están situados en los bordes exteriores de los respaldos de los asientos del conductor y del pasajero delantero, y junto a los asientos traseros exteriores.

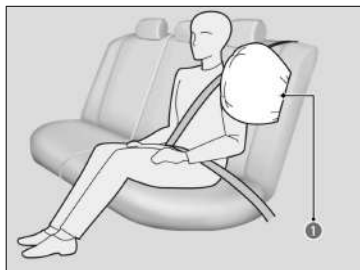
Cada uno tiene la marca **SIDE AIRBAG**.

Funcionamiento



Cuando los sensores detectan un impacto lateral de moderado a fuerte, la unidad de control envía una señal al airbag lateral del lado que ha sufrido el impacto para que se infle de inmediato.

1 Airbag lateral



1 Airbag lateral

Situaciones en las que se despliega un airbag lateral a pesar de haberse producido daños leves o inapreciables

Dado que el sistema de airbag detecta una aceleración brusca, un fuerte impacto en un lateral del bastidor del vehículo podría provocar el despliegue de un airbag lateral. En dichos casos, los daños pueden ser muy leves o inexistentes, pero los sensores de impacto lateral detectan un impacto lo suficientemente fuerte como para que se despliegue el airbag.

Situaciones en las que es posible que no se despliegue un airbag lateral aunque los daños visibles parezcan graves

Es posible que no se despliegue un airbag lateral en un impacto que provoque daños aparentemente graves. Esto puede ocurrir si el punto donde se produce el impacto está situado hacia el extremo delantero o trasero del vehículo, o si las piezas deformables de la carrocería absorben la mayor parte de la energía de la colisión. En cualquier caso, el airbag lateral no se habría necesitado ni habría ofrecido protección aunque se hubiera desplegado.

! No cubra ni sustituya las cubiertas de los respaldos delanteros sin consultar a un concesionario.
Si se sustituyen o cubren inadecuadamente las cubiertas de los asientos delanteros, puede impedirse el despliegue correcto de los airbags laterales durante un impacto lateral.

! No deje que el pasajero delantero se recline lateralmente con la cabeza en la trayectoria de despliegue del airbag lateral.
Si se infla el airbag lateral puede golpear con mucha fuerza y lesionar gravemente al pasajero.

! El despliegue de los airbags laterales se controla mediante un sensor de presión situado en el interior de cada puerta delantera. Los daños o las alteraciones en el interior o el exterior de las puertas pueden afectar negativamente al despliegue de los airbags laterales. Póngase en contacto con un concesionario autorizado antes de realizar cambios o reparaciones en una puerta delantera.

Airbags de cortina lateral

Los airbags de cortina lateral ayudan a proteger las cabezas del conductor y de los acompañantes en un impacto lateral de moderado a fuerte.

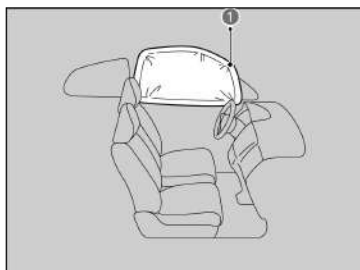
! No fije ningún objeto a las ventanillas laterales ni a los pilares del techo, puesto que pueden impedir el funcionamiento correcto de los airbags de cortina lateral.
No coloque una percha u objetos duros sobre un colgador para ropa. Podrían producirse lesiones si se despliega el airbag de cortina lateral.

! La eficacia de los airbags de cortina lateral es óptima si el ocupante del asiento utiliza correctamente el cinturón de seguridad y está sentado con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo.

Ubicaciones

Los airbags de cortina lateral están ubicados en el techo, por encima de las ventanillas laterales, a ambos lados del vehículo.

Funcionamiento



El airbag de cortina lateral está diseñado para desplegarse en un impacto lateral de moderado a fuerte.

1 Airbag de cortina lateral

Situaciones en las que se despliegan los airbags de cortina lateral en una colisión frontal

En una colisión frontal en ángulo de moderada a fuerte también pueden inflarse uno de los airbags de cortina lateral o ambos.

Testigos de sistema de airbag

Si se produce un problema en el sistema de airbags, se encenderá el testigo del SRS y aparecerá un mensaje en la interfaz de información del conductor.

Testigo del sistema de sujeción adicional (SRS)



- Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO

El testigo se enciende durante unos segundos y a continuación, se apaga. Esto confirma que el sistema funciona correctamente.

Si el testigo se enciende en cualquier otro momento o no se llega a encender, el sistema debe revisarse en un concesionario lo antes posible.

En caso contrario, es posible que los airbags y los sensores de los cinturones de seguridad no funcionen correctamente cuando sean necesarios.

⚠ ADVERTENCIA

Si se hace caso omiso del testigo del SRS, pueden producirse lesiones graves o incluso mortales si el sistema de airbag o los sensores no funcionan correctamente.

Si el testigo del SRS alerta sobre un posible problema, el vehículo debe revisarse en un concesionario lo antes posible.

⚠ ADVERTENCIA

Si se enciende el testigo del SRS, retire inmediatamente del asiento del pasajero delantero el sistema de sujeción para niños en posición del sentido contrario a la marcha del vehículo. Aunque se haya desactivado el airbag del pasajero delantero, no ignore el testigo del SRS.

Es posible que el sistema SRS tenga alguna anomalía que provoque la activación del airbag del pasajero delantero y cause lesiones graves o mortales.

Testigo OFF del airbag del pasajero delantero



Cuando se enciende el testigo OFF del airbag del pasajero delantero

El testigo permanece encendido mientras el sistema del airbag del pasajero delantero esté desactivado. Cuando no se utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, vuelva a activar manualmente el sistema. El testigo debería apagarse.

Mantenimiento de los airbags

No realice mantenimiento alguno ni sustituya ninguno de los componentes del sistema de airbag por sus propios medios. No obstante, el vehículo debe revisarse en un concesionario si se produce una de estas situaciones:



Está prohibido desmontar los componentes de los airbags del vehículo.

En caso de anomalía o avería, o después del despliegue del airbag/activación del tensor de cinturón de seguridad, acuda a personal cualificado para su manipulación.

Cuando los airbags se han desplegado

Si se ha inflado un airbag, se deben sustituir la unidad de control y las demás piezas relacionadas. Asimismo, una vez que se haya activado el tensor automático del cinturón de seguridad, deberá sustituirse.



No se recomienda el uso de componentes recuperados del sistema de airbag, incluido el airbag, los tensores, los sensores y la unidad de control.

Cuando el vehículo ha sufrido una colisión de moderada a fuerte

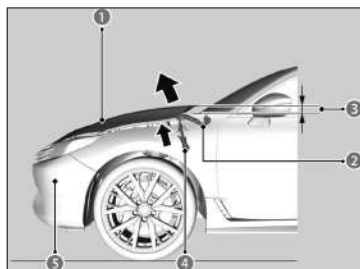
Aunque no se hayan inflado los airbags, el concesionario deberá revisar lo siguiente: los tensores de los cinturones de seguridad delanteros y todos los cinturones que estaban abrochados en el momento de producirse el accidente.

Sistema de apertura instantánea del capó

1

Antes de conducir

Acerca del sistema de apertura instantánea del capó



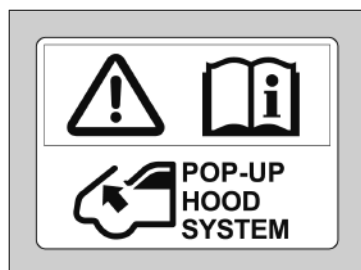
El sistema de apertura instantánea del capó está diseñado para reducir las posibilidades de lesiones en la cabeza de un peatón si sufre un impacto frontal contra su vehículo.

Las unidades de alimentación están situadas en la parte delantera de las bisagras del vehículo.

- ① Capó
- ② Bisagra
- ③ Se levanta unos 100 mm
- ④ Componente de la unidad de alimentación de corriente
- ⑤ Sensores de impacto de los peatones

La etiqueta del sistema de apertura instantánea del capó se encuentra bajo el capó:

Ubicaciones de las etiquetas ► P.77



Las siguientes condiciones también pueden activar el sistema:

- Un fuerte impacto en la parte inferior de su vehículo.
- Conducir sobre badenes o sobre un gran bache a una velocidad alta.
- Objetos que impacten contra los sensores de impacto de los peatones.

El sistema no se activará si su vehículo:

- Recibe un impacto por el lateral o la parte trasera.
- Vuelca.
- Golpea un peatón en un ángulo.

Otros factores como dónde, en qué ángulo o a qué velocidad iba el vehículo cuando tuvo lugar el impacto, pueden evitar que se active el sistema de apertura instantánea del capó.

- Si se daña el parachoques delantero, acuda a un concesionario para que revisen su vehículo aunque el sistema de apertura instantánea del capó no se haya activado.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se activa la apertura instantánea del capó, los componentes de la unidad de alimentación de corriente alcanzan temperaturas muy altas y pueden causar quemaduras.

No toque los componentes de la unidad de alimentación de corriente hasta que se hayan enfriado.



Para que el sistema de apertura instantánea del capó funcione correctamente:

- Nunca ejerza fuerza sobre la unidad de alimentación de corriente del sistema. Puede dañarse si cierra el capó con fuerza.
- No golpee los sensores de impacto de los peatones del parachoques delantero.
- Utilice siempre neumáticos del mismo tamaño que el original.

Mensaje de aviso del sistema de apertura instantánea del capó



Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO

Si hay un problema potencial con el sistema de apertura instantánea del capó, aparece un mensaje de aviso del sistema en la interfaz de información para el conductor.

ADVERTENCIA

Si ignora el mensaje de la apertura instantánea del capó, puede producirse un fallo en la apertura instantánea del mismo.

Esto puede ocasionar heridas graves o incluso la muerte en caso de que su vehículo impacte contra un peatón.

Si aparece el mensaje de la apertura instantánea del capó, acuda a un concesionario lo antes posible para que revisen su vehículo.

Sistema de frenado posterior a la colisión

Acerca del sistema de frenado posterior a la colisión

Cuando se activa el sistema de airbag después de detectar una colisión, este sistema aplica simultáneamente los frenos y limita la propulsión para reducir los daños causados por una colisión secundaria.

Es posible que este sistema no pueda reducir los daños causados por colisiones secundarias en todas las situaciones.

Su eficacia depende de las circunstancias de la colisión.

Cuando se produzca una colisión, confirme su entorno y conduzca el vehículo con cuidado según sea necesario para estacionarlo en un lugar seguro.

Condiciones para la activación

El sistema de frenado posterior a la colisión se activa cuando el sistema de airbag o los sensores automáticos de los cinturones de seguridad se activan debido a una colisión frontal o un impacto lateral.

Sin embargo, no se activará si los componentes del sistema resultan dañados.

Condiciones para la cancelación

Una vez que el sistema de frenado posterior a la colisión se haya activado, se cancelará si se cumple alguna de las siguientes condiciones.

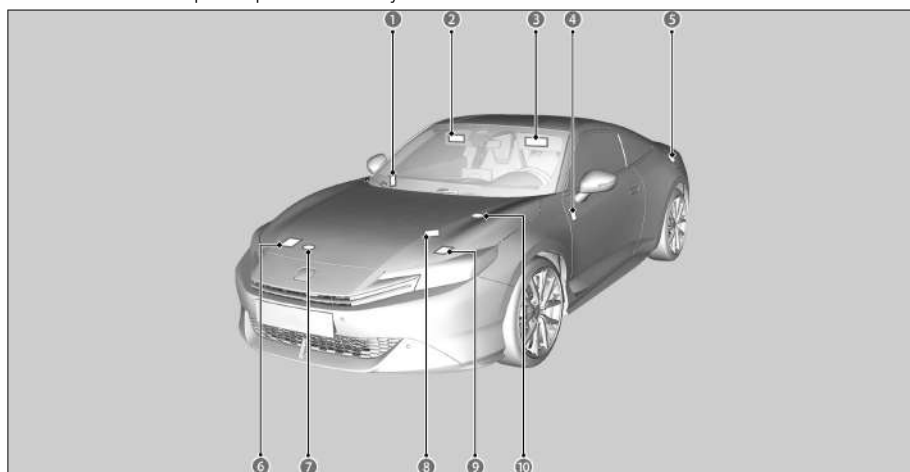
- El vehículo está detenido.
- Se pisa el pedal del acelerador después de soltarlo.

Etiquetas de seguridad:

Ubicaciones de las etiquetas

Estas etiquetas se encuentran en las ubicaciones señaladas. Le advierten sobre posibles riesgos que pueden causar lesiones graves o incluso mortales. Lea estas etiquetas atentamente.

Si una etiqueta se desprende o no puede leerse fácilmente, póngase en contacto con un concesionario para que la sustituyan.



1 Sistema de desactivación del airbag del pasajero delantero (modelo con volante a la izquierda)

🔍 Sistema de desactivación del airbag del acompañante delantero ▶P.62

2 Protección de los niños a bordo (modelo con volante a la izquierda)

🔍 Protección de los niños a bordo ▶P.35

3 Protección de los niños a bordo (modelo con volante a la derecha)

🔍 Protección de los niños a bordo ▶P.35

4 Sistema de desactivación del airbag del pasajero delantero (modelo con volante a la derecha)

🔍 Sistema de desactivación del airbag del acompañante delantero ▶P.62

5 Combustible

🔍 Recomendaciones sobre el combustible ▶P.149

6 Aire acondicionado

🔍 Aire acondicionado ▶P.399

7 Tapón del radiador

🔍 Refrigerante del motor
▶ P.377

8 Batería de 12 voltios

🔍 Etiqueta de la batería de
12 voltios ▶ P.397

9 Capó de apertura instantánea

🔍 Acerca del sistema de
apertura instantánea del
capó ▶ P.73

10 Tapa del depósito de refrigerante del sistema de
alta tensión

Llave

Datos sobre la llave

Utilice las llaves para encender y apagar el sistema de alimentación, así como para bloquear y desbloquear todas las puertas, el portón trasero y la tapa del depósito de combustible.

Baja intensidad de la señal del mando a distancia sin llave

El vehículo transmite ondas de radio para localizar el mando a distancia sin llave para activar el sistema de alimentación, bloquear y desbloquear todas las puertas, el portón trasero y la tapa del depósito de combustible.

En los siguientes casos, activar el sistema de alimentación, y bloquear/desbloquear las puertas, el portón trasero y la tapa del depósito de combustible pueden verse inhibidos o su funcionamiento puede ser inestable:

- Algún equipo cercano está transmitiendo ondas de radio potentes.
- Lleva el mando a distancia sin llave junto a equipos de telecomunicaciones como ordenadores portátiles, teléfonos móviles o dispositivos inalámbricos.
- Un objeto metálico toca o cubre el mando a distancia sin llave.

La duración de la pila es de unos dos años, aunque varía según la regularidad de uso. La comunicación entre el mando a distancia sin llave y el vehículo consume la pila del mando.

- Es posible reducir el consumo de batería desactivando la recepción de ondas de radio. Cuando mantenga pulsados los botones de bloqueo y desbloqueo al mismo tiempo durante aproximadamente tres segundos, el LED parpadeará dos veces y la recepción de ondas de radio se desactivará.

Si pulsa una vez cualquier botón del mando a distancia sin llave, comenzará a recibir ondas de radio de nuevo.



Siga los siguientes consejos para evitar que se produzcan daños en las llaves:

- No deje las llaves expuestas a la luz solar directa o en lugares a temperatura elevada o con un elevado nivel de humedad.
- Evite que las llaves se caigan o depositar objetos pesados sobre ellas.
- Mantenga las llaves alejadas de líquidos, polvo y arena.
- No abra las llaves excepto para sustituir la pila.



No deje el mando a distancia sin llave en el vehículo al salir. Llévelo consigo.

▼ Modelos con volante a la derecha



El sistema de acceso sin llave no puede bloquear el vehículo con una puerta abierta.

▼ Todos los modelos



La pila se consume siempre que el mando a distancia sin llave recibe ondas de radio potentes. Evite colocarlo cerca de dispositivos eléctricos como televisores y ordenadores personales.

Recordatorio de mando a distancia sin llave

■ Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO

Si retira el mando a distancia sin llave del vehículo y cierra la puerta, se mostrará un testigo de aviso en el panel de instrumentos y se oirán indicadores acústicos de aviso tanto dentro como fuera del vehículo.

■ Cuando el modo de alimentación está en la posición de ACCESORIOS

Si retira el mando a distancia sin llave del vehículo y cierra la puerta, sonará un indicador acústico de aviso desde el exterior del vehículo.

- No deje el mando a distancia sin llave sobre el salpicadero o en la guantera. Puede hacer que el indicador acústico de advertencia se active.
- En otras circunstancias en las que el vehículo no pueda localizar el mando a distancia, el indicador acústico de advertencia puede activarse incluso si el mando a distancia está dentro del radio de alcance de funcionamiento del sistema.
- Si el mando a distancia sin llave se saca del vehículo después de haber activado el sistema de alimentación, ya no podrá cambiar el modo del botón **POWER** ni volver a encender el sistema de alimentación. Asegúrese siempre de que el mando a distancia sin llave esté dentro del vehículo cuando accione el botón **POWER**.
- Si saca el mando a distancia sin llave del vehículo por una ventanilla, no se activará el indicador acústico de advertencia.

Detener el indicador acústico de aviso

Cuando el mando a distancia sin llave se encuentra dentro del radio de alcance de funcionamiento del sistema y la puerta del conductor está cerrada, se desconecta la función de advertencia.

» Si la alarma continúa sonando, coloque el mando a distancia sin llave en otro lugar.

Sistema inmovilizador

Este sistema impide que se pueda activar el sistema de alimentación con una llave que no se haya registrado previamente.

Preste atención a lo siguiente:

- No acerque al botón **POWER** objetos que emitan ondas de radio potentes.
- Asegúrese de que la llave no está tapada ni en contacto con objetos metálicos.
- No acerque al botón **POWER** una llave del sistema inmovilizador de otro vehículo.
- No ponga la llave cerca de elementos magnéticos. Los dispositivos electrónicos, como televisores y sistemas de sonido, emiten campos magnéticos fuertes. Tenga en cuenta que incluso un llavero puede magnetizarse.

No modifique este sistema ni añada otros dispositivos. De lo contrario, puede causar daños al sistema y el vehículo puede dejar de funcionar.



El testigo del sistema inmovilizador parpadeará en el panel de instrumentos si dicho sistema no puede reconocer la información de la llave cuando haya pulsado el botón **POWER**.

1 Testigo del sistema inmovilizador

Si el sistema no reconoce repetidamente la codificación de la llave, póngase en contacto con un concesionario. Si ha perdido la llave y no puede poner el vehículo en marcha, póngase en contacto con un concesionario.

▼ Modelos con volante a la derecha

La primera vez que arranque el vehículo tras la desconexión de la batería de 12 V, hágalo con el pedal del freno pisado.

▼ Todos los modelos

! Dejar la llave en el vehículo puede causar el robo o desplazamiento accidental del vehículo. Llévase siempre la llave al abandonar el vehículo.

Alarma del sistema de seguridad

La alarma del sistema de seguridad se activa cuando el portón trasero, el capó o las puertas se fuerzan para abrirse. La alarma no se activa cuando se abren el portón trasero o las puertas con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave. Desbloquee el vehículo con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave o cambie el modo de alimentación a la posición de CONTACTO. Se desactiva el sistema junto con la bocina y las luces intermitentes.

■ Ajuste de la alarma del sistema de seguridad

La alarma del sistema de seguridad se activa automáticamente cuando se cumplen las condiciones siguientes:

- El modo de alimentación está colocado en la posición de VEHÍCULO APAGADO.
- El capó está cerrado.
- Todas las puertas y el portón trasero se bloquean desde el exterior con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave.

■ Cuando se activa la alarma del sistema de seguridad

El testigo de la alarma del sistema de seguridad parpadea en el panel de instrumentos y el intervalo de parpadeo cambia después de unos 15 segundos.

■ Para desconectar la alarma del sistema de seguridad

La alarma del sistema de seguridad se cancela cuando se desbloquea el vehículo con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave o cuando se ajusta el modo de alimentación a la posición de CONTACTO. Al mismo tiempo se apaga el testigo de alarma del sistema de seguridad.

La alarma del sistema de seguridad continuará durante aproximadamente 5 minutos antes de que el sistema de seguridad se desactive.

El sistema pasará por diez ciclos de 30 segundos, durante los que sonará la bocina y parpadeará un testigo de emergencia.

Según las circunstancias, el sistema de seguridad podría seguir funcionando durante más de 5 minutos.

No active la alarma del sistema de seguridad si hay alguna persona en el interior del vehículo o alguna ventanilla abierta. El sistema se puede activar accidentalmente en los siguientes casos:

- Desbloqueo de la puerta con la lengüeta de bloqueo.
- Si se abre el capó con la manecilla de apertura del capó.

Si la batería de 12 voltios se descarga completamente con la alarma del sistema de seguridad activada, es posible que la alarma de seguridad suene al recargar o sustituir la batería de 12 voltios.

Si esto ocurre, desactive la alarma del sistema de seguridad desbloqueando una puerta con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave.

No modifique este sistema ni añada otros dispositivos. De lo contrario, puede causar daños al sistema y el vehículo puede dejar de funcionar.

▼ Modelos con volante a la derecha

El sistema se puede activar accidentalmente en los casos siguientes:

- El vehículo se estaciona en un garaje automatizado.
- El vehículo se lava con agua a alta presión o se pasa a través de un túnel de lavado.
- El vehículo se transporta por tren, ferry o remolque.
- El vehículo se somete a fuerte lluvia o tiempo tormentoso.
- Se retira hielo del vehículo.

Puede utilizar el botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación para evitar que la alarma del sistema de seguridad se active accidentalmente.

🔍 Sensores de ultrasonido* ▶ P.83

🔍 Sensor de inclinación* ▶ P.85

▼ Todos los modelos

Si se desbloquea una puerta con la llave integrada cuando el sistema de seguridad está activado, la alarma sonará.

Sensores de ultrasonido*

Los sensores de ultrasonido se activan solamente cuando se activa la alarma del sistema de seguridad. Si los sensores detectan a un intruso moviéndose alrededor del vehículo o accediendo a su interior a través de una ventanilla, el sensor activará la alarma.

Tanto si se activan los sensores de ultrasonido como si no, el sistema de seguridad solo se puede desconectar con el mando a distancia, no con la llave.

*: No disponible en todos los modelos

Es posible confirmar si el sistema de seguridad del vehículo se ha activado sin su conocimiento. Si se activa el sistema de seguridad, el testigo del botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación parpadeará durante 5 minutos después de desbloquear la puerta y desactivar el sistema.

No obstante, si activa el sistema de alimentación, el testigo dejará de parpadear después de 5 segundos.

Si el sensor de ultrasonido funciona mal o hay otro problema, el testigo del botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación se encenderá durante 5 minutos después de desbloquear la puerta y desactivar el sistema.

No obstante, si activa el sistema de alimentación, el testigo se apagará.

Los sensores de ultrasonido pueden activar accidentalmente el sistema de seguridad cuando:

- Hay alguien en el vehículo.
- Hay una ventanilla abierta.
- Hay accesorios o ropa colgando del vehículo.

Para activar la alarma del sistema de seguridad sin activar los sensores de ultrasonido



Puede activar el sistema de seguridad sin activar el sensor de ultrasonido. Para apagar el sistema de sensores de ultrasonido, pulse el botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación después de establecer el modo de alimentación en ACCESORIOS o VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO).

» El testigo se enciende de color rojo.

1 Botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación

2 Testigo

Para volver a activarlo, pulse el botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación. Los sensores de ultrasonido se encienden cada vez que se activa la alarma del sistema de seguridad, incluso si los apagó la última vez.

Información de la batería de la alarma del sistema de seguridad*

Información del fabricante:

FDK CORPORATION

Nombre comercial: FDK

*: No disponible en todos los modelos

Dirección postal: Shibaura Crystal Shinagawa, 1-6-41 Konan, Minato-ku, Tokio 108-8212 (Japón)

Manipulación:

No cortocircuite, desmonte, deforme, caliente ni incinere la batería. No coloque la batería sobre una carcasa o placa metálica, o sobre un material antiestático. Si se trata de una cadena de baterías, cambie todas las baterías por otras nuevas cuando sustituya las baterías usadas. No mezcle distintos tipos de baterías, no utilice baterías nuevas y antiguas del mismo tipo, ni combine baterías del mismo tipo, pero de distinto fabricante. No utilice las baterías para fines no especificados.

Almacenamiento:

Asegúrese de almacenar las baterías en un lugar bien ventilado, seco y fresco. Manténgalas alejadas del agua, la lluvia, la nieve, el hielo o la condensación. No almacene las baterías cerca de una fuente de calor o de una boquilla de aire caliente. No almacene las baterías en un lugar donde dé la luz solar. Tenga cuidado para evitar que el embalaje se moje por efecto de la condensación cuando transporte las baterías de un lugar frío a uno caliente y húmedo. El almacén debe contar con los suficientes aparatos de extinción de incendios. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

Nota: Este contenido se ha elaborado de acuerdo con la legislación y está sujeto a cambios sin previo aviso.

Sensor de inclinación*

El sensor de inclinación se activa solo cuando se activa la alarma del sistema de seguridad. Si alguien levanta el vehículo con intención de remolcarlo, quitar las ruedas, etc., el sensor activará la alarma.

Tanto si se activa el sensor de inclinación como si no, el sistema de seguridad solo se puede desconectar con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave, no con la llave.

Es posible confirmar si el sistema de seguridad del vehículo se ha activado sin su conocimiento. Si se activa el sistema de seguridad, el testigo del botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación parpadeará durante 5 minutos después de desbloquear la puerta y desactivar el sistema.

No obstante, si arranca el motor, el testigo dejará de parpadear después de 5 segundos.

Si el sensor de inclinación funciona mal o hay otro problema, el testigo del botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación se encenderá durante 5 minutos después de desbloquear la puerta y desactivar el sistema.

*: No disponible en todos los modelos

No obstante, si se arranca el motor, el testigo se apagará.

No active el sensor de inclinación mientras levanta el vehículo o lo eleva con un gato.

■ Para activar la alarma del sistema de seguridad sin activar el sensor de inclinación



Puede ajustar el sistema de seguridad sin activar el sensor de inclinación. Para apagar el sistema de sensor de inclinación, pulse el botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación después de establecer el modo de alimentación en ACCESORIOS o VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO).

» El testigo se enciende de color rojo.

❶ Botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación

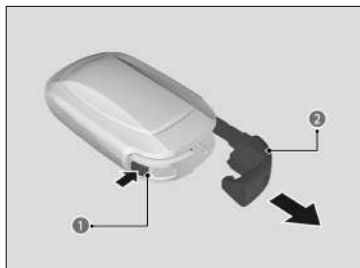
❷ Testigo

Para volver a activarlo, pulse el botón **OFF** de los sensores de ultrasonido/inclinación. Los sensores de inclinación se activan cada vez que se activa la alarma del sistema de seguridad, incluso si esta se hubiera desactivado la última vez.

Llave integrada

Se puede utilizar la llave integrada para desbloquear las puertas cuando la pila del mando a distancia sin llave se está agotando y el desbloqueo eléctrico de las puertas está desactivado.

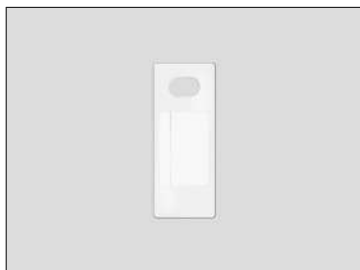
■ Extracción de la llave integrada



Para sacar la llave integrada, presione el botón de liberación y, a continuación, saque la llave. Para volver a instalar la llave integrada, empújela en el mando a distancia sin llave hasta oír un clic.

- 1 Botón de liberación
- 2 Llave integrada

Etiqueta con el número de llave



Contiene un número que es necesario para adquirir una llave de repuesto.

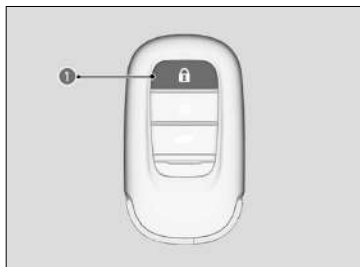
- Si perdiera la llave y no pudiera activar el sistema de alimentación, póngase en contacto con un concesionario.

! Guarde la etiqueta con el número de llave por separado en un lugar seguro fuera del vehículo.

Bloqueo/desbloqueo

Uso del mando a distancia

Bloqueo de las puertas y del portón trasero



Pulse el botón de bloqueo.

» Algunas luces exteriores parpadean tres veces; todas las puertas, el portón trasero y la tapa del depósito de combustible se bloquean, las manecillas exteriores de las puertas se retraen y se activa el sistema de seguridad.

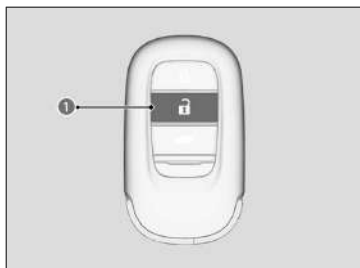
1 Botón de bloqueo

▼ Modelos con volante a la derecha

No se pueden bloquear las puertas desde el exterior si el mando a distancia sin llave se encuentra en el interior del vehículo y suena el indicador acústico. Si desea bloquear una puerta mientras el mando todavía está en el vehículo, realice alguna de las siguientes acciones cuatro veces:

- Pulse el botón de bloqueo en el mando a distancia sin llave.
- Gire la llave en el cilindro para bloquear.
- Toque el sensor de bloqueo de la manecilla de la puerta o pulse el botón de bloqueo del portón trasero.

Desbloqueo de las puertas y del portón trasero



Pulse el botón de desbloqueo.

Una vez:

» Algunas luces exteriores parpadean una vez, la puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible se desbloquean, y las manecillas exteriores de las puertas se despliegan.

Dos veces:

» Se desbloquean las demás puertas y el portón trasero.

1 Botón de desbloqueo

Si no abre ninguna puerta ni el portón trasero en los 30 segundos posteriores a haber desbloqueado el vehículo con el mando a distancia, las puertas y el portón trasero se bloquearán de nuevo automáticamente y la manecilla exterior de las puertas se retraerá automáticamente.

Si las manecillas exteriores de las puertas se desplegaron o retraerón cuando el modo de alimentación estaba en la posición de VEHÍCULO APAGADO, volverán a desplegarse o retraerse si se pulsa el botón de bloqueo/desbloqueo de la llave.

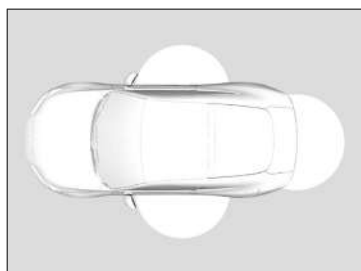
La manecilla exterior de la puerta del pasajero se retraerá de nuevo 30 segundos después de haber cerrado la puerta del conductor o cuando se cambie a otra marcha distinta de **P**.



Puede personalizar el ajuste del modo de desbloqueo de las puertas.

Q Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

Uso del sistema de acceso sin llave



Si lleva consigo el mando a distancia sin llave, las manecillas exteriores de las puertas se desplegarán y se retraerán automáticamente, y podrá bloquear y desbloquear las puertas, la tapa del depósito de combustible y el portón trasero.

Puede bloquear/desbloquear las puertas, la tapa del depósito de combustible y el portón trasero dentro de un radio de unos 80 cm de las manecillas exteriores de la puerta o la manecilla exterior del portón trasero.

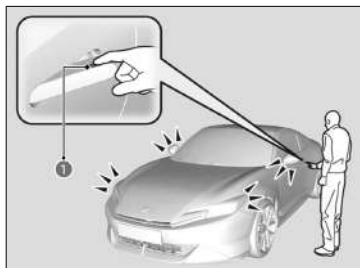
- La puerta se puede bloquear o desbloquear si la manecilla de la puerta está mojada debido a lluvia intensa o a un túnel de lavado si el mando a distancia sin llave se encuentra dentro del radio de alcance.



Los ajustes de parpadeo de las luces y del modo de desbloqueo se pueden personalizar en la pantalla de audio/información.

Q Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

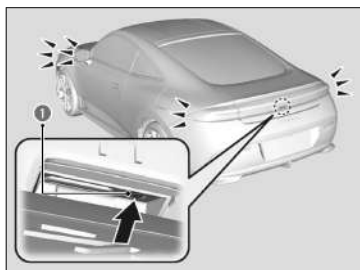
Bloqueo de las puertas y del portón trasero



Toque el sensor de bloqueo de la puerta o pulse el botón de bloqueo del portón trasero.

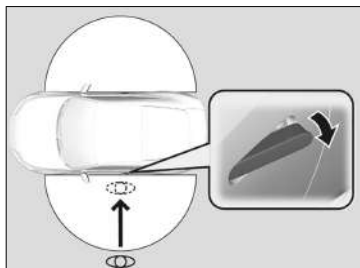
» Algunas luces exteriores parpadearán tres veces; todas las puertas, la tapa del depósito de combustible y el portón trasero se bloquearán; las manecillas exteriores de las puertas se retraen en caso de estar desplegadas, y el sistema de seguridad se activa.

1 Sensor de bloqueo de la puerta



1 Botón de bloqueo

Desbloqueo de las puertas y del portón trasero



Cuando se aproxima al vehículo llevando consigo el mando a distancia sin llave, las manecillas exteriores de las puertas se despliegan automáticamente.

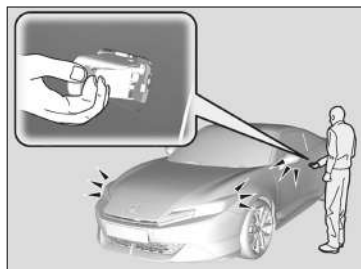
La función de despliegue automático se activa cuando todas las puertas están cerradas y el mando a distancia sin llave se encuentra en un radio de 2 m de las manecillas exteriores de las puertas.



Apertura manual de la manecilla exterior de la puerta:

Empuje la parte delantera hacia dentro:

- » Si la manecilla exterior de la puerta no se despliega automáticamente, empuje la parte delantera hacia dentro.

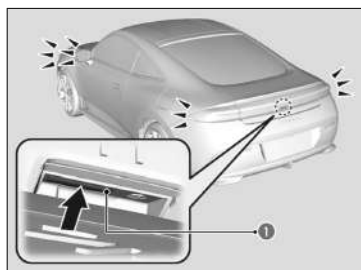


Accione la manecilla de la puerta del conductor:

- » La puerta del conductor y la tapa del depósito de combustible se desbloquean.
- » Algunas de las luces exteriores parpadean una vez.

Accione la manecilla de la puerta del pasajero:

- » Se desbloquearán todas las puertas, la tapa del depósito de combustible y el portón trasero.
- » Algunas de las luces exteriores parpadean una vez.



Mantenga pulsada la manecilla exterior del portón trasero:

- » El portón trasero se desbloqueará.
- » Algunas de las luces exteriores parpadean una vez.
- » Las manecillas exteriores de las puertas se despliegan.

Apertura/cierre del portón trasero ► P.120

1 Manecilla exterior

Si no abre ninguna puerta ni el portón trasero en los 30 segundos posteriores a haber desbloqueado el vehículo, las puertas y el portón trasero se bloquearán de nuevo automáticamente y la manecilla exterior de las puertas se retraerá automáticamente.

Solo puede bloquear o desbloquear las puertas mediante el sistema de acceso sin llave cuando el modo de alimentación está establecido en cualquier modo que no sea VEHÍCULO APAGADO.

La función de despliegue automático se desactivará si mantiene el mando a distancia sin llave dentro del rango de detección durante más de 2 minutos después de haber desplegado la manecilla de la puerta.

Si esta función se desactiva, extraiga la manecilla manualmente o utilice el botón de desbloqueo del mando a distancia sin llave.

Si se aleja del vehículo con el sistema de alimentación encendido, la función de despliegue automático dejará de funcionar.

Si bloquea las puertas y el portón trasero, y saca el mando a distancia sin llave fuera del rango de detección de 2 m y lo vuelve a introducir en el rango en un lapso de 10 segundos, la función de despliegue automático no funcionará. En este caso, despliegue manualmente la manecilla de la puerta o utilice el mando a distancia. Si, por el contrario, vuelve a introducir el mando a distancia sin llave en el correspondiente rango una vez transcurridos 10 segundos, las manecillas se despliegan automáticamente.

Las manecillas exteriores de las puertas se retraerán de nuevo 30 segundos después de haber cerrado la puerta del conductor o cuando se cambie a otra marcha distinta de **P**.

Si el vehículo no se utiliza durante más de 8 días, la función de despliegue automático no funcionará. En este caso, desbloquee el vehículo con el mando a distancia.

Si la manecilla exterior de una puerta se despliega y el mando a distancia sin llave no se encuentra en el radio de detección de 2 m, la manecilla se volverá a retraer una vez transcurridos 30 segundos.



La función de despliegue automático puede personalizarse con la pantalla de audio/información.

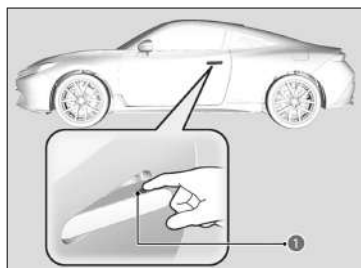
Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

■ Condiciones en las que es posible que no pueda bloquear/desbloquear las puertas y el portón trasero

- Si sujeta la manecilla de una de las puertas o toca el sensor de bloqueo de una de las puertas con guantes puestos, es posible que el sensor de la puerta tarde en reaccionar o que no bloquee ni desbloquee las puertas.
- Tras bloquear la puerta, tiene hasta dos segundos para tirar de la manecilla y confirmar que efectivamente la puerta está cerrada. Si tiene que desbloquear la puerta justo después de haberla bloqueado, espere al menos dos segundos antes de tirar de la manecilla; de lo contrario, la puerta no se desbloqueará.
- Es posible que la puerta no se abra si tira de ella inmediatamente después de haber tirado de la manecilla de la puerta. Vuelva a tirar de la manecilla y verifique que la puerta está desbloqueada antes de tirar de ella.
- Incluso dentro del radio de 80 cm, es posible que no pueda bloquear/desbloquear las puertas y el portón trasero con el mando a distancia sin llave si este se encuentra por encima o por debajo de la manecilla exterior.

- Es posible que el mando a distancia sin llave no funcione si está demasiado cerca de la puerta, del cristal de la puerta o del portón trasero.

Preajuste de bloqueo*



1 Sensor de bloqueo de la puerta

El vehículo se bloqueará automáticamente después de bloquear las puertas con antelación y, a continuación, se cerrarán las puertas y el portón trasero.

Active el preajuste de bloqueo después de cerrar la puerta del conductor.

[1] Toque el sensor de bloqueo de la puerta del conductor o pulse el botón de bloqueo del mando a distancia.

» Suena una alerta y se activa el preajuste de bloqueo, y se retraen las manecillas exteriores de las puertas.

[2] Cierre todas las puertas y el portón trasero.

» Algunas luces exteriores parpadean cuando el vehículo se bloquea.

Asegúrese de que las puertas y el portón trasero están bloqueados antes de alejarse del vehículo.

- El preajuste de bloqueo se restablecerá si se abre una puerta antes de que el vehículo se haya bloqueado por completo.



Puede activar y desactivar esta función.

 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ►P.247

Superbloqueo*

La función de superbloqueo desactiva las lengüetas de bloqueo en ambas puertas.

*: No disponible en todos los modelos

ADVERTENCIA

No debe haber ninguna persona dentro del vehículo con el superbloqueo activado. Las personas encerradas en el interior pueden ponerse enfermas de gravedad o incluso morir a causa del calor acumulado en el interior del vehículo si este se ha dejado bajo el sol.

Asegúrese de que no haya personas en el interior del vehículo antes de activar el superbloqueo.

Si se desbloquea una puerta con la llave integrada cuando el sistema de seguridad está activado, la alarma sonará.

Una vez que se ha activado la función de superbloqueo, permanecerá activada incluso al desbloquear el portón trasero.

Para cancelar la función de superbloqueo

Desbloquee la puerta del conductor con el mando a distancia o con el sistema de acceso sin llave.

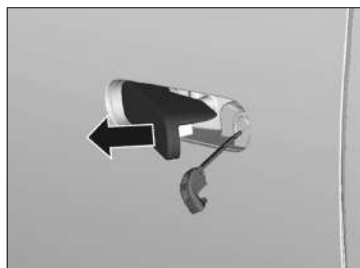
Para activar la función de superbloqueo

- Pulse el botón de bloqueo en el mando a distancia dos veces en un plazo de cinco segundos.
- Toque el sensor de bloqueo de la manecilla de la puerta o pulse el botón de bloqueo del portón trasero dos veces en un plazo de cinco segundos.

Desbloqueo de las puertas con una llave

Si el botón de desbloqueo del mando a distancia sin llave no funciona, utilice la llave integrada.

La cerradura se encuentra detrás de la manecilla de la puerta.



Tire de la manecilla exterior y manténgala en esta posición. Introduzca por completo la llave integrada en el bombillo de la llave desde debajo de la manecilla y gírela.

- » Al desbloquear, la puerta del conductor se desbloqueará en primer lugar.
- » Si gira la llave una segunda vez transcurridos pocos segundos, no se desbloquean el resto de las puertas ni el portón trasero.



Puede personalizar el ajuste del modo de desbloqueo de las puertas.

 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

Si se desbloquea una puerta con la llave integrada cuando el sistema de seguridad está activado, la alarma sonará.

Bloqueo de una puerta sin llave

Si no lleva la llave consigo, o si por alguna razón no se puede bloquear una puerta con la llave, la puerta se puede bloquear sin la llave.

Bloqueo de la puerta del conductor



Empuje la lengüeta de bloqueo (1) hacia delante o empuje el interruptor de bloqueo centralizado de puertas en la dirección de bloqueo (2) y, a continuación, tire de la manecilla exterior de la puerta y mantenga la posición (3). Cierre la puerta y suelte la manecilla.

- » Al bloquear la puerta del conductor, todas las demás puertas y el portón trasero se bloquean al mismo tiempo.

■ Bloqueo de las puertas de los pasajeros

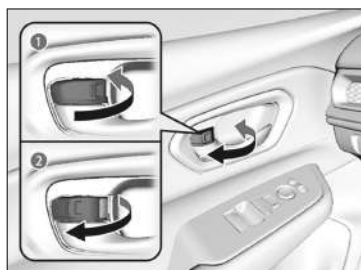
Empuje la lengüeta de bloqueo hacia delante y cierre la puerta.

Sistema de prevención de bloqueo involuntario

Las puertas y el portón trasero no se bloquearán si el mando a distancia sin llave está dentro del vehículo.

Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el interior

■ Uso de la lengüeta de bloqueo



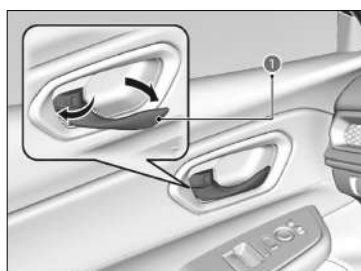
- 1 Para bloquear
- 2 Para desbloquear

Bloqueo de una puerta: empuje la lengüeta de bloqueo hacia delante.

Desbloqueo de una puerta: tire de la lengüeta de bloqueo hacia atrás.

» Si bloquea la puerta del conductor con la lengüeta de bloqueo, el resto de puertas y el portón trasero se bloquearán al mismo tiempo. Al desbloquear la puerta del conductor con la lengüeta de bloqueo, solamente se desbloquean esta puerta y la tapa del depósito de combustible.

■ Desbloqueo mediante la manecilla interior de la puerta



- 1 Manecilla interior

Tire de la manecilla interior de la puerta.

» La puerta se desbloquea y se abre en un único movimiento.

! Las manecillas interiores de las puertas están diseñadas para que los ocupantes de los asientos delanteros abran la puerta con un solo movimiento. Sin embargo, esta característica requiere que los ocupantes de los asientos delanteros nunca tiren de la manecilla interior de la puerta con el vehículo en movimiento.

Cuando abre cualquier puerta desde el interior del vehículo con la manecilla interior, las manecillas exteriores de las puertas se despliegan.

■ Uso del interruptor de bloqueo centralizado de puertas



Pulse el interruptor de bloqueo centralizado de puertas hacia dentro como se muestra para bloquear o desbloquear todas las puertas y el portón trasero.

» Las manecillas exteriores de las puertas también se desplegarán o retraerán si se pulsa el interruptor de bloqueo centralizado de puertas.

- 1 Para bloquear
- 2 Para desbloquear

Qué hacer si

■ ¿Por qué suena el indicador acústico cuando abro la puerta del conductor?

El indicador acústico suena cuando:

- El modo de alimentación se encuentra en la posición de ACCESORIOS.
- Se quedan encendidas las luces exteriores.

■ ¿Por qué el mando a distancia sin llave no funciona correctamente?

Si la distancia de alcance del mando a distancia varía, probablemente la pila tenga poca carga.

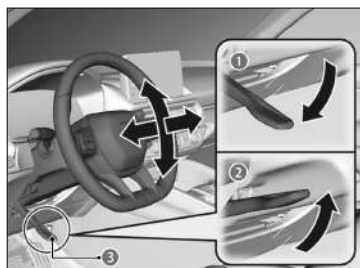
Si el LED no se enciende al pulsar el botón, la pila está agotada.

Q Sustitución de la pila del mando a distancia ► P.408

Volante

Ajuste del volante

La altura del volante y su distancia respecto al cuerpo del conductor se pueden ajustar de modo que se pueda agarrar el volante cómodamente con una postura de conducción adecuada.



- 1** Para ajustar
- 2** Para bloquear
- 3** Palanca

- [1] Con el vehículo parado, empuje la palanca de ajuste del volante hacia abajo.
 - » La palanca de ajuste del volante está debajo de la columna de la dirección.
- [2] Ajuste el volante hacia arriba o hacia abajo, hacia dentro o hacia fuera.
 - » Asegúrese de que puede ver los indicadores y testigos del panel de instrumentos.
- [3] Tire de la palanca de ajuste del volante hacia arriba para bloquear el volante en la posición correspondiente.
 - » Después de ajustar la posición, asegúrese de bloquear firmemente el volante en la posición tratando de moverlo hacia arriba, hacia abajo, hacia dentro y hacia fuera.

⚠ ADVERTENCIA

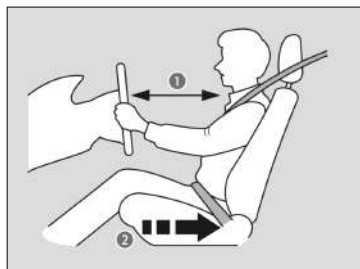
El ajuste de la posición del volante con el vehículo en marcha puede causar la pérdida de control del vehículo y lesiones graves en caso de colisión. Ajuste el volante solamente cuando el vehículo esté detenido.

Asientos

Ajuste de los asientos

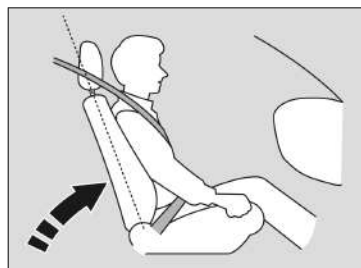
Realice siempre los ajustes de los asientos antes de iniciar la marcha.

Adopte una postura adecuada



- 1 Dejar espacio suficiente.
- 2 Mover hacia atrás.

Ajuste el asiento del conductor en la posición más retrasada posible, que le permita mantener el control total del vehículo. Deberá poder sentarse con la espalda recta bien apoyada en el respaldo y pisar adecuadamente los pedales, sin tener que inclinarse hacia delante, y agarrar el volante con comodidad. El asiento del pasajero se deberá ajustar de forma similar para que permanezca lo más alejado posible del airbag delantero situado en el salpicadero.



Ajuste el respaldo del asiento del conductor en una posición recta que le resulte cómoda, dejando una separación amplia entre el pecho y la tapa del airbag situada en el centro del volante. El pasajero del asiento delantero deberá ajustar su respaldo en una posición recta que le resulte cómoda.

Si el asiento se inclina de forma que el cinturón no quede ajustado al pecho del ocupante, se reducirá la capacidad de retención del cinturón. Además, aumenta la posibilidad de deslizarse por debajo del cinturón de seguridad en caso de colisión y de sufrir lesiones graves. Cuanto más inclinado está el respaldo, mayor es el riesgo de sufrir lesiones.

⚠ ADVERTENCIA

Sentarse demasiado cerca del airbag delantero puede causar lesiones graves e incluso mortales si se inflan los airbags delanteros.

Siéntese siempre lo más alejado posible de los airbags delanteros, pero no pierda el control del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Circular con el respaldo demasiado inclinado puede causar lesiones graves o mortales en caso de colisión.

Ajuste el respaldo en posición recta y apoye bien la espalda en el mismo.

⚠ ADVERTENCIA

Sentarse incorrectamente o con una mala postura puede causar lesiones graves o mortales en caso de colisión.

Siéntese siempre con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo, y los pies en el suelo.

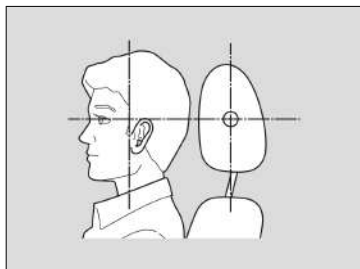
Reposacabezas

Hay reposacabezas instalados en los asientos delanteros.

Para que el sistema de reposacabezas funcione correctamente:

- No cuelgue objetos en los reposacabezas o sus patas.
- No coloque objetos entre un ocupante y el respaldo.
- Coloque los reposacabezas en la posición adecuada.

■ Ajuste de las posiciones de los reposacabezas delanteros



Los reposacabezas resultan más efectivos para evitar el llamado efecto latigazo y otras lesiones por impacto trasero cuando la parte central posterior de la cabeza del ocupante está a la altura del centro del reposacabezas. La parte superior de las orejas del ocupante debe quedar a la altura del centro del reposacabezas.

⚠ ADVERTENCIA

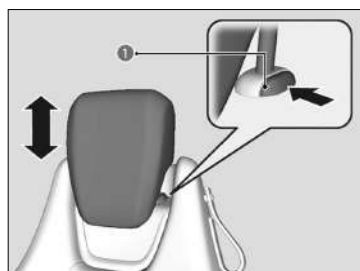
La incorrecta colocación de los reposacabezas reduce su efectividad e incrementa las posibilidades de que se produzcan lesiones graves en caso de colisión.

Asegúrese de que los reposacabezas estén en su sitio y colocados correctamente antes de iniciar la marcha.

Ajuste de las posiciones de los asientos delanteros

Ajuste de los asientos manuales delanteros

Una vez ajustado correctamente el asiento, empújelo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que está fijo en la posición deseada.

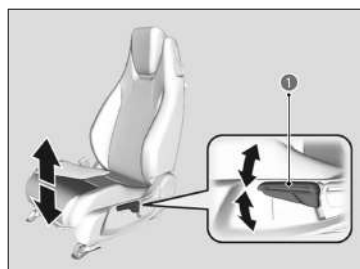
**Para elevar el reposacabezas:**

Tire de él hacia arriba.

Para bajar el reposacabezas:

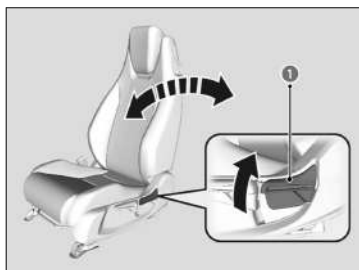
Empújelo hacia abajo mientras pulsa el botón de liberación.

1 Botón de liberación

**Ajuste de altura (solo asiento del conductor):**

Tire hacia arriba o empuje hacia abajo la palanca para subir o bajar el asiento.

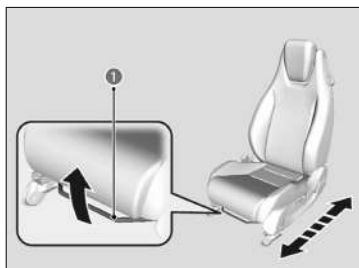
1 Palanca



Ajuste de la inclinación del respaldo:

Tire de la palanca hacia arriba para cambiar el ángulo.

1 Palanca



Ajuste de la posición horizontal:

Tire hacia arriba de la barra para mover el asiento y suéltela.

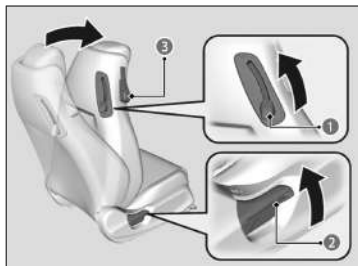
1 Barra

Uso del reposabrazos delantero



El compartimento de la consola se puede usar como reposabrazos.

Acceso a los asientos traseros



Tire de la palanca hacia arriba y pliegue el respaldo hacia abajo.

» No se puede deslizar un asiento desde la parte trasera. Cuando sea necesario, deslícelo desde la parte delantera.

- ❶ Palanca (para el asiento delantero)
- ❷ Palanca (para el asiento trasero)
- ❸ Cinta

Al entrar o salir del vehículo, tenga cuidado con los pies.

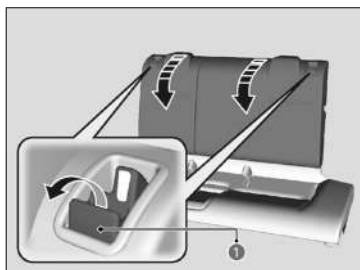
Una vez ajustado el asiento, empújelo hacia delante y hacia atrás para asegurarse de que está bien fijo en el lugar deseado.

! No se agarre a la correa del asiento delantero al entrar o salir del vehículo. Hacerlo podría provocar daños.

Asientos traseros

Plegado de los asientos traseros

Los asientos traseros pueden plegarse hacia abajo de manera independiente para disponer de espacio de almacenamiento adicional.



Tire de la palanca de liberación y pliegue el asiento.

1 Palanca de liberación

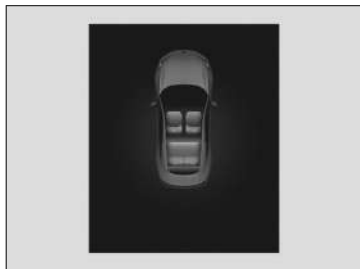
⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que los respaldos estén bien trabados antes de conducir.

- !** Asegúrese de que todos los objetos del portón trasero o los objetos que sobresalen hacia los asientos traseros están bien sujetos. Los objetos sueltos pueden salir despedidos hacia delante si se frena bruscamente.

Recordatorio de los asientos traseros

Esta función le avisa de la posible presencia de pasajeros u objetos en los asientos traseros antes de salir del vehículo. Se activa cuando se cambia el modo de alimentación el VEHÍCULO de CONTACTO a VEHÍCULO APAGADO.



Aparece un recordatorio en la interfaz de información para el conductor y suena una alerta cuando el modo de alimentación cambia a la posición de VEHÍCULO APAGADO.

- Cuando el modo de alimentación esté en la posición de VEHÍCULO APAGADO, el recordatorio se activa brevemente y la función se desactiva.
- El sistema no detecta los pasajeros de los asientos traseros, Solo detecta cambios en el modo de alimentación.



Las notificaciones se pueden desactivar.

 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ▶P.247

Cinturones de seguridad

Información acerca de los cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad constituyen el dispositivo individual de seguridad más eficaz, ya que mantienen al acompañante conectado al vehículo para que pueda aprovechar las numerosas características de seguridad incorporadas. También contribuyen a evitar que salga despedido contra el interior del vehículo, contra otros pasajeros o fuera del vehículo. Además, si los cinturones de seguridad se utilizan de forma apropiada, mantienen el cuerpo colocado correctamente en caso de accidente para que pueda aprovechar al máximo la protección adicional que ofrecen los airbags.

Cinturones de tres puntos

Los cuatro asientos están equipados con cinturones de seguridad de tres puntos con retractores de bloqueo de emergencia. Durante la conducción normal, el retractor le permite moverse libremente a la vez que mantiene parte de la tensión del cinturón de seguridad. En una colisión o en una frenada brusca, el retractor se bloquea para sujetar el cuerpo.

El cinturón de seguridad debe fijarse correctamente al utilizar un sistema de sujeción para niños en posición del sentido de marcha del vehículo.

 Protección de los niños a bordo ►P.35

Además, los cinturones de seguridad facilitan la protección en casi cualquier tipo de accidente, incluidos los siguientes:

- impactos frontales
- impactos laterales
- impactos traseros
- vueltas de campana

Los cinturones de seguridad no ofrecen una protección completa en cualquier tipo de accidente. No obstante, en la mayoría de los casos pueden reducir el riesgo de que se produzcan lesiones graves.

En la mayoría de países es obligatorio llevar puesto el cinturón de seguridad. Tómese el tiempo necesario para familiarizarse con los requisitos legales de los países en los que conduzca.

⚠ ADVERTENCIA

Si el cinturón de seguridad no se utiliza correctamente, aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente, aunque el vehículo disponga de airbags.

Asegúrese de que tanto usted mismo como sus pasajeros llevan el cinturón de seguridad abrochado y colocado correctamente.

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad están diseñados para soportar la estructura ósea del cuerpo y se deben llevar bajos sobre la parte delantera de la pelvis, o la pelvis, el tórax y los hombros, según proceda. Se debe evitar llevar la sección de la cadera del cinturón de seguridad sobre la zona abdominal.

ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad se deben ajustar lo más firmemente posible, pero deben resultar cómodos para que proporcionen la protección para la que se han diseñado. Un cinturón de seguridad suelto reduce enormemente la protección de la persona que lo lleva.

ADVERTENCIA: No se deben utilizar los cinturones con las cintas torcidas.

ADVERTENCIA: Cada conjunto de cinturón de seguridad solo debe utilizarlo un ocupante. Es peligroso colocar un cinturón de seguridad alrededor de un niño que se lleva en el regazo.



Siga las siguientes instrucciones para utilizarlos correctamente:

- Todos los ocupantes deben sentarse con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo, y mantener esta postura durante todo el viaje. Agacharse o inclinarse reduce la eficacia del cinturón de seguridad y puede aumentar las posibilidades de que se produzcan lesiones graves en caso de accidente.
- No coloque nunca la sección del hombro de un cinturón de seguridad de tres puntos debajo del brazo ni detrás de la espalda. Si lo hace, se podrían producir lesiones extremadamente graves en caso de accidente.
- Dos personas nunca deben compartir un cinturón de seguridad. Si lo hacen, podrían sufrir lesiones extremadamente graves en caso de accidente.
- No coloque ningún accesorio en los cinturones de seguridad. Los dispositivos cuyo propósito es mejorar la comodidad de la sección del hombro de un cinturón de seguridad o cambiar su posición pueden reducir la capacidad de protección del cinturón y aumentar el riesgo de lesiones graves en caso de accidente.



Si tira del cinturón de seguridad demasiado rápido, se bloqueará.

Si esto ocurre, retraiga ligeramente el cinturón de seguridad y vuelva a tirar de él lentamente.

Recordatorio del cinturón de seguridad



El recordatorio del cinturón de seguridad le informa de que el cinturón de seguridad del ocupante no está abrochado. El aviso desaparecerá cuando este se ponga el cinturón de seguridad.

1 Abrochado

2 Desabrochado

Cuando se conduce con el cinturón de seguridad desabrochado, el indicador acústico se detendrá cuando el vehículo se pare o haya transcurrido un determinado periodo de tiempo.

» Incluso cuando no haya nadie sentado en el asiento del pasajero delantero, el sistema puede reaccionar si se coloca equipaje en el asiento.

» Es posible que el sistema no reaccione si hay un niño o una persona de baja estatura sentada en el asiento del pasajero delantero o si se utiliza un cojín.

Si no se da ninguna de estas condiciones, lleve el vehículo a un concesionario.

Tensores automáticos de los cinturones de seguridad

Los asientos delanteros están equipados con tensores automáticos de los cinturones de seguridad, lo que mejora la seguridad.

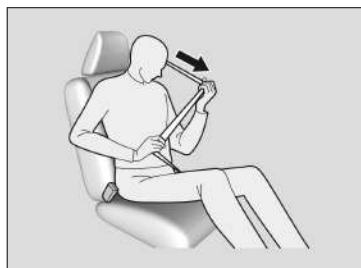
Los tensores tensan automáticamente los cinturones de seguridad delanteros si se produce una colisión frontal o lateral de moderada a fuerte, en ocasiones incluso si la colisión no es lo suficientemente fuerte como para que se inflen los airbags delanteros o el airbag de rodilla del conductor y del pasajero.

Los tensores de los cinturones de seguridad solo pueden activarse una vez. Si se activa un tensor, el testigo SRS se encenderá. Lleve el vehículo a un concesionario para que sustituyan el tensor y revisen a fondo el sistema de los cinturones de seguridad. De lo contrario, puede que no ofrezcan la protección necesaria en caso de sufrir otro accidente.

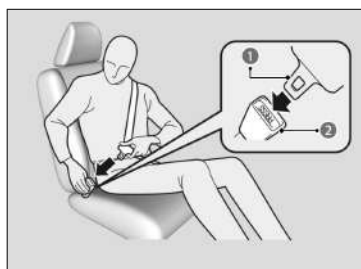
Cómo abrochar el cinturón de seguridad

Después de ajustar el asiento delantero a la posición adecuada, siéntese con la espalda recta y bien apoyada en el respaldo y realice los siguientes pasos:

Q Ajuste de los asientos ► P.99



- [1] Tire despacio del cinturón de seguridad hacia fuera.



- [2] Introduzca la hebilla (1) en el enganche (2) y, a continuación, tire del cinturón de seguridad para asegurarse de que está bien fijo.

» Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté retorcido ni atrapado en ningún punto.



- [3] Coloque la sección de la cadera del cinturón de seguridad lo más baja posible sobre las caderas (consulte la ilustración) y después tire hacia arriba de la sección del hombro para que la sección de la cadera quede bien ajustada. De este modo, los robustos huesos pélvicos recibirán la fuerza del impacto, lo que reduce el riesgo de lesiones internas.
- [4] Si es necesario, tire de nuevo hacia arriba del cinturón de seguridad para tensarlo y compruebe que pasa a través del centro del tórax y sobre el hombro. De este modo, la fuerza del impacto se distribuye por los huesos más robustos de la parte superior del cuerpo.

Para soltar el cinturón de seguridad, pulse el botón rojo **PRESS** y guíe el cinturón con la mano hasta que se haya retraído por completo.

Al salir del vehículo asegúrese de que el cinturón de seguridad esté totalmente retraído y no quede atrapado al cerrar la puerta.



Si el cinturón de seguridad está bloqueado en una posición completamente retraída, tire firmemente de él a la altura del hombro y, a continuación, retráigalo de nuevo.

Después, tire suavemente del cinturón para sacarlo del retractor y abróchelo. Si el cinturón de seguridad se encuentra en una posición totalmente retraída y no consigue soltarlo, no permita que nadie se siente en el asiento y lleve el vehículo a un concesionario para repararlo.

 Información acerca de los cinturones de seguridad ► P.106



Nadie debe ocupar un asiento cuyo cinturón de seguridad no funcione o parezca no funcionar correctamente.

Si se usa un cinturón de seguridad que no funciona correctamente, el ocupante del asiento podría no estar protegido en caso de accidente. El cinturón de seguridad afectado se debe revisar en un concesionario lo antes posible.

ADVERTENCIA

Si los cinturones de seguridad se colocan de forma incorrecta, se pueden producir lesiones graves o incluso mortales en caso de accidente.

Asegúrese de que todos los cinturones de seguridad estén colocados correctamente antes de ponerse en marcha.



No introduzca nunca objetos extraños en el enganche o el mecanismo del retractor.

- ❗ Pasar el cinturón de seguridad del asiento delantero por la correa facilita su uso.
- ❗ No utilice la correa si el asiento delantero se va a ajustar en un lugar en el que esta quede más atrás que el pilar.
- ❗ Si el cinturón de seguridad no se enrolla correctamente, hágalo manualmente.
- ❗ No ejerza una presión fuerte sobre la correa al accionar el respaldo del asiento o al acceder a los asientos traseros o salir de ellos.



1 Correa

Consejos para mujeres embarazadas



Tenga en cuenta la siguiente alternativa:

Si está embarazada, la mejor forma de protegerse tanto a sí misma como al hijo que espera durante la conducción de un vehículo o la realización de un trayecto en este es llevar siempre el cinturón de seguridad. Al colocarse el cinturón de seguridad, ponga la sección del hombro a lo largo del pecho, evitando el abdomen, y mantenga la parte de la cadera lo más baja posible sobre las caderas (consulte la ilustración).

Cada vez que vaya a una revisión médica, pregúntele al médico si le permite conducir.



Para reducir el riesgo de que usted o su hijo sufran lesiones debidas a la activación del airbag delantero:

- Si va a conducir, siéntese con la espalda recta y ajuste el asiento hacia atrás todo lo que sea posible para poder mantener el control del vehículo.
- Si se sienta en el asiento del pasajero delantero, ajuste el asiento hacia atrás todo lo que sea posible.

Inspección de los cinturones de seguridad

Compruebe el estado de los cinturones de seguridad con regularidad de la siguiente manera:

- Tire hacia fuera de cada cinturón de seguridad hasta el tope y compruebe si está deshilachado o presenta cortes, quemaduras y desgaste.
- Compruebe que las hebillas y los enganches de anclaje funcionen correctamente y que los cinturones se retraigan sin problemas.
 - » Si un cinturón de seguridad no se retrae fácilmente, es posible que la limpieza corrija el problema. Utilice solamente jabón neutro y agua caliente. No utilice lejía ni disolventes. Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté completamente seco antes de dejar que se retraiga.

Si el cinturón de seguridad no está en buen estado o no funciona correctamente, no ofrecerá la protección adecuada y deberá sustituirse lo antes posible.

Es posible que el cinturón de seguridad que se llevaba puesto cuando tuvo lugar un accidente no ofrezca el mismo nivel de protección en caso de sufrir otro accidente. Los cinturones de seguridad deben revisarse en un concesionario después de cualquier colisión.



ADVERTENCIA

Si los cinturones de seguridad no se comprueban ni reciben mantenimiento, es posible que no funcionen correctamente cuando sea necesario, lo que puede causar lesiones graves o incluso mortales.

Compruebe los cinturones de seguridad con regularidad y, si detecta algún problema, asegúrese de que se corrija lo antes posible.

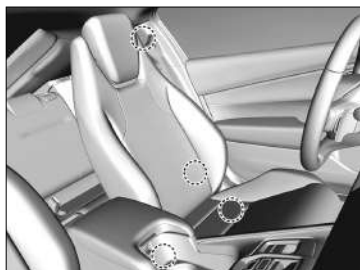
ADVERTENCIA: El usuario no debe realizar modificaciones ni añadidos que impidan el funcionamiento de los dispositivos de ajuste del cinturón de seguridad para eliminar la holgura, ni tampoco impedir el ajuste del conjunto del cinturón de seguridad para eliminar la holgura.

ADVERTENCIA: Es esencial sustituir todo el conjunto después de su desgaste debido a un impacto fuerte, aunque los daños en el conjunto no sean evidentes.

ADVERTENCIA: Se debe tener cuidado para evitar manchar las cintas con pulimentos, aceites y productos químicos, en particular con el ácido de la batería. Se pueden limpiar de forma segura con un jabón suave y agua. Se deberá sustituir el cinturón de seguridad si la cinta se deshilacha, se contamina o resulta dañada.

Puntos de anclaje

▼ Asiento delantero



Al sustituir los cinturones de seguridad, utilice los puntos de anclaje que se muestran en las imágenes.

Los asientos delanteros y traseros disponen de cinturones de seguridad de tres puntos.

▼ Asiento trasero



Retrovisores

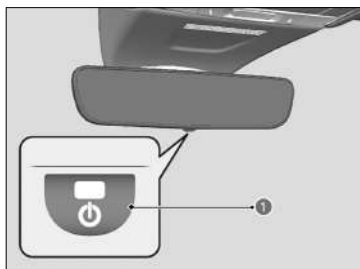
Mantenga los retrovisores interiores y exteriores limpios y ajustados para tener una buena visibilidad.

Retrovisor interior

Ajuste el ángulo del retrovisor desde el asiento del conductor, cuando esté sentado en la posición de conducción correcta.

Ajuste los retrovisores antes de iniciar la marcha.

Retrovisor con oscurecimiento automático



Al conducir de noche, el retrovisor de oscurecimiento automático reduce el resplandor de los faros del vehículo que circula detrás. Pulse el botón AUTO para activar y desactivar esta función.

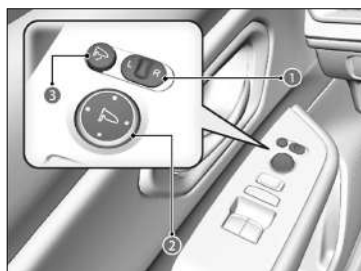
Cuando se activa, el indicador AUTO se enciende.

» La función de oscurecimiento automático se cancela cuando la caja de cambios está en la posición **R**.

1 Botón AUTO

Retrovisores eléctricos

Puede ajustar los retrovisores con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO.



1 Interruptor de selección L/R:

Seleccione el retrovisor izquierdo o derecho. Después de ajustar el retrovisor, deje el interruptor en la posición central.

2 Interruptor de ajuste de posición del retrovisor:

Pulse el interruptor hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo para mover el retrovisor.

3 Botón de plegado:

Pulse el botón de plegado para plegar y desplegar los retrovisores.

Función de plegado automático de los retrovisores

Cuando se bloquea o desbloquea la puerta con el mando a distancia o el sistema de acceso sin llave, los retrovisores se plegan o vuelven a su posición anterior automáticamente, incluso cuando el modo de alimentación está en VEHÍCULO APAGADO.

Plegado de los retrovisores

- Pulse el botón de bloqueo del mando a distancia sin llave o toque el sensor de bloqueo de la puerta.
 - » Los espejos comenzarán a plegarse de forma automática.

Desplegado de los retrovisores

- Desbloquee todas las puertas y el portón trasero con el mando a distancia o con el sistema de acceso sin llave.
 - » Los espejos comenzarán a desplegarse de forma automática.
- Si utiliza el botón de plegado para plegar los retrovisores, la función de plegado automático del espejo retrovisor no funcionará.

Los retrovisores exteriores no se plegarán automáticamente al activar el bloqueo desde el interior del vehículo con la lengüeta de bloqueo o el interruptor de bloqueo centralizado de puertas.



Puede activar y desactivar la función de plegado automático del espejo retrovisor.

Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

Ventanillas

Apertura/cierre de los elevalunas eléctricos

Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, los elevalunas eléctricos pueden abrir y cerrar las ventanillas accionando los interruptores de las puertas. Los interruptores del lado del conductor se pueden utilizar para abrir y cerrar todas las ventanillas. El botón de bloqueo del elevalunas eléctrico del lado del conductor debe estar desactivado para poder abrir y cerrar las ventanillas desde cualquier otro sitio que no sea el asiento del conductor.

Al pulsar el botón de bloqueo del elevalunas eléctrico, se encenderá el testigo y solamente se podrá accionar la ventanilla del conductor.



- ❶ Interruptor de la ventanilla del conductor
- ❷ Interruptor de la ventanilla del pasajero delantero

Funcionamiento manual

Para abrir: pulse el interruptor hacia abajo ligeramente hasta que se alcance la posición que se desee.

Para cerrar: tire del interruptor hacia arriba ligeramente hasta que se alcance la posición que se desee.

Funcionamiento automático

Para abrir: pulse firmemente el interruptor hacia abajo.

Para cerrar: pulse firmemente el interruptor hacia arriba.

La ventanilla se abrirá o se cerrará completamente. Para detener la ventanilla en cualquier momento, presione el interruptor brevemente en la dirección correspondiente.

- Los elevalunas eléctricos pueden funcionar hasta 10 minutos después de poner el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO.
- Esta función se anula si cierra la puerta del conductor.

Autorretroceso

» Si el elevalunas eléctrico detecta resistencia al cerrar las ventanillas automáticamente, detiene el cierre y acciona la apertura.

Si la función de autorretroceso se activa debido a una avería o a un impacto causado por la superficie de la carretera o por las condiciones de conducción y la ventanilla no se puede cerrar automáticamente, puede cerrarla manteniendo pulsado el interruptor hacia arriba brevemente.

⚠ ADVERTENCIA

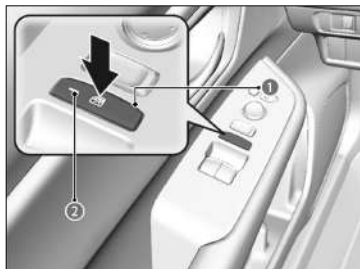
Los elevalunas eléctricos pueden producir lesiones graves si al cerrarse atrapan la mano o los dedos de una persona.

Asegúrese de que los ocupantes están apartados de las ventanillas al cerrarlas.

- La función de autorretroceso de la ventanilla del conductor se desactiva si se pulsa continuamente del interruptor hacia arriba.
- La función de autorretroceso desactiva la detección cuando la ventanilla está a punto de cerrarse para asegurarse de que se cierra completamente.

ADVERTENCIA: Llévase siempre la llave de contacto al abandonar el vehículo o cuando lo deje con otros ocupantes dentro.

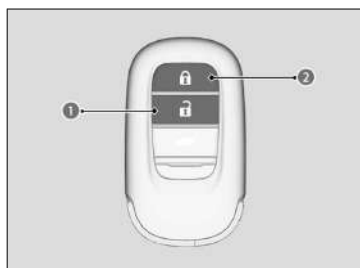
Botón de bloqueo del elevalunas eléctrico



Cuando el botón de bloqueo del elevalunas eléctrico está en la posición de CONTACTO (testigo encendido), no funcionará ninguna ventanilla, excepto la del lado del conductor.

- 1 Botón de bloqueo del elevalunas eléctrico
- 2 Testigo

Apertura/cierre de ventanillas con mando a distancia



Para abrir

Pulse el botón de desbloqueo (1) y, antes de que pasen 10 segundos, vuelva a pulsarlo y manténgalo pulsado.

Para cerrar

Pulse el botón de bloqueo (2) y, antes de que pasen 10 segundos, vuelva a pulsarlo y manténgalo pulsado.



Puede desactivar o activar la apertura y el cierre de las ventanillas con el mando a distancia sin llave mediante la pantalla de audio/información.

 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

Portón trasero

Precauciones a la hora de abrir/cerrar el portón trasero

Antes de abrir o cerrar el portón trasero, asegúrese de que no haya objetos o personas cerca.

- Abra el portón trasero completamente.
 - » Si no se abre del todo, puede empezar a cerrarse por su propio peso.
- Tenga cuidado cuando haya viento. El viento puede hacer que el portón trasero se cierre.

Mantenga el portón trasero cerrado durante la conducción para:

- » Evitar posibles daños.
- » Impedir la entrada de gases de escape al interior del vehículo.

 Monóxido de carbono ► P.31

- No deje el mando a distancia sin llave en el vehículo al salir. Llévelo consigo.
- Aunque no lleve consigo un mando a distancia sin llave, puede desbloquear las puertas si hay otra persona con un mando dentro del radio de alcance.
- No deje el mando a distancia sin llave dentro del maletero si va a cerrar el portón trasero. Sonará el indicador acústico y el portón trasero no podrá cerrarse.

ADVERTENCIA

Si alguien interfiere en la apertura o el cierre del portón trasero, podría ocasionarse un accidente con lesiones graves.

Antes de abrir o cerrar el portón trasero, confirme que no haya nadie cerca.



Al cerrar el portón trasero, asegúrese de no golpear la cabeza con el portón trasero ni colocar las manos entre el portón trasero y el maletero.



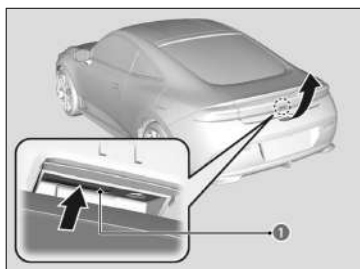
Al guardar o sacar equipaje del maletero con el motor en ralentí, no se ponga delante del tubo de escape. Puede sufrir quemaduras.

! No permita que ningún pasajero viaje en el maletero. Pueden sufrir lesiones durante un frenado brusco, una aceleración repentina o una colisión.

Apertura/cierre del portón trasero

Uso de la manecilla exterior del portón trasero

■ Apertura del portón trasero

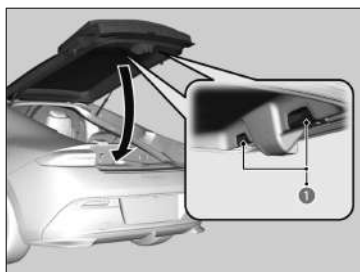


Al desbloquear todas las puertas o al pulsar el botón de desbloqueo del portón trasero en el mando a distancia, se desbloqueará el portón trasero.

Presione la manecilla exterior del portón trasero y abra el portón trasero.

1 Manecilla exterior

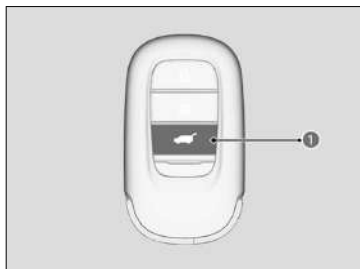
■ Cierre del portón trasero



Para cerrar el portón trasero, agarre la manecilla interior, bájelo y empújelo para cerrarlo desde fuera.

1 Manecilla interior

Uso del mando a distancia



Pulse el botón de desbloqueo del portón trasero para desbloquear el portón trasero.

1 Botón de desbloqueo del portón trasero

Si ha desbloqueado y abierto el portón trasero con el mando a distancia, al cerrar, el portón trasero se bloqueará automáticamente.

Límite de carga

Acerca del límite de carga

Al cargar el equipaje, el peso total del vehículo, todos los pasajeros y el equipaje no debe exceder del peso máximo permitido.

 Acerca de las especificaciones ► P.452

ADVERTENCIA

Una sobrecarga o una carga inadecuada pueden afectar a la maniobrabilidad y estabilidad, y producir una colisión con resultado de lesiones o la muerte.

Cumpla todos los límites de carga u otras indicaciones de carga de este manual.

Circulación con un remolque

Acerca de la circulación con un remolque

Su vehículo no está diseñado para llevar un remolque ni tener instalado un gancho de remolque de forma segura. No instale un gancho de remolque en el vehículo ni remolque con él.

Funcionamiento de la conducción

Encendido o apagado del sistema de alimentación

Botón POWER	125
Encendido del sistema de alimentación.....	126
Apagado del sistema de alimentación.....	127
Qué hacer si.....	127

Cambios

Acerca del funcionamiento del cambio.....	129
---	-----

Freno

Pedal de freno.....	134
Freno de estacionamiento.....	135
Retención automática del freno.....	138
Sistema antibloqueo de frenos (ABS).....	141
Señal de parada de emergencia.....	141
Qué hacer si.....	142

Arranque y conducción

Inicio de la marcha.....	143
--------------------------	-----

Estacionamiento del vehículo

Cuando se detenga.....	145
------------------------	-----

Cámara trasera

Acerca de la cámara de visión trasera.....	147
--	-----

Repostaje

Información sobre el combustible.....	149
Repostaje.....	150
Consumo de combustible y emisiones de CO ₂	151

Intermitentes • Interruptores de las luces

Intermitentes.....	153
Faros/luces de posición.....	153

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas/lavaparabrisas.....	161
Qué hacer si.....	163

Desempañador

Deshielo de parabrisas y ventanillas.....	164
Qué hacer si.....	166

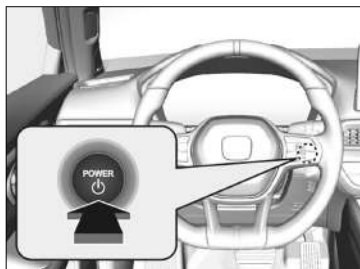
Funciones de conducción

Sistema de modo de conducción.....	168
Selector de leva de desaceleración.....	170
Cambio S+ de Honda.....	172
Sistema de alertas acústicas del vehículo.....	173
Sistema de control y estabilidad (VSA).....	173
Asistencia de conducción ágil.....	175
Sistema de aviso de desinflado.....	176

Encendido o apagado del sistema de alimentación

Botón POWER

Cambio del modo de alimentación



Si lleva consigo el mando a distancia sin llave y pulsa el botón **POWER** sin pisar el pedal de freno, el modo de alimentación cambiará en este orden: VEHÍCULO APAGADO→ACCESORIOS→CONTACTO→VEHÍCULO APAGADO

VEHÍCULO APAGADO:

La alimentación del vehículo está apagada.

ACCESORIOS:

Es posible utilizar el sistema de sonido y algunos de los accesorios.

CONTACTO:

Se pueden utilizar todos los accesorios.

Modo CONTACTO:

El botón **POWER** se enciende (en rojo) si el sistema de alimentación está encendido.

- No deje el contacto en ACCESORIOS o CONTACTO cuando salga del vehículo.

Si el mando a distancia sin llave se encuentra dentro de una caja o en otro lugar que pueda obstaculizar la señal, no se podrá cambiar el modo de alimentación.

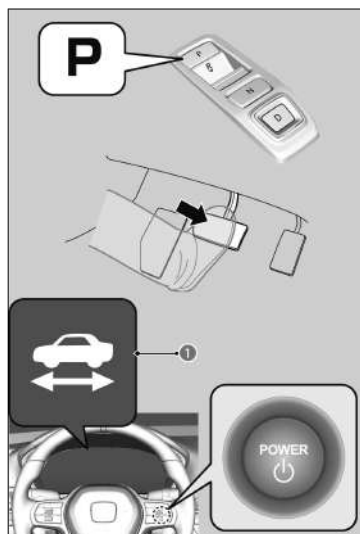
Desactivación automática

Si deja el vehículo entre 30 y 60 minutos con la caja de cambios en la posición **P** y el modo de alimentación en la posición de ACCESORIOS, el vehículo pasa automáticamente a un modo similar a VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO) para evitar que se agote la batería de 12 voltios.

Recordatorio de modo de alimentación

Si abre la puerta del conductor cuando el modo de alimentación está en ACCESORIOS, suena un tono de advertencia.

Encendido del sistema de alimentación



[1] Tire del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico de forma suave y firme hacia arriba.

Freno de estacionamiento ► P.135

[2] Pise el pedal de freno y, a continuación, pulse el botón **POWER** con la caja de cambios en la posición **P**.

- » El testigo de sistema listo (1) se enciende cuando el sistema de alimentación está activado y puede comenzar a conducir.
- » Mantenga pisado el pedal del freno hasta que el testigo se encienda.
- » Si la temperatura exterior es extremadamente baja, el testigo no se encenderá y aparecerá un mensaje de aviso en el indicador.

- Mantenga pisado el pedal de freno firmemente al poner en marcha el sistema de alimentación.
- Resulta más difícil arrancar el motor cuando la temperatura ambiente es baja, y también a altitudes superiores a 2400 metros, pues el aire es menos denso.
- Para poner en marcha el sistema de alimentación cuando la temperatura ambiente es baja, apague todos los accesorios eléctricos, como las luces, el sistema de control de climatización y la luneta térmica para reducir el consumo de la batería de 12 voltios.
- No mantenga pulsado el botón **POWER** para poner en marcha el sistema de alimentación. Si el sistema de alimentación no arranca, espere como mínimo 30 segundos antes de volver a intentarlo.
- Es posible que el sistema de alimentación no se active si el mando a distancia sin llave se encuentra bajo la influencia de ondas de radio potentes.
- El sistema inmovilizador protege el vehículo contra el robo. Si se utiliza un dispositivo codificado incorrectamente, se desactivará el sistema de combustible del motor.

Sistema inmovilizador ► P.81

No seleccione un botón de cambio mientras pisa el pedal del acelerador. El tren de potencia podría resultar dañado.



Para evitar accidentes, no pise el pedal del acelerador al encender el sistema de alimentación.

Apagado del sistema de alimentación

Con el vehículo completamente parado, ponga la caja de cambios en la posición **P** y, a continuación, pulse el botón **POWER**.

» No suelte el pedal de freno hasta que confirme que el testigo de posición de la palanca de cambios seleccionada es **P**.

Qué hacer si

Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando

Acerque el mando a distancia sin llave al botón **POWER** si la pila del mando a distancia sin llave tiene poca carga.

 Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando ► P.424

Cuando el sistema de alimentación no se activa

Se requiere una llave registrada previamente.

 Datos sobre la llave ► P.79

Si el mando a distancia sin llave se encuentra en el panel de instrumentos, dentro de una caja o en otro lugar que pueda obstaculizar la señal, no se podrá cambiar el modo de alimentación.

¿Por qué el pedal de freno se hunde ligeramente cuando se activa el modo de alimentación?

Esto está relacionado con la activación del sistema de freno eléctrico y es normal.

¿Por qué el sistema de escape emite un sonido anómalo o por qué hay un olor a gases de escape o gasolina en el vehículo?

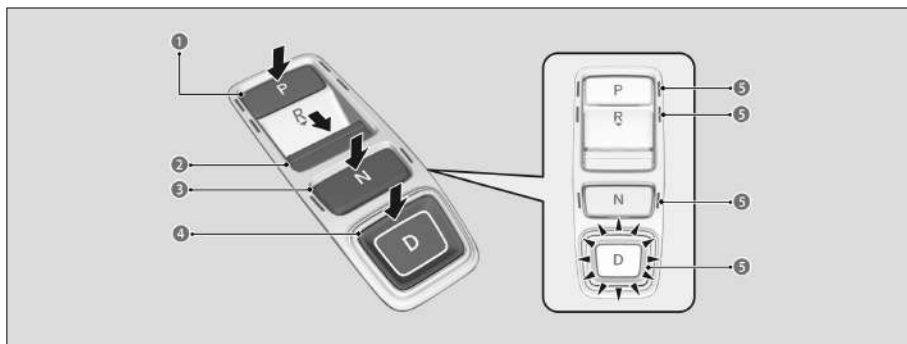
Puede que el motor o el sistema de escape presenten algún problema. El vehículo debe revisarse en un concesionario.

■ ¿Por qué se oye un ruido de motor debajo del capó?

Inmediatamente después de encender el sistema de alimentación o durante la conducción, es posible que escuche un sonido de motor procedente de debajo del capó debido a una comprobación del sistema.

Cambios

Acerca del funcionamiento del cambio



1 **P** Estacionamiento: pulse el botón **P**.

» Se utiliza al estacionar o durante el encendido o apagado.

2 **R** Marcha atrás: pulse el botón **R**.

» Se usa al dar marcha atrás.

» El indicador acústico suena una vez cuando cambia a la posición **R**.

3 **N** Punto muerto: pulse el botón **N**.

» La caja de cambios no se bloquea.

4 **D** Conducción: pulse el botón **D**.

» Se utiliza para la conducción normal.

» El selector de leva de desaceleración se puede usar temporalmente.

» El selector de leva de desaceleración se puede utilizar mientras está bloqueado cuando el testigo **M** está encendido.

5 Testigo del botón de cambio

Precauciones durante el estacionamiento:

Estacione el vehículo en un lugar seguro con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO y, a continuación, aplique los frenos y pulse el botón **P** para seleccionar la posición **P** en la caja de cambios.

» Se encenderán los testigos de los laterales del botón **P**.

Pantalla de indicadores



1 Testigo de posición de la palanca de cambios/testigo del sistema de transmisión

- Use el testigo de posición de palanca de cambios y el indicador del botón de cambio para comprobar la posición del selector de marcha antes y después de seleccionar un botón de cambio.
- Al cambiar de posición en temperaturas extremadamente bajas (-30 °C), es posible que se produzca un breve retardo antes de que se muestre la posición de cambio.



Puede activar o desactivar la alerta acústica de marcha atrás.

Funciones configurables ► P.242



Para evitar daños en la caja de cambios, únicamente cambie entre avance y marcha atrás cuando el pedal de freno esté pisado y el vehículo esté completamente detenido.

Mantenga siempre el pie en el pedal de freno hasta que confirme que la posición de la palanca de cambios seleccionada es **P**.



Si el testigo del sistema de transmisión parpadea durante la conducción, en cualquier posición del cambio, hay un problema con la caja de cambios. Evite acelerar bruscamente y lleve el vehículo a un concesionario para que revisen la caja de cambios cuanto antes.



Para evitar una avería o una activación involuntaria:

- No derrame líquidos sobre o alrededor de los botones de cambio.
- No coloque ni deje caer ningún objeto sobre o alrededor de los botones de cambio.
- No permita que los pasajeros o los niños utilicen estos botones.

Función de posición **P** automática

Al abrir la puerta del conductor

Si abre la puerta del conductor en las siguientes condiciones, la posición de la palanca de cambios pasará automáticamente a **P**.

- El vehículo está detenido con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO o se desplaza a una velocidad de 2 km/h o menos.
 - La palanca de cambios está en una posición distinta de **P**.
 - Ha desabrochado el cinturón de seguridad del lado del conductor.
- » Si se cambia manualmente la posición de la palanca de cambios de **P** con el pedal de freno pisado, el cambio volverá automáticamente a **P** cuando se suelte el pedal de freno.

! El sistema cambiará automáticamente a **P** cuando se cumplan las condiciones, aunque por motivos de seguridad, deberá colocar siempre la palanca de cambios en **P** antes de abrir la puerta del conductor al estacionar.

Q Cuando se detenga ▶ P.145

! Si desea conducir el vehículo después de que la posición de la palanca de cambios se haya cambiado automáticamente a la posición **P**, cierre la puerta, abróchese el cinturón de seguridad, pise el pedal del freno y, a continuación, cambie la posición de la palanca de cambios.

Al desactivar el modo de alimentación

Si apaga el sistema de alimentación cuando el vehículo está estacionado y la palanca de cambios está en una posición distinta de **P**, la posición de la palanca de cambios pasa automáticamente a **P**.

Modo de retención de posición **N** (modo de lavado del vehículo)

Con el sistema de alimentación encendido:

- [1] Mantenga pisado el pedal de freno.
- [2] Seleccione **N**.
- [3] En un intervalo de cinco segundos, pulse el botón **POWER**.

- » El vehículo pasa al modo de lavado, que debe usarse cuando el vehículo se desplaza por un túnel de lavado automático en el que ni usted ni ningún empleado permanecen en el vehículo.
- » La posición de la palanca de cambios permanece en **N** con el modo de alimentación en la posición de ACCESORIOS durante 15 minutos y, a continuación, cambia automáticamente a **P**.

Al cambiar manualmente a la posición **P** se cancela el modo de ACCESORIOS. El testigo **P** se enciende y el modo de alimentación se apaga.

Tenga en cuenta que la caja de cambios no puede permanecer en la posición **N** mientras esté encendido cualquiera de los siguientes testigos:

- Testigo del sistema de transmisión
- Testigo del sistema de alimentación
- Testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios

Restricciones en la selección de marchas

No puede seleccionar una posición de la palanca de cambios que pueda provocar un accidente en determinadas situaciones.

- » Cuando se encuentre en condiciones seguras, seleccione la posición de la palanca de cambios adecuada con el vehículo detenido y el pedal de freno pisado.
- » Verifique que se encienda el indicador de sistema listo.

Cuando la caja de cambios está en la posición:	1. En estas circunstancias:	2. Si intenta cambiar a:	3. La posición de la palanca de cambios se mantiene en/cambia a:
P	El pedal de freno no está pisado.	Otra posición de cambio	P
	El pedal del acelerador está pisado.		
N	El vehículo se está desplazando a baja velocidad sin que esté pisado el pedal de freno.	Otra posición de cambio	N
	El vehículo se está desplazando a baja velocidad con el pedal del acelerador pisado.		
N o D	El vehículo se está desplazando hacia delante.	R	N
R o N	El vehículo se está desplazando hacia atrás.	D	N
R , N o D	El vehículo se está desplazando.	P	N

☐ P o ☐ N	El testigo de sistema listo no está encendido.	Una posición de la palanca de cambios distinta de ☐ P o ☐ N	☐ P o ☐ N
---	--	---	---

Freno

Pedal de freno

El pedal de freno se utiliza para reducir la velocidad o detener el vehículo, y se acciona mediante un pedal de freno.

» Al pisar el pedal de freno, es posible que oiga algún sonido de funcionamiento en el compartimento motor.



Compruebe los frenos después de haber conducido en lugares con mucha agua o si el firme de la calzada está inundado.

Si es necesario, seque los frenos pisando ligeramente el pedal de freno varias veces.



Si escucha un ruido de fricción metálica continuo al aplicar los frenos, es necesario sustituir las pastillas de freno. El vehículo debe revisarse en un concesionario.



No pise constantemente el pedal de freno mientras desciende una pendiente, ya que se acumula calor.

Si pisa constantemente el pedal de freno mientras desciende una pendiente, se acumulará calor, lo que reducirá la eficacia de los frenos. Active el frenado regenerativo. Para ello, retire el pie del pedal del acelerador y cambie a una posición de marcha inferior.

Sistema de asistencia al frenado

Diseñado para prestar asistencia al conductor mediante la generación de una mayor fuerza de frenado cuando pisa el pedal de freno con fuerza en un frenado de emergencia. Pise el pedal de freno firmemente para obtener un frenado más potente.

» Cuando se activa la asistencia al frenado, es posible que el pedal vibre un poco y que se escuche un ruido que indica su funcionamiento.

Freno de estacionamiento

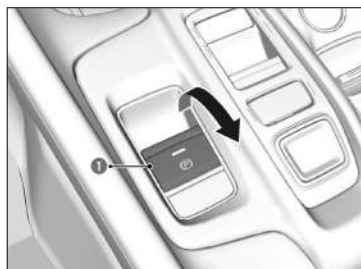
Utilice el freno de estacionamiento para mantener el vehículo detenido cuando está estacionado. Cuando se acciona el freno de estacionamiento, puede soltarlo de forma manual o automática.

- Cuando aplique o suelte el freno de estacionamiento, podría oír el motor del sistema del freno de estacionamiento eléctrico desde el área de las ruedas traseras. Es normal.
- El pedal del freno puede moverse ligeramente debido al funcionamiento del sistema del freno de estacionamiento eléctrico cuando se acciona o suelta el freno de estacionamiento. Es normal.
- No se puede accionar o soltar el freno de estacionamiento si la batería de 12 voltios está agotada.

 Sistema de alimentación de emergencia activado ► P.425

- Durante la conducción, si tira hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico, el sistema aplicará los frenos de las cuatro ruedas hasta que el vehículo se detenga. El freno de estacionamiento eléctrico se aplica y el interruptor debe soltarse.

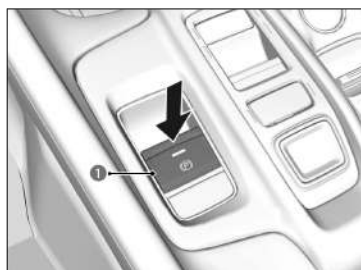
Para accionarlo manualmente



El freno de estacionamiento eléctrico se puede aplicar siempre que el vehículo tenga la batería de 12 V, independientemente de la posición del modo de alimentación. Tire del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico (1) de forma suave y firme hacia arriba.

- » El testigo del interruptor se enciende.
- » El testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo) se enciende.

Para soltarlo manualmente



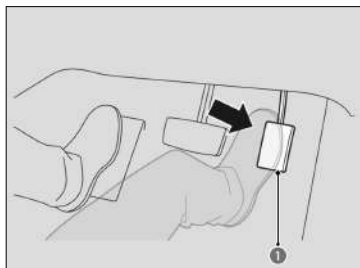
Pise el pedal de freno y, a continuación, pulse el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico (1).

- » El testigo del interruptor se apaga.
- » El testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo) se apaga.

- El modo de alimentación debe estar en la posición de CONTACTO para poder soltar el freno de estacionamiento eléctrico.

- Soltar manualmente el freno de estacionamiento utilizando el interruptor ayuda a que el vehículo inicie la marcha despacio y con suavidad en pendientes descendentes pronunciadas.

Para soltarlo automáticamente



Pise suavemente el pedal del acelerador (1) para arrancar el vehículo.

» El testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo) se apaga.

Es posible que el freno de estacionamiento no se suelte automáticamente cuando están encendidos los siguientes testigos:

- Testigo de averías
- Testigo del sistema de transmisión
- Testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (ámbar)
- Testigo del sistema de control y estabilidad (VSA)
- Testigo del sistema antibloqueo de frenos (**ABS**)
- Testigo del sistema SRS airbag



Si el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado, el freno de estacionamiento no se soltará automáticamente.

Función del freno de estacionamiento automático

El freno de estacionamiento se aplica automáticamente cuando el modo de alimentación se coloca en la posición de VEHÍCULO APAGADO.

» La configuración predeterminada para esta función es DESACTIVADA.

Activación y desactivación de la función de freno de estacionamiento automático

Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, lleve a cabo los siguientes pasos para activar o desactivar la función de freno de estacionamiento automático.

[1] Cambie a **P**.

- [2] Sin pisar el pedal de freno, tire hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
 - » Compruebe que se haya encendido el testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo).
- [3] Tire hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento y manténgalo ahí. Cuando oiga un pitido, suelte el interruptor y tire de él de nuevo antes de que transcurran tres segundos.
- [4] Cuando oiga un sonido que indica que el procedimiento se ha completado, suelte el interruptor.
 - » Dos pitidos indican que la función se ha activado.
 - » Un pitido indica que la función se ha desactivado.
 - » Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo) se enciende.

El freno de estacionamiento funciona automáticamente en las siguientes situaciones:

- Cuando el vehículo ha estado detenido durante más de 10 minutos con el control de cruce-ro adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) o el sistema de retención automática del freno.
- Cuando el cinturón de seguridad del asiento del conductor está desabrochado mientras el vehículo se detiene en respuesta al ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) o el sistema de retención automática del freno.
- Cuando el modo de alimentación se desactiva mientras el vehículo está detenido por el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) o el sistema de retención automática del freno.
- Cuando hay un problema con el sistema de retención automática del freno cuando está activado.



En climas fríos, el freno de estacionamiento se puede congelar si está aplicado. Al estacionar el vehículo, calce las ruedas y asegúrese de que la función de freno de estacionamiento automático esté desactivada. Además, desactive la función de freno de estacionamiento automático y deje el freno de estacionamiento sin aplicar cuando remolque el vehículo, lo lave en un túnel de lavado con cinta transportadora, etc.

Desactivación temporal de la función de freno de estacionamiento automático

Si necesita desactivar temporalmente la función al lavar el vehículo en un túnel de lavado con cinta transportadora o remolcarlo, efectúe el procedimiento que se explica a continuación.

- [1] Pise el pedal del freno y detenga el vehículo.

- [2] Coloque el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO y, en un plazo de dos segundos, pulse el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
- » Los ajustes de activación y desactivación de la función no se verán afectados.
 - » Antes de desactivar temporalmente la función, desactive en primer lugar el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) y el sistema de retención automática del freno.
 - » Para confirmar que el freno de estacionamiento está aplicado, compruebe si el testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo) se enciende.

Retención automática del freno

Mantiene el freno aplicado después de soltar el pedal de freno hasta que se pisa el pedal del acelerador. Puede utilizar este sistema cuando el vehículo se detiene temporalmente, como en un semáforo y con tráfico intenso.

⚠ ADVERTENCIA

Incluso con el sistema de retención automática del freno activado, es posible que el vehículo se mueva si se levanta el pie del pedal de freno en pendientes pronunciadas o carreteras resbaladizas. El movimiento imprevisto de un vehículo puede provocar una colisión y producir lesiones graves o incluso mortales.

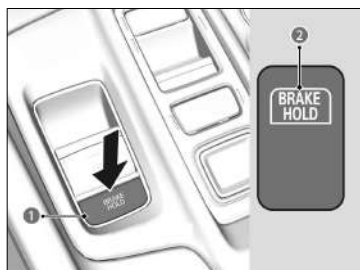
Nunca active el sistema de retención automática del freno o confíe únicamente en esta función para evitar que el vehículo se mueva cuando esté detenido en pendientes pronunciadas o en carreteras resbaladizas.

El uso del sistema de retención automática del freno durante el estacionamiento puede causar el desplazamiento imprevisto del vehículo. El movimiento imprevisto de un vehículo puede provocar una colisión y producir lesiones graves o incluso mortales.

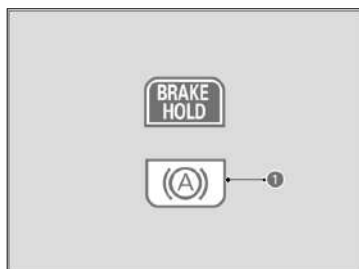
No abandone nunca el vehículo cuando este se mantenga temporalmente frenado mediante el sistema de retención automática del freno y aparque siempre el vehículo con la caja de cambios en posición **P** y el freno de estacionamiento accionado.

Cuando utilice la retención automática del freno, mantenga el pie sobre el pedal de freno hasta que se encienda el testigo de retención automática del freno. El movimiento imprevisto de un vehículo puede provocar una colisión y producir lesiones graves o incluso mortales. Suelte el pedal de freno después de que el testigo de retención automática del freno se encienda.

Encendido del sistema



- [1] Abróchese el cinturón de seguridad correctamente y, a continuación, encienda el sistema de alimentación. Mantenga pulsado el botón de retención automática del freno (1).
- » El testigo del sistema de retención automática del freno (2) se enciende y el sistema pasa al modo de espera.



[2] Pise el pedal de freno hasta que se detenga por completo con la palanca de cambios en la posición **D**.

- » El testigo de retención automática del freno **(1)** se enciende y, a continuación, se activa la retención automática del freno. Levante el pie del pedal de freno.
- » El freno automático se mantiene durante un máximo de 10 minutos.

La próxima vez que se encienda el sistema de alimentación, si el cinturón de seguridad del conductor está abrochado, el sistema volverá al modo de espera.

! Asegúrese de apagar el sistema de retención automática del freno antes de utilizar un sistema de lavado automático del vehículo.

Sistema DESACTIVADO



Al pulsar el botón de retención automática del freno **(1)**, el sistema se apaga. Si el testigo **(2)** está encendido, apague el sistema mientras pisa el pedal de freno.

Si se apaga el sistema, permanecerá apagado la próxima vez que se inicie el sistema de alimentación.

El sistema se desactiva automáticamente cuando:

- Se acciona el freno de estacionamiento.
- Al pisar el pedal de freno y poner la caja de cambios en la posición **P** o **R**.

El sistema se cancela automáticamente y el freno de estacionamiento se acciona cuando:

- El frenado se mantiene durante más de 10 minutos.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.
- El sistema de alimentación se apaga.

- Hay un problema con el sistema de retención automática del freno.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El ABS ayuda a mantener el control de la dirección y la postura del vehículo al evitar que las ruedas se bloqueen durante una frenada brusca o al frenar sobre superficies resbaladizas cuando se conduce a velocidades superiores a 10 km/h.

- » El sistema de reparto electrónico de frenada (EBD), que forma parte del ABS, estabiliza además la distribución de la potencia de frenado entre las ruedas delanteras y las traseras en función de la carga del vehículo.
- » No debe pisar repetidamente el pedal de freno en ningún caso. Para que el ABS haga el trabajo por usted, mantenga siempre una presión firme y constante en el pedal de freno. Esto se denomina en ocasiones "pisar con fuerza y controlar la dirección".
- El pedal de freno puede vibrar ligeramente cuando el ABS está activado. Mantenga pisado firmemente el pedal del freno.
- El ABS no se ha diseñado con el fin de reducir el tiempo o la distancia que requiere un vehículo para detenerse: se ha diseñado para limitar el bloqueo de los frenos, lo que podría dar lugar a que patine el vehículo o a que se pierda el control de la dirección.



Es posible que el ABS no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos. Asegúrese de utilizar neumáticos del mismo tipo y tamaño, y de que la presión de aire de los mismos sea la especificada.



Si se enciende el testigo de **ABS** durante la conducción, puede que exista un problema en el sistema. Aunque el frenado normal no se verá afectado, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen inmediatamente.

Señal de parada de emergencia

Se activa al frenar bruscamente mientras se conduce a una velocidad de 60 km/h o superior para alertar del frenado repentino a los conductores situados detrás mediante un parpadeo rápido de las luces de emergencia. Esto ayuda a alertar a los conductores situados detrás de usted para que tomen las medidas apropiadas para evitar una posible colisión con su vehículo.

Las luces de emergencia dejan de parpadear cuando:

- Suelta el pedal de freno.

- El ABS se desactiva.
- La velocidad del vehículo desacelera de forma moderada.
- Pulsa el botón de las luces de emergencia.



La señal de parada de emergencia es un sistema que puede evitar una posible colisión trasera producida por una frenada brusca. Hace que las luces de emergencia parpadeen al tiempo que se produce el frenazo repentino. Siempre se recomienda evitar frenadas bruscas, salvo que sea absolutamente necesario.

Qué hacer si

■ ¿Por qué se oye un chirrido al pisar el pedal de freno?

Se ha instalado un sistema de frenado de alto rendimiento en el vehículo para ofrecer un buen rendimiento en una amplia variedad de condiciones de conducción. Es posible que escuche el chirrido de los frenos en determinadas condiciones, por ejemplo, al acelerar o desacelerar, en entornos húmedos, etc.

Arranque y conducción

Inicio de la marcha

- [1] Sin dejar de pisar el pedal de freno con el pie derecho, seleccione la posición de la palanca de cambios.
 - [2] Suelte gradualmente el pedal de freno y pise con suavidad el pedal del acelerador para iniciar la marcha.
- » El freno de estacionamiento se soltará automáticamente. También puede soltarlo accionando el interruptor del freno de estacionamiento.

 Freno de estacionamiento ►P.135

 No cambie a **N** mientras conduce, ya que se perderá el frenado regenerativo (y la aceleración) del motor.

 Como vehículo híbrido, es posible que no se detecten sonidos ni vibraciones del motor aunque el vehículo esté listo para la conducción. Por tanto, es posible que no se dé cuenta de que puede ponerse en marcha.

Compruebe el estado del vehículo con el testigo de sistema listo .

 Si el modo de alimentación está en ACCESORIOS mientras conduce, el sistema de alimentación se apagará y se detendrán todas las funciones de asistencia a la dirección y al frenado, con lo que resultará difícil controlar el vehículo.

 Durante los primeros 1000 km del vehículo, evite acelerar bruscamente o pisar a tope el pedal del acelerador para evitar dañar el motor o el tren de potencia.

 Evite frenar bruscamente durante los primeros 300 km después de comprar su vehículo nuevo o de sustituir los rotores o las pastillas de freno para que se asienten correctamente.

Sistema de asistencia de arranque en pendiente

El sistema de asistencia de arranque en pendiente mantiene el freno acoplado brevemente para ayudar a impedir que el vehículo ruede cuesta abajo en una pendiente al pasar el pie del pedal de freno al pedal del acelerador.

- » Es posible que el sistema de asistencia de arranque en pendiente no pueda impedir que el vehículo ruede cuesta abajo en pendientes muy pronunciadas, y tampoco funcionará en pendientes muy poco pronunciadas.

Avance lento

Este vehículo se desplaza lentamente cuando la palanca de cambios se encuentra en la posición **D** o **R**.

- » Mantenga el pedal de freno pisado firmemente cuando el vehículo esté detenido o asegúrese de que la retención del freno esté aplicada.

 Retención automática del freno ►P.138

Cambio forzado

▼ Cuando el cambio S+ de Honda está activado

Si pisa a fondo el pedal del acelerador mientras conduce con la palanca de cambios en la posición **D**, la aceleración aumentará de forma similar al cambio forzado en un vehículo con transmisión automática.

- » Pise con cuidado el pedal del acelerador, especialmente en calzadas con el firme resbaladizo y en zonas de curvas.

Estacionamiento del vehículo

Cuando se detenga

- [1] Pise el pedal de freno para detener el vehículo por completo.
- [2] Con el pedal de freno pisado, tire a fondo del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico, pero lentamente.
- [3] Cambie a **P**.
 - » No suelte el pedal de freno hasta que confirme que el testigo de posición de la palanca de cambios seleccionada es **P**.

ADVERTENCIA

El vehículo podría desplazarse si se deja sin supervisión antes que el freno de estacionamiento esté aplicado. El movimiento de un vehículo podría provocar una colisión y producir lesiones graves o la muerte. Mantenga siempre el pie en el pedal de freno hasta que confirme que el testigo de posición de la palanca de cambios se muestra en **P**.

 Accione siempre el freno de estacionamiento, sobre todo si está estacionado en una pendiente.

 Lo siguiente puede dañar el tren de transmisión o provocar que el sistema de alimentación se sobrecaliente y falle:

- Pisar los pedales del acelerador y de freno al mismo tiempo.
- Cambiar a **P** antes de que el vehículo se detenga por completo.
- Sujetar el vehículo pisando el pedal del acelerador en pendientes ascendentes.

 No estacione el vehículo cerca de objetos inflamables. El calor procedente del escape puede provocar un incendio.



En ambientes a temperaturas extremadamente bajas, no aplique el freno de estacionamiento y, al aparcar en una cuesta, gire las ruedas delanteras de forma que choquen contra la acera si el vehículo se des- plaza hacia abajo o bloquee las ruedas para evitar que el vehículo se mueva.

Si no toma ninguna precaución, el vehículo puede desplazarse inesperadamen- te y provocar una colisión.

Cámara trasera

Acerca de la cámara de visión trasera

Cuando se cambia la posición de la palanca de cambios a **R**, la vista trasera del vehículo se muestra automáticamente en la pantalla.

- Si la cámara está cubierta de suciedad, humedad, etc., límpiela con un paño suave y húmedo.
- Compruebe visualmente que es seguro dar marcha atrás. Determinadas condiciones (el clima, la iluminación y las altas temperaturas) también pueden limitar la visión de la zona trasera. No debe confiar únicamente en la pantalla de la cámara trasera, ya que no proporciona toda la información sobre las condiciones de la zona trasera del vehículo.
- La vista que ofrece la cámara de visión trasera tiene limitaciones. No muestra las esquinas del parachoques ni lo que hay debajo de este. Su lente singular también hace que los objetos parezcan estar más cerca o más lejos de lo que están realmente.

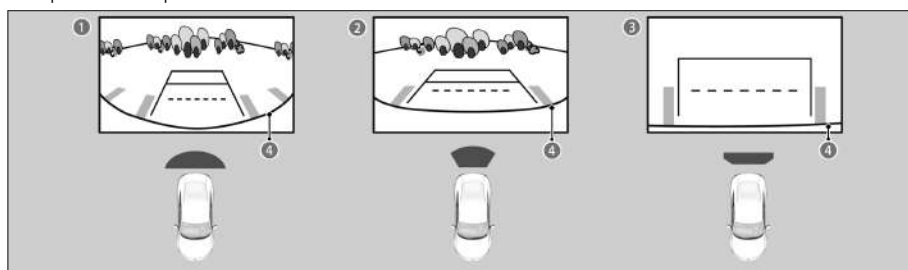
! Si la vista trasera del vehículo no aparece en la pantalla de audio/información mientras la posición de cambio está en **R**, puede que haya un problema con el sistema. El vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente.

2

Funcionamiento de la conducción

Cambio entre los modos de cámara

Puede ver tres modos distintos de la cámara en la pantalla. Seleccione el icono correspondiente para cambiar el modo.

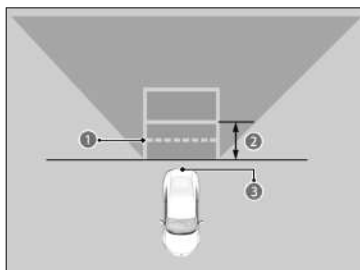


- 1 Modo de vista horizontal
- 2 Modo de vista normal
- 3 Modo de vista vertical
- 4 Parachoques

- Si el último modo de visualización usado es el horizontal o el normal, la próxima vez que cambie la palanca de cambios a la posición **R**, se volverá a usar este modo.

- Si se estaba utilizando el modo de vista vertical la última vez que apagó el modo de alimentación, el modo horizontal será el que se muestre cuando vuelva a activar el modo de alimentación y coloque la palanca de cambios en la posición **R**.
- Si estaba usando el modo de vista vertical y han pasado unos 10 segundos tras cambiar la palanca de cambios desde **R**, se activará el modo de vista horizontal la próxima vez que cambie a **R**.
- Si estaba utilizando el modo de vista vertical y vuelve a poner la palanca de cambios en **R** antes de que transcurran unos 10 segundos desde que la sacó de **R**, se activará el modo de vista vertical.

■ Distancia entre el vehículo y la pauta



① Aprox. 50 cm

② Aprox. 1 m

③ Cámara



Tanto la **pauta fija** (que indica la distancia entre el vehículo y los alrededores de la parte trasera) como la **pauta dinámica** (que se mueve según el funcionamiento de la dirección) se pueden activar y desactivar.

 Funciones configurables ►P.242



Las líneas de guía deben utilizarse únicamente a modo de referencia.

Las posiciones y distancias indicadas mediante las líneas de guía y las vistas de las cámaras en la pantalla pueden diferir de las posiciones y distancias reales como consecuencia de modificaciones de la altura del vehículo, cambios de las condiciones de la calzada y otros factores.

Repostaje

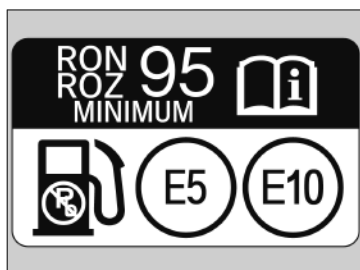
Información sobre el combustible

Recomendaciones sobre el combustible

Gasolina/gasohol según los estándares EN 228

Gasolina/gasohol sin plomo de alta calidad hasta E10 (90 % de gasolina y 10 % de etanol), con un índice de octanos de 95 o superior

El vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo de alta calidad de 95 octanos como mínimo. Si no se dispone de este octanaje, se puede utilizar provisionalmente gasolina sin plomo de 91 octanos como mínimo. El uso de gasolina sin plomo normal puede causar ruidos de golpeteo metálico y provocará un rendimiento inferior del motor. El uso continuado de gasolina normal puede dañar el motor.



Combustibles oxigenados: los combustibles oxigenados se mezclan con gasolina y compuestos de etanol o éter. El vehículo también está diseñado para funcionar con combustibles oxigenados que contengan hasta un 10 % de etanol por volumen y hasta un 22 % de ETBE por volumen, según los estándares EN 228. Para obtener más información, póngase en contacto con un concesionario.

- !** El uso de gasolina que contiene plomo presenta los siguientes riesgos:
- Daños en el sistema de escape, incluido el catalizador
 - Daños en el motor y el sistema de combustible
 - Efectos perjudiciales en el motor y otros sistemas

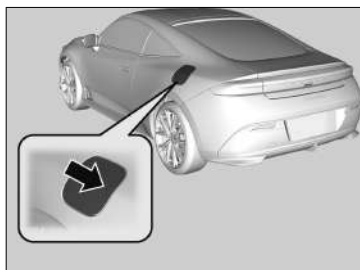
Capacidad del depósito de combustible

40 L

Limpieza del motor

La calidad del combustible varía según la región. Añada un limpiador de inyectores original siguiendo las instrucciones de tiempo y distancia del programa de mantenimiento. Utilice un limpiador de inyectores original de Honda. Si no está disponible, utilice un producto de limpieza a base de PEA (polieteramina) en su lugar. Es posible que sea necesario utilizar regularmente el limpiador de inyectores en países o regiones que no cuenten con un programa de mantenimiento. Para obtener más información, póngase en contacto con su concesionario.

Repostaje



- [1] Detenga el vehículo con la parte trasera izquierda del mismo al lado del surtidor.
- [2] Apague el sistema de alimentación y, a continuación, desbloquee la puerta del conductor.
 - » La tapa del depósito de combustible, situada en el lateral exterior del vehículo, se desbloqueará.
- [3] Pulse y suelte el área indicada por la flecha. Oirá un clic y la tapa se abrirá ligeramente.
- [4] Tire manualmente de la tapa del depósito de combustible hasta que esté completamente abierta.



- [5] Retire lentamente el tapón de llenado de combustible (1). Si oye que sale aire, espere a que se detenga y, a continuación, gire el asidero lentamente para abrir el tapón de llenado de combustible.
- [6] Coloque el tapón de llenado de combustible en el soporte (2).

- [7] Introduzca la boquilla de llenado hasta el fondo.
- [8] Cuando el depósito esté lleno, la boquilla de llenado se desactivará automáticamente. De esta manera, habrá espacio suficiente en el depósito de combustible en caso de que el combustible se expanda a causa de un cambio de temperatura.
- [9] Después del repostaje, vuelva a colocar el tapón de llenado de combustible, apretándolo hasta que escuche un clic al menos una vez.
 - » Cierre la tapa del depósito de combustible con la mano.

- Utilice la lengüeta de bloqueo o el interruptor de bloqueo centralizado de puertas para desbloquear la tapa del depósito de combustible. Las puertas del vehículo y la tapa del depósito de combustible se volverán a bloquear automáticamente si se utiliza la función de desbloqueo del mando a distancia. Para desactivar esto, abra y cierre la puerta del conductor.

ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva.

Puede quemarse o resultar herido de gravedad al manipular combustible.

- Detenga el motor y manténgalo alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.
- Manipule el combustible solo al aire libre.
- Limpie las salpicaduras inmediatamente.

PRECAUCIÓN

La boquilla de llenado se detiene automáticamente para dejar espacio en el depósito de combustible con objeto de que el combustible no rebosa a causa de los cambios de la temperatura del aire.

No siga añadiendo combustible una vez que la boquilla se haya detenido automáticamente. El combustible adicional podría superar la capacidad del depósito y derramarse.

Consumo de combustible y emisiones de CO₂

Reducción del consumo de combustible y de las emisiones de CO₂

El ahorro de combustible y la reducción de las emisiones de CO₂ dependen de varios factores, incluyendo las condiciones de conducción, el peso de la carga, el tiempo de ralentí, los hábitos de conducción y el estado del vehículo. En función de estos y otros factores, se puede alcanzar o no el consumo de combustible nominal del vehículo. Para determinar el consumo real de combustible durante la conducción se recomienda el cálculo directo.

Millas conducidas ÷ galones de combustible = millas por galón

100 x litros de combustible ÷ Kilómetros conducidos = L por 100 km

■ Mantenimiento y consumo de combustible

Puede optimizar el consumo de combustible mediante el mantenimiento adecuado de su vehículo. Siga el programa de mantenimiento y, si es necesario, consulte la información de servicio proporcionada para su vehículo.

En los vehículos sin sistema de información de mantenimiento*, siga el programa de mantenimiento*.

Programa de mantenimiento ►P.369

- Utilice aceite del motor con la viscosidad recomendada.

Aceite del motor recomendado ►P.374

- Mantenga la presión de los neumáticos especificada.
- No cargue el vehículo con demasiado equipaje.
- Mantenga el vehículo limpio. La acumulación de nieve o barro en los bajos del vehículo aumenta el peso y la resistencia aerodinámica.

*: No disponible en todos los modelos

Con la palanca de cambios en la posición **P** y el freno de estacionamiento activado, gire el interruptor de las luces a la posición **OFF** y, a continuación, suéltelo una vez que se apaguen las luces.

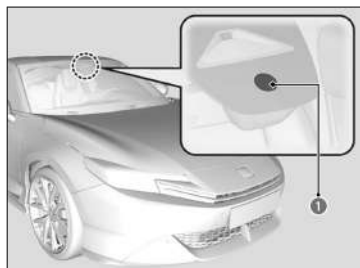
- Las luces se encenderán de nuevo automáticamente si:
 - » El interruptor de las luces se gira de nuevo a la posición **OFF** y se suelta.
 - » El cambio se sitúa en una posición distinta de **P** y el freno de estacionamiento se libera.

Cuando se encienden las luces de posición, las luces de posición laterales traseras y las de placa de matrícula traseras también se encienden.

Los faros son válidos en vehículos de conducción a la izquierda y de conducción a la derecha, sin que sea necesario hacer ningún ajuste ni colocar cinta de enmascarar, según la normativa Dover UN n.º 48.

El sensor de luz está situado donde se muestra en la ilustración.

No tape el sensor de luz.



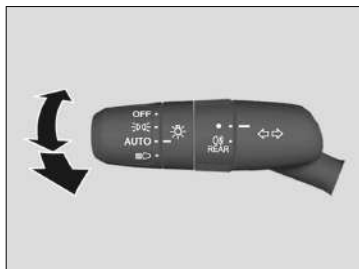
1 Sensor de luz

! Cuando el interruptor de las luces se coloca en o y la alimentación se desactiva, suena un indicador acústico al abrirse la puerta del conductor.

! Cuando el interruptor de las luces está en la posición **AUTO** y hay poca luz ambiental, los faros y las luces de posición se encienden en cuanto se desbloquea una puerta. Se apagarán cuando se bloquee la puerta.

El vehículo está equipado con un sistema de ajuste automático de los faros que ajusta automáticamente el ángulo vertical de las luces de cruce. Si observa un cambio considerable en el ángulo vertical de los faros, es posible que el sistema presente un problema. El vehículo debe revisarse en un concesionario.

Luces de carretera



Cuando los faros estén encendidos, empuje la palanca hacia delante.

Tire de la palanca hacia atrás para volver a las luces de cruce.

Se encenderá el testigo de las luces de carretera  del panel de instrumentos cuando las luces de carretera estén encendidas.

- Ráfagas con las luces de carretera: tire de la palanca hacia atrás y suéltela.

Encendido de faros con limpiaparabrisas

Los faros se encienden automáticamente cuando los limpiaparabrisas se utilizan varias veces dentro de un número concreto de intervalos con el interruptor de los faros en **AUTO**.

Los faros se apagan automáticamente unos minutos después de pararse los limpiaparabrisas.

Esta característica se activa mientras los faros están apagados en modo **AUTO**.

El brillo del panel de instrumentos no cambia cuando se encienden los faros.

Con niveles de luz ambiente oscura, el control automático de luces enciende los faros con independencia del número de barridos del limpiaparabrisas.



Puede activar y desactivar la función de encendido de los faros con el limpiaparabrisas.

 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

Función de apagado de las luces automáticas

Los faros, todas las demás luces exteriores y las del panel de instrumentos se apagan 15 segundos después de pasar el modo de alimentación a VEHÍCULO APAGADO, tomar el mando a distancia sin llave y cerrar la puerta del conductor.

Sin embargo, si el interruptor está en posición , las luces de posición permanecerán encendidas.

Si se pone el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO con el interruptor de los faros activado, pero no se abre la puerta, las luces se apagan a los 10 minutos (3 minutos si el interruptor está en la posición **AUTO**).

Las luces se encenderán de nuevo al desbloquear o abrir la puerta del conductor.

Si se desbloquea la puerta, pero no se abre en los siguientes 15 segundos, las luces se apagarán.

Si abre la puerta del conductor, oírás una alerta acústica que le avisará de que las luces están encendidas.

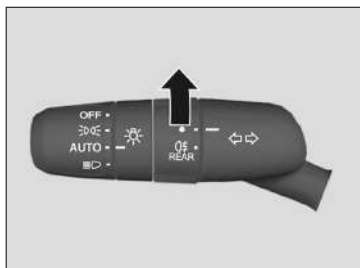


Puede cambiar el ajuste del temporizador de apagado automático de los faros.

🔍 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ▶P.247

Luz antiniebla trasera

Se pueden utilizar cuando los faros están encendidos.

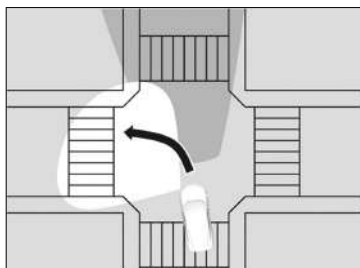


■ Para encender las luces antiniebla traseras

Gire el interruptor a .

El testigo  se enciende.

Luces de giro activas



Permite mejorar la visibilidad de las curvas cuando se realiza un giro. Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO, los faros encendidos y la velocidad del vehículo es inferior a 36 km/h, las luces de curva se encienden al accionar los intermitentes o el volante, o cuando la palanca de cambios se mueve a la posición **R**.

- Mueve la caja de cambios a la posición **R**.
- Las luces de giro activas se apagan automáticamente transcurridos cinco minutos. Para volver a encender las luces, recree la misma situación: ponga la palanca de intermitentes o el volante en la posición central, vuelva a hacerlo funcionar o, si la caja de cambios estaba en la posición **R**, muévala momentáneamente a otra posición.

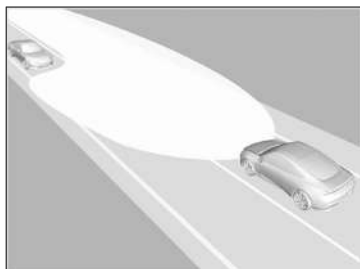
Luces de conducción diurna

Las luces de conducción diurna se encienden cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El interruptor de los faros está en la posición de **AUTO** u .
- La luz ambiental es suficiente.

Para apagar las luces de conducción diurna, gire el interruptor de las luces a la posición **OFF** con el vehículo parado y, a continuación, suéltelo cuando se apaguen las luces. Cuando la caja de cambios se sitúe en una posición distinta de **P** y se libere el freno de estacionamiento, las luces se encenderán de nuevo. De lo contrario, si el interruptor de las luces se sitúa una vez más en **OFF**, las luces se encenderán de nuevo. Las luces traseras también se encenderán cuando las luces de conducción diurna estén encendidas.

Haz de conducción adaptativo



Al conducir de noche, la cámara de visión panorámica frontal detecta fuentes de luz, como las luces de las calles o las luces de un vehículo que circula delante o en sentido contrario. El sistema cambia automáticamente los faros entre luz de cruce y luz de carretera en función de la situación. Además, el sistema ajusta automáticamente la distribución de luz de las luces de carretera para reducir el deslumbramiento de los vehículos que circulan delante y en sentido contrario. El sistema también aumenta la cobertura de las luces de cruce cuando estas se encuentran encendidas y la velocidad del vehículo es de 40 km/h o menos, lo que mejora la visibilidad hacia la izquierda y la derecha.

■ Cómo se utiliza el haz de conducción adaptativo

Activación del sistema

El testigo del haz de conducción adaptativo se enciende y el sistema comienza a ajustar la distribución de luz de las luces de carretera cuando se cumplen todas las condiciones que se mencionan a continuación.



- El modo de alimentación se encuentra en la posición de CONTACTO.
- El interruptor de las luces está en la posición **AUTO**.
- La palanca está en la posición de luces de cruce.
- Los faros se han activado automáticamente.
- Está oscuro fuera del vehículo.

1 Testigo del haz de conducción adaptativo

2 Interruptor de las luces

Si el testigo del haz de conducción adaptativo no se enciende incluso cuando se cumplen todas las condiciones, lleve a cabo cualquiera de los procedimientos siguientes y el testigo se encenderá.

- Tire de la palanca hacia usted y suéltela.
- Gire el interruptor de las luces a  y, a continuación, gírelo a **AUTO**.

El haz de conducción adaptativo no funciona en todas las situaciones. Este sistema es solo para ayudar al conductor. Observe siempre el entorno y cambie entre luces de carretera y luces de cruce de forma manual si es necesario.

El rango y la distancia a los que la cámara puede reconocer fuentes de luz varía dependiendo función de las condiciones que haya alrededor del vehículo.

Con respecto a la manipulación de la cámara montada en el interior del parabrisas, consulte lo siguiente.

 Cámara de visión panorámica frontal ► P.268

Para el funcionamiento correcto del haz de conducción adaptativo:

- No coloque ningún objeto que refleje la luz en el salpicadero.
- Mantenga el parabrisas limpio alrededor de la cámara.
- Al limpiar el parabrisas, tenga cuidado de no aplicar limpiador de parabrisas en la lente de la cámara.
- No sitúe ningún objeto, pegatina o película en el área que rodea la cámara.
- No toque la lente de la cámara.
- Si la cámara recibe un impacto fuerte o si es necesario reparar el área cercana a la cámara, póngase en contacto con un concesionario.



Cómo apagar el sistema del haz de conducción adaptativo: Puede activar y desactivar el sistema de haz de conducción adaptativo.

 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

En los siguientes casos, es posible que el sistema de haz de conducción adaptativo no cambie las luces correctamente o que la sincronización del interruptor haya cambiado. Si este cambio automático no se ajusta a sus hábitos de conducción, cambie las luces manualmente.

- La intensidad de las luces de un vehículo precedente o que circula en dirección contraria es alta o baja.
- La visibilidad está reducida a causa del tiempo (lluvia, nieve, niebla, escarcha en el lavaparabrisas, etc.).
- Las fuentes de luz que haya en los alrededores, como las luces de la calle, las vallas publicitarias eléctricas y los semáforos, iluminan la carretera.
- El nivel de intensidad de las luces de la carretera cambia constantemente.
- La carretera presenta baches o muchas curvas.
- Un vehículo se le cruza de repente o un vehículo frente a usted no va en dirección contraria ni hacia delante.
- El vehículo está inclinado con una carga pesada en la parte posterior.
- Una señal de tráfico, un retrovisor u otro objeto reflectante que haya por delante refleja una luz potente hacia el vehículo.
- El vehículo que circula en dirección contraria desaparece con frecuencia entre los árboles de la carretera o detrás de la barrera de la mediana.
- El vehículo que circula delante o en sentido contrario es una moto, una bicicleta u otro vehículo pequeño.

El sistema de haz de conducción adaptativo mantiene las luces de cruce cuando:

- Los limpiaparabrisas funcionan a alta velocidad.
- La cámara ha detectado niebla densa.

Ajuste automático de la distribución de luz

El sistema comienza a ajustar automáticamente la distribución de luz de las luces de carretera cuando la velocidad del vehículo es de 40 km/h o superior, y la distribución de luz cambia según la velocidad del vehículo o en las siguientes circunstancias:

- Hay un vehículo que circula delante o en sentido contrario con los faros delanteros o los pilotos traseros encendidos.
- Hay muchas luces en la carretera.

Si la velocidad del vehículo disminuye a 24 km/h o menos, el sistema deja de ajustar automáticamente la distribución de la luz y cambia los faros a la luz de cruce.

Cambio manual entre luz de carretera y de cruce

Si desea cambiar manualmente los faros entre luz de carretera y de cruce, siga cualquiera de los procedimientos indicados a continuación. Tenga en cuenta que, al realizar esta operación, el testigo de haz de conducción adaptativo se apagará y el haz de conducción adaptativo se desactivará.

Utilizando la palanca:

Tire de la palanca hacia usted para emitir ráfagas con las luces de carretera y suéltela.

» Para reactivar el haz de conducción adaptativo, siga uno de los siguientes procedimientos y el testigo del haz de conducción adaptativo se encenderá.

- Tire de la palanca hacia usted y suéltela.
- Gire el interruptor de las luces a  y, a continuación, a **AUTO** cuando la palanca esté en la posición de luz de cruce.

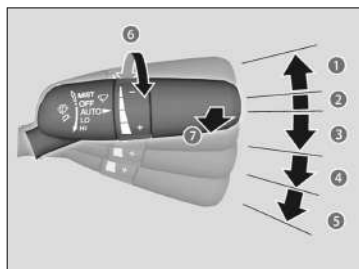
Utilizando el interruptor de las luces:

Gire el interruptor de las luces a .

» Para reactivar el haz de conducción adaptativo, gire el interruptor de las luces a **AUTO** cuando la palanca esté en la posición de luz de cruce y el testigo del haz de conducción adaptativo se encenderá.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Limpiaparabrisas/lavaparabrisas



1 MIST

Los limpiaparabrisas funcionará a velocidad elevada hasta que suelte la palanca.

2 OFF

3 AUTO

4 LO

Barrido de baja velocidad

5 HI

Barrido de alta velocidad

6 Ajuste de la sensibilidad de la posición AUTO

Puede ajustar la sensibilidad del sensor de lluvia.



: sensibilidad baja



: sensibilidad alta

7 Tire para usar el lavaparabrisas

Pulveriza agua cuando tira de la palanca hacia usted.

Cuando se suelta la palanca durante más de un segundo, el pulverizador se detiene, los limpiaparabrisas realizan dos o tres barridos más para limpiar el parabrisas y, a continuación, se detienen.



Antes de levantar los brazos del limpiaparabrisas delantero, llévelos a la posición de mantenimiento.

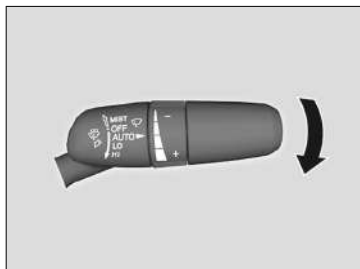
Elevación de los brazos del limpiaparabrisas ►P.385



No utilice el limpiaparabrisas con el parabrisas seco. El parabrisas se puede arañar o las escobillas de goma pueden resultar dañadas.

❗ Desactive los lavaparabrisas si no sale líquido. La bomba puede resultar dañada.

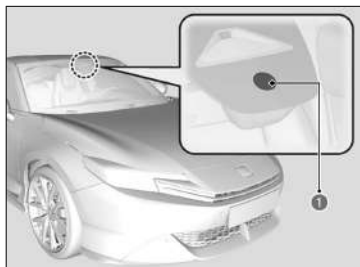
Limpiaparabrisas intermitentes automáticos



Al bajar la palanca hacia **AUTO**, los limpiaparabrisas efectúan un barrido y pasan al modo automático.

Los limpiaparabrisas funcionan de forma intermitente a baja o alta velocidad y se detienen en función de la cantidad de lluvia detectada por el sensor de lluvia.

» Si el sensor reacciona a algo que no sea la lluvia y los limpiaparabrisas funcionan innecesariamente, puede detenerlos moviendo la palanca a la posición **OFF**.



El sensor de lluvia está situado donde se muestra en la ilustración.

1 Sensor de lluvia

El ajuste de funcionamiento automático **AUTO** debe estar desactivado en la posición **OFF** antes de que se produzcan las siguientes situaciones para evitar daños graves en el sistema del limpiaparabrisas:

- Limpieza del parabrisas
- Conducción a través de un túnel de lavado
- Sin lluvia

Qué hacer si

Cuando los limpiaparabrisas no se mueven

El motor del limpiaparabrisas puede detener su funcionamiento temporalmente para evitar una sobrecarga. El funcionamiento del limpiaparabrisas volverá a la normalidad en unos minutos.

Cuando las escobillas del limpiaparabrisas se pegan al cristal del parabrisas debido a la congelación en climas fríos

En condiciones de frío, las escobillas pueden congelarse y adherirse al parabrisas. Si se accionan los limpiaparabrisas en estas condiciones, pueden resultar dañados. Utilice el desempañador para calentar el parabrisas y después accione los limpiaparabrisas.

Cuando se ha acumulado nieve en los limpiaparabrisas

Si los limpiaparabrisas dejan de funcionar debido a cualquier obstáculo, como acumulación de nieve, estacione el vehículo en un lugar seguro.

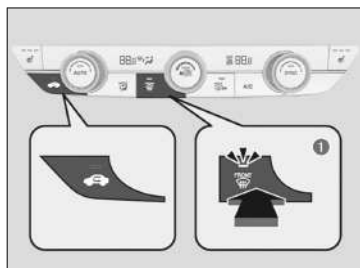
Gire el interruptor del limpiaparabrisas a la posición **OFF**, establezca el modo de alimentación en la posición de ACCESORIOS o VEHÍCULO APAGADO y, a continuación, retire el obstáculo.

Desempañador

Deshielo de parabrisas y ventanillas

Cuando hay que desempañar las ventanillas delanteras o laterales

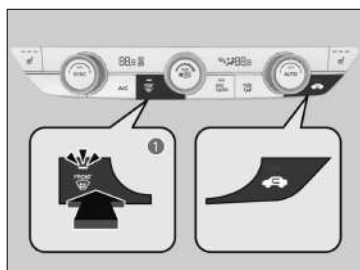
▼ Modelos con volante a la izquierda



Al pulsar el botón (1) se activa el sistema de aire acondicionado y el sistema cambia automáticamente al modo de aire exterior.

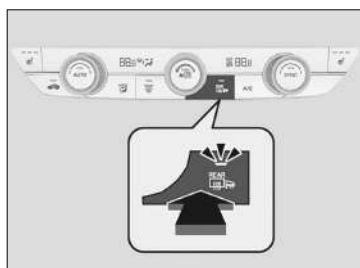
Pulse el botón (1) de nuevo para desconectarlo; el sistema regresará a los ajustes anteriores.

▼ Modelos con volante a la derecha



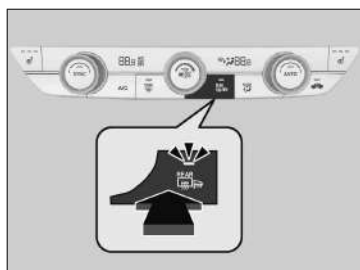
Botón de los retrovisores térmicos/luneta térmica

▼ Modelos con volante a la izquierda



Pulse el botón de la luneta térmica/retrovisores térmicos para desempañar la luneta y los retrovisores con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO.

▼ Modelos con volante a la derecha



- La luneta térmica y los retrovisores térmicos se desactivan automáticamente transcurridos de 10 a 30 minutos, en función de la temperatura exterior. Sin embargo, si la temperatura exterior es de 0 °C o inferior, no se desconecta automáticamente.
- Cuando el modo de alimentación se coloca en la posición de CONTACTO y la temperatura exterior es inferior a 5 °C, el retrovisor térmico puede activarse automáticamente durante 10 minutos.

! Por su seguridad, compruebe que tenga una buena visibilidad a través de todas las ventanillas antes de iniciar la marcha.

! Tras deshelar los cristales, cambie al modo de aire exterior. Si mantiene el sistema en modo de recirculación, se pueden empañar los cristales por la humedad. Esto reduce la visibilidad.

! No ajuste la temperatura cerca del límite superior o inferior.
Cuando el aire frío entra en contacto con el parabrisas, el exterior del parabrisas se puede empañar.

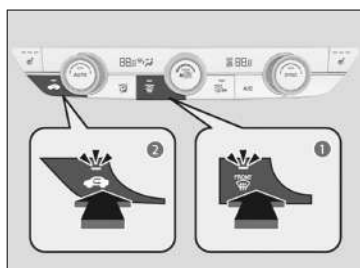
! Este sistema consume mucha energía, así que apáguelo en cuanto se haya desempañado la luneta.
Esto podría reducir la carga de la batería de 12 voltios y dificultar la activación del sistema de alimentación.

Qué hacer si

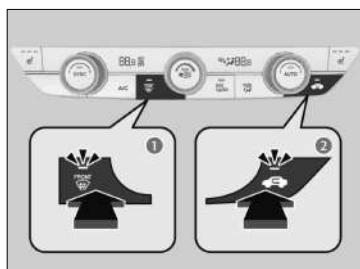
Para deshelar los cristales rápidamente

▼ Modelos con volante a la izquierda

- [1] Pulse el botón (1).
- [2] Pulse el botón (2). Se enciende el testigo.



▼ Modelos con volante a la derecha



■ Cuando la ventanilla lateral se empaña

Ajuste la salida de aire del control de climatización más cercana para que sople directamente sobre la ventanilla lateral.

Funciones de conducción

Sistema de modo de conducción

Selección del modo de conducción

Pulse el interruptor **DRIVE MODE** (1) para seleccionar un modo. El modo seleccionado aparece en la interfaz de información para el conductor.



Es posible que no se pueda cambiar el modo en algunas condiciones de conducción. Si se produce un fallo en el sistema del vehículo, también aparecerá un mensaje en la interfaz de información para el conductor y no podrá cambiar el modo.

Modo INDIVIDUAL

Personaliza cada categoría según las preferencias del conductor.

Personalización de la Configuración INDIVIDUAL ►P.169

Modo DEPORTIVO

Mejora la capacidad de respuesta a la intervención del conductor.

Modo GT

Optimiza el equilibrio entre rendimiento y comodidad.

Modo CONFORT

Mejora la comodidad del conductor.

Modo del siguiente arranque

El modo del siguiente arranque se guarda de acuerdo con la siguiente tabla. Cada mando a distancia sin llave tiene su propio modo guardado.

Último modo	Modo siguiente
GT	GT
CONFORT	CONFORT
DEPORTIVO o INDIVIDUAL	GT
INDIVIDUAL	GT

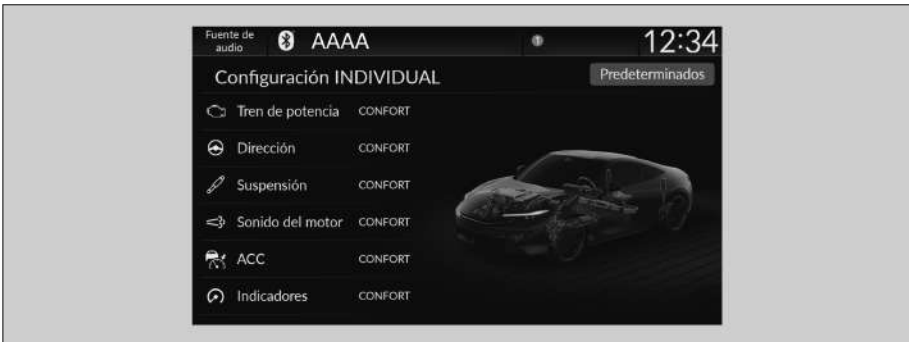
Personalización de la Configuración INDIVIDUAL

- [1] Seleccione el modo **INDIVIDUAL**.
- [2] Mantenga pulsado el interruptor **DRIVE MODE** hacia arriba o seleccione **Personalizar** para abrir la **Configuración INDIVIDUAL**.
 - » También puede seleccionar características personalizadas en la pantalla de audio/información.

🔍 Selección del modo de conducción ▶ P.168

🔍 Funciones configurables ▶ P.242

- [3] Seleccione la categoría de ajuste.
- [4] Seleccione el ajuste deseado.



Al seleccionar **Predeterminados** en la pantalla **Configuración INDIVIDUAL**, todos los ajustes del modo **INDIVIDUAL** se restablecen a sus valores predeterminados de fábrica.

Selector de leva de desaceleración

Puede utilizar las levas del mando para cambiar la velocidad de desaceleración, del nivel 0 al nivel 6 o 7, cuando suelte el pedal del acelerador. Cuando desciende por una pendiente, puede utilizar el selector de leva para mantener el régimen de desaceleración, lo que le permitirá mantener una distancia de seguridad entre su vehículo y el vehículo de delante.

⚠ ADVERTENCIA

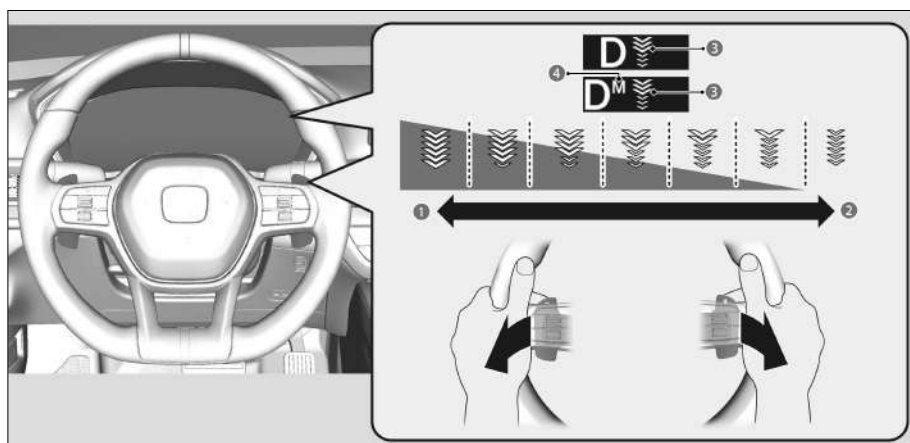
Aumentar rápidamente el régimen de desaceleración con el selector de leva correspondiente puede hacer que los neumáticos patinen y provocar un accidente grave o mortal.

Mantenga siempre un régimen de desaceleración razonable.

Cómo utilizar el selector de leva de desaceleración

Cada vez que se acciona una leva, el nivel de desaceleración cambia en 1.

- » La velocidad de desaceleración solo cambia un nivel, incluso si mantiene la leva accionada.
- » Si tira de los selectores de leva izquierdo y derecho al mismo tiempo, el nivel de desaceleración podría no cambiar.



1 Tire hacia atrás de la leva ☐ (lado izquierdo)

- » La velocidad de desaceleración aumenta.

2 Tire hacia atrás de la leva ☐ (lado derecho)

- » La velocidad de desaceleración disminuye.

3 Testigo del selector de leva de desaceleración: muestra la velocidad de desaceleración.

4 Pantalla M: aparece cuando se fija la velocidad de desaceleración.

Uso del selector de leva de desaceleración

La pantalla de la velocidad de desaceleración se enciende cuando se tira hacia atrás de la leva mientras la caja de cambios está en la posición **D**.

La primera vez que tire hacia atrás de la leva **-**, la velocidad de desaceleración se establecerá en el nivel 3.

La primera vez que tire hacia atrás de la leva **+**, la velocidad de desaceleración se establecerá en el nivel 0.

Cuando desacelera hasta detenerse por completo o pisa el acelerador, el selector de velocidad de desaceleración se cancela automáticamente y la pantalla de velocidad de desaceleración se apaga.

Si tira hacia atrás de la leva **-** mientras se encuentra en la fase 0, la velocidad de desaceleración aumenta hasta la fase 2.

Uso del selector de leva con una velocidad de desaceleración fija

Si mantiene el selector de leva retraído mientras la caja de cambios está en la posición **D**, aparecerán la pantalla **M** y la pantalla de la velocidad de desaceleración, y puede utilizar el selector de la velocidad de desaceleración con un ajuste fijo.

Mantenga la leva **-** hacia atrás para fijar la velocidad de desaceleración en el nivel 3.

Mantenga la leva **+** hacia atrás para fijar la velocidad de desaceleración en el nivel 0.

Si mantiene la leva **+** hacia atrás mientras se encuentra en el nivel 1 o inferior, la velocidad de desaceleración se fijará en 0.

Para desbloquear el selector de leva de desaceleración fija, tire de la leva **+** y manténgala en esa posición.

Cuando se active el cambio S+ de Honda, cambiará la velocidad de desaceleración establecida con la leva.

 Cambio S+ de Honda ▶ P.172

Limitaciones del selector de leva de desaceleración

En las siguientes situaciones, la pantalla parpadeará y la velocidad de desaceleración no cambiará aunque tire hacia atrás de la leva. Además, la velocidad de desaceleración puede disminuir y esta función puede cancelarse.

- Se requiere protección del sistema de alimentación híbrido.
- La temperatura de las pastillas de freno es demasiado alta.
- Cuando se enciende el testigo del sistema de frenos (ámbar).

Cambio S+ de Honda



Pulse el interruptor de cambio S+ de Honda (1) para cambiar entre los distintos niveles de velocidad del vehículo. Esta función simula los sonidos y sensaciones de conducir un vehículo con un sistema de transmisión. Al pulsar este interruptor, la pantalla de indicadores cambia al tacómetro. Al acelerar o desacelerar, se muestran en el indicador el nivel de marcha simulado (2) y una **S+** (3).

Cómo funciona el cambio S+ de Honda

Puede pulsar el interruptor de cambio S+ de Honda para activar y desactivar el sistema.

Puede seguir cambiando los modos de conducción con el sistema encendido.

Con el sistema apagado, puede mantener pulsado el interruptor para cambiar al modo **INDIVIDUAL**.

Sistema de modo de conducción ► P.168

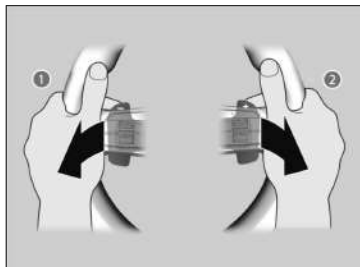
El sistema se apaga cuando el modo de alimentación está en la posición de **VEHÍCULO APAGADO**.

Si utiliza el control de crucero adaptativo (ACC) con la función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) mientras el sistema está activado, el sistema se apagará.

Es posible que no se pueda activar el sistema en algunas condiciones de conducción. Si esto sucede, se mostrará un mensaje.

- Al desacelerar o conducir cuesta arriba, el sistema puede cambiar a una marcha inferior en función del estado de carga de la batería de alta tensión.
- Es posible que la velocidad del vehículo y el régimen del motor no interactúen según se requiera para este sistema debido a las condiciones de conducción o a la temperatura de los sistemas del vehículo.

Leva de cambio



1 Tirar hacia atrás de **-**

» El nivel de marcha disminuye en 1.

2 Tirar hacia atrás de **+**

» El nivel de marcha aumenta en 1.

Mientras el sistema está activado, puede tirar de la leva **+** hacia atrás para aumentar el nivel de marcha en 1, o de la leva **-** hacia atrás para reducir el nivel de marcha en 1.

Al accionar la leva, aparece una flecha junto al número de marcha.

Puede mantener la leva **+** hacia atrás para cambiar el nivel de marcha sin necesidad de tirar repetidamente de la leva.

Incluso accionando la leva, el nivel de marcha cambiará según la situación.

Puede mantener la leva **-** hacia atrás para reducir los niveles de marcha en función de la velocidad.

Sistema de alertas acústicas del vehículo

Alerta a los peatones cuando un vehículo impulsado únicamente por electricidad se aproxima a velocidades en torno a 25 km/h o menos.

Sistema de control y estabilidad (VSA)

El VSA ayuda a estabilizar el vehículo en las curvas si este gira más o menos de lo previsto. También contribuye a mantener la tracción cuando se circula sobre superficies deslizantes.

Lo hace regulando la potencia del motor de gasolina y eléctrico, y accionando los frenos de forma selectiva.

- La función principal del sistema VSA es el conocido control de estabilidad electrónico (ESC). El sistema incluye también una función de control de la tracción.

! El VSA no puede mejorar la estabilidad en todas las situaciones de conducción y no controla la totalidad del sistema de frenado. Todavía es necesario conducir y tomar las curvas a una velocidad adecuada a las condiciones, y dejar siempre suficiente margen de seguridad.

! Es posible que el VSA no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos. Asegúrese de utilizar neumáticos del mismo tipo y tamaño, y de que la presión de aire de los mismos sea la especificada.

Funcionamiento del VSA

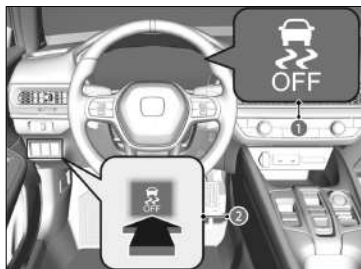


Cuando se activa el VSA, también parpadea el testigo del sistema VSA (1).

- » El motor no responde al acelerador.
- » Es posible que también note algo de ruido procedente del sistema de frenos hidráulico.

! Si el testigo del sistema VSA se enciende y permanece encendido durante la conducción, es posible que haya un problema con el sistema. Aunque puede que no interfiera en la conducción normal, el vehículo deberá revisarse en un concesionario de inmediato.

Activación y desactivación del VSA



Para desactivar parcialmente las funciones/ características del VSA, mantenga pulsado el botón  (VSA **OFF**) (2) hasta que escuche un tono. La función de control de tracción es menos eficaz. Esto permite que las ruedas giren más libremente a baja velocidad.

1 Testigo OFF del VSA

Incluso si el sistema está desactivado, se encenderá automáticamente cada vez que se active el modo de alimentación.

! En ciertas situaciones poco frecuentes en las que el vehículo se atasca en barro poco profundo o nieve blanda, puede que resulte más fácil sacarlo si desactiva temporalmente el VSA. Inmediatamente después de sacar el vehículo, asegúrese de volver a activar el VSA.

Asistencia de conducción ágil

Frena ligeramente las ruedas delanteras, según sea necesario, cuando se gira el volante, y aumenta la estabilidad y el rendimiento del vehículo durante los giros.

- Cuando el testigo del sistema VSA se activa y permanece encendido durante la conducción, el sistema de asistencia de conducción ágil no se activa.
- Es posible que oiga un ruido de funcionamiento mientras la asistencia de conducción ágil está activada.

! El sistema de asistencia de conducción ágil no puede aumentar la estabilidad en todas las situaciones de conducción. Todavía es necesario conducir y tomar las curvas a una velocidad adecuada a las condiciones, y dejar siempre suficiente margen de seguridad.

Sistema de aviso de desinflado



En lugar de medir directamente la presión de cada neumático, el sistema de aviso de desinflado del vehículo controla y compara el radio de rodadura y las características de rotación de cada rueda y neumático durante la conducción para determinar si uno o más neumáticos se encuentran demasiado desinflados.

Esto hará que el testigo del sistema de aviso de desinflado/presión baja (1) de los neumáticos se encienda y que aparezca un mensaje (2).

- El sistema no supervisa los neumáticos al circular a baja velocidad.
- Ciertas condiciones, como una temperatura ambiente baja o los cambios de altitud, afectan directamente la presión de los neumáticos y pueden hacer que el testigo del sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos se encienda.
- Los neumáticos se pueden desinflar en climas más fríos.
- Los neumáticos se pueden inflar en exceso en climas más cálidos.
- El testigo del sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos no se encenderá si los neumáticos están demasiado inflados.

El testigo del sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos puede encenderse con retraso o no encenderse:

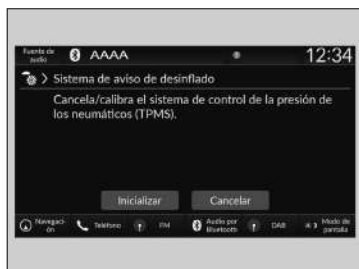
- Cuando acelera, desacelera o gira el volante rápidamente.
- Al conducir en carreteras con nieve o deslizantes.
- Si el neumático pierde presión rápidamente.
- Al utilizar cadenas para neumáticos.

El testigo del sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos puede encenderse en las siguientes condiciones:

- Hay una carga más pesada y desigual sobre los neumáticos que cuando se produjo la calibración.
- Al utilizar cadenas para neumáticos.

Calibración del sistema

Debe iniciar la calibración cada vez que ajuste la presión en uno o más neumáticos, gire los neumáticos o sustituya uno o más neumáticos.



Cuando calibre el sistema, lleve a cabo lo siguiente:

Q Funciones configurables ► P.242

- [1] Pulse el botón  (Inicio) y, a continuación, seleccione **Configuración del vehículo**.
- [2] Seleccione **Sistema de aviso de desinflado**.
- [3] Seleccione **Iniciar**.
 - » Se inicia la calibración.
 - » Si aparece el mensaje **No superado.**, repita el procedimiento.
 - » El proceso de calibración finaliza automáticamente.

- Asegúrese de que el vehículo está completamente detenido y de que la palanca de cambios está en la posición **P** cuando calibre el sistema.
- Ajuste la presión en frío de los cuatro neumáticos antes de calibrar el sistema.

Q Comprobación de los neumáticos ► P.387

- Si las cadenas para neumáticos están instaladas, retírelas antes de la calibración.
- El proceso de calibración requiere aproximadamente 30 minutos de conducción acumulados a velocidades comprendidas entre 40 y 100 km/h. Durante este periodo, si el interruptor de encendido se pone en la posición CONTACTO y el vehículo no se mueve dentro de un determinado periodo de tiempo, verá que el testigo de baja presión de los neumáticos se enciende brevemente. Esto es normal e indica que el proceso de calibración todavía no se ha completado.

! Es posible que el sistema no funcione correctamente si se utilizan neumáticos de tipos y tamaños distintos. Asegúrese de usar neumáticos del mismo tipo y tamaño que los especificados.

! Si el testigo del sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos se enciende incluso con las ruedas convencionales y correctamente infladas, el vehículo debe revisarse en un concesionario.

Mandos

Luces interiores

Interruptor de las luces interiores	179
Interruptores de las luces de cortesía	179

Elementos auxiliares interiores

Guantera	181
Caja de la consola central	181
Parasol	182
Toma de corriente para accesorios	182
Cargador inalámbrico	183
Colgadores para ropa	185
Ganchos para el equipaje	186
Anclajes de amarre	186
Compartimento para las gafas de sol	187
Portabebidas	187

Calefacción de los asientos delanteros

Uso de la calefacción de los asientos delanteros	188
--	-----

Sistema de control de climatización

Sistema de control de climatización automático	190
Uso del control de climatización automático	193

Sistema de infoentretenimiento del vehículo

Acerca del sistema de infoentretenimiento del vehículo	197
Funcionamiento básico del sistema de sonido	197
Puertos USB	200
Controles remotos de sonido	201
Funcionamiento del control por voz	202
Conexión de un dispositivo	204
Acerca de Actualizaciones del sistema	206

Pantalla de audio parte 1

Inicio	208
Pantalla de inicio	208
Actualización del sistema	210
Reloj	213
Ajuste del sonido	215
Cambio de los ajustes de pantalla	216
Reproducción de la radio FM	216
Reproducción de radiodifusión de sonido digital (DAB [Digital Audio Broadcasting])	219
Acerca de la reproducción multimedia	221
Apple CarPlay	226
Android Auto™	230
Sistema de teléfono manos libres	232

Pantalla de audio parte 2

Mensaje	238
Conexión Wi-Fi	239
Flujo de potencia	240
Funciones configurables	242
Se recomienda repostar*	251

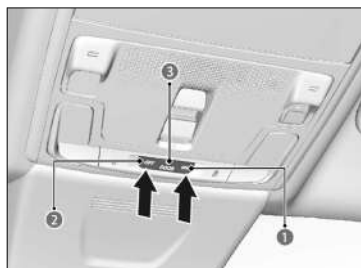
Información general sobre el sistema de sonido

iPod, iPhone y unidades de memoria USB compatibles	253
Acerca de las licencias de código abierto	258
Información de licencia	258
Información legal acerca de Apple CarPlay/Android Auto	260

*: No disponible en todos los modelos

Luces interiores

Interruptor de las luces interiores



1 ON:

La luz interior se enciende independientemente de si las puertas están abiertas o cerradas.

2 OFF:

La luz interior permanece apagada independientemente de si las puertas están abiertas o cerradas.

3 Posición de activación con las puertas:

La luz interior se enciende en las situaciones siguientes:

- Cuando alguna de las puertas está abierta.
- Cuando se desbloquea la puerta del conductor.
- Cuando el modo de alimentación está en la posición de VEHÍCULO APAGADO.

- En la posición de activación con las puertas, la luz interior se apaga 30 segundos después de haber cerrado las puertas. Cuando se desbloquea la puerta del conductor pero no se abre, la luz se apaga pasados unos 30 segundos.
- Si se deja abierta alguna de las puertas en el modo VEHÍCULO APAGADO, las luces interiores se apagarán transcurridos 15 minutos aproximadamente.



Puede ajustar el tiempo de atenuación de las luces interiores.

Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247



Para evitar que la batería de 12 V se agote, no deje encendida la luz interior durante mucho tiempo con el sistema de alimentación apagado.

Interruptores de las luces de cortesía

Esta luz se utiliza en situaciones como leer un mapa por la noche mientras el vehículo está detenido.

Pulse el interruptor para encender la luz y vuelva a pulsarlo para apagarla.

Asiento delantero

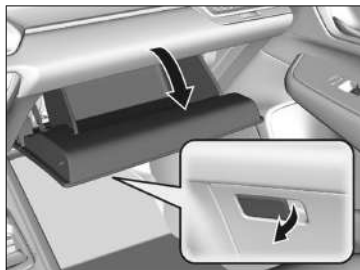


Las luces de lectura se pueden encender y apagar pulsando el botón .

Cuando el interruptor de las luces interiores delanteras está en la posición de activación con las puertas y alguna de las puertas está abierta, la luz de lectura no se apagará al pulsar el botón .

Elementos auxiliares interiores

Guantera

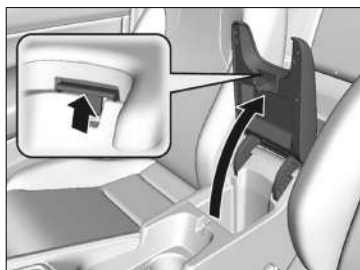


Accione la manecilla para abrir la guantera.

ADVERTENCIA

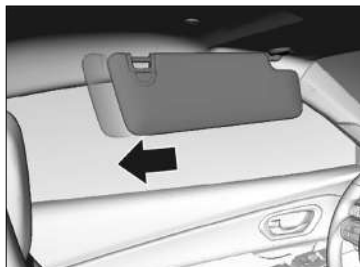
La guantera abierta puede causar graves lesiones al pasajero en caso de colisión, aunque este viaje con el cinturón de seguridad puesto. Mantenga siempre cerrada la guantera mientras circula.

Caja de la consola central



Accione la manecilla para abrir el compartimento de la consola.

Parasol

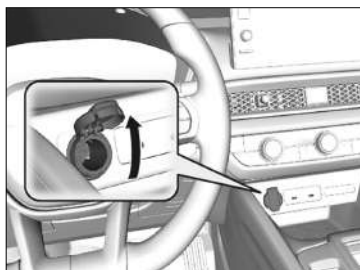


El parasol se puede extender horizontalmente.

Toma de corriente para accesorios

Las tomas de corriente para accesorios pueden usarse cuando el modo de alimentación está en la posición de ACCESORIOS o de CONTACTO. Abra la tapa para utilizarla. La toma de corriente para accesorios está diseñada para proporcionar tensión a dispositivos de CC de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 180 vatios (15 amperios).

Panel de la consola delantera



! No introduzca elementos como encendedores de cigarrillos para vehículos.
Se podría sobrecalentar la toma de corriente para accesorios.

! Para evitar la descarga de la batería de 12 voltios, utilice la toma de corriente para accesorios únicamente con el sistema de alimentación encendido.

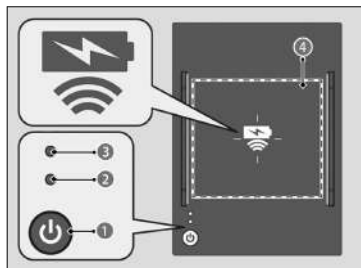
! Cuando no se esté usando la toma de corriente para accesorios, cierre la tapa para evitar la entrada de pequeños objetos extraños.

Cargador inalámbrico

Acerca del cargador inalámbrico

Para usar el cargador inalámbrico, el modo de alimentación debe ser ACCESORIOS o CONTACTO.

Cargue cualquier dispositivo compatible con la carga inalámbrica Qi en el área indicada por la marca  de la siguiente forma:



- 1** Botón  (Encendido)
- 2** Testigo verde
- 3** Testigo ámbar
- 4** Área de carga

- [1] Para activar y desactivar el sistema, mantenga pulsado el botón  (Encendido).
 - » Cuando el sistema está activado, el testigo verde se enciende.
- [2] Coloque el dispositivo que desea cargar en el área de carga.
 - » El sistema empezará a cargar el dispositivo automáticamente y el testigo ámbar se encenderá.
 - » Asegúrese de que el dispositivo es compatible con el sistema, y de que está colocado con el lado de carga en el centro del área de carga.
- [3] Al finalizar la carga, el testigo verde se encenderá.
 - » En función del dispositivo, el testigo ámbar permanecerá encendido.

PRECAUCIÓN

Los objetos metálicos entre la base de carga y el dispositivo que se va a cargar se calentarán y pueden ocasionar quemaduras.

- Antes de cargar el dispositivo, quite los objetos extraños de la base de carga.
- Antes de cargar, compruebe que la superficie no acumula polvo ni otros restos.
- No derrame líquidos (por ejemplo, agua, bebidas, etc.) en el cargador ni el dispositivo.
- No utilice aceite, grasa, alcohol, gasolina ni disolventes para limpiar la base de carga.
- No cubra el sistema con toallas, ropa ni otros objetos mientras se realiza la carga.
- No use aerosoles que podrían entrar en contacto con la superficie de la base de carga.

 Este sistema consume mucha electricidad. No utilice el sistema durante mucho tiempo cuando el sistema de alimentación esté parado. Esto podría reducir la carga de la batería de 12 voltios y dificultar la activación del sistema de alimentación.

 Antes de utilizar el cargador inalámbrico, consulte el manual de usuario del dispositivo compatible que desee cargar.

 No coloque ningún soporte de grabación magnético ni dispositivos de precisión en el área de carga mientras se está efectuando alguna carga. Los datos de las tarjetas, por ejemplo, las tarjetas de crédito, pueden perderse por el efecto magnético. Las máquinas de precisión, como los relojes, también pueden verse afectadas.

 No cargue más de un dispositivo a la vez en un área de carga.

Las marcas "Qi" y  son marcas comerciales registradas propiedad de Wireless Power Consortium (WPC).

La unidad cumple con la especificación WPC versión 1.2.

- El cargador inalámbrico puede admitir hasta 15 W, pero la velocidad de carga varía en función del dispositivo y de otras condiciones.
- El icono de  aparece en la pantalla de audio/información cuando se está cargando el dispositivo con el cargador inalámbrico.
- Durante la fase de carga, es normal que el área de carga y el dispositivo se calienten.

La carga puede interrumpirse momentáneamente cuando:

- Todas las puertas o el portón trasero deben estar cerrados para evitar interferencias con el correcto funcionamiento del sistema de acceso sin llave.

En los siguientes casos, la carga podría pararse o no iniciarse:

- El dispositivo ya está completamente cargado.
- La temperatura del dispositivo es sumamente alta durante la carga.
- Está en algún lugar con ruidos u ondas electromagnéticas intensas, como una emisora de TV, una planta eléctrica o una gasolinera.
- El dispositivo tiene una cubierta, una funda o accesorios que no son compatibles con la carga inalámbrica.

El testigo parpadea

Lleve a cabo una de las siguientes soluciones, según la situación.

Cuando el testigo (verde y ámbar) parpadea simultáneamente

- » Quite los obstáculos.
- » Coloque el dispositivo en el centro de la zona de carga donde se encuentra .
- » Suspenda la carga del dispositivo temporalmente. Espere a que baje la temperatura e intente cargar el dispositivo de nuevo.

Cuando el testigo (ámbar) parpadea

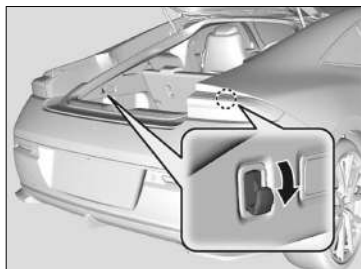
- » Póngase en contacto con un concesionario para su reparación.

Colgadores para ropa



Los colgadores para ropa no están diseñados para sujetar objetos grandes ni pesados.

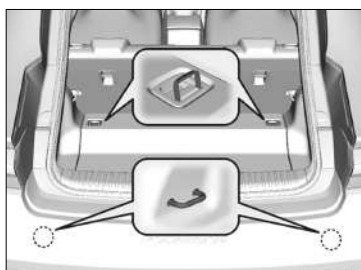
Ganchos para el equipaje



Los ganchos para el equipaje del maletero se pueden usar para colgar objetos ligeros.

! No cuelgue un objeto grande o que pese más de 3 kg en los ganchos para el equipaje. Los ganchos pueden resultar dañados si cuelga objetos pesados o de gran tamaño.

Anclajes de amarre



Los anclajes de amarre en el suelo del maletero se pueden utilizar para instalar una red para sujetar objetos.

! No permita que nadie acceda a los elementos en el maletero mientras conduce. Los objetos sueltos pueden causar lesiones si se frena bruscamente.

Compartimento para las gafas de sol



Para abrir el compartimento para las gafas de sol, pulse la zona marcada y suéltela. Presione hasta que se enganche para cerrarlo. Puede guardar gafas y otros objetos pequeños en este compartimento.



Mantenga cerrado el compartimento mientras circule, salvo para acceder a los objetos guardados en él.

Portabebidas

Los líquidos derramados pueden dañar la tapicería, la moqueta y los componentes eléctricos del habitáculo.

Portabebidas de los asientos delanteros



Se encuentran en la consola, entre los asientos delanteros.

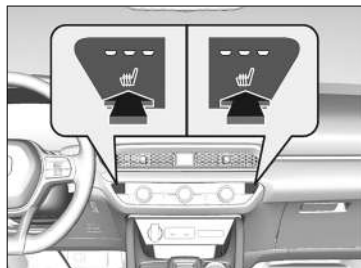


Se encuentra en los laterales de todas las puertas.

Calefacción de los asientos delanteros

Uso de la calefacción de los asientos delanteros

La calefacción de los asientos se puede utilizar cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.



Pulse el botón de calefacción de los asientos:

Una vez: posición alta HI (tres testigos encendidos)

Dos veces: posición media MID (dos testigos encendidos)

Tres veces: posición baja LO (un testigo encendido)

Cuatro veces: posición apagada OFF (ningún testigo encendido)

- Si enciende el modo de alimentación tras haberlo apagado, se mantendrá el ajuste anterior.
- Después de un cierto periodo de tiempo, el ajuste de la potencia de la calefacción de los asientos delanteros se reducirá automáticamente un nivel cada vez hasta apagarse. El tiempo transcurrido varía en función del entorno interior.

Pulse el botón **AUTO**:

- Tanto el aire acondicionado como la temperatura de los asientos cambiarán automáticamente al ajuste más adecuado para las condiciones ambientales.
 - » Al pulsar cualquier botón de la calefacción de los asientos, los ajustes cambian al modo manual.
- A medida que transcurra el tiempo, la temperatura ajustada irá disminuyendo y, finalmente, la calefacción de los asientos se apagará.
- La calefacción de los asientos puede activarse si los sensores detectan peso en el asiento del acompañante debido a equipaje, etc.



Para evitar que se active automáticamente, puede desactivar el control de climatización automático del asiento delantero.

Q Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

ADVERTENCIA

Es posible sufrir quemaduras al utilizar la calefacción de los asientos. Las personas con sensibilidad térmica reducida (p. ej., personas con diabetes, lesiones del sistema nervioso en extremidades inferiores o parálisis) o con la piel sensible no deben utilizar la calefacción de los asientos.

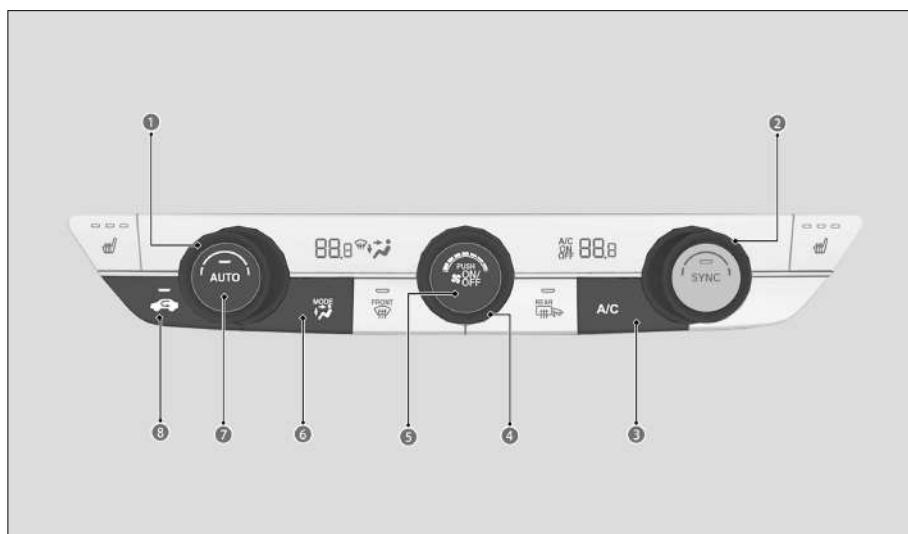
-  No utilice la calefacción de los asientos, ni siquiera en la posición LO con el sistema de alimentación apagado. De lo contrario, la batería de 12 V podría descargarse y causar problemas al activar el sistema de alimentación.

Sistema de control de climatización

Sistema de control de climatización automático

Explicación de los interruptores

▼ Modelos con volante a la izquierda



1 Mando de temperatura del lado del conductor

Ajusta la temperatura interior del lado del conductor.

2 Mando de temperatura del lado del pasajero

Ajusta la temperatura interior del lado del pasajero.

3 Botón A/C (Aire acondicionado)

Activa o desactiva la función de refrigeración/deshumidificación.

4 Mando de control del ventilador

Ajusta la velocidad del ventilador.

5 Botón (ON/OFF)

Activa o desactiva el sistema de control de climatización.

6 Botón de control MODE

-  Salidas de aire del salpicadero
-  Salidas de aire del suelo y del salpicadero
-  Salidas de aire del suelo
-  Salidas de aire del suelo y del desempañador

7 Botón AUTO

Cambia al control automático.

8 Botón (Recirculación)

Cambia el modo de recirculación/modo de aire exterior.

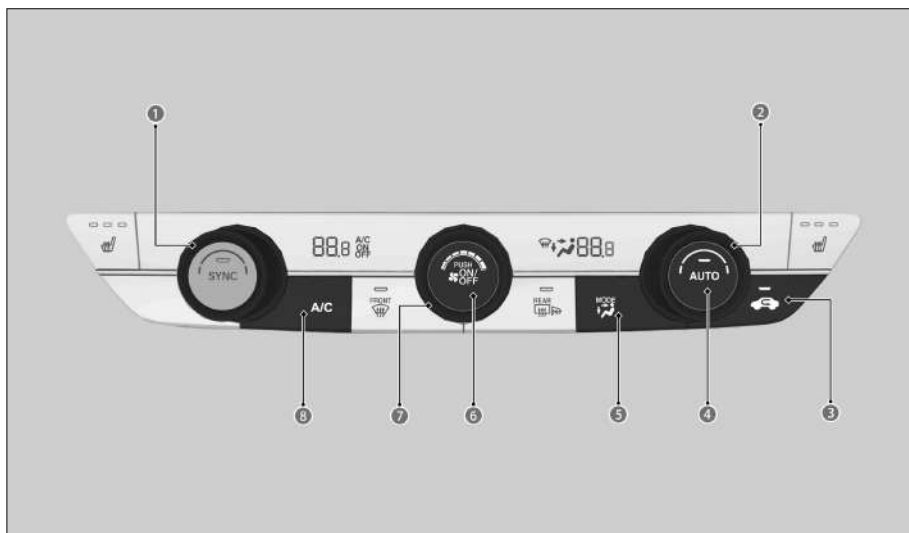
Recirculación (testigo encendido):

Recircula el aire del interior del vehículo a través del sistema.

Modo de aire exterior (testigo apagado):

Mantiene la ventilación del exterior. En situaciones normales, mantenga el sistema en modo de aire exterior.

▼ Modelos con volante a la derecha



1 Mando de temperatura del lado del pasajero

Ajusta la temperatura interior del lado del pasajero.

2 Mando de temperatura del lado del conductor

Ajusta la temperatura interior del lado del conductor.

3 Botón (Recirculación)

Cambia el modo de recirculación/modo de aire exterior.

Recirculación (testigo encendido):

Recircula el aire del interior del vehículo a través del sistema.

Modo de aire exterior (testigo apagado):

Mantiene la ventilación del exterior. En situaciones normales, mantenga el sistema en modo de aire exterior.

4 Botón AUTO

Cambia al control automático.

5 Botón de control MODE



Salidas de aire del salpicadero



Salidas de aire del suelo y del salpicadero



Salidas de aire del suelo



Salidas de aire del suelo y del desempañador

6 Botón (ON/OFF)

Activa o desactiva el sistema de control de climatización.

7 Mando de control del ventilador

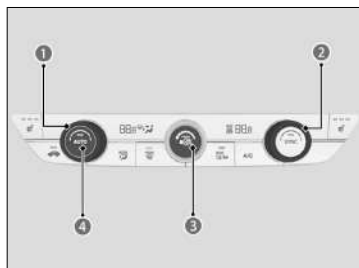
Ajusta la velocidad del ventilador.

8 Botón A/C (Aire acondicionado)

Activa o desactiva la función de refrigeración/deshumidificación.

Uso del control de climatización automático

▼ Modelos con volante a la izquierda



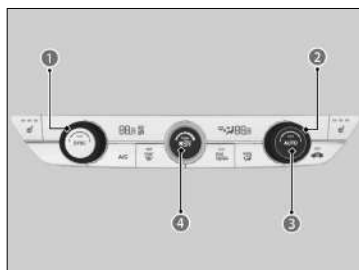
- ❶ Mando de temperatura del lado del conductor
- ❷ Mando de temperatura del lado del pasajero
- ❸ Botón (ON/OFF)
- ❹ Botón **AUTO**

El sistema de control de climatización automático mantiene la temperatura interior seleccionada. El sistema también selecciona la mezcla adecuada de aire caliente o frío que subirá o bajará lo más rápidamente posible la temperatura interior como desee.

Use el sistema con el sistema de alimentación en la posición de CONTACTO.

- [1] Pulse el botón **AUTO**.
- [2] Ajuste la temperatura interior utilizando el mando de temperatura del lado del conductor o del lado del pasajero.
- [3] Pulse el botón (**ON/OFF**) para cancelar.

▼ Modelos con volante a la derecha



- ❶ Mando de temperatura del lado del pasajero
- ❷ Mando de temperatura del lado del conductor
- ❸ Botón **AUTO**
- ❹ Botón (ON/OFF)

- Si se pulsa algún botón mientras el sistema de control de climatización automático está activado, tendrá prioridad la función correspondiente al botón pulsado. Se apagará el indicador **AUTO**, pero las funciones no relacionadas con el botón pulsado seguirán funcionando automáticamente.
- El sistema de climatización puede perder potencia cuando la batería de alta tensión está baja.
- Para evitar que entre aire frío del exterior, es posible que el ventilador no arranque inmediatamente al pulsar el botón **AUTO**.

 Uso de la calefacción de los asientos delanteros ► P.188



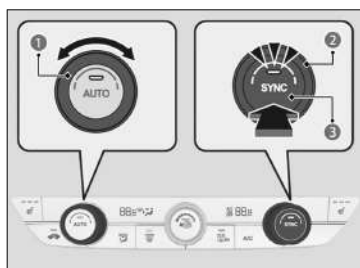
Si el interior está muy caliente, puede enfriarlo más rápidamente abriendo parcialmente las ventanas, seleccionando el modo automático en el sistema y ajustando la temperatura más baja. Cambie el modo de aire exterior por el modo de recirculación hasta que baje la temperatura.

Modo de sincronización

Es posible ajustar la temperatura sincrónicamente para el lado del conductor y del pasajero en el modo de sincronización.

■ Activación y desactivación del SYNC

▼ Modelos con volante a la izquierda



[1] Pulse el botón **SYNC**.

» El testigo **SYNC** se encenderá.

» El sistema cambia al modo de sincronización.

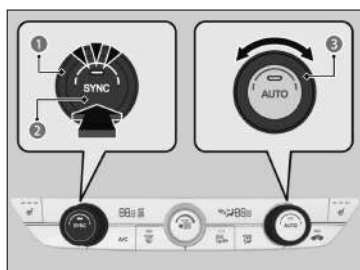
[2] Ajuste la temperatura con el mando de temperatura del lado del conductor.

❶ Mando de temperatura del lado del conductor

❷ Mando de temperatura del lado del pasajero

❸ Botón **SYNC**

▼ Modelos con volante a la derecha



❶ Mando de temperatura del lado del pasajero

❷ Botón **SYNC**

❸ Mando de temperatura del lado del conductor

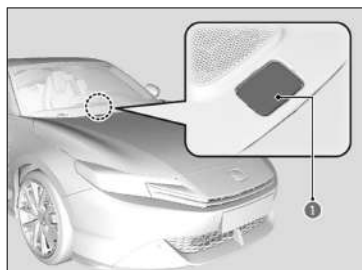
- Pulse el botón **SYNC** o ajuste la temperatura interior mediante el mando de control de temperatura del lado del acompañante para volver al modo dual.
- Al pulsar el botón , el sistema cambia al modo de sincronización.
- Cuando el sistema está en modo dual, la temperatura del lado del conductor y del pasajero pueden ajustarse por separado.

Sensores de control de climatización automático



El sistema automático de climatización cuenta con diferentes sensores. No los tape ni vierta líquidos sobre ellos.

1 Sensor



1 Sensor

Sistema de infoentretenimiento del vehículo

Acerca del sistema de infoentretenimiento del vehículo

El sistema de sonido incorpora radio FM y servicio de radiodifusión de audio digital (DAB). También puede reproducir contenido de unidades de memoria USB, dispositivos iPod y iPhone, y *Bluetooth*®.

Puede controlar el sistema de sonido con el botón y los mandos del panel, con los mandos de control remoto situados en el volante o mediante los iconos de la interfaz de la pantalla táctil.

» Para usar este sistema, el modo de alimentación debe estar en la posición de ACCESORIOS o CONTACTO.

3

Mandos

Protección antirrobo del sistema de sonido

El sistema de sonido se desactiva cuando se desconecta de la fuente de alimentación, por ejemplo, al desconectar la batería de 12 voltios o cuando se agota. En determinadas condiciones, el sistema puede mostrar una pantalla para introducir un código. Si esto ocurre, reactive el sistema de sonido.

Reactivación del sistema de sonido

- [1] Ajuste el modo de alimentación a la posición de CONTACTO.
- [2] Encienda el sistema de sonido.
- [3] Mantenga pulsado el botón **VOL** /  **AUDIO** (Volumen/encendido) durante más de dos segundos.

» El sistema de sonido se reactiva cuando la unidad de control de sonido establece la conexión con la unidad de control del vehículo. Si la unidad de control no reconoce la unidad de sonido, diríjase a un concesionario para que revisen la unidad de sonido.

Funcionamiento básico del sistema de sonido

Funcionamiento básico del sistema de sonido con pantalla

Deslizar la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha permite cambiar a la pantalla siguiente.

Pulse el botón  (Inicio) para volver directamente a la primera página de la pantalla de inicio desde cualquier página.



- 1 Botón  (Inicio)
- 2 Todas las aplicaciones
- 3 Icono Fuente de audio
- 4 Barra de estado
- 5 Iconos de aplicaciones
- 6 Flecha
- 7 Icono  **Modo de pantalla**
- 8 Iconos del interruptor de cambio de modo
- 9 Botón  (Buscar/saltar)
- 10 Botón **VOL** /  **AUDIO** (Volumen/encendido)
- 11 Botón  (Atrás)

Esta pantalla se muestra en los modelos con volante a la izquierda. En los modelos con volante a la derecha, estos botones se encontrarán en el lado simétricamente opuesto al de los modelos con volante a la izquierda.

Funcionamiento de la pantalla táctil

- Utilice gestos sencillos (incluidos tocar, deslizar, y desplazar) para utilizar algunas funciones de audio.
- Algunos de estos elementos pueden estar atenuados durante la conducción para minimizar las posibles distracciones. Puede seleccionarlos cuando el vehículo esté detenido o utilizar comandos de voz.
- Llevar guantes puede limitar o evitar la respuesta de la pantalla táctil.



Puede cambiar el ajuste de sensibilidad de la pantalla táctil.

Instrucciones de personalización de los ajustes generales ▶ P.243

Funcionamiento sin llave

Después de activar el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO (BLOQUEO), podrá usar el sistema de sonido durante hasta 30 minutos por ciclo de conducción. No obstante, el que pueda seguir utilizando el sistema de sonido dependerá del estado de la batería. El uso continuado de esta función podría agotar la batería.

Selección de una fuente de audio

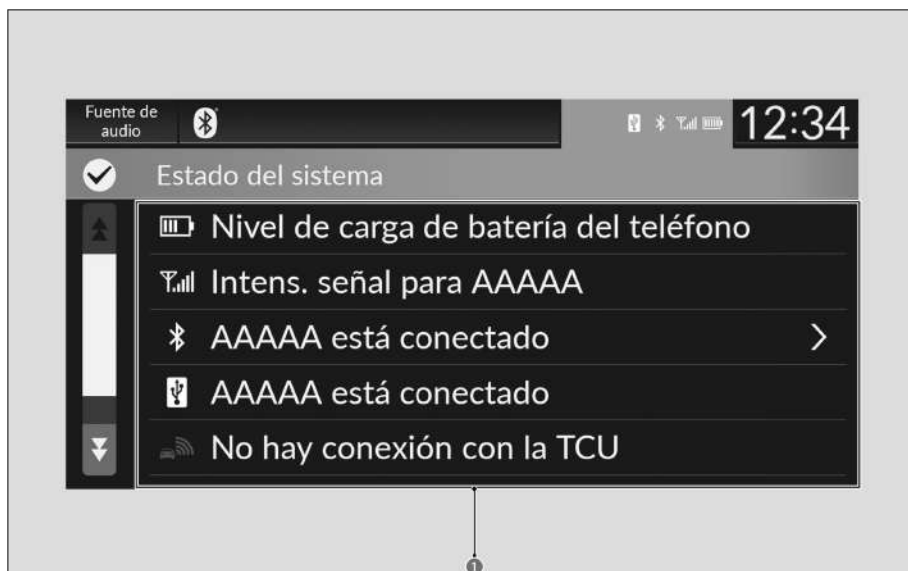
Seleccione el icono de fuente de audio en la parte superior y, a continuación, seleccione un icono en la lista de fuentes para cambiar la fuente de audio.



1 Lista de fuentes

Estado del sistema

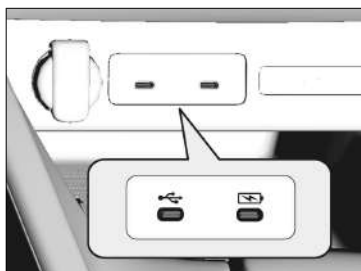
Muestra información sobre el vehículo, los dispositivos conectados, etc. Puede seleccionar la barra de estado para ver más detalles en el área de estado.



1 Área de estado

Puertos USB

En el panel delantero



Puerto de carga/conector USB ()

El puerto USB se utiliza para cargar dispositivos, reproducir archivos de audio y conectar teléfonos compatibles con Apple CarPlay o Android Auto.

» Para evitar posibles problemas, asegúrese de utilizar un conector Lightning con certificación MFi de Apple para Apple CarPlay. Los cables USB deben estar certificados por USB-IF para cumplir con la norma USB 2.0.

Puerto de carga USB ()

El puerto USB solo sirve para cargar dispositivos.

» No puede reproducir archivos de audio aunque haya un dispositivo de audio conectado.

- Se recomienda realizar una copia de seguridad de los datos antes de utilizar el dispositivo en el vehículo.
- Los mensajes de pantalla en el sistema de sonido pueden ser diferentes en función del modelo de dispositivo y la versión del software.

- Es posible que algunos dispositivos no funcionen aunque estén conectados a los puertos USB.

Información complementaria sobre la carga USB:

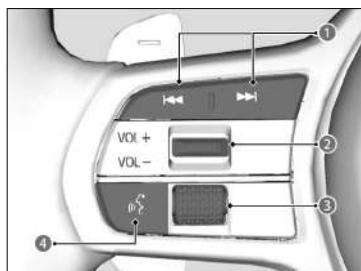
- El puerto USB puede suministrar una alimentación de hasta 3,0 A. No suministra 3,0 A a menos que el dispositivo lo demande.
- Para conocer más detalles del amperaje, consulte el manual de funcionamiento del dispositivo que necesita cargarse.

! No deje el dispositivo o la unidad de memoria USB en el vehículo. La luz directa del sol y las altas temperaturas podrían dañarlos.

! No conecte el dispositivo ni la unidad de memoria USB: mediante un concentrador, ya que no funcionarán si lo hace.

! No use un dispositivo como un lector de tarjetas o un disco duro, ya que el dispositivo o los archivos podrían resultar dañados.

Controles remotos de sonido



Permiten manejar el sistema de sonido durante la conducción. La información se muestra en la interfaz de información para el conductor.

- 1** Botones (Buscar/saltar)
- 2** Interruptor VOL /VOL (Volumen)
- 3** Rueda de selección izquierda
- 4** Botón (Hablar)

! Según el dispositivo que se conecte, es posible que algunas funciones no estén disponibles.

Botones SEEK/SKIP

- Cuando se escucha la radio
Pulse  : para seleccionar la siguiente emisora presintonizada.
Pulse  : para seleccionar la anterior emisora presintonizada.
Mantenga pulsado  : para seleccionar la siguiente emisora con una señal potente.
Mantenga pulsado  : para seleccionar la anterior emisora con una señal potente.
- Cuando se escucha contenido de una conexión por cable, una unidad de memoria USB, audio por *Bluetooth*® o Smartphone Connection
 » Las operaciones pueden modificarse en función del dispositivo que se haya conectado.
Pulse  : para saltar a la siguiente canción.
Pulse  : para volver al principio de la canción actual o a la anterior.
- Cuando se escucha una unidad de memoria USB
Mantenga pulsado  : para saltar a la siguiente carpeta.
Mantenga pulsado  : para volver a la carpeta anterior.
- Cuando se escucha contenido de una conexión por cable o audio por *Bluetooth*®
Mantenga pulsado  : para adelantar una canción.
Mantenga pulsado  : para hacer retroceder una canción.

Interruptor VOL /VOL (Volumen)

Pulse hacia arriba: para aumentar el volumen.

Pulse hacia abajo: para disminuir el volumen.

Rueda de selección izquierda

Para cambiar entre los diferentes modos de sonido, desplácese hacia arriba o hacia abajo y pulse la rueda de selección izquierda.

Funcionamiento del control por voz

El vehículo dispone de un sistema de control por voz que permite el funcionamiento sin manos.

El sistema de control por voz utiliza el botón  (Hablar) del volante y un micrófono situado cerca de las luces de cortesía del techo.

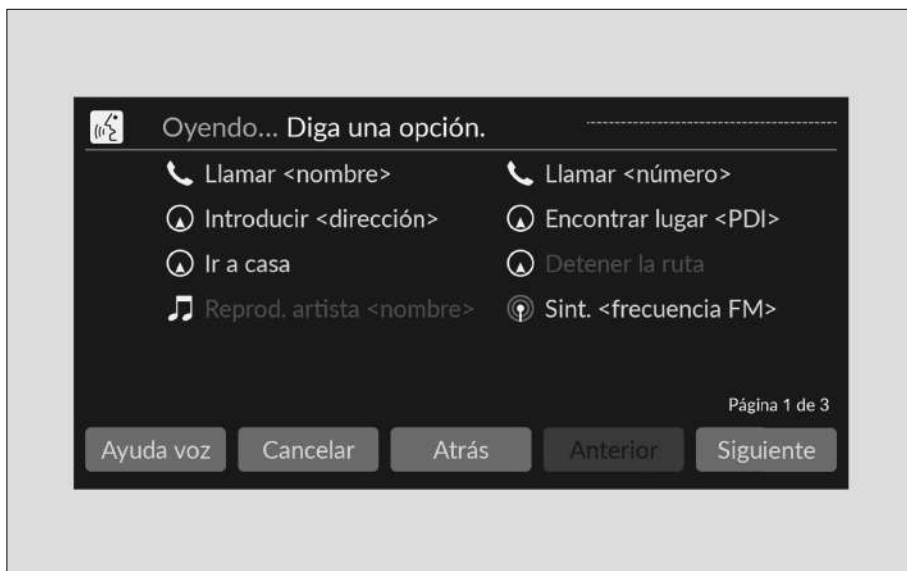
- El sistema de control por voz reconoce los idiomas siguientes: inglés, alemán, francés, español e italiano.

Reconocimiento de voz

Para conseguir un reconocimiento óptimo de la voz cuando se utiliza el sistema de control por voz:

- Asegúrese de que se encuentra en la pantalla adecuada para el comando que desea utilizar. El sistema solo reconoce ciertos comandos. No se reconocen los comandos de voz en formato libre.
- Cierre las ventanas.
- Ajuste las salidas de aire laterales y del salpicadero para que no incidan directamente sobre el micrófono del techo.
- Hable alto y claro, de forma natural y sin realizar pausas entre las palabras.
- Reduzca en la medida de lo posible cualquier ruido de fondo. El sistema puede malinterpretar el comando si varias personas hablan al mismo tiempo.

Pantalla del portal de voz



Cuando se pulsa el botón  (Hablar), aparecen en la pantalla los comandos de voz disponibles.

Para ver una lista con todos los comandos, diga "Ayuda" después del pitido.

Según el modo seleccionado, los comandos mostrados son diferentes en la pantalla del portal de voz. Los comandos reconocidos son los mismos independientemente de la pantalla que se haya seleccionado.

Modo normal: se muestra una lista de comandos de ejemplo para completar rápidamente la función deseada.

Modo de asistencia: se muestra una lista de comandos básicos que le guiará paso a paso por el menú de voz.



Puede cambiar el modo en la pantalla **Ajustes generales**.

Instrucciones de personalización de los ajustes generales ►P.243

Conexión de un dispositivo

Con un dispositivo conectado, puede reproducir varios archivos, así como utilizar Apple CarPlay o Android Auto en la pantalla de audio/información.

» En función de la aplicación que se utilice, la batería del dispositivo puede disminuir incluso con una conexión por cable.

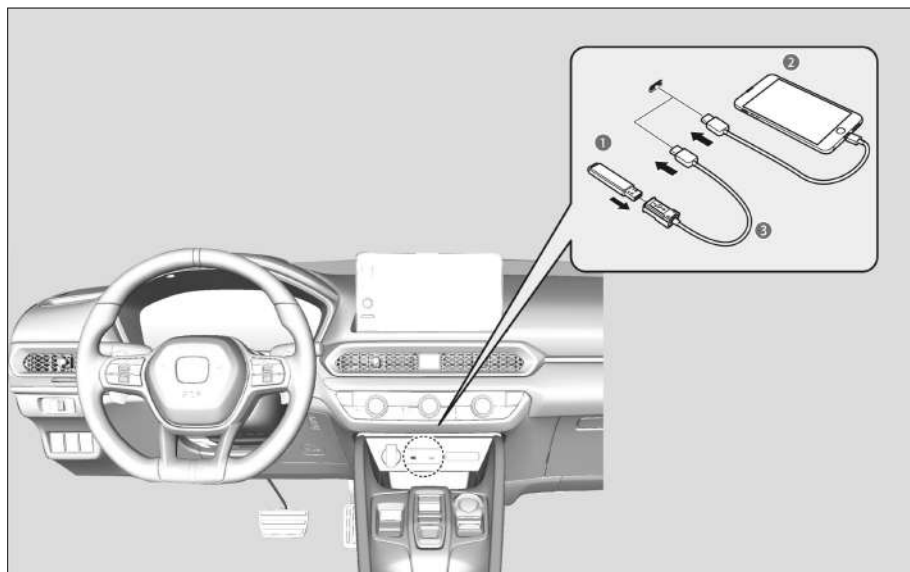


Antes de conectar un dispositivo, asegúrese siempre de que el vehículo está estacionado en un lugar seguro.

Acerca de las conexiones por cable

Conecte un dispositivo al puerto de carga/conector USB ().

» Es posible que necesite manejar el dispositivo.



1 Unidad de memoria USB

2 Dispositivo

3 Cable USB

Acerca de las conexiones inalámbricas

Puede modificar los ajustes de la función *Bluetooth®*.

Una vez haya vinculado un dispositivo, aparecerá en la pantalla con uno o varios de los siguientes iconos para indicar las funciones disponibles:

 : el teléfono es compatible con el audio *Bluetooth®*.

 : el teléfono se puede utilizar con HFT.

 : el teléfono es compatible con Apple CarPlay.

Sugerencias de vinculación del teléfono:

- Se pueden vincular un máximo de seis teléfonos.
- Puede que la batería de su teléfono se agote antes cuando está vinculado con el sistema.

Configuración de *Bluetooth®*

Puede activar y desactivar la función de *Bluetooth®*.

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Ajustes generales**.
- [3] Seleccione **Conexiones**.
- [4] Seleccione **Bluetooth**.
- [5] Seleccione **Opciones**.
- [6] Seleccione **Bluetooth**.
- [7] Seleccione **Activar**.

Para emparejar un teléfono móvil

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Ajustes generales**.
- [3] Seleccione **Conexiones**.
- [4] Seleccione **Bluetooth**.
 - » Si el teléfono ya se ha vinculado al sistema, el nombre del dispositivo aparecerá en la lista.

 Para cambiar el teléfono vinculado actualmente ► P.206

- [5] Seleccione **Conectar nuevo disp.**
- [6] Asegúrese de que el teléfono se encuentra en modo de búsqueda o visible.
- [7] Seleccione **Honda HFT** desde el teléfono.
 - » Si desea vincular un teléfono desde este sistema de sonido, seleccione **Buscar dispositivos** y, a continuación, seleccione su teléfono cuando aparezca en la lista.
- [8] El sistema proporciona un código de vinculación en la pantalla de audio/información.

- » Confirme que el código de vinculación de la pantalla de audio/información y de su teléfono coinciden. Esto puede variar de un modelo de teléfono a otro.
- [9] Seleccione las funciones que desee y, a continuación, seleccione **Conectar**.
- [10] Aparece una notificación en la pantalla si la vinculación se ha realizado correctamente.
- [11] Seleccione **OK**.

■ Para cambiar el teléfono vinculado actualmente

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Ajustes generales**.
- [3] Seleccione **Conexiones**.
- [4] Seleccione **Bluetooth**.
- [5] Seleccione  (audio),  (teléfono) o  (Apple Carplay).
 - »  y  se pueden seleccionar a la vez; sin embargo, cuando se seleccione ,  y  no se podrán seleccionar.
 - » Si desea cancelar la conexión *Bluetooth*® automática, desmarque todos los iconos.
 - » Puede configurar un teléfono conectado como prioritario. Marque la casilla junto al teléfono que desee configurar como prioritario.
- [6] Seleccione **Aplicar**.

- Para vincular otros teléfonos, seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo** en la pantalla **Bluetooth**.

■ Para eliminar un teléfono previamente vinculado

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Ajustes generales**.
- [3] Seleccione **Conexiones**.
- [4] Seleccione **Bluetooth**.
- [5] Seleccione un teléfono que desee borrar.
- [6] Seleccione **Borrar**.
 - » Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla.
- [7] Seleccione **Borrar**.

Acerca de Actualizaciones del sistema

Cuando haya una actualización de software disponible para su vehículo, se mostrará una notificación en la pantalla de audio/información.

En este manual se incluyen instrucciones para realizar actualizaciones a través de la pantalla de audio/información.

Para obtener más información sobre otros métodos para realizar actualizaciones, consulte a un concesionario.

Las actualizaciones del sistema que cambian las especificaciones pueden provocar discrepancias con la información de este manual del propietario.

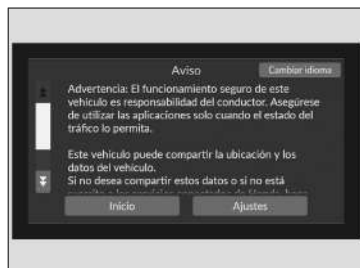
■ Instrucciones:

 Actualización del sistema ► P.210

Pantalla de audio parte 1

Inicio

El sistema de sonido con pantalla se inicia automáticamente cuando el modo de alimentación está en la posición de ACCESORIOS o CONTACTO. Al iniciarse, aparece la siguiente pantalla acerca de la carga de datos.



Seleccione **Inicio**.

- » Si no selecciona **Inicio**, el sistema cambiará automáticamente la pantalla de inicio después de un determinado periodo de tiempo.
- » Si no hay ningún dispositivo registrado, seleccione **Inicio** y se mostrará la pantalla de vinculación por Bluetooth®.

Q Acerca de las conexiones inalámbricas
► P.205

▼ Excepto modelos de Turquía

- » Si desea cambiar los ajustes de la carga de datos, seleccione **Ajustes** y, a continuación, seleccione las opciones de activación y desactivación en la pantalla **Configuración del uso compartido de datos**.

Conf. uso compartido de datos

Activado: comunicación de datos disponible.

Desactivado: comunicación de datos no disponible.

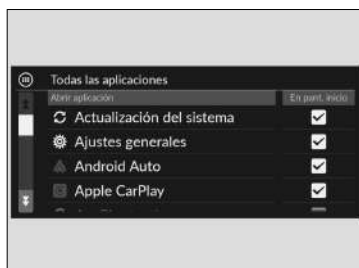
Pantalla de inicio

Es posible añadir, quitar o mover iconos de aplicaciones en la pantalla de inicio.

- No es posible quitar el icono **Todas las aplicaciones**.
- Las aplicaciones no se borrarán al borrar los iconos de la pantalla de inicio.
- Seleccione **Sugeren.** para recibir consejos. Para ocultarlos, vuelva a seleccionar la opción correspondiente.

Para añadir/quitar iconos de aplicaciones en la pantalla de inicio

Es posible añadir o quitar iconos de aplicaciones en la pantalla de inicio.



- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Todas las aplicaciones**.
- [3] Seleccione las aplicaciones que desea añadir o eliminar y marque o desmarque la casilla correspondiente.

Para añadir/quitar iconos de aplicaciones en la pantalla de inicio

Puede cambiar la ubicación de los iconos en la pantalla de inicio.

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Mantenga pulsado un icono de aplicación.
- [3] Arrastre y suelte el icono de la aplicación donde desee colocarlo.
 - » Arrastre el icono que desea borrar y suéltelo sobre el icono de **Ocultar**.
- [4] Seleccione **Hecho**.
 - » La pantalla volverá a la pantalla de inicio.

Para almacenar iconos de acceso directo en la pantalla de inicio

Puede almacenar hasta seis iconos en la parte inferior de la pantalla de inicio.



- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Mantenga pulsado un icono de aplicación.
- [3] Arrastre y suelte el icono que desea almacenar en la parte inferior de la pantalla de inicio.
- [4] Seleccione **Hecho**.
 - » La pantalla volverá a la pantalla de inicio.

1 Interruptores de cambio de modo

Actualización del sistema

Es posible actualizar el firmware del sistema de sonido mediante una conexión Wi-Fi o un dispositivo USB.

▼ Modelos con TCU

El firmware del sistema de sonido también se puede actualizar con la unidad de control telemático (TCU) a través del servicio de suscripción.

Actualizaciones del sistema

Una vez que la actualización del sistema de sonido esté disponible, se mostrará la notificación en el área de estado. Siga el siguiente procedimiento para actualizar el sistema.

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
 - [2] Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - » Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
 - » El sistema comprobará si hay actualizaciones.
 - » Si el icono de actualización aparece en la pantalla de inicio, seleccione el icono de estado.
-  Estado del sistema ▶ P.199
- [3] Seleccione **Descargar**.
 - » En la pantalla aparecerá una notificación si el usuario debe confirmar la descarga.
 - [4] Seleccione **Instalar ahora** o **Instal. con vehículo off**.
 - » Aparece una notificación en la pantalla si la actualización se ha realizado correctamente.

 Puede actualizar el sistema mediante Wi-Fi, pero no puede utilizar el portal cautivo que necesita de un inicio de sesión ni aceptar los términos de uso en el navegador.

 La descarga se cancelará si se produce alguno de los siguientes acontecimientos:

- Su conexión Wi-Fi se interrumpe.
- Apaga el sistema de alimentación cuando quede poca carga en la batería de 12 voltios.



La descarga se reanudará la próxima vez que se establezca una conexión mediante Wi-Fi.



A fin de preservar la seguridad de la batería de 12 voltios, no podrá seleccionar la opción **Instal. con vehículo off** si a la batería le queda poca carga. Si quiere instalar los datos actualizados, recargue la batería o seleccione **Instalar ahora**.

Ajustes de las actualizaciones del sistema

Al seleccionar **Ajustes** y un elemento de configuración, puede cambiar o confirmar los ajustes de las actualizaciones del sistema.

Se pueden configurar los siguientes ajustes.

- **Descarga automática:** puede cambiar a la descarga automática.
- **Estado de la versión:** puede confirmar la versión y el estado de la actualización.
- **Configuración de la conexión:** puede conectarse a Internet a través de una red Wi-Fi.

 Conexión Wi-Fi ► P.239

- **Actualización automática:** puede cambiar a la actualización automática.
- **Historial de actualizaciones:** puede confirmar el historial de actualizaciones.



Para llevar a cabo una actualización del sistema mediante Wi-Fi, marque la casilla junto a la red que desee en **Ajustes generales → Conexiones → Wi-Fi → Opciones → Añadir red** o **Redes guardadas**.

Instrucciones de actualización de forma inalámbrica

■ Configuración del modo de conexión inalámbrica

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - » Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
- [3] Seleccione **Ajustes**.
- [4] Seleccione **Configuración de la conexión**.
- [5] Seleccione **OK**.
- [6] Seleccione **Cambiar modo**.
- [7] Seleccione **Red**.

» Volverá a la lista de redes.

[8] Seleccione un punto de acceso de la lista de redes.

» Si el sistema de sonido necesita contraseña, introdúzcala.

[9] Seleccione **Conectar**.

■ Instrucciones de actualización

[1] Pulse el botón  (Inicio).

[2] Seleccione **Actualizaciones del sistema**.

» Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.

[3] Seleccione **por red inalám.**

[4] Seleccione **Descargar**.

» En la pantalla aparecerá una notificación si el usuario debe confirmar la descarga.

[5] Seleccione **Instalar ahora** o **Instal. con vehículo off**.

[6] Aparece una notificación en la pantalla si la actualización se ha realizado correctamente.

Instrucciones de actualización mediante un dispositivo USB

 Se recomienda emplear un dispositivo USB con formato FAT32 y una capacidad de entre 8 GB y 32 GB, y al menos 8 GB de espacio libre.

 Elimine cualquier archivo de inventario o actualización anteriores del USB antes de iniciar el procedimiento de actualización mediante USB.

■ Descarga de los archivos de actualización del servidor

[1] Pulse el botón  (Inicio).

[2] Seleccione **Actualizaciones del sistema**.

» Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.

[3] Seleccione **Otros métodos**.

[4] Seleccione **Mediante USB**.

» Aparece una notificación en la pantalla.

[5] Conecte un dispositivo USB al puerto de carga/conector USB.

» Los datos de inventario se copian en el dispositivo USB.

 Puertos USB ► P.200

- [6] Retire el dispositivo USB del puerto de carga/conector USB.
- [7] Conecte el dispositivo USB al ordenador y descargue los archivos de actualización.
 - » Visite el enlace para descargar los archivos de actualización de software necesarios. Consulte <https://usb.honda.com> para obtener instrucciones.

Actualización del sistema de sonido

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Actualizaciones del sistema**.
 - » Si no se muestra **Actualizaciones del sistema** en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
- [3] Seleccione **Otros métodos**.
- [4] Seleccione **Mediante USB**.
 - » Aparece una notificación en la pantalla.
- [5] Conecte el dispositivo USB con los archivos de actualización al puerto de carga/conector USB.
 - » Aparece una notificación en la pantalla.

 Puertos USB ► P.200

- [6] Seleccione **Instalar ahora**.
 - » Aparece una notificación en la pantalla si la actualización se ha realizado correctamente.

Reloj

Ajuste del reloj

Puede ajustar manualmente la hora que aparece en la pantalla de audio/información cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO.

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Ajustes generales**.
- [3] Seleccione **Sistema**.
- [4] Seleccione **Fecha y hora**.
- [5] Seleccione **Ajustar fecha y hora**.
- [6] Seleccione **Fecha y hora automáticas** y, a continuación, seleccione **Desactivar**.

Para ajustar la fecha:

- [7] Seleccione **Ajustar fecha**.
- [8] Seleccione  o .
- [9] Seleccione **Guardar** para ajustar la fecha.

Para ajustar la hora:

- [7] Seleccione **Ajustar hora**.
- [8] Seleccione  o .
- [9] Seleccione **Guardar** para ajustar la hora.

El reloj se actualiza automáticamente a través del sistema de sonido.



Se puede personalizar la visualización del reloj para mostrar el formato de 12 o 24 horas.

 Instrucciones de personalización de los ajustes generales ►P.243



Puede personalizar la pantalla de la fecha.

 Instrucciones de personalización de los ajustes generales ►P.243

Configuración de fondo

Puede cambiar, guardar y borrar el fondo de la pantalla de audio/información.

» El tamaño máximo de la imagen es de 4096 x 2304 píxeles y el tamaño de los datos es inferior a 10 MB.

■ Importar fondo

- [1] Conecte la unidad de memoria USB al puerto de carga/conector USB.

 Puertos USB ►P.200

- [2] Pulse el botón  (Inicio).

- [3] Seleccione **Reloj**.

- [4] Seleccione **Ajustes**.

- [5] Seleccione **Esferas de reloj**.

- [6] Seleccione **Añadir más**.

- [7] Importe la imagen deseada.

» Es posible importar varias imágenes a la vez.

- [8] Seleccione **OK**.

- [9] Seleccione **Transferir**.

■ Seleccionar fondo

- [1] Pulse el botón  (Inicio).

- [2] Seleccione **Reloj**.

- [3] Seleccione **Ajustes**.

- [4] Seleccione **Esferas de reloj**.

- [5] Seleccione un fondo deseado.

- [6] Seleccione **Guardar**.

Borrar fondo

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Reloj**.
- [3] Seleccione **Ajustes**.
- [4] Seleccione **Esferas de reloj**.
- [5] Seleccione **Eliminar fotos**.
- [6] Seleccione un fondo deseado.
 - » Es posible seleccionar varias imágenes a la vez.
- [7] Seleccione **OK**.
- [8] Seleccione **Borrar**.



No apague el vehículo ni retire la memoria USB inmediatamente después de cambiar o importar el fondo de pantalla. Se puede producir un error al guardar y los datos del dispositivo USB podrían dañarse.

Ajuste del sonido

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione una fuente de audio.
- [3] Seleccione **Sonido**.
- [4] Seleccione el ajuste que desee.

Se pueden configurar los siguientes ajustes:

- **Bajos/agudos:** bajos, medios y agudos
- **Balance/atenuación:** balance, atenuación
- **Bose Dynamic Speed Compensation:** permite definir la cantidad de aumento de volumen.

También puede ajustar el sonido con el procedimiento que se indica a continuación.

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Ajustes generales**.
- [3] Seleccione **Sonido**.

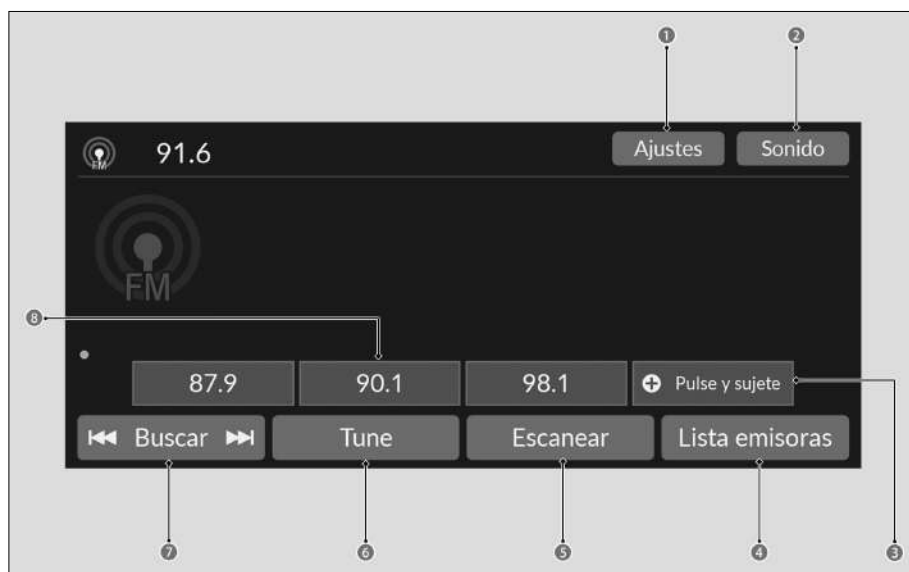
Para restablecer uno a uno los ajustes de **Bajos/agudos**, **Balance/atenuación** y **Bose Dynamic Speed Compensation**, seleccione **Predeter.** en cada pantalla de configuración.

Cambio de los ajustes de pantalla

Puede cambiar la configuración de la pantalla de audio/información.

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Ajustes generales**.
- [3] Seleccione **Pantalla**.
- [4] Seleccione el ajuste que desee.
 - » Para restablecer los ajustes, seleccione **Predeter**.

Reproducción de la radio FM



- ❶ Icono **Ajustes**
- ❷ Icono **Sonido**
- ❸ **Pulse y sujete**
- ❹ Icono **Lista emisoras**
- ❺ Icono **Escanear**
- ❻ Icono **Tune**
- ❼ Icono **Buscar**
- ❽ Icono de presintonías

Lista emisoras

Enumera las emisoras más potentes en la banda seleccionada.

- [1] Seleccione **Lista emisoras** para ver una lista.
- [2] Seleccione la emisora.

Actualización manual

Actualiza la lista de emisoras en cualquier momento.

- [1] Seleccione **Lista emisoras** para ver una lista.
- [2] Seleccione **Actualizar**.

Sistema de datos de radio (RDS)

Proporciona información de datos de texto relativos a la emisora actual de FM con RDS seleccionada.

- » Al seleccionar una emisora de FM con RDS, esta función se activa automáticamente y la pantalla de frecuencia refleja los cambios en el nombre de la emisora. Sin embargo, si la señal de la emisora se debilita, la pantalla cambia del nombre de la emisora a la frecuencia.

Para encontrar una emisora RDS en la lista de emisoras

- [1] Seleccione **Lista emisoras** para consultar una lista mientras escucha una emisora de radio FM.
- [2] Seleccione la emisora.

Actualización manual

Actualiza la lista de emisoras en cualquier momento.

- [1] Seleccione **Lista emisoras** para consultar una lista mientras escucha una emisora de radio FM.
- [2] Seleccione **Actualizar**.

Anuncio de tráfico (TA)

La función de TA en espera permite al sistema estar a la espera de anuncios de tráfico en cualquier modo con la función activada. La última emisora sintonizada debe ser una emisora de programas de tráfico compatible con RDS.

- » El testigo **TA** aparece en la parte superior si la función de TA en espera está activada.
- » Si selecciona **Escanear** mientras la función de TA en espera está activada, el sistema solamente busca emisoras TP.
- » Si se selecciona **TA** mientras el anuncio de tráfico está activado, no se cancela la función de TA en espera.

Para activar la función: seleccione **TA**. Cuando empiece un anuncio de tráfico, la pantalla de información aparecerá en la pantalla de audio/información. El sistema regresa al último modo seleccionado una vez finalizado el anuncio de tráfico.

» Si desea regresar al último modo seleccionado durante el anuncio de tráfico, seleccione **Parar**.

Para desactivar la función: seleccione **TA** de nuevo.

Ajustes RDS

Permite cambiar los ajustes de RDS.

[1] Seleccione **Ajustes**.

[2] Seleccione una opción.

- **Información de TA:** enciende y apaga la información sobre el tráfico. (**Activar/desac.**^{*1})
- **AF:** se enciende y apaga para cambiar automáticamente la frecuencia del mismo programa cuando se cambia de región. (**Activar**^{*1}/**desac.**)
- **REG:** se enciende y apaga para mantener las mismas emisoras dentro de esa región aunque se debilite la señal. (**Activar**^{*1}/**desac.**)
- **NOTICIAS:** se enciende y apaga para sintonizar automáticamente el programa de noticias. (**Activar/desac.**^{*1})

*1: Ajuste predeterminado

Escanear

Permite escuchar una muestra de las emisoras más potentes en la banda seleccionada durante unos segundos. Para iniciar el escaneo, seleccione **Escanear** y, para desactivarlo, seleccione **Parar** o pulse el botón .

Memoria de presintonías

Para cambiar la emisora presintonizada, seleccione el icono de presintonías.

» Deslice el dedo por el área de iconos de presintonías para mostrar los siguientes iconos de presintonías.

Para añadir una emisora:

[1] Sintonice la emisora que desee.

[2] Seleccione y mantenga pulsado el icono de presintonías para almacenar esa emisora.

» Seleccione **Pulse y sujete** para establecer una nueva emisora presintonizada.

» Se pueden almacenar 12 emisoras de radio en la memoria de presintonías.

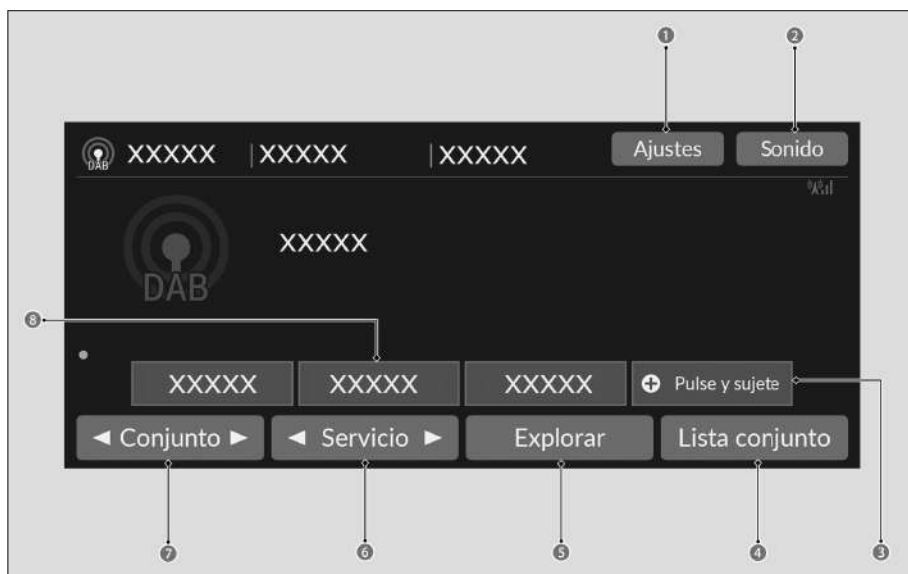
Tune

Puede seleccionarse para utilizar el teclado en pantalla para introducir directamente el valor de radiofrecuencia.

Buscar

Seleccione  o  para buscar arriba o abajo en la banda seleccionada una emisora con una señal intensa.

Reproducción de radiodifusión de sonido digital (DAB [Digital Audio Broadcasting])



- ① Icono Ajustes
- ② Icono Sonido
- ③ Pulse y sujete
- ④ Icono Lista conjunto
- ⑤ Icono Explorar
- ⑥ Icono Servicio
- ⑦ Icono Conjunto
- ⑧ Icono de presintonías

Memoria de presintonías

Para añadir un servicio:

- [1] Sintonice el servicio seleccionado.
- [2] Seleccione y mantenga pulsado el icono de presintonías para almacenar esa emisora.
 - » Seleccione **Pulse y sujete** para establecer una nueva emisora presintonizada.
 - » Se pueden almacenar 12 emisoras de radio en la memoria de presintonías.

Lista conjunto

- [1] Seleccione **Lista conjunto** para ver una lista.
- [2] Seleccione la emisora.

Actualización manual

Actualiza la lista de conjunto disponible en cualquier momento.

- [1] Seleccione **Lista conjunto** para ver una lista.
- [2] Seleccione **Actualizar**.

Conjunto

- [1] Seleccione ◀ o ▶ para sintonizar la emisora.
- [2] Seleccione y mantenga pulsado ◀ o ▶ para buscar un conjunto en el servicio seleccionado de arriba abajo hasta que se encuentre un conjunto disponible.

Servicio

Permite sintonizar el componente de servicio.

Para sintonizarlo, seleccione ◀ o ▶.

Explorar

Permite escuchar una muestra de cada emisora o servicio disponible del servicio seleccionado durante unos segundos. Para iniciar el escaneo, seleccione **Explorar** y, para desactivarlo, seleccione **Cancelar** o pulse el botón .

Ajustes de DAB

- [1] Seleccione **Ajustes**.
- [2] Seleccione la opción que desee cambiar.

Acerca de la reproducción multimedia

Al conectar un dispositivo al sistema de sonido, puede reproducir archivos de audio o vídeo.



El uso de algunas funciones de dispositivos de datos durante la conducción puede ser ilegal.

- Las funciones disponibles cambian en función del modelo o de la versión. Puede que algunas funciones no estén disponibles en el sistema de sonido del vehículo.
- Según el dispositivo conectado, es posible que el nombre del artista, álbum o pista no aparezca correctamente.

Acerca de los modos de reproducción

■ Mezclar/Repetir

Selecione repetidamente el icono de reproducción aleatoria o repetición hasta que encuentre la opción de modo de reproducción que prefiera.

-  **Mezcla desactivada:** permite desactivar el modo de mezcla.
-  **Reproducción aleatoria:** reproduce todas las canciones disponibles en orden aleatorio.
-  **Mezcla en carpeta**^{*1}: reproduce todas las canciones de la carpeta actual en orden aleatorio.
-  **Repetición desactivada:** permite desactivar el modo de repetición.
-  **Repetir pista:** repite la canción actual.
-  **Repetir todo:** repite todas las canciones (en la carpeta actual^{*1}/grupo^{*2}).

*1: Al reproducir una canción a través de un dispositivo USB

*2: Al reproducir una canción mediante Bluetooth® Audio

Reproducción de audio mediante conexión por cable

Conecte un dispositivo, como un iPod o iPhone, al puerto de carga/conector USB y, a continuación, seleccione el icono **USB**.

 Acerca de las conexiones por cable ► P.204



- 1 Portada
- 2 Icono **Sonido**
- 3 Icono de mezcla
- 4 Icono de repetición
- 5 Icono de reproducción/pausa
- 6 Icono **Pista**
- 7 Icono **Examinar**

Si se conecta un smartphone a través de Apple CarPlay o Android Auto, la fuente del USB no estará disponible y los archivos de audio del teléfono solo podrán reproducirse en Apple CarPlay o Android Auto.

Icono **Pista**

Selecione o para cambiar de canción.

Mantenga pulsado para desplazarse rápidamente dentro de una canción.

Cómo seleccionar una canción de la lista **Búsqueda de música**

- [1] Seleccione **Examinar**.
- [2] Seleccione una categoría de búsqueda.
- [3] Continúe seleccionando opciones hasta que encuentre la canción que prefiera.

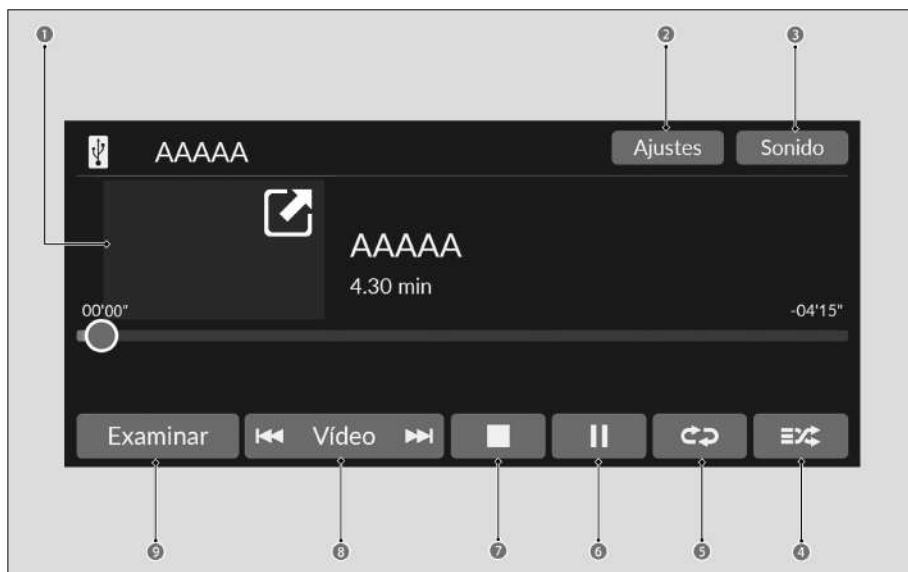
Reproducción multimedia a través de un dispositivo USB

Conecte la unidad de memoria USB al puerto de carga/conector USB y después seleccione el icono de **USB**.

🔍 Acerca de las conexiones por cable ▶P.204

El sistema de sonido puede leer determinados formatos de unidad USB para reproducir archivos de audio/vídeo.

🔍 iPod, iPhone y unidades de memoria USB compatibles ▶P.253



- ❶ Portada*¹/Mini Player*²
- ❷ Icono **Ajustes***²
- ❸ Icono **Sonido**
- ❹ Icono de mezcla
- ❺ Icono de repetición
- ❻ Icono de reproducción/pausa
- ❼ Icono de parada*²
- ❽ Iconos **Pista***¹/**Vídeo***²
- ❾ Icono **Examinar**

*1: Cuando se reproduce un archivo de sonido

*2: Cuando se reproduce un archivo de vídeo



No se pueden reproducir archivos WMA ni AAC protegidos con gestión de derechos digitales (DRM).

■ Iconos Pista*1/Vídeo*2

Seleccione  o  para cambiar de archivo.

Manténgalos pulsados para desplazarse rápidamente dentro de un archivo.

*1: Cuando se reproduce un archivo de sonido

*2: Cuando se reproduce un archivo de vídeo

■ Cómo seleccionar un archivo/vídeo de la lista Búsqueda de música

[1] Seleccione **Examinar**.

[2] Seleccione **Lista de reproducción actual, Música** o **Vídeo**.

[3] Continúe seleccionando opciones hasta que encuentre el archivo que prefiera.

■ Ajustes (cuando se reproduce un archivo de vídeo)

Permite modificar los ajustes de USB al reproducir un archivo de vídeo.

[1] Seleccione **Ajustes**.

[2] Seleccione una opción.

- **Ajustes de imagen:** cambia el brillo de la pantalla de audio/información. Para restablecer los ajustes, seleccione **Predeter.** (**Brillo/Contraste/Niv. negro/Color/Tono**).
- **Relación de aspecto:** permite seleccionar un modo de pantalla con una relación de aspecto diferente. (**Original/Normal*1/Lleno/Zoom**)
- **Superponer la ubicación del reloj:** cambia la disposición de la visualización del reloj. (**Superior derecho*1/ Superior izquierdo/Inferior derecho/Inferior izquierdo/Desactivado**)

*1: Ajuste predeterminado

■ Reducir o ampliar un vídeo

 : ampliar una pantalla de vídeo.

 : reducir una pantalla de vídeo.

Reproducción de audio a través de un dispositivo **Bluetooth®**

Su sistema de sonido permite escuchar archivos de sonido desde un teléfono compatible con *Bluetooth*.

Esta función está disponible cuando el teléfono está vinculado y conectado al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.

Q Acerca de las conexiones inalámbricas ►P.205



3

Mandos

- 1 Portada
- 2 Cambiar disposit.
- 3 Icono Sonido
- 4 Icono de mezcla
- 5 Icono de repetición
- 6 Icono de reproducción/pausa
- 7 Icono Pista
- 8 Icono Examinar

- No todos los teléfonos con *Bluetooth* y capacidad de transmisión de audio son compatibles con el sistema. Para comprobar si su teléfono es compatible, consulte a su concesionario.
- Solo se puede utilizar un teléfono con el sistema HFT de forma simultánea. Si hay más de un teléfono vinculado al vehículo, el sistema conectará automáticamente el último teléfono vinculado que detecte.
- Si se vinculan varios teléfonos al sistema HFT, puede producirse cierto retraso al iniciar la reproducción.
- Si ya hay un teléfono conectado mediante Apple CarPlay o Android Auto, el audio por *Bluetooth*® de ese teléfono no está disponible.

Q Acerca de las conexiones inalámbricas ►P.205

- Para reproducir los archivos de sonido, es posible que necesite manejar el teléfono. En ese caso, siga las instrucciones de uso del fabricante del teléfono.

- Al cambiar a otro modo se pausan los archivos de audio que se están reproduciendo desde el teléfono.
- Puede cambiar de teléfono conectado seleccionando **Cambiar disposit.**

🔍 Acerca de las conexiones inalámbricas ▶ P.205

Icono Pista

Seleccione ⏮ o ⏭ para cambiar de canción.

Mantenga pulsado para desplazarse rápidamente dentro de una canción.

Cómo seleccionar una canción de la lista Búsqueda de música

- [1] Seleccione **Examinar**.
- [2] Seleccione una categoría de búsqueda.
- [3] Seleccione un elemento.

Apple CarPlay

Si conecta un iPhone compatible con Apple CarPlay al sistema a través del puerto de carga/conector USB o de forma inalámbrica, y selecciona el icono de **Apple CarPlay**, podrá utilizar Apple CarPlay en la pantalla de audio/información.

🔍 Conexión de un dispositivo ▶ P.204



1 Icono de Apple CarPlay

- Le recomendamos que actualice iOS a la última versión cuando utilice Apple CarPlay.
- Estacione en un lugar seguro antes de conectar el iPhone a Apple CarPlay y al abrir alguna aplicación compatible.
- Puede utilizar el método siguiente para cambiar los ajustes de Apple CarPlay tras la configuración inicial:
Pulse el botón  (Inicio) → Seleccione **Ajustes generales** → **Smartphone Connection** → **Apple CarPlay** → Seleccione el dispositivo.
- Mientras está conectado a Apple CarPlay, no se puede usar el audio por *Bluetooth*® ni el teléfono manos libres. Solo puede realizar llamadas o escuchar música a través de Apple CarPlay. Si se desea hacer una llamada con el teléfono manos libres, desconecte Apple CarPlay o el cable USB del iPhone. Otros teléfonos previamente vinculados también pueden utilizar *Bluetooth*® Audio.
- Apple CarPlay y Android Auto no se pueden ejecutar al mismo tiempo.
- Al utilizar el modo manos libres, solo puede controlarlo con Siri.

Funcionamiento de Apple CarPlay con Siri ► P.229

- Para conocer los países y las regiones en los que Apple CarPlay está disponible, además de información relativa a su funcionamiento, consulte el sitio web de Apple.
- **Limitaciones y requisitos de funcionamiento de Apple CarPlay**
Apple CarPlay requiere un iPhone compatible con una conexión móvil activa y un plan de datos. Se aplican los planes de tarifas de su operador.
Los cambios en los sistemas operativos, hardware, software y otras tecnologías para ofrecer la funcionalidad Apple CarPlay, además de la introducción de normativas nuevas o modificadas, podrían derivar en una limitación o el cese de los servicios y la funcionalidad de Apple CarPlay. Honda no puede ofrecer ni ofrece ninguna garantía sobre la funcionalidad ni el rendimiento futuros de Apple CarPlay.
- Es posible usar aplicaciones de terceros si son compatibles con Apple CarPlay. Consulte en el sitio web de Apple las aplicaciones compatibles.
- Al usar Apple CarPlay se recopilará determinada información del vehículo y del usuario (ubicación del vehículo, velocidad y estado) desde su iPhone para mejorar la experiencia de Apple CarPlay. Tendrá que aceptar compartir esta información en la pantalla audio/información.
- **Uso de la información del vehículo y del usuario**
El uso y la gestión de la información del vehículo y del usuario transmitida a/desde su iPhone por Apple CarPlay están establecidos en las condiciones de Apple iOS y la política de privacidad de Apple.
- El punto de acceso inalámbrico y Apple CarPlay no se pueden utilizar simultáneamente. Si utiliza Apple CarPlay y el punto de acceso al mismo tiempo, conéctese a Apple CarPlay con un cable USB.

Menú de Apple CarPlay

Para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles, consulte el sitio web de Apple CarPlay.

Puede cambiar las aplicaciones que se muestran en la pantalla a través de su iPhone.

Seleccione el icono de **Honda** en la pantalla del menú de Apple CarPlay para volver a la pantalla de inicio.

Conexión de Apple CarPlay mediante cable USB

- [1] Conecte el iPhone al puerto de carga/conector USB mediante el cable USB.

🔍 Acerca de las conexiones por cable ► P.204

» La pantalla de confirmación se mostrará.

- [2] Seleccione **Sí**.

Conectar Apple CarPlay de forma inalámbrica

Conexión de Apple CarPlay de forma inalámbrica en la pantalla de inicio

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
[2] Seleccione **Apple CarPlay**.
[3] Seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo**.
[4] Vincule y conecte el iPhone al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.

🔍 Acerca de las conexiones inalámbricas ► P.205

- [5] Seleccione **Sí**.

Conexión de Apple CarPlay de forma inalámbrica en la lista de dispositivos de Apple CarPlay

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
[2] Seleccione **Ajustes generales**.
[3] Seleccione **Smartphone Connection**.
[4] Seleccione **Apple CarPlay**.
[5] Seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo**.
[6] Vincule y conecte el iPhone al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.

🔍 Acerca de las conexiones inalámbricas ► P.205

- [7] Seleccione **Sí**.

Conexión de Apple CarPlay de forma inalámbrica en la lista de dispositivos Bluetooth®

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
[2] Seleccione **Ajustes generales**.
[3] Seleccione **Conexiones**.
[4] Seleccione **Bluetooth**.

- [5] Seleccione **+ Conectar nuevo dispositivo**.
- [6] Vincule y conecte el iPhone al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.

 **Acerca de las conexiones inalámbricas** ▶ P.205

- [7] Seleccione **Sí**.

■ Conexión de Apple CarPlay de forma inalámbrica con el volante

- [1] Mantenga pulsado el botón  (Hablar) del volante.
- [2] Vincule y conecte el iPhone al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.

 **Acerca de las conexiones inalámbricas** ▶ P.205

- [3] Seleccione **Sí**.

■ Conexión de Apple CarPlay de forma inalámbrica al arrancar (cuando no haya ningún teléfono vinculado al sistema)

- [1] Ponga antes el modo de alimentación en la posición de ACCESORIOS o CONTACTO.
- [2] Seleccione **OK**.
 - » Si no hay ningún dispositivo registrado, aparecerá la pantalla de vinculación *Bluetooth®*.
 - » Si marca la casilla **No volver a mostrar este mensaje**, esta pantalla no se mostrará.
- [3] Vincule y conecte el iPhone al sistema de teléfono manos libres (HFT) del vehículo.

 **Acerca de las conexiones inalámbricas** ▶ P.205

- [4] Seleccione **Sí**.

Funcionamiento de Apple CarPlay con Siri

Mantenga pulsado el botón  (Hablar) para activar Siri.

Púlselo de nuevo para desactivar Siri.

Pulse y suelte para activar el sistema de reconocimiento de voz estándar.

 **Controles remotos de sonido** ▶ P.201

Estos son algunos ejemplos de preguntas y comandos para Siri:

- ¿Qué películas se pueden ver hoy?
- Llamar a papá al trabajo.
- ¿Qué canción es esta?
- ¿Qué tiempo hará mañana?
- Leer mi último correo electrónico.

Para obtener más información, visite www.apple.com/ios/siri.

Android Auto™

Si conecta un teléfono Android™ al sistema a través del puerto de carga/conector USB y selecciona el icono de **Android Auto**, podrá utilizar Android Auto en la pantalla de audio/información.

🔍 Conexión de un dispositivo ▶ P.204



1 Icono de Android Auto

- Le recomendamos que actualice el sistema operativo Android a la última versión cuando utilice Android Auto. No se puede utilizar *Bluetooth®* A2DP mientras el teléfono esté conectado a Android Auto.
- Para utilizar Android Auto en un smartphone con Android 9.0 o anterior, debe descargar la aplicación Android Auto de Google Play en el smartphone.
- Android y Android Auto son marcas registradas de Google LLC.
- Estacione en un lugar seguro antes de conectar el teléfono Android a Android Auto y al abrir alguna aplicación compatible.
- Puede utilizar el método siguiente para cambiar los ajustes de Android Auto tras la configuración inicial:
 Pulse el botón  (Inicio) → Seleccione **Ajustes generales** → **Smartphone Connection** → **Android Auto** → Seleccionar un dispositivo.
- Con el teléfono Android conectado a Android Auto, no es posible usar el audio por *Bluetooth®*. Sin embargo, los teléfonos anteriormente vinculados podrán transmitir sonido a través de *Bluetooth®* con Android Auto conectado.

🔍 Configuración de *Bluetooth®* ▶ P.205

- Apple CarPlay y Android Auto no se pueden ejecutar al mismo tiempo.
- Para utilizar cada una de las funciones de Android Auto: diga una palabra de activación mientras se muestra la pantalla de Android Auto o mantenga pulsado el botón  (Hablar) para activar el asistente de Google.

 **Funcionamiento de Android Auto con el control por voz** ► P.231

- Para conocer los países y las regiones en los que Android Auto está disponible, además de información relativa a su funcionamiento, consulte el sitio web de Android Auto.
- **Limitaciones y requisitos de uso de Android Auto**
Android Auto requiere un teléfono Android compatible con una conexión móvil activa y un plan de datos. Se aplican los planes de tarifas de su operador.
Los cambios en los sistemas operativos, hardware, software y otras tecnologías para ofrecer la funcionalidad Android Auto, además de la introducción de normativas nuevas o modificadas, podrían derivar en una limitación o el cese de los servicios y la funcionalidad de Android Auto. Honda no puede ofrecer ni ofrece ninguna garantía sobre la funcionalidad ni el rendimiento futuros de Android Auto.
- Es posible usar aplicaciones de terceros si son compatibles con Android Auto. Consulte en el sitio web de Android Auto las aplicaciones compatibles.
- **Uso de la información del vehículo y del usuario**
El uso y la gestión de la información del vehículo y del usuario transmitida a/desde su teléfono por Android Auto están establecidos en la política de privacidad de Google.

Menú de Android Auto

Para obtener más información sobre las aplicaciones disponibles, consulte el sitio web de Android Auto.

Puede cambiar las aplicaciones que se muestran en la pantalla a través de su smartphone.

Seleccione el icono de **Honda** en la pantalla del menú de Android Auto para volver a la pantalla de inicio.

Habilitación de Android Auto

- [1] Conecte el teléfono Android al puerto de carga/conector USB mediante el cable USB.

 **Acerca de las conexiones por cable** ► P.204

» La pantalla de confirmación se mostrará.

- [2] Seleccione **Sí**.

Funcionamiento de Android Auto con el control por voz

Mantenga pulsado el botón  (Hablar) para usar Android Auto con su voz.
Pulse y suelte para activar el sistema de reconocimiento de voz estándar.

🔍 Controles remotos de sonido ▶P.201

Estos son algunos ejemplos de comandos que puede dar con el sistema de control por voz:

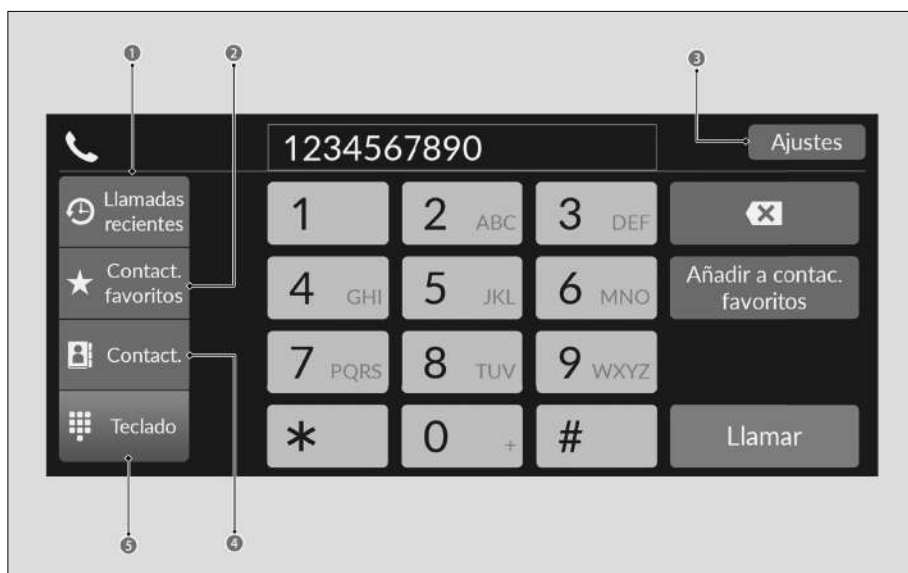
- Responder al mensaje.
- Llamar a mi esposa.
- Ir a Honda.
- Reproducir mi música.
- Enviar un mensaje a mi esposa.
- Llamar a la floristería.

Para obtener más información, consulte el sitio web de Android Auto.

Sistema de teléfono manos libres

El sistema de teléfono manos libres (HFT) le permite realizar y recibir llamadas telefónicas a través del sistema de sonido del vehículo, sin necesidad de manipular su teléfono móvil. Seleccione el icono del **teléfono** cuando el teléfono esté conectado al sistema de forma inalámbrica.

🔍 Acerca de las conexiones inalámbricas ▶P.205



- ❶ Llamadas recientes
- ❷ Contact. favoritos
- ❸ Ajustes

4 Contact.

5 Teclado

- Para utilizar el sistema, el ajuste **Bluetooth** debe estar establecido en **Activado**.

 Instrucciones de personalización de los ajustes generales ▶P.243

- Tecnología inalámbrica *Bluetooth*®

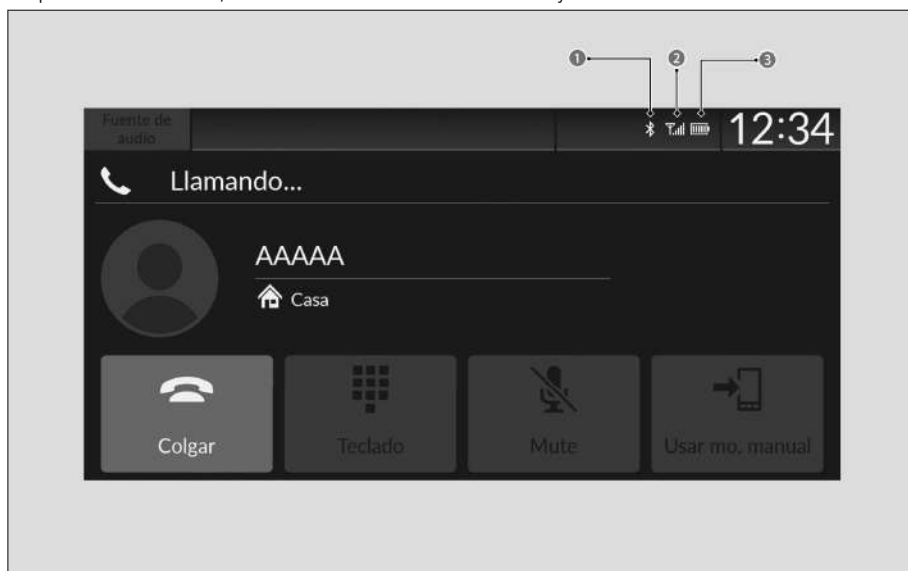
La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de *Bluetooth SIG, Inc.*, y el uso de dichas marcas por Honda Motor Co., Ltd. se realiza bajo licencia. Las demás marcas comerciales y nombres comerciales lo son de sus respectivos propietarios.

Limitaciones del sistema HFT

- Una llamada entrante en el HFT interrumpirá la reproducción en el sistema de sonido. Se reanudará una vez finalizada la llamada.
- Cuando selecciona un nombre en la lista de la agenda telefónica del móvil, puede observar un icono de categoría. Los iconos indican qué tipo de números hay almacenados para ese nombre.
- En algunos teléfonos, es posible que no se puedan importar los iconos de categoría al sistema.
- En función del teléfono móvil conectado, es posible que algunas funciones no estén disponibles.

Pantalla de información de estado de HFT

La pantalla de audio/información le avisa cuando hay una llamada entrante.



1 Testigo *Bluetooth®*

Aparece cuando se conecta el teléfono al HFT.

2 Intensidad de la señal

3 Estado del nivel de batería

- La información que aparece en la pantalla de audio/información varía de un modelo de teléfono a otro.

Contact. favoritos

■ Para añadir un contacto favorito

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Teléfono**.
- [3] Seleccione **Llamadas recientes**, **Contact.** o **Teclado**.

▼ En la pantalla Llamadas recientes o Contactos

- [4] Seleccione el icono de estrella.

▼ En la pantalla Teclado

- [4] Seleccione **Añadir a contac. favoritos**.
 - » Aparece una notificación en la pantalla si el contacto favorito correspondiente se ha guardado correctamente.
 - » Para eliminar el contacto favorito, vuelva a seleccionar el icono de estrella.

■ Para editar un contacto favorito

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Teléfono**.
- [3] Seleccione **Contact. favoritos**.
- [4] Seleccione **Editar** en la entrada del contacto favorito que desee editar.
- [5] Seleccione la configuración que desee.
- [6] Seleccione **Hecho**.

Realización de una llamada

Puede realizar llamadas introduciendo un número de teléfono, o bien utilizando las entradas importadas de **Llamadas recientes**, **Contact. favoritos** y **Contact**.

■ Para realizar una llamada utilizando la agenda telefónica importada

- [1] Pulse el botón  (Inicio).

- [2] Seleccione **Teléfono**.
- [3] Seleccione **Contact**.
- [4] Seleccione un nombre.
 - » Puede ordenar por **Nombre** o **Apellidos**. Seleccione el icono de la parte superior derecha de la pantalla.
- [5] Seleccione un número.
 - » La marcación se inicia automáticamente.

■ Para realizar una llamada utilizando un número de teléfono

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Teléfono**.
- [3] Seleccione **Teclado**.
- [4] Seleccione un número.
 - » Utilice el teclado de la pantalla táctil para introducir números.
- [5] Seleccione **Llamar**.
 - » La marcación se inicia automáticamente.

■ Para realizar una llamada utilizando el historial de llamadas

Las llamadas del historial de llamadas se guardan en función de las siguientes opciones: **Todas, Marcadas, Perdidas y Recibidas**.

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Teléfono**.
- [3] Seleccione **Llamadas recientes**.
 - » Puede ordenarlas por **Todas, Marcadas, Perdidas y Recibidas**. Seleccione el icono de la parte superior derecha de la pantalla.
- [4] Seleccione un número o nombre de contacto.
 - » La marcación se inicia automáticamente.

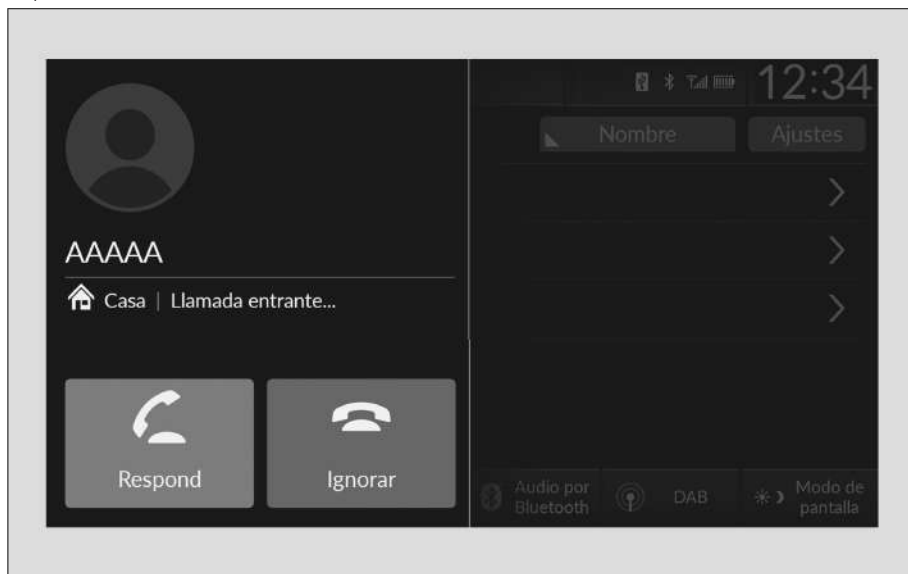
El historial de llamadas aparece solamente cuando se conecta un teléfono al sistema.

■ Para realizar una llamada con una entrada de contactos favoritos

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Teléfono**.
- [3] Seleccione **Contact. favoritos**.
 - » Puede modificar el orden de las entradas de Contact. favoritos seleccionando **Reordenar**.
- [4] Seleccione un número.
 - » La marcación se inicia automáticamente.

Recepción de una llamada

Cuando hay una llamada entrante, suena un aviso sonoro (si está activado) y aparece la pantalla de **Llamada entrante...**



Para responder a la llamada:

Seleccione el icono  (**Responder**).

También puede responder a la llamada desplazándose hacia arriba o hacia abajo con la rueda de selección izquierda para seleccionar  (**Responder**) en la interfaz de información para el conductor.

Para rechazar o finalizar la llamada:

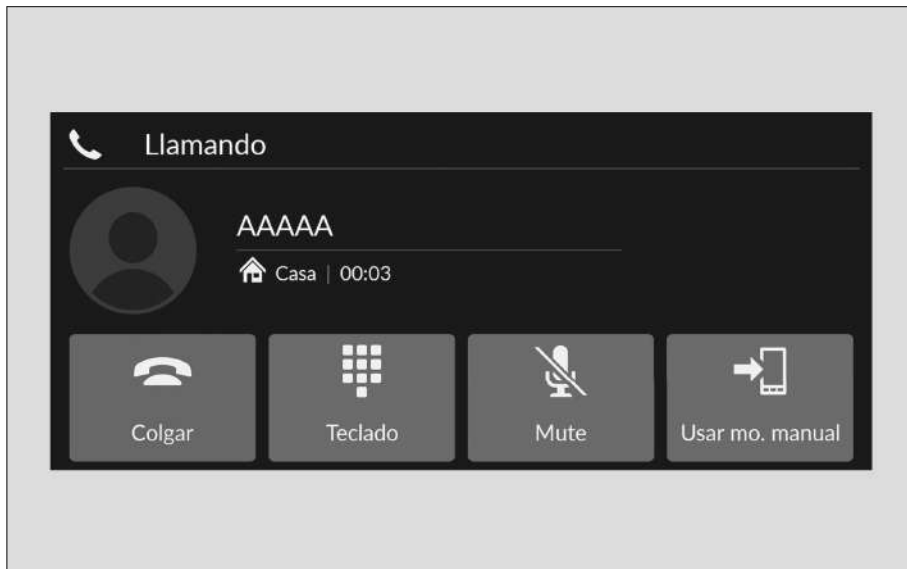
Seleccione el icono  (**Ignorar**).

También puede omitir la llamada desplazándose hacia arriba o hacia abajo con la rueda de selección izquierda para seleccionar  (**Ignorar**) en la interfaz de información para el conductor.

Llamada en espera:

- Seleccione el icono  (**Responder**) para poner la llamada actual en espera y responder a una llamada entrante.
- Seleccione  con la rueda de selección izquierda para regresar a la llamada actual.
- Seleccione el icono  (**Ignorar**) para omitir la llamada entrante si no desea responderla.
- Seleccione  si desea colgar la llamada actual.

Opciones durante una llamada



Las opciones siguientes están disponibles durante una llamada.

- **Colgar:** finaliza la llamada. Las llamadas también se pueden finalizar desde la interfaz de información para el conductor desplazándose hacia arriba o hacia abajo con la rueda de selección izquierda.
- **Teclado:** permite enviar números durante una llamada. Resulta útil cuando llama a un sistema telefónico basado en menús.
- **Mute:** permite silenciar su voz.
- **Usar mo. manual:** permite transferir una llamada del sistema a su teléfono.

Pantalla de ajustes del teléfono

Para mostrar la pantalla de ajustes del teléfono, seleccione **Ajustes** en la pantalla del teléfono.

Se pueden configurar los siguientes ajustes.

- **Cambiar dispositivos:** permite vincular un nuevo teléfono al sistema y conectar, desconectar o eliminar un dispositivo vinculado.
- **Sincro. automática del teléfono:** permite establecer que los datos de la agenda y de llamadas recientes se importen automáticamente cuando el teléfono esté vinculado con el HFT.
- **Transf. automática de llamadas:** permite establecer que las llamadas se transfieran automáticamente de su teléfono al HFT al entrar en el vehículo.
- **Tono de llamada:** selecciona el tono de llamada.

Pantalla de audio parte 2

Mensaje

Mensaje le conecta con la información más reciente de Honda.

- Cuando la unidad de control telemático (TCU) no esté disponible, utilice **Mensaje** a través de Wi-Fi.
- La aplicación **Mensaje** es compatible con la mayoría de teléfonos iPhone y Android.
- Algunos operadores de telefonía móvil cobran por el uso de los datos del smartphone y la conexión a la red. Consulte el servicio de suscripción de datos de su teléfono.

Menú Mensaje

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Mensaje**.
 - » Si no se muestra **Mensaje** en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.
 - » Mensajes muestra información útil e importante de Honda.

Configuración y conexión al servicio Mensaje

Utilice el siguiente procedimiento para conectarse al servicio **Mensaje**.

■ Para habilitar el servicio Mensaje

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Ajustes generales**.
- [3] Seleccione **Sistema**.
- [4] Seleccione **Configuración del uso compartido de datos**.
- [5] Seleccione **Activar**.

Mensaje de Honda Tips

Puede comprobar los mensajes recibidos rápidamente a través del acceso directo.



- [1] Aparece una notificación en la parte superior que le avisa de que hay un nuevo mensaje.
- [2] Se muestra un icono de notificación de forma continua en la parte superior hasta que se lee el nuevo mensaje.
- [3] Seleccione el icono de notificación para ver los mensajes.
- [4] Seleccione un nuevo mensaje para abrirlo.

1 Notificación

Conexión Wi-Fi

Este vehículo está equipado con conectividad Wi-Fi. Se puede conectar a un dispositivo de comunicación o punto de acceso Wi-Fi externo. Además, otros dispositivos de comunicación pueden utilizar el vehículo como punto de acceso Wi-Fi mediante la unidad de control telemático (TCU)*.

- Utilice la conexión Wi-Fi del interior del vehículo
- Conecte el vehículo a un punto de acceso Wi-Fi

Wi-Fi y Wi-Fi Direct son marcas registradas de Wi-Fi Alliance®.



Utilice la conexión Wi-Fi del interior del vehículo

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
 - [2] Seleccione **Ajustes generales**.
 - [3] Seleccione **Conexiones**.
 - [4] Seleccione **Wi-Fi**.
 - [5] Seleccione **OK**.
 - [6] Seleccione **Cambiar modo**.
 - [7] Seleccione **Red**.
- » Si la opción para compartir datos está en **Desactivado**, se mostrará el mensaje en la pantalla. Debe cambiar la opción a **Activado**.
-  Instrucciones de personalización de los ajustes generales ► P.243
- » Si desea desactivar el modo Wi-Fi, seleccione **Desactivado**.

*: No disponible en todos los modelos

[8] Seleccione el punto de acceso al que desea conectar el sistema.

» Para añadir una nueva red o seleccionar las redes guardadas, seleccione **Opciones**.

» Al seleccionar **Opciones**, aparecerá **Añadir red** y **Redes guardadas**.

- No se puede seguir el procedimiento de ajuste mientras el vehículo está en movimiento. Estacione en un lugar seguro para configurar el sistema de sonido en modo Wi-Fi.
- Algunos operadores de telefonía móvil cobran por el uso de los datos del smartphone y la conexión a la red. Consulte el servicio de suscripción de datos de su teléfono.
- Consulte el manual de su teléfono para saber si tiene conectividad Wi-Fi.
- Puede comprobar si la conexión Wi-Fi está activada o desactivada con el icono  del área de estado del sistema. La velocidad de la transmisión y otros ajustes no se mostrarán en esta pantalla.
- En caso de conectar el Wi-Fi mediante su teléfono, compruebe que la opción de configuración Wi-Fi de su teléfono se encuentra en modo de punto de acceso (conexión).

Conéctese al punto de acceso Wi-Fi del vehículo*

Puede configurar este sistema de sonido como punto de acceso Wi-Fi para la red.

[1] Pulse el botón  (Inicio).

[2] Seleccione **Hotspot**.

» Si no se muestra **Hotspot** en la pantalla de inicio, seleccione **Todas las aplicaciones**.

[3] Active el punto de acceso.

[4] Seleccione **Ajustes**.

» Aparecerá **SSID de red** y **Contraseña**, y podrá modificar los ajustes.

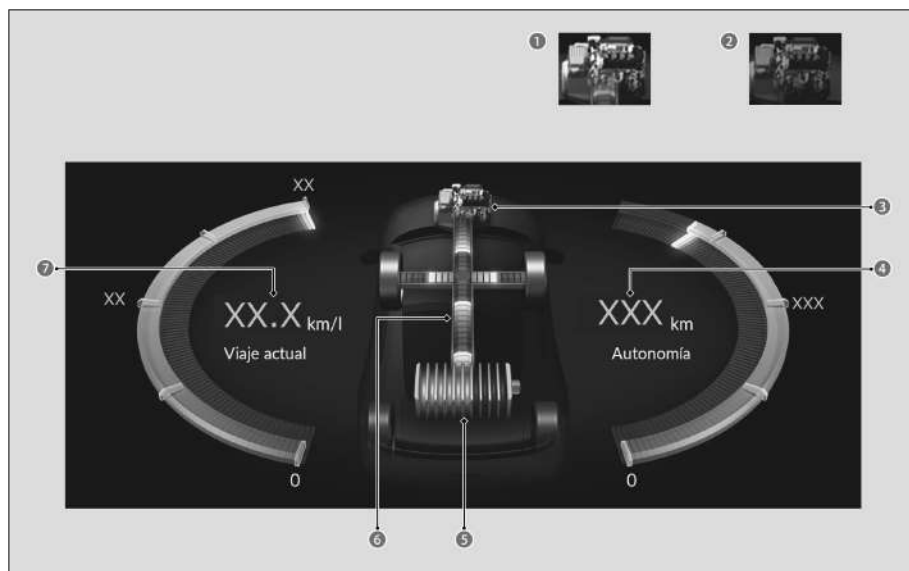
Podrá configurar las siguientes opciones.

- **SSID de red:** permite ajustar el nombre de la red.
- **Contraseña:** permite establecer una contraseña que habrá que introducir para que el dispositivo Wi-Fi pueda conectarse a esta red.
 - » Las contraseñas se pueden crear con caracteres alfanuméricos y con algunos caracteres especiales.

Flujo de potencia

Muestra el flujo de potencia del motor, el consumo medio de combustible y la autonomía.

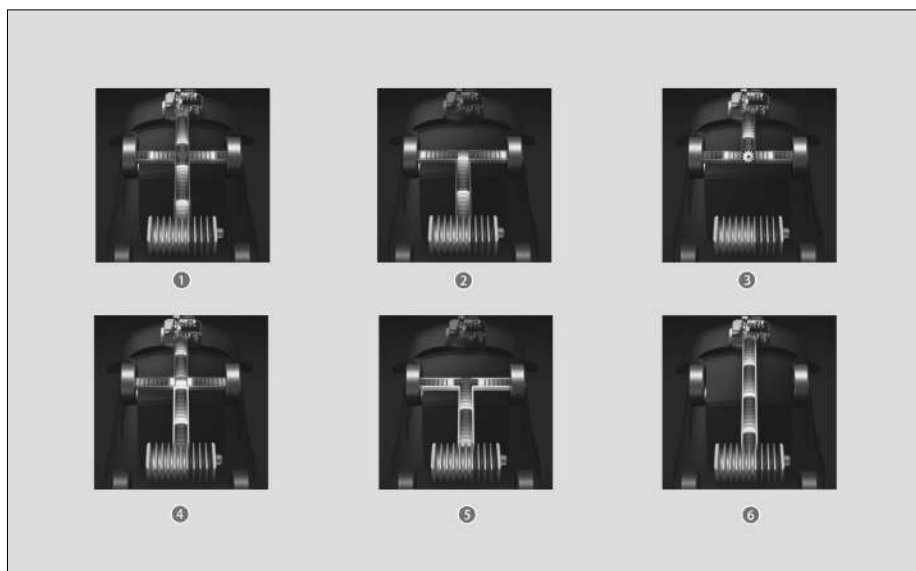
*: No disponible en todos los modelos



- 1 Motor encendido
- 2 Motor apagado
- 3 Motor
- 4 Autonomía de conducción
- 5 Indicador de nivel de la batería de alta tensión
- 6 Flujo de potencia
- 7 Consumo medio de combustible (viaje actual)

Muestra el flujo de potencia e indica la fuente que está suministrando energía al vehículo o cargando la batería.

» El testigo de la transmisión de potencia se muestra en azul, mientras que el de la operación de carga de la batería se muestra en verde.



- 1 La batería de alta tensión y el generador accionado por el motor están suministrando la alimentación. (Azul)
- 2 La alimentación la suministra la batería de alta tensión. (Azul)
- 3 La alimentación la suministra el generador accionado por el motor. (Azul)
- 4 La alimentación la suministra directamente el motor y el generador accionado por el motor está cargando la batería de alta tensión. (Azul y verde)
- 5 La batería de alta tensión se está cargando mediante frenado regenerativo. (Verde)
- 6 El generador accionado por el motor está cargando la batería de alta tensión. (Verde)

Funciones configurables

Utilice la pantalla de audio/información para personalizar determinadas funciones.

! Al personalizar los ajustes, asegúrese de que el vehículo está completamente detenido y la palanca de cambios está en **P**.

Instrucciones de personalización de los ajustes generales

Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, pulse el botón  (Inicio), seleccione **Ajustes generales** y, a continuación, un elemento de ajuste.

Lista de opciones configurables

Sistema

Fecha y hora → Ajustar fecha y hora

Fecha y hora automáticas

Activar/desac.

Ajustar fecha

Día/Mes/Año

 Ajuste del reloj ► P.213

Ajustar hora

Hora/Minuto/AM/PM

 Ajuste del reloj ► P.213

Fecha y hora → Zona horaria

Zona horaria automática

Activar/desac.

(Seleccionar zona horaria)

Permite cambiar la zona horaria manualmente.

Fecha y hora → Horario invierno/verano autom.

Activar/desac.

Fecha y hora → Formato de fecha

MM/DD/AAAA, DD/MM/AAAA, AAAA/MM/DD

Fecha y hora → Formato de hora

12-H/24-H

Idioma

Inglés o Turco

Puede que algunos idiomas no estén disponibles en todas las regiones. Compruebe las opciones disponibles en la pantalla de audio/información.

Sensibilidad del panel táctil

Alto/Normal

**Volúmenes del sistema
→ Sonidos del sistema**

Permite definir el volumen de los sonidos del sistema.

Volúmenes del sistema → Texto a voz

Permite definir el volumen del texto convertido en voz.

**Volúmenes del sistema
→ Instrucciones de navegación**

Permite definir el volumen de las instrucciones de navegación.

Volúmenes del sistema → Llamadas de teléfono

Permite definir el volumen de las llamadas telefónicas.

Volúmenes del sistema → Predeter.

Restablece todos los ajustes de **Volúmenes del sistema** a los valores predeterminados.

Conf. uso compartido de datos* → Conf. uso compartido de datos

Activar/desac.

Se recomienda repostar*

Activar/desac.

Acerca de → Estado

Muestra la pantalla de ajustes de Android.

Acerca de → Información jurídica

Muestra la pantalla de ajustes de Android.

Smartphone Connection

Apple CarPlay → + Conectar nuevo dispositivo

Permite vincular un nuevo teléfono con Apple CarPlay.

 Conexión de un dispositivo ► P.204

Acerca de → Número de modelo

Muestra la pantalla de ajustes de Android.

Acerca de → Versión de Android

Muestra la pantalla de ajustes de Android.

Acerca de → Versión de núcleo

Muestra la pantalla de ajustes de Android.

Acerca de → Número de compilación

Muestra la pantalla de ajustes de Android.

Restablecimiento de datos de fábrica

Continuar/Cancelar

Información detallada → Gestor de aplicaciones

Permite mostrar información sobre la memoria del sistema de Android y las aplicaciones.

Apple CarPlay → (Dispositivos guardados)

Permite conectar, desconectar o eliminar un teléfono vinculado.

 Conexión de un dispositivo ► P.204

*: No disponible en todos los modelos

Android Auto → + Conectar nuevo dispositivo

Permite vincular un nuevo teléfono con Android Auto.

 Conexión de un dispositivo ► P.204

Conexiones

Wi-Fi → Cambiar modo

Red/Smartphone^{*1}/Desactivar

Wi-Fi → (redes disponibles/ dispositivos conectados)

Permite mostrar las redes disponibles o los dispositivos conectados en un momento determinado.

Wi-Fi → Opciones

Añadir red

Permite añadir una nueva red para la conexión Wi-Fi.

Redes guardadas

Permite guardar la red conectada.

Bluetooth → Opciones

Bluetooth

Activar/desac.

Pantalla

Brillo

Cambia el brillo de la pantalla de audio/información.

Contraste

Cambia el contraste de la pantalla de audio/información.

Android Auto → (Dispositivos guardados)

Permite conectar, desconectar o eliminar un teléfono vinculado.

 Conexión de un dispositivo ► P.204

Dispositivo de prioridad

Permite establecer como prioritario un dispositivo.

Bluetooth → + Conectar nuevo dispositivo

Vincula un teléfono nuevo al HFT.

 Conexión de un dispositivo ► P.204

Bluetooth → (Dispositivos guardados)

Permite conectar, desconectar o eliminar un teléfono vinculado.

 Conexión de un dispositivo ► P.204

*1: Aparece solamente cuando se conecta Apple CarPlay

Modo de noche^{*1}

Permite alternar entre los modos diurno y nocturno.

Predet.

Permite restablecer todos los ajustes personalizados para el brillo, el contraste y el nivel de negro.

Sonido

Bajos/agudos → Agudos

Regula los ajustes de los altavoces del sistema de sonido.

 Ajuste del sonido ►P.215

Bajos/agudos → Medios

Regula los ajustes de los altavoces del sistema de sonido.

 Ajuste del sonido ►P.215

Bajos/agudos → Bajos

Regula los ajustes de los altavoces del sistema de sonido.

Cámara

Cámara trasera → Pauta fija

Activar/desac.

Cámara trasera → Pauta dinámica

Activar/desac.

Control por voz

Modo de control por voz

Ayuda/Normal

^{*1}: Cuando el sensor del atenuador de iluminación interior automático (AID) está desactivado.

 Ajuste del sonido ►P.215

Balance/atenuación

Regula los ajustes de los altavoces del sistema de sonido.

 Ajuste del sonido ►P.215

Bose Dynamic Speed Compensation

Ajusta el nivel de volumen en función de la velocidad del vehículo.

 Ajuste del sonido ►P.215

Sistema de alerta de tráfico cruzado

Activar/desac.

Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo

Con el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, pulse el botón  (Inicio) → **Configuración del vehículo** → elemento de ajuste.



Lista de opciones configurables

■ Sistema de aviso de desinflado

Sistema de aviso de desinflado

*1: Ajuste predeterminado

Inicializar/Cancelar*1

■ Monitor de atención del conductor*2

Alerta de somnolencia del conductor

*1: Ajuste predeterminado

*2: Puede seleccionar **Des. todo** para desactivar las funciones del monitor de atención del conductor.

Activar*1/desact.

Alerta de distracción del conductor

Activar*1/desact.

■ Config. sist. asist. Conductor

Distancia de aviso vehículo delantero

Lejos/Normal^{*1}/Cerca

Aviso acústico coche delantero ACC

Activar/desact.^{*1}

Asistente de aviso de salida de carril

Anticipado/Normal/Retardado^{*1}

Tono de ayuda para mantenerse en carril

Activar/desact.^{*1}

Sistema de información de punto ciego

Alerta audible y visual^{*1}/Alerta visual solamente

■ Configurar cuadro instrumentos

Mensaje de aviso

Activar/desact.^{*1}

Ajuste temperatura exterior

-3 °C ~ ±0 °C^{*1} ~ +3 °C

Reinicio "Trip A"

Al repostar lleno/Al quitar el contacto/Reinicio manual^{*1}

Reinicio "Trip B"

Al repostar lleno/Al quitar el contacto/Reinicio manual^{*1}

Volumen aviso acústico

MAX/MED^{*1}/MIN

Pantalla del sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Pantalla^{*1}/Ninguno

Aviso acústico de cambio de la señal de límite de velocidad

Activar/desact.^{*1}

Ajustes del sensor trasero

Activar^{*1}/desact.

*1: Ajuste predeterminado

Tono de aviso en marcha atrás

Activar^{*1}/desact.

Navegador paso a paso

Activar^{*1}/desact.

Unids. veloc./distancia

▼ Modelos con volante a la izquierda

km/h·km^{*1}, mph·millas

▼ Modelos con volante a la derecha

km/h·km, mph·millas^{*1}

Recordatorio de los asientos traseros

Activar^{*1}/desact.

Configuración acceso sin llave

Modo de desbloqueo de puertas

Sólo puerta conductor^{*1}/Todas las puertas

Config. alumbrado

Haz de conducción adaptativo

Activar^{*1}/desact.

Duración de atenuador luz interior

60seg/30seg^{*1}/15seg

Temp. descon. auto luz delant.

60seg/30seg/15seg^{*1}/0seg

Config. puerta/ventana

Modo desbloqueo mando y llave

Sólo puerta conductor^{*1}/Todas las puertas

Aviso de bloqueo sin llave

Activar^{*1}/desact.

Ajuste emergente de las manecillas exteriores

Activar^{*1}/desact.

Plegado automático del espejo retrovisor

Activar^{*1}/desact.

*1: Ajuste predeterminado

Luces Intermitentes para acceso sin llave

Activar^{*1}/desact.

*1: Ajuste predeterminado

Encendido faros con limpiaparabrisas

Activar^{*1}/desact.

*1: Ajuste predeterminado

Preajuste de bloqueo*

Activar^{*1}/desact.

Control a distancia de las ventanillas

Activar^{*1}/desact.

*1: Ajuste predeterminado

*: No disponible en todos los modelos

Eco Assist predictivo*

Eco Assist predictivo

*1: Ajuste predeterminado

Activar^{*1}/desact.

Configuración del control de climatización

Control de climatización automático del asiento del conductor

Control de climatización automático del asiento del pasajero

Activar^{*1}/desact.

Activar^{*1}/desact.

*1: Ajuste predeterminado

Configuración INDIVIDUAL

Tren de potencia

ACC

CONFORT/GT^{*1}/DEPORTIVO

CONFORT/GT^{*1}

Suspensión

Indicadores

CONFORT/GT^{*1}/DEPORTIVO

CONFORT/GT^{*1}/DEPORTIVO

Dirección

*1: Ajuste predeterminado

CONFORT/GT^{*1}/DEPORTIVO

Sonido del motor

CONFORT/GT^{*1}/DEPORTIVO

Info. Mantenimiento*

Info. Mantenimiento

*1: Ajuste predeterminado

Restablecer/Cancelar^{*1}

Recordatorio comprob. nivel aceite del motor

Recordatorio comprob. nivel aceite del motor

*1: Ajuste predeterminado

Restablecer/Cancelar^{*1}

*: No disponible en todos los modelos

Establecimiento de valores predeterminados para todos los ajustes

Restaura todos los ajustes de menús y ajustes personalizados a los valores predeterminados de fábrica.

- Si selecciona **Restablecimiento de datos de fábrica**, se restaurarán todas las aplicaciones preinstaladas a los valores predeterminados de fábrica.



En caso de transferir el vehículo a un tercero, restablezca todos los valores a la configuración predeterminada y borre todos los datos personales.

Restablecimiento de los ajustes generales por defecto

- [1] Pulse el botón (Inicio).
- [2] Seleccione **Ajustes generales**.
- [3] Seleccione **Sistema**.
- [4] Seleccione **Restablecimiento de datos de fábrica**.
 - » Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla.
- [5] Seleccione **Continuar** para restablecer los ajustes.
- [6] Seleccione **Continuar** de nuevo para restablecer los ajustes.
 - » El sistema se reiniciará.

Restablecimiento de la configuración del vehículo por defecto

- [1] Pulse el botón (Inicio).
- [2] Seleccione **Configuración del vehículo**.
- [3] Seleccione **Predeter**.
- [4] Seleccione **Sí**.

Se recomienda repostar*

Su vehículo está equipado con una función que calcula automáticamente cuándo repostar. Esta función le avisará cuando se recomiende repostar y le permitirá buscar gasolineras situadas en las proximidades.

- [1] Cuando llegue el momento de repostar, se mostrará una notificación y un icono de notificación en el encabezado.
- [2] Toque el cuadro que contiene el icono.
- [3] Seleccione **Encontrar una gasolinera ahora**.

*: No disponible en todos los modelos

- [4] Seleccione una gasolinera en la pantalla de búsqueda del sistema de navegación.

Información general sobre el sistema de sonido

iPod, iPhone y unidades de memoria USB compatibles

La siguiente información se ha elaborado a partir de la información más actualizada en el momento en que se redactó este manual. Puede haber algunas discrepancias con las versiones actualizadas del sistema de sonido.

Compatibilidad con modelos de iPod e iPhone

Modelo
Creado para iPod touch (6.ª y 7.ª generación)
Fabricado para iPhone 5s/iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 6s/iPhone 6s Plus/iPhone SE/iPhone 7/iPhone 7 Plus/iPhone 8/iPhone 8 Plus/iPhone X/iPhone XR/iPhone XS/iPhone XS Max/iPhone 11/iPhone 11 Pro/iPhone 11 Pro Max/iPhone SE (2.ª generación)/iPhone 12 mini/iPhone 12/iPhone 12 Pro/iPhone 12 Pro Max/iPhone 13 mini/iPhone 13/iPhone 13 Pro/iPhone 13 Pro Max/iPhone SE (3.ª generación)/iPhone 14/iPhone 14 Plus/iPhone 14 Pro/iPhone 14 Pro Max

Es posible que este sistema no funcione con todas las versiones de software de estos dispositivos.

Compatibles con unidades de memoria USB

Utilice una unidad de memoria USB recomendada de 256 MB o superior formateada con FAT16 o FAT32.

- Puede que algunos reproductores de audio digital no sean compatibles.
- Es posible que algunas unidades de memoria USB (por ejemplo, un dispositivo con bloqueo de seguridad) no funcionen.
- Algunos archivos de software pueden impedir la reproducción de audio o la visualización de datos de texto.
- Es posible que no se admitan algunas versiones de los formatos MP3, WMA, AAC, FLAC, PCM/WAVE, MP4, AVI, MKV o ASF/WMV.
- Los archivos de la unidad de memoria USB se reproducen en el orden en que se hayan grabado. Este orden puede ser diferente al que se muestra en el PC o el dispositivo.
- En esta unidad solo se pueden reproducir archivos en formato AAC grabados con iTunes.

Dispositivos recomendados

■ Archivo MP4

Medios	Unidad de memoria USB	
Perfil (versión MP4)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)
Extensión de archivo (versión MP4)	.mp4/.m4v	
Códec de audio compatible	AAC, MP3	
Códec de vídeo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Parte 2)
Velocidad de transferencia de bits	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)
Tamaño máximo de la imagen	1280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	720 × 576 píxeles (MPEG4)

■ Archivo AVI

Medios	Unidad de memoria USB		
Perfil (versión AVI)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Extensión de archivo (versión AVI)	.avi		
Códec de audio compatible	AAC, MP3, WMA		
Códec de vídeo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Parte 2)	VC-1
Velocidad de transferencia de bits	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)

Tamaño máximo de la imagen	1280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	720 × 576 píxeles (MPEG4)	1280 × 720 píxeles, 720 × 480 píxeles, 352 × 288 píxeles (VC-1)
-----------------------------------	-----------------------------------	------------------------------	--

■ Archivo MKV

Medios	Unidad de memoria USB		
Perfil (versión MKV)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	SimpleProfile/Level 5 (MPEG4)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Extensión de archivo (versión MKV)	.mkv		
Códec de audio compatible	AAC, MP3		
Códec de vídeo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 Parte 2)	VC-1
Velocidad de transferencia de bits	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)
Tamaño máximo de la imagen	1280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	720 × 576 píxeles (MPEG4)	1280 × 720 píxeles, 720 × 480 píxeles, 352 × 288 píxeles (VC-1)

■ Archivo ASF/WMV

Medios	Unidad de memoria USB	
Perfil (versión ASF/WMV)	BaselineProfile/Level 3, MailProfile/Level 3.1 (MPEG4-AVC)	AdvancedProfile/Level 2, MainProfile/Level Medium, SimpleProfile/Level Medium (VC-1)
Extensión de archivo (versión ASF/WMV)	.asf/.wmv	
Códec de audio compatible	WMA	
Códec de vídeo compatible	MPEG4-AVC (H.264)	VC-1
Velocidad de transferencia de bits	10 Mbps, 14 Mbps (MPEG4-AVC)	20 Mbps, 10 Mbps, 384 kbps (VC-1)

Tamaño máximo de la imagen	1280 × 720 píxeles (MPEG4-AVC)	1280 × 720 píxeles, 720 × 480 píxeles, 352 × 288 píxeles (VC-1)
-----------------------------------	--------------------------------	---

Acerca de las licencias de código abierto

Para ver la información sobre las licencias de código abierto, siga estos pasos.

- [1] Pulse el botón  (Inicio).
- [2] Seleccione **Ajustes generales**.
- [3] Seleccione **Sistema**.
- [4] Seleccione **Acerca de**.
- [5] Seleccione **Información jurídica**.

Información de licencia

Bluetooth®

La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth®* son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y el uso de dichas marcas por Panasonic Automotive Systems Co. se realiza bajo licencia. Las demás marcas comerciales y nombres comerciales lo son de sus respectivos propietarios.

<https://www.bluetooth.com/develop-with-bluetooth/marketing-branding/>



Contenido de Windows

Este producto está protegido por algunos derechos de propiedad intelectual de Microsoft. El uso o la distribución de dicha tecnología fuera de este producto está prohibido si no se dispone de una licencia de Microsoft.

Apple

"Fabricado para iPod" y "Fabricado para iPhone" significa que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarlo específicamente a un iPod o un iPhone, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que cumple los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento de las normas reglamentarias y de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod o un iPhone puede afectar al rendimiento de la conexión inalámbrica.

Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países. Apple CarPlay, iPod, iPhone, iTunes, Siri y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.



MPEG

Mpeg4 Visual

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES MPEG-4 VISUAL PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACUERDO CON EL ESTÁNDAR MPEG-4 VISUAL ("VÍDEO MPEG-4") O (ii) DECODIFICAR VÍDEO MPEG-4 QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR EN UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL O QUE HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO CON LICENCIA DE MPEG LA PARA PROPORCIONAR VÍDEO MPEG-4. NO SE CONCEDE NINGUNA LICENCIA PARA NINGÚN OTRO USO NI SE DEBE CONSIDERAR IMPLÍCITA. SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL, INCLUIDA LA RELATIVA A USOS Y LICENCIAS PROMOCIONALES, INTERNOS Y COMERCIALES, DE MPEG LA, LLC.

CONSULTE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

VC-1

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES VC-1 PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACUERDO CON EL ESTÁNDAR VC-1 ("VÍDEO VC-1") O (ii) DECODIFICAR VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR EN UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL O QUE HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO CON LICENCIA PARA PROPORCIONAR VÍDEO VC-1. NO SE CONCEDE NINGUNA LICENCIA PARA NINGÚN OTRO USO NI SE DEBE CONSIDERAR IMPLÍCITA.

SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL EN MPEG LA, L.L.C. CONSULTE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

AVC/H.264

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES AVC PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACUERDO CON EL ESTÁNDAR AVC ("VÍDEO AVC") O (ii) DECODIFICAR VÍDEO AVC QUE HAYA SIDO CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR EN UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL O QUE HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO CON LICENCIA PARA PROPORCIONAR VÍDEO AVC. NO SE CONCEDE NINGUNA LICENCIA PARA NINGÚN OTRO USO NI SE DEBE CONSIDERAR IMPLÍCITA.

SE PUEDE OBTENER INFORMACIÓN ADICIONAL EN MPEG LA, L.L.C. CONSULTE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

Información legal acerca de Apple CarPlay/ Android Auto

DECLARACIONES DE LICENCIA/RESPONSABILIDAD DEL MANUAL DEL PROPIETARIO

EL USO DE APPLE CARPLAY ESTÁ CONDICIONADO POR LA ACEPTACIÓN DE LAS CONDICIONES DE USO DE CARPLAY, INCLUIDAS COMO PARTE DE LAS CONDICIONES DE USO DE APPLE iOS. EN RESUMEN, LAS CONDICIONES DE USO DE CARPLAY EXIMEN A APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD SI LOS SERVICIOS NO SE EJECUTAN CORRECTAMENTE O SI SE CESAN, LIMITAN Estrictamente EL RESTO DE RESPONSABILIDADES DE APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO, DESCRIBEN LA CLASE DE INFORMACIÓN DEL USUARIO (POR EJEMPLO, UBICACIÓN DEL VEHÍCULO, VELOCIDAD DEL VEHÍCULO Y ESTADO DEL VEHÍCULO) QUE APPLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO RECOPILAN Y ALMACENAN, Y REVELAN DETERMINADOS RIESGOS ASOCIADOS AL USO DE CARPLAY, INCLUIDA LA DISTRACCIÓN POTENCIAL DEL CONDUCTOR. CONSULTE EN LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE APPLE LOS DETALLES SOBRE EL USO Y LA GESTIÓN QUE APPLE HACE DE LOS DATOS CARGADOS POR CARPLAY.

EL USO DE ANDROID AUTO ESTÁ SUJETO A LA ACEPTACIÓN DE LAS CONDICIONES DE USO DE ANDROID AUTO, QUE DEBERÁN ACEPTARSE CUANDO LA APLICACIÓN ANDROID AUTO SE DESCARGUE EN SU TELÉFONO ANDROID. EN RESUMEN, LAS CONDICIONES DE USO DE ANDROID AUTO EXIMEN A GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD SI LOS SERVICIOS NO SE EJECUTAN CORRECTAMENTE O SI SE CESAN, LIMITAN Estrictamente EL RESTO DE RESPONSABILIDADES DE GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO, DESCRIBEN LA CLASE DE INFORMACIÓN DEL USUARIO (POR EJEMPLO, UBICACIÓN DEL VEHÍCULO, VELOCIDAD DEL VEHÍCULO Y ESTADO DEL VEHÍCULO) QUE GOOGLE Y SUS PROVEEDORES DE SERVICIO RECOPILAN Y ALMACENAN, Y REVELAN DETERMINADOS RIESGOS ASOCIADOS AL USO DE ANDROID AUTO, INCLUIDA LA DISTRACCIÓN POTENCIAL DEL CONDUCTOR. CONSULTE EN LA POLÍTICA DE PRIVACIDAD DE GOOGLE LOS DETALLES SOBRE EL USO Y LA GESTIÓN QUE GOOGLE HACE DE LOS DATOS CARGADOS POR ANDROID AUTO.

RENUNCIA DE GARANTÍAS; LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EL USUARIO RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE APPLE CARPLAY O ANDROID AUTO (EN ADELANTE, “LAS APLICACIONES”) SE REALIZA BAJO SU RIESGO EXCLUSIVO Y QUE ASUME TODOS LOS RIESGOS EN RELACIÓN A LA CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, PRECISIÓN Y ESFUERZO EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, Y QUE LAS APLICACIONES Y LA INFORMACIÓN SOBRE LAS APLICACIONES SE OFRECE “TAL CUAL” Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD” CON TODOS LOS ERRORES Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO. IGUALMENTE, POR EL PRESENTE HONDA RENUNCIA A TODA GARANTÍA Y CONDICIÓN RESPECTO A LAS APLICACIONES E INFORMACIÓN SOBRE LAS APLICACIONES, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O LAS CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO, PRECISIÓN, PLENO USO Y DISFRUTE Y NO INCUMPLIMIENTO DE NINGÚN DERECHO DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN ORAL O ESCRITA NI ASESORAMIENTO OFRECIDOS POR HONDA O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO CONSTITUIRÁN UNA GARANTÍA. COMO EJEMPLOS, Y SIN LIMITACIÓN, HONDA RENUNCIA A CUALQUIER GARANTÍA RELATIVA A LA PRECISIÓN DE LOS DATOS OFRECIDOS POR LAS APLICACIONES, COMO LA EXACTITUD DE LAS DIRECCIONES, LA DURACIÓN ESTIMADA DEL TRAYECTO, LOS LÍMITES DE VELOCIDAD, LAS CONDICIONES DE LAS CARRETERAS, LAS NOTICIAS, EL TIEMPO, EL TRÁFICO U OTRO CONTENIDO OFRECIDO POR APPLE, GOOGLE, SUS FILIALES U OTROS PROVEEDORES; HONDA NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA FRENTE A LA PÉRDIDA DE DATOS DE LA APLICACIÓN, QUE PODRÍAN PERDERSE EN CUALQUIER MOMENTO; HONDA NO GARANTIZA QUE LAS APLICACIONES NI LOS SERVICIOS OFRECIDOS POR ELLAS SE PROPORCIONEN EN TODO MOMENTO NI QUE ESTOS SERVICIOS VAYAN A ESTAR DISPONIBLES EN ALGÚN LUGAR O EN ALGÚN MOMENTO CONCRETOS. POR EJEMPLO, LOS SERVICIOS PODRÍAN SUSPENDERSE O INTERRUMPIRSE SIN NOTIFICACIÓN PREVIA POR RAZONES DE REPARACIÓN, MANTENIMIENTO, SOLUCIONES DE SEGURIDAD, ACTUALIZACIONES, ETC., LOS SERVICIOS PODRÍAN NO ESTAR DISPONIBLES EN SU ÁREA O UBICACIÓN, ETC. ADEMÁS, EL USUARIO COMPRENDE QUE LOS CAMBIOS EN LA TECNOLOGÍA DE TERCEROS O LAS NORMATIVAS PODRÍAN PROVOCAR QUE LOS SERVICIOS O LAS APLICACIONES QUEDEN OBSOLETOS O INUTILIZABLES.

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, EN NINGÚN CASO HONDA NI SUS FILIALES SERÁN RESPONSABLES DE LESIONES PERSONALES, NI DAÑOS INCIDENTALES, DERIVADOS, ESPECIALES, INDIRECTOS NI DE NINGÚN TIPO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR LUCRO CESANTE, PÉRDIDA O DAÑOS EN LOS DATOS, ERROR DE TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE DATOS, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL O CUALQUIER OTRO DAÑO O PÉRDIDA COMERCIAL, DERIVADOS O RELACIONADOS CON LAS APLICACIONES O EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE LAS APLICACIONES O LA INFORMACIÓN SOBRE LAS MISMAS, QUE OBEDEZCAN A CUALQUIER CAUSA, CON INDEPENDENCIA DE LA NATURALEZA DE LA RESPONSABILIDAD (CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA) INCLUSO SI HONDA HUBIERA TENIDO CONOCIMIENTO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ALGUNAS REGIONES Y JURISDICCIONES PODRÍAN NO PERMITIR LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, POR LO QUE TALES LIMITACIONES Y EXCLUSIONES PODRÍAN NO APLICARSE EN SU CASO. LAS LIMITACIONES ANTERIORES SE APLICARÁN INCLUSO SI LA COMPENSACIÓN ANTERIORMENTE INDICADA NO SATISFACE SU PROPÓSITO ESENCIAL.

Sistema de seguridad de asistencia a la conducción

Honda SENSING

Acerca de Honda SENSING	265
Dispositivo para el funcionamiento de cada función y contenido del cuadro de instrumentos	266
Cámara de visión panorámica frontal	268
Cámara de supervisión del conductor	270

Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)

Acerca del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)	271
Funcionamiento del sistema	271
Condiciones de funcionamiento	272
Activación y desactivación del sistema	274
Limitaciones del sistema	274

Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

Acerca del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	279
Funcionamiento del sistema	279
Condiciones de funcionamiento	280
Activación y desactivación del sistema	281
Limitaciones del sistema	281

Monitor de atención del conductor

Acerca del monitor de atención del conductor	284
Funcionamiento del sistema	284

Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)

Acerca del Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)	286
Cómo activar el sistema	288

Limitaciones del sistema	294
--------------------------	-----

Sistema de aviso de salida de carril (LKAS)

Acerca del sistema de aviso de salida de carril (LKAS)	298
Condiciones de funcionamiento	299
Cómo activar el sistema	299
Limitaciones del sistema	300

Sistema de asistencia en atascos

Acerca del sistema de asistencia en atascos	303
Condiciones de funcionamiento	304
Cómo activar el sistema	305
Limitaciones del sistema	306

Sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Acerca del sistema de reconocimiento de señales de tráfico	308
Funcionamiento del sistema	309
Limitaciones del sistema	310

Sistema de información de punto ciego

Acerca del sistema de información de punto ciego	313
Funcionamiento del sistema	314
Activación y desactivación del sistema	314
Limitaciones del sistema	315

Sistema de alerta de tráfico cruzado

Acerca del sistema de alerta de tráfico cruzado	316
Funcionamiento del sistema	317
Acerca de la visualización en pantalla	317
Activación y desactivación del sistema	318
Limitaciones del sistema	318

Sistema de seguridad de asistencia a la conducción

Sistema del sensor de aparcamiento

Acerca del sistema del sensor de aparcamiento···	
·····	320
Ubicación y alcance de los sensores·····	320
Activación y desactivación del sistema·····	320
Funcionamiento de la pantalla·····	321
Operaciones cuando se detecta un obstáculo···	
·····	321
Limitaciones del sistema·····	323

Honda SENSING

Acerca de Honda SENSING

Ayuda con funciones como la aceleración, el frenado y la dirección para reducir la carga sobre el conductor y para ayudar a evitar o reducir la gravedad de las colisiones.

Honda SENSING tiene las siguientes funciones:

🔍 Acerca del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) ▶P.271

🔍 Acerca del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) ▶P.279

🔍 Acerca del monitor de atención del conductor ▶P.284

🔍 Acerca del Control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) ▶P.286

🔍 Acerca del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) ▶P.298

🔍 Acerca del sistema de asistencia en atascos ▶P.303

🔍 Acerca del sistema de reconocimiento de señales de tráfico ▶P.308

🔍 Acerca del sistema de información de punto ciego ▶P.313

🔍 Acerca del sistema de alerta de tráfico cruzado ▶P.316

🔍 Acerca del sistema del sensor de aparcamiento ▶P.320

🔍 Haz de conducción adaptativo ▶P.157

- Las funciones que utilizan la cámara de visión panorámica frontal funcionarán unos 15 segundos tras poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO.

⚠️ ADVERTENCIA

Utilice únicamente Honda SENSING como sistema de asistencia a la conducción.

Honda SENSING no es un sistema de conducción autónomo. Se trata solamente de un sistema de ayuda al conductor.

Existen límites a las capacidades de reconocimiento y control de cada una de sus funciones.

Una confianza excesiva en el sistema puede provocar accidentes, como colisiones, que pueden provocar la muerte o lesiones graves. Revise siempre a su alrededor y conduzca de forma segura manteniendo suficiente distancia de seguridad.

! Si pone el modo de alimentación en la posición de CONTACTO mientras el vehículo está en movimiento, por ejemplo, cuando se encuentra en una plataforma giratoria en un aparcamiento, es posible que algunas funciones no funcionen.

! Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema, tenga en cuenta lo siguiente:

- Que todos los neumáticos sean del mismo tamaño, tipo y marca especificados, y que se desgasten por igual.
- No modifique la suspensión.

Dispositivo para el funcionamiento de cada función y contenido del cuadro de instrumentos

Dispositivo de funcionamiento



1 **Botón ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)**

Pulse para activar el modo de espera del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) o pulse para cancelar este sistema.

2 **Botón LKAS**

Pulse para activar el modo de espera del LKAS y el sistema de asistencia en atascos. O bien, pulse para cancelar estos sistemas.

3 **Interruptor RES/+ / SET/-**

Pulse el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba para programar o reanudar el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) o para aumentar la velocidad del vehículo.

Pulse el interruptor **RES/+SET/-** hacia abajo para ajustar el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) o reducir la velocidad del vehículo.

4 Botón de intervalos

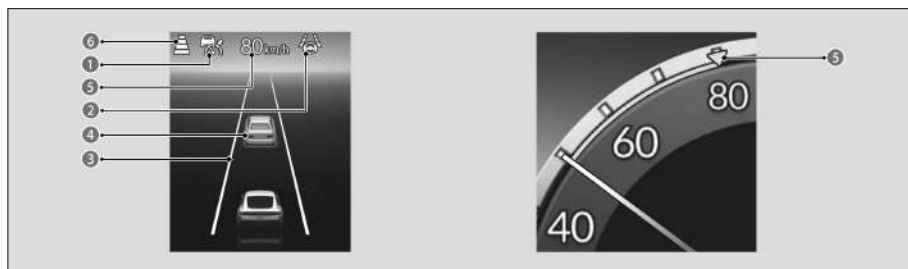
Pulse para cambiar la distancia de seguimiento del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

5 Botón CANCEL

Pulse para cancelar el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

Contenido del cuadro de instrumentos

Puede ver el estado actual de cada función.



1 Indica que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) está listo para su activación.

- Verde, blanco/verde: el sistema está activado.
 - » Blanco/verde indica que no se detecta ningún vehículo delante.
- Blanco: el sistema está en espera.
- Ámbar: hay un problema con el sistema.

2 Indica que el LKAS o el sistema de asistencia en atascos están listos para activarse.

- Verde: el sistema está en funcionamiento.
- Blanco: el sistema está en espera.
- Ámbar: hay un problema con el sistema.

3 Indica que el LKAS o el sistema de asistencia en atascos están activados y si se detectan o no las líneas de los carriles de tráfico.

- Líneas verdes: el sistema está en funcionamiento.
- Líneas blancas: se han detectado líneas de carriles de tráfico.
- Línea ámbar: se ha detectado la salida de carril.

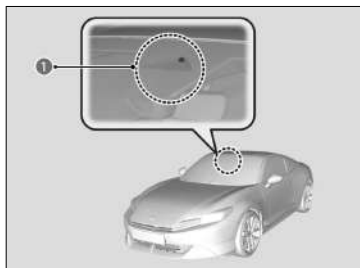
4 Indica si se detecta o no un vehículo por delante.

- Vehículo objetivo bajo control: blanco y con contorno verde.
- Vehículo objetivo fuera de control: gris.

5 Indica que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) muestra la velocidad del vehículo programada.

6 Indica que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) muestra la distancia programada del vehículo.

Cámara de visión panorámica frontal



La cámara (1) está situada detrás del retrovisor.

Manejo de la cámara

- Evite las altas temperaturas interiores para evitar que el sistema de detección de la cámara se apague.
 - » Se recomienda buscar una zona con sombra o estacionar el vehículo de forma que la parte delantera quede alejada del sol.
- Para evitar que el calor se concentre en la cámara, no la cubra cuando utilice un parasol.
- Nunca aplique adhesivos ni coloque objetos en el parabrisas, el capó o la parrilla delantera que puedan obstaculizar el campo de visión de la cámara y afectar al funcionamiento del sistema.

- No raye, marque ni cause ningún otro daño al parabrisas.
 - » Los daños dentro del campo de visión de la cámara pueden hacer que el sistema funcione de forma incorrecta. Si esto ocurre, le recomendamos que sustituya el parabrisas por un parabrisas de repuesto original de Honda.
 - » Después de sustituir el parabrisas, lleve el vehículo a un concesionario para volver a calibrar la cámara. Una calibración apropiada de la cámara es necesaria para que el sistema funcione correctamente.
 - » Incluso las reparaciones menores dentro del campo de visión de la cámara o la instalación de un parabrisas de repuesto de otro fabricante también pueden provocar que el sistema no funcione correctamente.
- No coloque ningún objeto en la parte superior del panel de instrumentos.
 - » Podría reflejarse en el parabrisas y evitar que el sistema pueda detectar las líneas del carril correctamente.
- No instale nada en el capó ni en la parrilla delantera que obstruya la visión de la cámara.

Si aparece el mensaje  **Algunos sist. asistencia al conductor no pueden funcionar: Temp. transmisión demasiado alta:**

- Encienda el sistema de control de climatización para refrigerar el interior y, si es necesario, también use el modo de desempañado con el chorro de aire dirigido hacia la cámara.
- Inicie la marcha con el vehículo para bajar la temperatura del parabrisas, lo que enfría el área alrededor de la cámara.

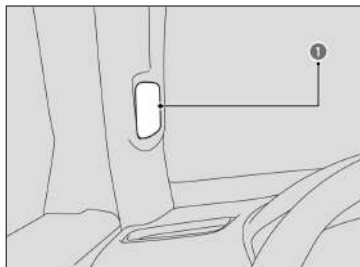
Si aparece el mensaje  **Algunas funciones del sist. de asist. a la cond. no funcionan: Parabrisas sucio o poca visibilidad.:**

- Estacione el vehículo en un lugar seguro y compruebe que el parabrisas esté limpio. Limpie el parabrisas si está sucio.
- También puede aparecer en condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, niebla o nieve, o cuando la visibilidad de la cámara es deficiente, como por la noche, en un túnel, al amanecer o al anochecer cuando las condiciones ambientales son oscuras.



Si, tras conducir durante un rato, el mensaje no desaparece, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Cámara de supervisión del conductor



El monitor de atención del conductor utiliza la cámara de supervisión del conductor (1). La cámara detecta la posición de la cara y la dirección hacia la que está orientada, así como los ojos, la boca y la postura.

- Es posible que se vea una luz LED roja procedente de la cámara de supervisión del conductor.
- Cuando la cámara de supervisión del conductor está suspendida, se enciende el testigo de dicha cámara (gris) .

Manejo de la cámara de supervisión del conductor

Siga los puntos que se indican a continuación para que la cámara funcione correctamente:

- No coloque peso sobre la cámara y evite que reciba impactos fuertes.
- No coloque ningún objeto, adhesivos (incluidos los transparentes) ni accesorios en la zona alrededor de la cámara.
- Mantenga la zona limpia alrededor de la cámara.
- No desmonte la cámara.

Es posible que la cámara no detecte correctamente el estado del conductor en las siguientes condiciones:

- No se puede reconocer la cara debido a una máscara, gafas, gafas de sol, etc.
- Los ojos permanecen cerrados durante un tiempo o parpadea con frecuencia
- Entrecierra los ojos o baja la mirada
- Tiene la cabeza demasiado inclinada en una dirección o mira hacia abajo
- La luz solar directa incide en la cámara de vigilancia del conductor

Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)

Acerca del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)

El sistema puede ayudarle si determina que hay riesgo de que su vehículo colisione con un vehículo (incluidas motocicletas) que circula delante, un vehículo que circula en sentido contrario, un vehículo que se aproxima desde un lateral, un peatón o un ciclista (bicicleta en movimiento). El CMBS se ha diseñado para avisarle cuando se detecta una posible colisión, así como para reducir la velocidad del vehículo, evitar colisiones y reducir la gravedad del accidente.

Recordatorio de seguridad importante

El CMBS está diseñado para reducir el impacto de una colisión inevitable. No evita las colisiones ni detiene el vehículo automáticamente. Es su responsabilidad hacer funcionar el pedal de freno y el volante correctamente en función de las condiciones de conducción.

! Cuando realice el mantenimiento o la inspección del vehículo con un dinamómetro de chasis o un rodillo libre, apague el CMBS.

! Solicite que le revisen el vehículo en un concesionario si observa cualquier comportamiento inusual del sistema (por ejemplo, aparece el mensaje de advertencia con mucha frecuencia).

Funcionamiento del sistema

El sistema empieza a supervisar la calzada cuando la velocidad del vehículo es de unos 5 km/h o superior y buscará vehículos (incluidas motocicletas), peatones o bicicletas en movimiento delante de su vehículo. El CMBS funciona cuando el sistema determina que existe posibilidad de colisión.

🔍 Cámara de visión panorámica frontal ▶ P.268

El sistema tiene tres fases de alerta para una posible colisión.

» De acuerdo con las circunstancias, el CMBS puede no pasar por todas las fases antes de iniciar la última.

<Fase uno> Situaciones en las que existe riesgo de colisión con el vehículo que circula delante

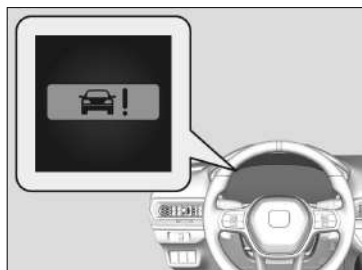
La alerta visual parpadea. Si la distancia entre su vehículo y el vehículo que le precede sigue disminuyendo, además de parpadear la alerta visual, sonará una alerta acústica.

<Fase dos> Situaciones en las que el riesgo de una colisión ha aumentado, el tiempo para responder es menor

Se activan alertas visuales y sonoras y los frenos se aplican ligeramente.

<Fase tres> Situaciones en las que es difícil evitar una colisión

Se activan alertas visuales y sonoras y se aplican los frenos con fuerza.



El sistema proporciona alertas visuales y sonoras de una posible colisión, y se detiene si se evita el choque.

» Tome las medidas adecuadas para evitar una colisión (accione el freno, cambie de carril, etc.).

- Cuando el CMBS aplique los frenos, las luces de freno de su vehículo se encenderán.
- Una vez activado el CMBS y detenido o desacelerado el vehículo, el CMBS se desactivará según el criterio del sistema.
- El CMBS puede cancelarse cuando mueve el volante y pisa el pedal del acelerador o del freno para evitar una colisión.
- Cuando el CMBS se active, continuará funcionando incluso si el pedal del acelerador se pisa parcialmente. Sin embargo, se cancelará si el pedal del acelerador está totalmente pisado.



Puede cambiar la distancia (**Lejos/Normal/Cerca**) entre los vehículos a la que se activará la alerta de colisión. Con el ajuste **Lejos**, las alertas visuales y acústicas se activan con una distancia más larga respecto al vehículo que va delante que con el ajuste **Normal**, y con **Cerca**, a una distancia más corta que con **Normal**.

🔍 Funciones configurables ► P.242

Condiciones de funcionamiento

Las condiciones y los objetivos de funcionamiento del CMBS son los siguientes:

Cuando va recto

Cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 5 km/h o más y la diferencia de velocidad con el objetivo es de aproximadamente 5 km/h o más:

- El vehículo (incluidas motocicletas) que circula delante

Cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 5-100 km/h o más y la diferencia de velocidad con el objetivo es de aproximadamente 5 km/h o más:

- Vehículo detenido (incluidas motocicletas)
- Vehículo que se aproxima en sentido contrario
- Aproximación de un vehículo por un lateral
- Peatón
- Bicicleta en movimiento

Al girar a la izquierda o a la derecha (solo cuando existe riesgo de colisión frontal)

Cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 5-30 km/h o más y la diferencia de velocidad con el objetivo es de aproximadamente 5 km/h o más:

- Vehículo que se aproxima (incluidas motocicletas)*¹
- Peatón
- Bicicleta en movimiento

*1: Solo se activa al girar hacia el carril contrario.

La cámara del CMBS también está diseñada para detectar peatones. Sin embargo, esta función de detección de peatones podría no activarse ni detectar al peatón que está delante de su vehículo en algunas condiciones. Consulte las limitaciones de detección de peatones en la lista.

 Limitaciones del sistema ► P.274

Desconexión automática

El propio CMBS puede apagarse automáticamente; el testigo de asistencia de seguridad (ámbar) y el testigo del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) (ámbar) se encienden y permanecen encendidos en las siguientes situaciones:

- Conduce fuera de carretera o en una carretera de montaña, con curvas o sinuosa durante un periodo prolongado.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Se conduce con el freno de estacionamiento aplicado.

- La parte delantera de la cámara está obstruida debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, accesorios, adhesivos, láminas, etc.
- Se detecta una condición anormal en los neumáticos (tamaño equivocado del neumático, neumático pinchado, etc.).

Cuando las condiciones que hicieron que el CMBS se apagase mejoran o se cumplen (por ejemplo, la limpieza), el sistema vuelve a funcionar.

Activación y desactivación del sistema

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información para el conductor.

 Cambio de la pantalla ► P.350

 Asistencia de seguridad ► P.356

- Incluso si el sistema está desactivado, se encenderá automáticamente cada vez que se active el modo de alimentación.
- No puede desactivar el CMBS mientras conduce.

Limitaciones del sistema

En las siguientes situaciones, es posible que la cámara no pueda identificar correctamente objetivos detectables o condiciones de la carretera, lo que podría provocar que el CMBS no funcionara correctamente.

■ Condiciones ambientales

- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Cambio brusco entre luz y oscuridad debido a la entrada o salida de un túnel.
- Hay poco contraste entre los objetivos detectables y el fondo.
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Se refleja una luz intensa en un objetivo detectable o en la calzada.
- El vehículo que le precede está salpicando agua o nieve (incluidas motocicletas).
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a condiciones de poca luz, es posible que no se iluminen los objetivos detectables).

■ Condiciones de la calzada

- En carreteras nevadas o mojadas con carriles poco definidos, huellas de neumáticos, reflejos luminosos, salpicaduras de agua, alto contraste, etc.
- Se conduce en carreteras con curvas o pendientes.

- La carretera tiene pendiente o el vehículo se está acercando a un cambio de rasante.
- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.

■ Condiciones del vehículo

- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- La parte delantera de la cámara está obstruida debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, accesorios, adhesivos, láminas, etc.
- La visión de la cámara está obstruida por gotas de agua del lavaparabrisas o por las escobillas del limpiaparabrisas.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- El interior del parabrisas se empaña.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.
- La suspensión se ha modificado.
- Se conduce con el freno de estacionamiento aplicado.
- El funcionamiento del vehículo es inestable debido a un firme resbaladizo, etc.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.

■ Ejemplos de limitaciones en la detección correcta de la cámara debido a la condición de objetivos detectables

- La distancia entre su vehículo y el objetivo detectable es demasiado corta.
- El objetivo detectable se cruza o salta de repente delante del conductor.
- La bicicleta está parada.
- El vehículo que circula en sentido contrario o delante de usted está desviado hacia un lado o en diagonal.
- Cuando el objetivo detectable se confunde con el fondo y el sistema no es capaz de reconocerlo.
- Cuando un grupo de varios peatones caminan por delante de usted.
- Cuando hay un grupo de varias bicicletas en movimiento delante de usted.
- Cuando un peatón o una bicicleta en movimiento cruza la vía rápidamente.
- Un peatón o una bicicleta en movimiento se aproximan desde el sentido opuesto.
- El vehículo que circula delante o en sentido contrario tiene encendidos solamente los faros de un lado o los tiene todos apagados en un lugar oscuro.
- Cuando parte de un peatón (cabeza, extremidades, etc.) está oculta por alguno de los objetos que se transportan.
- Cuando un peatón está agachado, o cuando sube las manos o está corriendo.
- Cuando el peatón mide menos de 1 metro o más de 2 metros.

- Cuando el peatón empuja un carrito o una bicicleta.
- Un vehículo (incluidas motocicletas) que se aproxima en diagonal desde un lateral.
- Un vehículo con una forma especial (como un camión cisterna o un camión sin remolque) se aproxima por el lateral.
- Un vehículo (incluidas motocicletas) que se aproxima por el lateral y que está circulando por una curva o pendiente.

Ejemplos de otras limitaciones para la detección o el funcionamiento del sistema

- Cuando el vehículo que circula delante es una moto pequeña, una moto con sidecar, una silla de ruedas u otro vehículo con una forma peculiar.
- Cuando un vehículo es más bajo en la parte trasera que en la delantera (por ejemplo, un camión que no transporte una carga), o si se trata de un vehículo estrecho.
- Cuando el objetivo detectable no está delante del vehículo.
- Hay una gran diferencia de velocidad entre su vehículo y el objetivo detectable.
- La diferencia de velocidad entre su vehículo y el objetivo detectable es demasiado pequeña y la distancia entre su vehículo y él es demasiado corta.
- La diferencia de velocidad entre su vehículo y un objetivo detectable que se aproxima desde un lateral es significativamente grande.
- La diferencia de velocidad entre su vehículo y un objetivo detectable que se aproxima desde un lateral es demasiado pequeña y la distancia entre su vehículo y él es demasiado corta.
- Cuando un vehículo (incluidas motocicletas) o una bicicleta en movimiento que circulan delante aminoran la velocidad de repente.
- Cuando el conductor acciona el pedal del freno y el volante para evitar una colisión.
- Cuando se acerca al objetivo detectable mientras acelera rápidamente o acciona el volante (excepto al girar a la izquierda^{*1}/a la derecha ^{*2} en una intersección, etc.)^{*3}
- Si la bicicleta en movimiento es una bicicleta para niños, una bicicleta plegable, un triciclo o una de otro tipo con neumáticos pequeños, así como una bicicleta larga como, por ejemplo, una bicicleta tipo tándem.
- Cuando la parte frontal de la cámara no puede identificar correctamente la forma del objetivo detectable.
- Si la distancia libre al suelo mínima del vehículo que circula delante o que se aproxima desde el lateral es demasiado alta.
- Al girar a la izquierda o a la derecha sin activar el intermitente en la misma dirección en la que está girando.

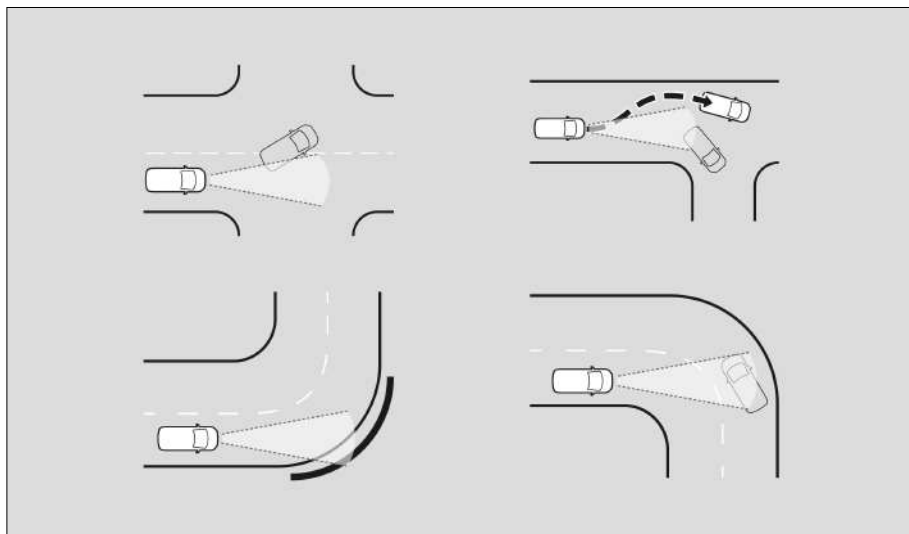
*1: Modelos con volante a la izquierda

*2: Modelos con volante a la derecha

*3: Cuando hay riesgo de colisión frontal con el vehículo que circula en sentido contrario al girar a la izquierda^{*1}/derecha^{*2}, el CMBS se activa. Sin embargo, es posible que no se active si gira el volante de repente

Con pocas posibilidades de colisión

Incluso aunque haya pocas posibilidades de colisión, el CMBS puede activarse en las siguientes situaciones cuando el sistema determina que hay posibilidad de colisión.



- Cuando el vehículo se aproxima a un vehículo que circula delante (incluidas motocicletas) que gira a la izquierda o a la derecha.
- Su vehículo se acerca a otro vehículo precedente (incluidas motocicletas) y cambia de carril para adelantarlo.
- Cuando hay objetivos detectables o cualquier estructura alrededor de la carretera curva.
- Cuando, al circular en curvas, el vehículo llega a un punto en el que se detecta otro vehículo que se aproxima por delante hacia usted.
- Cuando el vehículo se aproxima a un objetivo detectable.
- Cuando los objetivos detectables pasan por delante de usted.
- Cuando pasa por debajo de una estructura baja o cruza una entrada estrecha a alta velocidad.
- Al acercarse a vehículos parados (incluidas motocicletas) o muros, como al estacionar.
- Un vehículo (incluidas motocicletas) se aproxima desde el lateral mientras circula por una curva.
- Cuando pasa junto a un objetivo detectable que se aproxima por un lateral delante de usted.
- Intenta pasar delante de un vehículo (incluidas motocicletas) o una bicicleta mientras está girando a la izquierda o la derecha.
- Un vehículo (incluidas motocicletas) o una bicicleta intentan pasar delante de su vehículo mientras usted está girando a la izquierda o la derecha.

- Un objetivo detectable entra en la trayectoria de su vehículo y se detiene delante de usted, o cambia de dirección.
- Mientras está girando a la izquierda o la derecha, un peatón se cruza en su camino y se detiene delante de usted, o cambia de dirección.
- Cuando su vehículo pasa cerca de un objetivo detectable.
- Objetos o estructuras de la carretera como guardarraíles, postes, árboles, vehículos estacionados, edificios, muros, etc., las marcas viales y las líneas de la carretera se interpretan erróneamente como objetivos detectables.

Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

Acerca del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

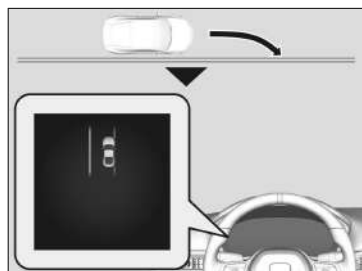
El sistema le avisa y le ayuda si detecta la posibilidad de que el vehículo rebase las marcas de carril detectadas, o cuando se aproxime al borde exterior del pavimento (en dirección a la hierba o el arcén de gravilla) o a un vehículo detectado que circule en sentido contrario.

🔍 Cámara de visión panorámica frontal ▶ P.268

Recordatorio de seguridad importante

Al igual que todos los sistemas de asistencia, el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) tiene limitaciones. Un exceso de confianza en el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) podría causar una colisión. Siempre es su responsabilidad mantener el vehículo dentro del carril.

Funcionamiento del sistema

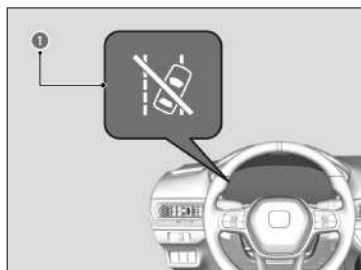


La cámara controla las marcas de carril izquierdo y derecho en blanco o amarillo, el borde exterior de la calzada (delimitado por hierba o un arcén de gravilla) o el vehículo que circula en sentido contrario detectado. Si su vehículo se aproxima a las marcas de carril detectadas, al borde exterior del pavimento (en dirección a la hierba o el arcén de gravilla) o a un vehículo que se detecta que circula en sentido contrario y no ha activado los intermitentes, el sistema se pondrá en marcha.

- » Si el sistema no puede detectar las marcas de carril (en blanco o amarillo), no ofrecerá ayuda para evitar acercarse a los vehículos que circulan en sentido contrario.

Además de una alerta visual, el sistema ayuda a la dirección y le advierte con vibraciones rápidas del volante para que permanezca dentro del carril detectado.

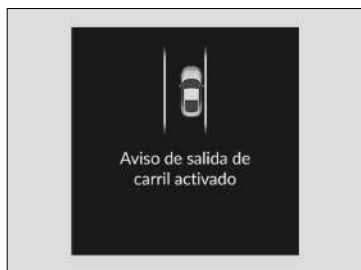
El sistema cancela la ayuda cuando gira el volante para evitar cruzar las marcas de carril detectadas o para no aproximarse al borde exterior del pavimento (en dirección a la hierba o el arcén de gravilla) o a un vehículo que circule en sentido contrario.



Si el sistema se acciona varias veces sin detectar que el conductor haga algo, el sistema suena para alertarle. Después se enciende el testigo de desactivación automática del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) (1), se detiene temporalmente la asistencia de la dirección de dicho sistema y el sistema solo le alertará con un aviso acústico.

» Pasados unos minutos, el testigo se apaga y el sistema se restaura por completo.

- El sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) puede apagarse automáticamente y el testigo de asistencia de seguridad (ámbar) y el del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) (ámbar) se encenderán y permanecerán encendidos.
- A veces, podría no advertir las funciones del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) debido al funcionamiento de su vehículo o las condiciones de la carretera.
- La función del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) puede verse afectada si el vehículo se conduce por el borde interior de una curva, fuera de un carril o por un carril estrecho.



Si el sistema de aviso de salida de carril (LKAS) o el sistema de asistencia en atascos está desactivado, aparecerá el siguiente mensaje si el sistema determina que existe la posibilidad de que el vehículo cruce las marcas de carril detectadas o el borde exterior del pavimento (delimitado por hierba o un arcén de gravilla), o se aproxime a un vehículo que circula en sentido contrario.

Condiciones de funcionamiento

El sistema se activa cuando se cumplen todas las siguientes condiciones:

- El vehículo se encuentra en una carretera recta o con ligeras curvas.
- Los intermitentes están desactivados.
- El sistema determina que el conductor no está acelerando, frenando ni maniobrando.

- Las marcas de carril son blancas (amarillas) y el vehículo se desplaza a una velocidad de entre 64 y 185 km/h.
 - » Cuando los vehículos que circulan en sentido contrario están en marcha: el vehículo se desplaza a una velocidad entre 30 y 185 km/h.
- El borde exterior del pavimento es de hierba o arcén de gravilla y el vehículo se desplaza a una velocidad de entre 30 y 185 km/h.



Puede ajustar el tiempo para la activación del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation).

Funciones configurables ►P.242

Activación y desactivación del sistema

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información para el conductor.

Cambio de la pantalla ►P.350

Asistencia de seguridad ►P.356

- Incluso si el sistema está desactivado, se encenderá automáticamente cada vez que se active el modo de alimentación.

Limitaciones del sistema

Puede que el sistema no detecte correctamente las marcas de carril (de color blanco o amarillo), el borde exterior del pavimento (delimitado por hierba o un arcén de gravilla) o un vehículo que circule en sentido contrario en ciertas condiciones. Algunos ejemplos de estas condiciones se indican a continuación.

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las marcas de carril y la superficie de la calzada.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Se conduce por carreteras nevadas o húmedas.
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Hay sombras de objetos cercanos (árboles, edificios, guardarrailes, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- Se refleja una luz intensa en la calzada.

- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a condiciones de poca luz, es posible que no se detecten las líneas del carril, el firme de la calzada o los vehículos que circulan en sentido contrario).
- La distancia entre su vehículo y el vehículo que circula delante es demasiado corta, y las líneas de carril y el firme de la calzada no son visibles.
- El borde exterior de la calzada está delimitado por objetos, materiales, etc., distintos de hierba o grava.

■ Condiciones de la calzada

- Se conduce por una carretera con marcas temporales de carril.
- Hay varias marcas de carril en la calzada o son borrosas o diferentes a causa de obras o por estar deterioradas.
- La calzada tiene líneas que se cruzan o unen (por ejemplo, en una intersección o cruce).
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o cambiantes.
- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- La carretera tiene pendiente o el vehículo se está acercando a un cambio de rasante.
- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.
- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Se conduce por carreteras irregulares, sin pavimentar o con baches.
- Se conduce por carreteras con líneas dobles de carril.
- Se conduce por carreteras nevadas o resbaladizas.
- Se circula por un cruce.
- El pavimento puede verse solo parcialmente debido a la presencia de nieve o charcos en la carretera.
- Se conduce por carreteras sin asfaltar o con rodadas.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente debido a las condiciones de la carretera (por ejemplo, presencia de curvas, giros o colinas).

■ Condiciones del vehículo

- Cuando el conductor acciona el pedal del freno y el volante.
- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- La parte delantera de la cámara está obstruida debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, accesorios, adhesivos, láminas, etc.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- El interior del parabrisas se empaña.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).

- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.
- La suspensión se ha modificado.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.

Ejemplos de limitaciones para la detección debido a las condiciones de los vehículos que circulan en sentido contrario

- El vehículo que circula en sentido contrario o delante de usted está desviado hacia un lado.
- El vehículo que circula en sentido contrario se sitúa de repente delante de usted.
- Cuando el vehículo que circula en sentido contrario se confunde con el fondo y el sistema no es capaz de reconocerlo.
- El vehículo que circula en sentido contrario tiene encendidos solamente los faros de un lado o los tiene todos apagados en un lugar oscuro.
- La distancia entre su vehículo y el vehículo que circula en sentido contrario es demasiado corta.
- Parte del vehículo que circula en sentido contrario no se ve debido al vehículo que circula delante del suyo.
- Hay varios carriles en dirección contraria o de giro.
- El vehículo del carril contiguo está aparcado o se mueve a una velocidad muy baja.
- Cuando el vehículo que circula en sentido contrario tiene una forma peculiar.
- Cuando la cámara no puede identificar correctamente la forma del vehículo que circula en sentido contrario.

Con pocas posibilidades de colisión

Es posible que el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) se active en las condiciones siguientes.

- Cuando, al circular en curvas, el vehículo llega a un punto en el que se detecta a otro vehículo que se aproxima por delante hacia usted.

Monitor de atención del conductor

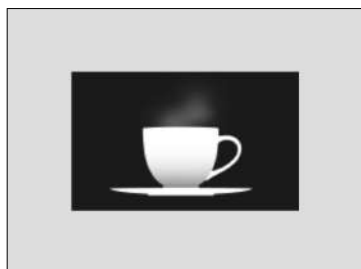
Acerca del monitor de atención del conductor

El monitor de atención del conductor detecta el estado del conductor mediante la cámara de supervisión del conductor y, en función de la situación, recomienda precaución o un descanso. Si tiene sueño o se siente fatigado, deténgase en un lugar seguro y descanse el tiempo necesario.

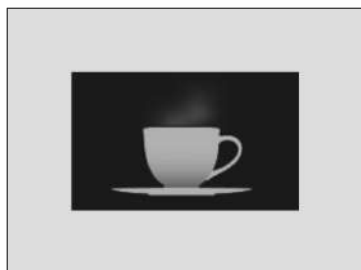
 Cámara de supervisión del conductor ►P.270

- El sistema no funcionará si la cámara de supervisión del conductor no puede detectarlo correctamente.
- Es posible que el sistema no lo detecte correctamente si el conductor tiene sueño o está mirando hacia un lado.

Funcionamiento del sistema



Se muestra un mensaje cuando la cámara de supervisión del conductor detecta que el conductor tiene sueño.



Si el sistema determina que el conductor tiene mucho sueño, se muestra un mensaje (en ámbar) y suena un aviso.
Gire la rueda de selección derecha para borrar el mensaje.

» Si se muestra este mensaje, deténgase en un lugar seguro y descanse el tiempo necesario.



Si la cámara de supervisión del conductor detecta que el conductor está mirando hacia un lado, se muestra un mensaje (en ámbar) y suena un aviso. Preste atención a la carretera cuando conduzca.

» Este mensaje no aparece cuando se conduce a baja velocidad.



Puede activar y desactivar el monitor de atención del conductor en **Monitor de atención del conductor**.

 Funciones configurables ► P.242

Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)

Acerca del Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)

Ayuda a mantener una velocidad constante del vehículo y una distancia de seguimiento tras un vehículo detectado que circule por delante; si este vehículo se detiene, puede desacelerar y parar su vehículo sin tener que mantener el pie en el freno ni el acelerador.

 Cámara de visión panorámica frontal ► P.268

Recordatorio importante

Como ocurre con otros sistemas, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) tiene limitaciones. Use el pedal de freno cuando sea necesario y mantenga una distancia segura entre su vehículo y los demás.

ADVERTENCIA

Si el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se usa incorrectamente, se puede provocar un accidente. Utilice el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) solo al circular por autopistas y carreteras en buen estado, así como en buenas condiciones meteorológicas.

El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) tiene una capacidad de frenado limitada y podría no detener el vehículo a tiempo para evitar una colisión con un vehículo que pare rápidamente delante de usted.

Debe estar siempre preparado para aplicar el pedal de freno cuando las condiciones lo requieran.

Salir de un vehículo parado con el sistema ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) aún funcionando puede provocar que el vehículo se mueva sin el control del conductor. Un vehículo que se mueve sin el control del conductor puede ocasionar un accidente, con los consiguientes riesgos de lesiones graves o fatales.

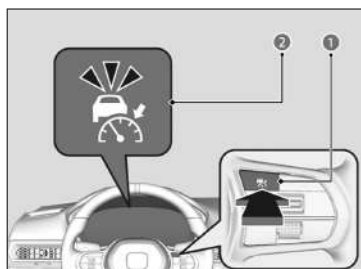
Nunca salga del vehículo si se ha detenido con el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).



No utilice el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) en las condiciones siguientes:

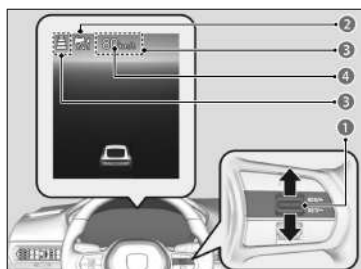
- En carreteras con cambios de carril frecuentes o tráfico continuo con paradas y arranques
- En carreteras con curvas pronunciadas
- En carreteras con pendientes con curvas
- En carreteras con pendientes pronunciadas cuesta arriba o cuesta abajo
- En carreteras con puestos de peaje u objetos entre los carriles de tráfico, o en zonas de aparcamiento o instalaciones con acceso para coches
- En carreteras con superficies resbaladizas o con hielo

Cómo activar el sistema



[1] Pulse el botón (1) con la palanca de cambios en la posición **D**.

» Se enciende el testigo (blanco) (2).



[2] Pulse el interruptor **RES/+ / SET/-** (1) hacia arriba o hacia abajo.

» El sistema comenzará a funcionar a la velocidad fija.

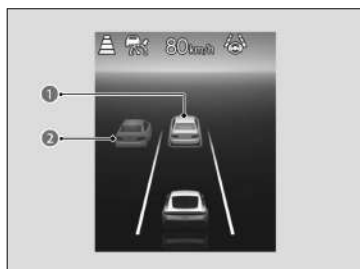
» Los iconos y la velocidad fija se mostrarán en el indicador.

2 Testigo (verde, blanco/verde)

3 Se enciende cuando se activa el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)

4 Velocidad del vehículo programada (blanco)

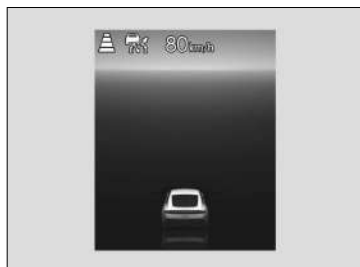
- El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) no funciona cuando se pisa el pedal de freno.
- Cuando se conduce a 30 km/h o menos, la velocidad del vehículo se establece en 30 km/h. Si su vehículo está parado, puede ajustar la velocidad del vehículo incluso con el pedal de freno pisado.
- Cuando utilice el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), la función de asistencia de conducción recta (una función del sistema de la dirección asistida eléctrica) se activa. Al permitir que el sistema de dirección pueda compensar automáticamente el viraje natural de la dirección, la función de asistencia de conducción recta facilita que el vehículo pueda mantener una trayectoria en línea recta.
- Cuando no esté utilizando el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), pulse el botón para desactivar el sistema.



Si el vehículo que circula delante entra en el rango detectable, aparecerá el icono (1) y el sistema ajustará la velocidad del vehículo dentro del rango fijado para mantener la distancia de seguimiento establecida del vehículo.

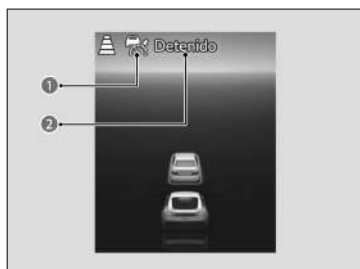
1 Vehículo objetivo bajo control

2 Vehículo objetivo fuera de control



Si no hay ningún vehículo delante, su vehículo mantendrá la velocidad fija.

Si el vehículo precedente se va debido a acciones como cambiar de carril, el sistema acelerará lentamente hasta alcanzar la velocidad fija y, a continuación, la mantendrá.



El vehículo también se detiene automáticamente. El mensaje aparece (2) en el cuadro de instrumentos.

Cuando el vehículo que circula delante arranca de nuevo, si pulsa el interruptor **RES/+SET/-** hacia arriba o hacia abajo, o pisa el pedal del acelerador, el control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) volverá a funcionar con la velocidad fija anterior.

» Cuando su vehículo se detiene automáticamente porque el vehículo detectado delante se ha detenido, la distancia entre los dos vehículos podrá variar según el ajuste de distancia.

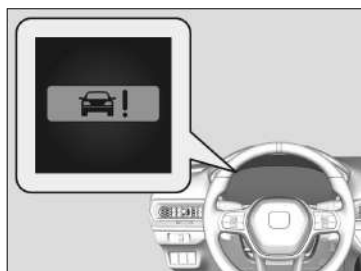
1 Testigo (verde)



Si no le precede ningún vehículo antes de reanudar la conducción, pise el pedal del acelerador y el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se pondrá en marcha de nuevo dentro de los límites de la velocidad fijada previamente.

1 Testigo (blanco/verde)

- Cuando un vehículo a menor velocidad que su velocidad fija se aproxima o le adelanta, y la cámara lo detecta, su vehículo empieza a desacelerar.
- Incluso si la distancia entre su vehículo y el vehículo de delante es corta, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) puede comenzar a acelerar su vehículo en las siguientes circunstancias:
 - » El vehículo que circula delante va prácticamente a la misma velocidad o más rápido que su vehículo.
 - » Un vehículo que se cuela delante del suyo va más rápido que su vehículo y la separación entre los vehículos se va aumentando poco a poco.
- Cuando el vehículo que le precede se aleja, por ejemplo, al entrar en un área de intercambio o de descanso, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) puede seguir manteniendo la distancia de seguimiento establecida durante un breve periodo de tiempo.
- Cuando el sistema ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) desacelera su vehículo mediante la aplicación de los frenos, las luces de freno de su vehículo se encenderán.
- Al bajar pendientes pronunciadas, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) frena para inhibir la aceleración excesiva y mantener la velocidad programada. Sin embargo, la velocidad del vehículo puede ser superior a la velocidad programada.
- El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) puede controlar temporalmente la distancia entre su vehículo y el vehículo del carril contiguo o los alrededores del vehículo según las condiciones de la carretera (p. ej., curvas) o las condiciones del vehículo (p. ej., accionamiento del volante o posición del vehículo en el carril).
- Mientras el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) está en funcionamiento, si se utiliza el selector de leva de desaceleración o se activa el cambio S+ de Honda, el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se cancelará.



Si el vehículo que circula delante del suyo reduce la velocidad de forma brusca o si otro vehículo se cuela delante de usted, el sistema emite alertas visuales y sonoras de una posible colisión.

» Pise el pedal de freno y mantenga una distancia adecuada con el vehículo de delante.

- Puede aumentar temporalmente la velocidad del vehículo. En este caso, no hay alertas sonoras o visuales incluso si hay un vehículo dentro del alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

El ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) permanece encendido a menos que lo cancele. Cuando suelte el pedal del acelerador, el sistema reanuda una velocidad apropiada para mantener la distancia de seguimiento mientras el vehículo que circule delante esté dentro del área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).



También se puede ajustar el sistema para que emita un tono cuando el vehículo que va delante entra y sale del área de detección del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

Funciones configurables ► P.242

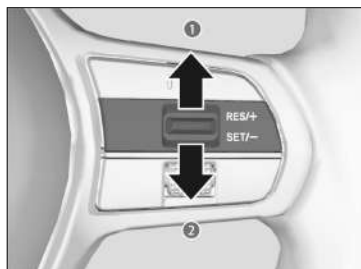


Puede cambiar las mediciones de velocidad fija mostradas entre km/h y mph.

Unids. veloc./distancia ► P.358

Funciones configurables ► P.242

Ajuste de la velocidad del vehículo



1 Pulsando el interruptor RES/+SET/- hacia arriba

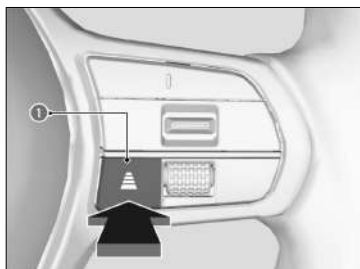
- » Cada pulsación aumenta la velocidad en aproximadamente 1 km/h.
- » Manténgalo pulsado para aumentar la velocidad unos 10 km/h.

2 Pulsando el interruptor RES/+SET/- hacia abajo

- » Cada pulsación reduce la velocidad en aproximadamente 1 km/h.
- » Manténgalo pulsado para reducir la velocidad unos 10 km/h.

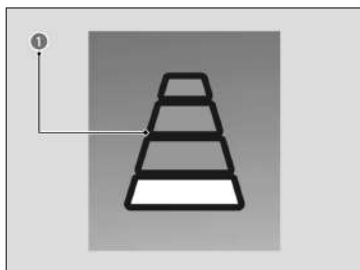
- Si se detecta un vehículo precedente circulando a una velocidad menor a su velocidad fija aumentada, puede que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) no acelere el vehículo. De esta forma, ayuda a mantener la distancia fijada entre su vehículo y el vehículo precedente.
- Si pisa el pedal del acelerador y, a continuación, pulsa y suelta el interruptor **RES/+SET/-**, se establece la velocidad actual del vehículo.

Para ajustar o modificar la distancia de seguimiento



Pulse el botón  (1) para cambiar la distancia de seguimiento del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

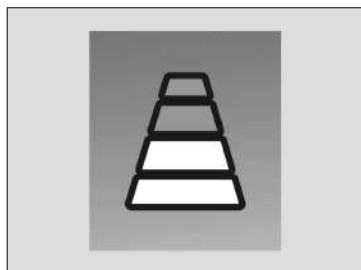
- » Cada vez que se pulsa el botón, la distancia de seguimiento (la distancia con el vehículo precedente) que se ha fijado se alterna entre las distancias de seguimiento extralarga, larga, intermedia y corta.
- » Determine la distancia de seguimiento más adecuada en función de sus condiciones de conducción específicas. Asegúrese de cumplir con los requisitos de distancia de seguimiento establecidos por las normativas locales.
- » Cuanto más alta sea la velocidad de seguimiento, mayor será la distancia de seguimiento corta, intermedia, larga o extralarga.



1 Testigo del control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)

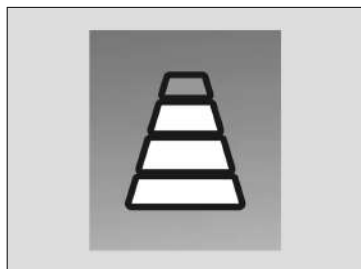
La distancia entre vehículos es de:

- Aproximadamente 27 m, 1,2 s (la velocidad del vehículo es de 80 km/h)
- Aproximadamente 33 m, 1,2 s (la velocidad del vehículo es de 100 km/h)



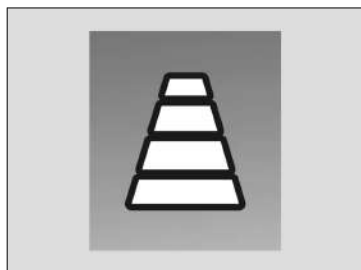
La distancia entre vehículos es de:

- Aproximadamente 35 m, 1,6 s (la velocidad del vehículo es de 80 km/h)
- Aproximadamente 43 m, 1,6 s (la velocidad del vehículo es de 100 km/h)



La distancia entre vehículos es de:

- Aproximadamente 44 m, 2,0 s (la velocidad del vehículo es de 80 km/h)
- Aproximadamente 55 m, 2,0 s (la velocidad del vehículo es de 100 km/h)



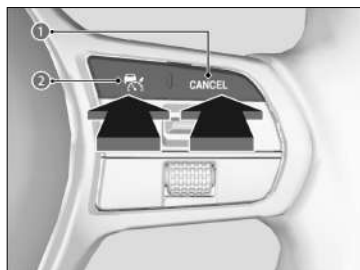
La distancia entre vehículos es de:

- Aproximadamente 54 m, 2,4 s (la velocidad del vehículo es de 80 km/h)
- Aproximadamente 67 m, 2,4 s (la velocidad del vehículo es de 100 km/h)



El conductor debe, en todo momento, mantener una distancia de frenado suficiente con el vehículo que circula delante y tener en cuenta que las distancias o espacios mínimos pueden consultarse en las disposiciones del código de circulación local y que es responsabilidad del conductor respetar dicha legislación.

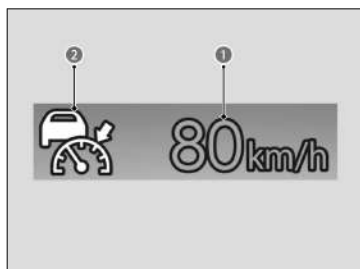
Cancelación



Cualquiera de las operaciones siguientes puede provocar que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se cancele.

- Pulse el botón **CANCEL** (1) o pise el pedal de freno.
 - » El testigo cambia a verde o de blanco/verde a blanco.
- Pulse el botón (2).
 - » El testigo se apaga.

Vuelta a la velocidad fijada previamente



2 Testigo (blanco)

Si desactiva el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) pulsando el botón **CANCEL** o pisando el pedal del freno, la velocidad fija anterior (1) se mostrará en gris en el cuadro de instrumentos.

Puede activar el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) con la velocidad fija anterior mostrada en el cuadro de instrumentos (en gris) pulsando el interruptor **RES/+ / SET/-** hacia arriba.

Limitaciones del sistema

El sistema se puede apagar automáticamente en determinadas condiciones. Algunos ejemplos de estas condiciones se indican a continuación. Otras condiciones pueden reducir algunas de las funciones del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following).

Condiciones ambientales

- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- Se refleja una luz intensa en los vehículos o en el firme de la calzada.
- El vehículo que circula delante arroja agua o nieve.

- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a condiciones de poca luz, es posible que no se detecte todo el vehículo).
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).

■ Condiciones de la calzada

- Se conduce en carreteras con curvas o pendientes.
- Se conduce por carreteras con rodadas (carreteras nevadas o sin asfaltar, etc.).
- Hay charcos o una película de agua en el firme de la calzada.
- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.

■ Condiciones del vehículo

- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.
- La parte delantera de la cámara está obstruida debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, accesorios, adhesivos, láminas, etc.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- El interior del parabrisas se empaña.
- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- La suspensión se ha modificado.

■ Ejemplos de condiciones en las que es posible que la cámara no detecte correctamente el vehículo que circula delante

- Un vehículo se cruza repentinamente delante del suyo.
- La distancia entre su vehículo y el vehículo precedente es demasiado corta.
- Cuando el vehículo que circula delante se confunde con el fondo y el sistema no es capaz de reconocerlo.
- Cuando la altura del vehículo que circula delante es baja.
- El vehículo que circula delante tiene encendidos solamente los faros de un lado o los tiene todos apagados en un lugar oscuro.

■ Ejemplos de condiciones en las que es posible que el sistema no funcione correctamente

- El vehículo que circula delante se detiene y la diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo que circula delante es muy grande.
- Cuando el vehículo que circula delante aminora la velocidad de repente.
- Cuando el vehículo que circula delante tiene una forma peculiar.

- Cuando un vehículo es más bajo en la parte trasera que en la delantera (por ejemplo, un camión que no transporte una carga), o si se trata de un vehículo estrecho.
- Cuando su vehículo o el vehículo que va delante circula por un borde del carril.
- Cuando el vehículo que circula delante es estrecho como, por ejemplo, una moto.
- Si la altura sobre el suelo del vehículo que circula delante es demasiado alta.
- Cuando la cámara no puede identificar correctamente la forma del vehículo que circula delante.

■ Cancelación automática

Cuando el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se ha cancelado automáticamente, suena el indicador acústico y aparece un mensaje en la interfaz de información para el conductor. Cualquiera de estas condiciones puede provocar que el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) se cancele automáticamente:

- Mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- No se puede detectar el vehículo precedente.
- Se detecta una condición anormal en los neumáticos o los neumáticos patinan.
- Conducir en una carretera montañosa durante largos periodos de tiempo o conducir fuera de carretera.
- Movimiento brusco del volante.
- Cuando se activan el ABS, el VSA, el CMBS o el sistema de frenado posterior a la colisión.
- Cuando se enciende el testigo del sistema VSA.
- Cuando el vehículo está parado en una pendiente pronunciada.
- Cuando se acciona manualmente el freno de estacionamiento.
- El vehículo que circula delante arroja agua o nieve.
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Cuando el vehículo detectado dentro del área de alcance del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) está demasiado cerca de su vehículo.
- Cuando se acelera rápidamente.
- La parte delantera de la cámara está obstruida debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, accesorios, adhesivos, láminas, etc.
- El vehículo tiene una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.
- Al pasar por un lugar oscuro, como un túnel.
- Cuando se enciende el testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo).
- El vehículo ha aplicado repetidamente los frenos para mantener la velocidad establecida (por ejemplo, al descender por una pendiente larga).
- El LKAS o el sistema de asistencia en atascos también se activa cuando el sistema no detecta ninguna acción de conducción por parte del conductor durante un tiempo determinado.
- El sistema de alimentación se apaga.

- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado mientras el vehículo está parado.
- El vehículo se detiene durante más de 10 minutos.

Sistema de aviso de salida de carril (LKAS)

Acerca del sistema de aviso de salida de carril (LKAS)

El sistema ayuda tanto a manejar la dirección como a mantener el carril mediante la detección de las líneas blancas (o amarillas) izquierda y derecha a través de la cámara de visión panorámica frontal cuando el vehículo circula cerca del centro del carril.

 Cámara de visión panorámica frontal ► P.268

Recordatorios de seguridad importantes

El sistema LKAS solo es para su comodidad. No es un sistema de conducción autónomo y siempre se requiere la atención y el control del conductor. El sistema no funciona si se retiran las manos del volante o si no consigue guiar el vehículo.

El LKAS resulta útil cuando se utiliza en autopistas o en vías de doble carril. Siempre es su responsabilidad conducir de forma segura y evitar colisiones.

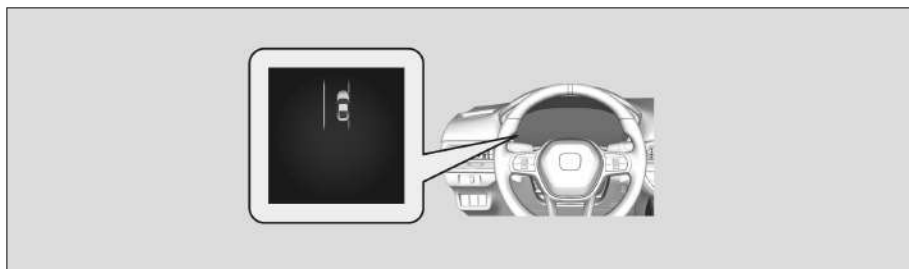
 Si el vehículo se desvía hacia la línea izquierda o derecha del carril porque el sistema aplica par a la dirección, apague el LKAS y acuda a un concesionario para que revisen el vehículo.

Función de asistencia de mantenimiento en carril

Proporciona asistencia para mantener el vehículo en el centro del carril. Cuando el vehículo se aproxima a la línea amarilla o blanca, se incrementa la fuerza de dirección de la dirección asistida eléctrica.

Función de aviso de cambio involuntario de carril

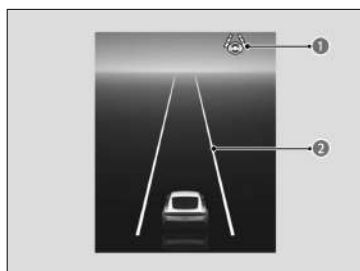
En algunas situaciones de conducción, cuando el sistema detecta que el vehículo se ha desviado del carril, el LKAS le alerta con una ligera vibración del volante y avisos sonoros y visuales.



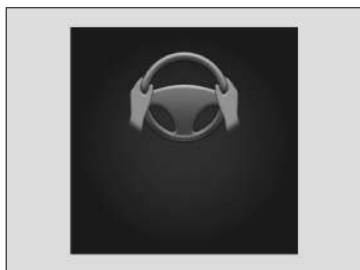
Condiciones de funcionamiento

- El carril por el que conduce tiene marcas de carril detectables a ambos lados y su vehículo está en el centro del carril.
- Conduce por una carretera recta o ligeramente curvada.
- Los intermitentes están desactivados.
- El vehículo se desplaza a una velocidad entre 72 y 180 km/h.

Cómo activar el sistema



- [1] Pulse el botón .
 - » Aparece el indicador  (blanco) (1), el sistema está en espera.
 - » Si se detectan líneas de carriles de tráfico, aparecen líneas blancas (2) en el cuadro de instrumentos.
- [2] Mantenga el vehículo cerca del centro del carril durante la conducción.
 - » El testigo  y las líneas blancas cambian de blanco a verde cuando el sistema empieza a funcionar después de detectar las marcas de los carriles izquierdo y derecho.



Si el conductor quita las manos del volante o no mantiene el control de la dirección de forma adecuada, aparecerá la siguiente advertencia visual. Si el conductor no agarra el volante después de que la advertencia visual haya aparecido repetidamente, sonará un indicador acústico y se cancelará el LKAS.

Cancelación

Pulse el botón

» Para activar el LKAS, vuelva a pulsar el botón .

El LKAS se puede suspender automáticamente cuando:

Al cancelar el LKAS en las siguientes circunstancias, el testigo cambiará de verde a blanco, y sonará el indicador acústico (si está activado).

- Su vehículo está desplazándose hacia la derecha o la izquierda del carril.
- El sistema no detecta líneas de carril.
- El volante se gira rápidamente.
- No consigue guiar el vehículo.
- Se circula por una curva pronunciada.
- Cuando se activa el ABS, el VSA o el CMBS.
- El pedal de freno se pisa de repente.
- Se circula a una velocidad superior a 185 km/h aproximadamente.

Cuando dejen de existir estas condiciones, el LKAS se reanudará automáticamente.



Puede activar y desactivar el pitido de suspensión del LKAS.

Funciones configurables ►P.242

Limitaciones del sistema

Es posible que el sistema no detecte las marcas de carril (en blanco o amarillo) y que el LKAS no funcione correctamente en determinadas condiciones, incluidas las siguientes:

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las marcas de carril y la superficie de la calzada.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Se conduce por carreteras nevadas o húmedas.
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Hay sombras de objetos cercanos (árboles, edificios, guardarraíles, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a condiciones de poca luz, es posible que no se detecten las líneas del carril o el firme de la calzada).
- La distancia entre su vehículo y el vehículo que circula delante es demasiado corta, y las líneas de carril y el firme de la calzada no son visibles.
- Se refleja una luz intensa en la calzada.

■ Condiciones de la calzada

- Se conduce por una carretera con marcas temporales de carril.
- Hay varias marcas de carril en la calzada o son borrosas o diferentes a causa de obras o por estar deterioradas.
- La calzada tiene líneas que se cruzan o unen (por ejemplo, en una intersección o cruce).
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o cambiantes.
- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- La carretera tiene pendiente o el vehículo se está acercando a un cambio de rasante.
- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.
- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Se conduce por carreteras irregulares, sin pavimentar o con baches.
- Se conduce por carreteras con líneas dobles de carril.
- Se conduce por carreteras nevadas o resbaladizas.
- El pavimento puede verse solo parcialmente debido a la presencia de nieve o charcos en la carretera.
- Hay una película de agua o charcos en el firme de la calzada.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente debido a las condiciones de la carretera (por ejemplo, presencia de curvas, giros o colinas).
- Se conduce por carreteras sin asfaltar o con rodadas.
- Se circula por un cruce.

■ Condiciones del vehículo

- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- La parte delantera de la cámara está obstruida debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, accesorios, adhesivos, láminas, etc.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- El interior del parabrisas se empaña.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en los asientos traseros o en el maletero.
- La suspensión se ha modificado.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.

Sistema de asistencia en atascos

Acerca del sistema de asistencia en atascos

El sistema de asistencia en atascos utiliza una cámara montada en la parte superior del parabrisas para detectar y vigilar las líneas blancas (o amarillas) de los carriles de tráfico a la izquierda y a la derecha. En función de las señales de entrada de la cámara, el sistema puede aplicar el par de dirección adecuado para mantener el vehículo en el centro del carril detectado.

🔍 Cámara de visión panorámica frontal ▶ P.268

Recordatorios de seguridad importantes

El sistema de asistencia en atascos es solo para su comodidad. No es un sistema de conducción autónomo y siempre se requiere la atención y el control del conductor. El sistema no funciona si se retiran las manos del volante o si no consigue guiar el vehículo.

El sistema de asistencia en atascos resulta útil cuando se utiliza en autopistas o en vías de doble carril.

Siempre es su responsabilidad conducir de forma segura y evitar colisiones.



No utilice el sistema de asistencia en atascos en ninguna de las siguientes situaciones:

- Si viaja por una carretera con curvas cerradas.
 - » Es posible que el sistema no permita que el vehículo responda de la forma más adecuada para las condiciones de la carretera.
- Si está entrando en una cabina de peaje, un intercambiador, un área de servicio o una zona de estacionamiento.
- Si conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Si la superficie de la carretera es resbaladiza; por ejemplo, está helada o cubierta de nieve.
 - » Los neumáticos pueden resbalar y provocar la pérdida de control del vehículo.



Si el vehículo se desvía demasiado hacia la derecha o la izquierda de las líneas blancas (o amarillas) del carril de circulación mientras el sistema de asistencia en atascos está activo, desactive dicho sistema y lleve el vehículo a un concesionario para que lo inspeccionen.

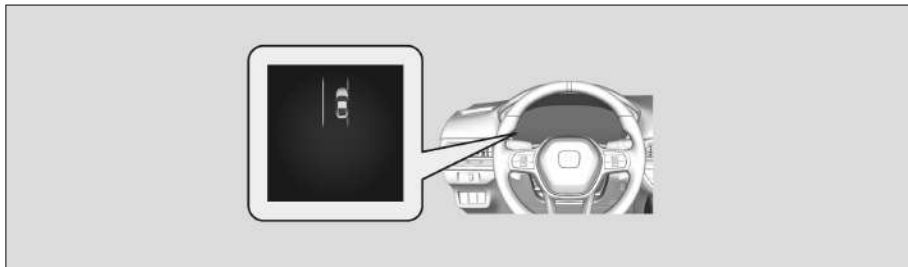
Función de asistencia de mantenimiento en carril

Cuando el tráfico es denso y el sistema de aviso de salida de carril (LKAS) está activo, el sistema de asistencia en atascos, una vez detectadas las líneas del carril, aplicará el par de dirección para ayudar a mantener el vehículo en el centro del carril.

- » Cuando el conductor toma el control total de la dirección, la función de asistencia de la dirección temporalmente.
- » Es posible que el par aplicado a la dirección no sea perceptible si el conductor tiene el control total de la dirección o si la superficie de la carretera es irregular o está en mal estado.

Función de aviso de cambio involuntario de carril

En algunas situaciones de conducción, cuando el sistema detecta que el vehículo se ha desviado del carril, el sistema de asistencia en atascos le alerta con una ligera vibración del volante y avisos sonoros y visuales.



Condiciones de funcionamiento

- El LKAS está activado.
- El carril por el que conduce tiene marcas de carril detectables a ambos lados y su vehículo está en el centro del carril.
- Conduce por una carretera recta o ligeramente curvada.
- El conductor está agarrando el volante.
- La palanca de cambios está en la posición **D**.
- El vehículo se desplaza a una velocidad de entre 0 y 72 km/h.

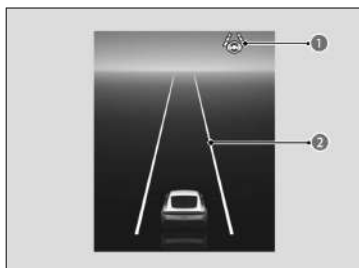
Consulte lo siguiente para conocer el manejo correcto del LKAS:

Q Acerca del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) ► P.298

Consulte lo siguiente para utilizar el dispositivo y las pantallas:

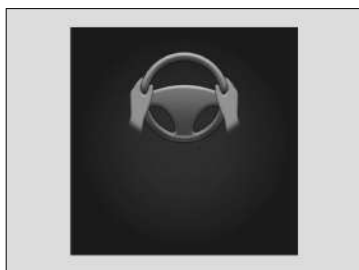
Q Dispositivo para el funcionamiento de cada función y contenido del cuadro de instrumentos ► P.266

Cómo activar el sistema



Mantenga el vehículo cerca del centro del carril durante la conducción.

» El testigo  (1) cambia de blanco a verde y las líneas blancas (2) cambian a verde cuando el sistema empieza a funcionar después de detectar las marcas de los carriles izquierdo y derecho.



Si el conductor quita las manos del volante o no mantiene el control de la dirección de forma adecuada, aparecerá la siguiente advertencia visual. Si el conductor no agarra el volante después de que la advertencia visual haya aparecido repetidamente, sonará un indicador acústico y se cancelará el sistema de asistencia en atascos.

Cancelación

Pulse el botón  para cancelar el sistema de asistencia en atascos.

» Para activar el sistema de asistencia en atascos, vuelva a pulsar el botón .

El sistema de asistencia en atascos puede suspenderse automáticamente cuando:

- Su vehículo está desplazándose hacia la derecha o la izquierda del carril.
- El sistema no detecta líneas de carril.
- El volante se gira bruscamente.
- No consigue guiar el vehículo.
- Se circula por una curva pronunciada.
- El pedal de freno se pisa de repente.
- Cuando se activa el ABS, el VSA o el CMBS.

Cuando dejen de existir estas condiciones, el sistema de asistencia en atascos se reanudará automáticamente.



Es posible cambiar la configuración de activación y desactivación del tono del sistema de asistencia en atascos al seleccionar el **Tono de ayuda para mantenerse en carril** en la pantalla de audio/información.

 Funciones configurables ► P.242

Limitaciones del sistema

Es posible que el sistema no detecte las marcas de carril (en blanco o amarillo) y que el sistema de asistencia en atascos no funcione correctamente en determinadas condiciones, incluidas las siguientes:

■ Condiciones ambientales

- Hay poco contraste entre las marcas de carril y la superficie de la calzada.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).
- Se conduce por carreteras nevadas o húmedas.
- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Hay sombras de objetos cercanos (árboles, edificios, guardarraíles, vehículos, etc.) paralelas a las líneas blancas (o amarillas).
- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel (debido a condiciones de poca luz, es posible que no se detecten las líneas del carril o el firme de la calzada).
- Cuando las líneas de los carriles o el firme de la calzada no son visibles, como cuando la distancia al vehículo que le precede es extremadamente corta o se encuentra en un cruce.
- Se refleja una luz intensa en la calzada.

■ Condiciones de la calzada

- Se conduce por una carretera con marcas temporales de carril.
- Hay varias marcas de carril en la calzada o son borrosas o diferentes a causa de obras o por estar deterioradas.
- La calzada tiene líneas que se cruzan o unen (por ejemplo, en una intersección o cruce).
- Las marcas de carril son muy estrechas, anchas o cambiantes.
- Parte de las marcas de carril están ocultas por un objeto, como un vehículo.
- La carretera tiene pendiente o el vehículo se está acercando a un cambio de rasante.
- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.
- Cuando se reconocen objetos situados en la carretera (bordillos, guardarraíles, tendidos eléctricos) como líneas blancas (o amarillas).
- Se conduce por carreteras irregulares, sin pavimentar o con baches.

- Se conduce por carreteras con líneas dobles de carril.
- Se conduce por carreteras nevadas o resbaladizas.
- El pavimento puede verse solo parcialmente debido a la presencia de nieve o charcos en la carretera.
- Hay una película de agua o charcos en el firme de la calzada.
- Las líneas blancas (o amarillas) no se reconocen correctamente debido a las condiciones de la carretera (por ejemplo, presencia de curvas, giros o colinas).
- Se conduce por carreteras sin asfaltar o con rodadas.
- Se circula por un cruce.

■ Condiciones del vehículo

- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- La parte delantera de la cámara está obstruida debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, accesorios, adhesivos, láminas, etc.
- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- El interior del parabrisas se empaña.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en los asientos traseros o en el maletero.
- La suspensión se ha modificado.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.

Sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Acerca del sistema de reconocimiento de señales de tráfico

Le recuerda información de las señales de tráfico, como el límite de velocidad y la prohibición de adelantar, y le notifica si su vehículo supera el límite de velocidad.

 Cámara de visión panorámica frontal ▶ P.268

Recordatorio de seguridad importante

El sistema está diseñado para detectar las señales que siguen las normas de la convención de Viena.

Es posible que no se muestren todas las señales, pero no ignore ninguna señal en el arcén. El sistema no funciona con las señales de tráfico de todos los países, ni en todas las situaciones.

No confíe demasiado en el sistema. Siempre es su responsabilidad conducir a velocidades adecuadas a las condiciones de la carretera.

▼ Modelos de Turquía

- Para el buen funcionamiento del sistema, se debe mantener actualizada la información de límites de velocidad de los datos ISA. Actualice los datos ISA con regularidad. Consulte el manual independiente para obtener más información sobre las actualizaciones.

▼ Excepto modelos de Turquía

- Para el buen funcionamiento del sistema, la información de límites de velocidad del sistema de navegación se debe mantener actualizada. Actualice la información de los mapas del sistema de navegación con regularidad. Consulte el manual del sistema de navegación

▼ Todos los modelos

- Los arañazos, las mellas y otros tipos de daños en el parabrisas dentro del campo de visión de la cámara pueden hacer que el sistema no funcione correctamente.
Si esto ocurre, le recomendamos que sustituya el parabrisas por un parabrisas de repuesto original de Honda. Incluso las reparaciones menores dentro del campo de visión de la cámara o la instalación de un parabrisas de repuesto de otro fabricante también pueden provocar que el sistema no funcione correctamente. Después de sustituir el parabrisas, lleve el vehículo a un concesionario para volver a calibrar la cámara.
Una calibración apropiada de la cámara es necesaria para que el sistema funcione correctamente.

- Para reducir la posibilidad de que las altas temperaturas del interior hagan que el sistema de detección de la cámara se apague, estacione en una zona con sombra o sitúe la parte delantera del vehículo lejos de la luz solar. Si utiliza un parasol, no permita que cubra la carcasa de la cámara.
Cubrir la cámara puede concentrar el calor sobre ella.

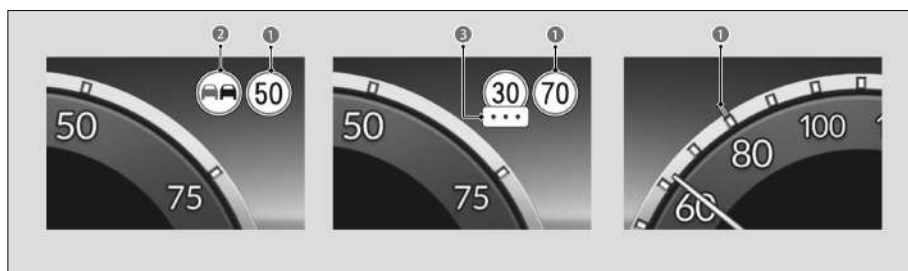
Funcionamiento del sistema

El sistema muestra las señales reconocidas como designadas para su vehículo utilizando la información captada por la parte frontal de la cámara a partir de las señales de tráfico y los datos del sistema durante la conducción. El icono de la señal se muestra normalmente antes de pasar la señal y continúa mostrándose hasta que se detecta otra señal.

Es posible que se muestren dos señales de tráfico simultáneamente si se detectan ambas.

El icono de la señal de límite de velocidad (1) aparece en la pantalla. El icono de la señal de prohibición de adelantamiento (2) aparece a la izquierda. Cualquier señal adicional (3) que indique un límite de velocidad debido a las condiciones meteorológicas (nieve, etc.) o durante un periodo de tiempo específico aparecerá en el lado izquierdo.

- » Si el vehículo supera el límite de velocidad detectado, en la pantalla parpadeará un icono que representa el límite de velocidad de la zona y sonará el indicador acústico si continúa superando el límite de velocidad. Sin embargo, el indicador acústico no sonará si el vehículo empieza a reducir la velocidad.
- » Si el sistema no detecta ninguna señal de tráfico mientras se conduce, aparecerá el símbolo  (blanco).



El icono de la señal también puede cambiar o desaparecer en las siguientes condiciones:

- Se detecta el final del límite de velocidad u otro límite designado.
- El vehículo entra o sale de una carretera con un límite de velocidad diferente.
- Gira con un intermitente puesto para cambiar de dirección en una intersección.



Puede cambiar la configuración del sonido de aviso que se reproduce al cambiar el límite de velocidad detectado.

[Funciones configurables](#) ► [P.242](#)



Puede activar y desactivar el sistema de reconocimiento de señales de tráfico. Si se selecciona **Ninguna**, aparecerá el símbolo (gris).

[Funciones configurables](#) ► [P.242](#)



La unidad para los límites de velocidad (mph o km/h) varía de un país a otro. Si entra en un país que utiliza unidades diferentes a las del país de procedencia, el sistema de reconocimiento de señales de tráfico no funcionará correctamente. Puede cambiar las mediciones de velocidad fija mostradas entre mph y km/h.

[Unids. veloc./distancia](#) ► [P.358](#)

[Funciones configurables](#) ► [P.242](#)



El testigo (ámbar) se enciende en el cuadro de instrumentos en los siguientes casos. Si este icono no desaparece, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

- hay un problema con el sistema.
- Inmediatamente después de encender el sistema de alimentación.
- Los datos del sistema se están actualizando

Limitaciones del sistema

La capacidad del sistema para notificar al conductor de forma precisa del límite de velocidad depende de ciertas condiciones, como las unidades mostradas en la señal de tráfico, la velocidad y el sentido de marcha del vehículo. En algunos casos, el sistema puede mostrar avisos falsos u otra información inexacta.

Es posible que el sistema muestre avisos falsos u otra información imprecisa, tarde en identificar la señal de tráfico o no la reconozca en los siguientes casos.

■ Condiciones ambientales

- Se conduce con poca luz solar (p. ej., al amanecer o anochecer).
- Se refleja una luz intensa en la calzada.
- Se conduce por la noche o en zonas oscuras como túneles de gran longitud.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).

- Cambios bruscos de luz ambiental, por ejemplo, al salir o al entrar en un túnel, sombra de árboles y edificios, etc.
- El vehículo que circula delante arroja agua o nieve.
- Reflejos en el interior del parabrisas.

■ Condiciones de la calzada

- El vehículo vibra mucho al circular por carreteras con firme en mal estado.

■ Condiciones del vehículo

- Se conduce de noche o en un sitio oscuro, como un túnel, con los faros apagados.
- Si la iluminación es insuficiente debido a la presencia de suciedad sobre la lente de los faros o si la visibilidad es mala en un lugar oscuro debido a un ajuste incorrecto de los faros.
- La parte delantera de la cámara está obstruida debido a la presencia de suciedad, niebla, lluvia, barro, nieve húmeda, accesorios, adhesivos, láminas, etc.
- Los limpiaparabrisas han dejado residuos sobre el parabrisas.
- El interior del parabrisas se empaña.
- Desgaste anormal de los neumáticos o estado de las ruedas (tamaños incorrectos, diferencias en cuanto al tamaño o la construcción, neumático mal inflado, etc.).
- El vehículo se inclina debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.
- La suspensión se ha modificado.
- Las cadenas para neumáticos están montadas.

■ Posición o estado de la señal de tráfico

- La señal es difícil de ver por el lugar en el que se encuentra.
- La señal se encuentra lejos del vehículo.
- La señal está ubicada en un lugar al que los faros no llegan.
- La señal se encuentra en una curva en la carretera.
- La señal no se ve bien o está doblada.
- La señal está girada o dañada.
- La señal está cubierta de barro, nieve o hielo.
- Parte de la señal queda oculta por los árboles, o está en la sombra de un vehículo u otro objeto.
- La luz (como una farola) se refleja en la superficie de la señal o esta queda oculta en la sombra.
- La señal es demasiado brillante u oscura (señales eléctricas).
- Señales pequeñas (señales auxiliares, etc.).

■ Otras condiciones

- Se circula a alta velocidad.

En los siguientes casos, es posible que el sistema de reconocimiento de señales de tráfico no funcione correctamente y muestre, por ejemplo, una indicación que no cumpla el reglamento vigente para la carretera correspondiente o que no exista.

- » Es posible que la señal de límite de velocidad muestre una velocidad superior o inferior al límite de velocidad real.
- Hay una señal complementaria con más información, por ejemplo, sobre el tiempo, la hora, el tipo de vehículo, etc.
- La información de la señal resulta difícil de leer (señales eléctricas, números borrosos, etc.).
- Hay una señal en las proximidades del carril por el que se conduce, aunque no corresponde a dicho carril (por ejemplo, una señal de límite de velocidad situada en la intersección entre una vía lateral y la carretera principal).
- Hay elementos que presentan una forma o color similar al objeto reconocido (señal similar, señal eléctrica, cartel publicitario, estructura, etc.).

Situaciones en las que no se puede proporcionar información correcta sobre la señalización del límite de velocidad en la zona

En las siguientes situaciones, la pantalla puede diferir de la normativa de la vía por la que se circula y la visualización puede retrasarse:

- Se ha construido una nueva carretera.
- El límite de velocidad ha cambiado.
- La información sobre el límite de velocidad almacenada en la base de datos ha quedado obsoleta o es inexacta.
- Cuando se circula por zonas donde no se puede utilizar la información o por callejones sin señalización.
- La trayectoria del vehículo detectada por el sensor y la trayectoria real del vehículo son diferentes.
- Hay carreteras próximas con límites de velocidad diferentes a por la que está circulando.
- La señal es una señal de límite de velocidad temporal con características que no se ajustan al estándar (diseño, etc.).
- Al conducir en un lugar con una recepción GPS deficiente, como túneles o alrededor de ras-cacielos.
- El vehículo para y arranca repetidamente a baja velocidad.
- Cuando se conduce por una ruta diferente a las instrucciones de navegación.*
- Hay curvas o pendientes pronunciadas continuas.
- Hay un límite de velocidad variable.

*: No disponible en todos los modelos

Sistema de información de punto ciego

Acerca del sistema de información de punto ciego

Cuando el sistema detecta vehículos que se aproximan por detrás en carriles adyacentes, el testigo correspondiente se enciende, proporcionándole asistencia al cambiar de carril.



Cuando el sistema detecta un vehículo, el testigo de alerta del sistema de información de punto ciego **(1)** del retrovisor exterior de ambos lados se enciende en las siguientes situaciones:

- Un vehículo se aproxima desde atrás para adelantarle a una diferencia de velocidad que no supera los 50 km/h.
- Su vehículo adelanta a otro con una diferencia de velocidad no superior a los 20 km/h.

Cuando acciona la palanca de los intermitentes en la dirección de un vehículo detectado, el testigo del sistema de información de punto ciego parpadea y suena el indicador acústico.

El sistema está diseñado solo para su comodidad. Se pueden producir las siguientes situaciones aunque un objeto se encuentre dentro de la zona de alerta:

- El testigo de alerta del sistema de información de punto ciego no se enciende y aparece el mensaje " **No se dispone de información de ángulo muerto**" en la interfaz de información para el conductor.
- El testigo de alerta del sistema de información de punto ciego puede encenderse incluso si aparece el mensaje.

Recordatorio de seguridad importante

Al igual que todos los sistemas de asistencia, el sistema de información de punto ciego tiene limitaciones. Antes de cambiar de carril, mire siempre por los espejos, a ambos lados y detrás del vehículo para comprobar si hay otros vehículos. Una confianza excesiva en el sistema de información de punto ciego puede causar una colisión.



Es posible cambiar la configuración del sistema de información de punto ciego.

Funciones configurables ► P.242

Funcionamiento del sistema

El sistema se activa cuando el vehículo avanza a unos 20 km/h o más.



- 1 Zona de alerta 1.
- 2 Zona de alerta 2.
- 3 Sensores de radar: debajo de las esquinas del parachoques trasero.
- 4 De 0,5 a 3 m desde el lateral del vehículo.
- 5 3 m desde el parachoques trasero.
- 6 De 3 a 25 m detrás del parachoques trasero. (Cuanto más rápido se aproxime el vehículo, más lejos se detectará).

- La zona de alerta configurada inicialmente es la zona de alerta 1. Con el tiempo, después de conducir el vehículo por carreteras rectas con tráfico y objetos en la carretera, el sistema se adaptará y ampliará la zona de alerta (zonas de alerta 1 y 2).
- Si se repara el parachoques trasero o cualquier componente del sistema, el sistema volverá solo a la zona de alerta 1 hasta que pueda adaptarse y expandirse a las zonas de alerta 1 y 2.

Activación y desactivación del sistema

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información para el conductor.

Q Cambio de la pantalla ►P.350

Q Asistencia de seguridad ►P.356

- Cuando apague el sistema, permanecerá apagado hasta que lo vuelva a encender.

Limitaciones del sistema

Para un funcionamiento adecuado del sistema de información de punto ciego, haga lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parachoques trasero y la zona alrededor de los sensores de radar.
- No cubra las esquinas del parachoques trasero con etiquetas o pegatinas de ningún tipo.

Es posible que el testigo de alerta del sistema de información de punto ciego no se encienda en las siguientes circunstancias:

- Hay una gran diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo del carril adyacente.
- Un vehículo está estacionado en un lado del carril.
- Un objeto no detectado por los sensores de radar se aproxima o sobrepasa su vehículo.
- El vehículo en marcha en el carril adyacente es una motocicleta u otro vehículo pequeño.

Puede que el sistema de información de punto ciego no funcione correctamente en las siguientes situaciones:

- Se realiza un giro en un cruce.
- Se detectan objetos (guardarraíles, postes, árboles, etc.).
- Hay un objeto en la zona de alerta que no refleja bien las ondas de radio o una motocicleta.
- Conduce por una carretera con curvas.
- Un vehículo se cambia de un carril lejano a un carril adyacente.
- El sistema recoge interferencias en la señal, como los sensores de radar de otro vehículo o fuertes ondas de radio procedentes de una instalación cercana.
- El parachoques trasero o la zona alrededor de los sensores de radar están cubiertos de suciedad, barro, nieve, hielo, etc.
- El parachoques trasero o la zona alrededor de los sensores de radar se han dañado o deformado.
- Con mal tiempo (lluvia intensa, nieve y niebla).
- Al hacer un giro pequeño o conducir por una carretera con baches que haga que el vehículo se incline ligeramente.
- Hay un objeto, como un portabicicletas, fijado a la parte trasera del vehículo.



Lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen si el parachoques trasero o la zona alrededor de los sensores de radar han recibido un fuerte impacto o si es necesario reparar el parachoques trasero o cualquier componente del sistema.

Sistema de alerta de tráfico cruzado

Acerca del sistema de alerta de tráfico cruzado

Controla las esquinas traseras al dar marcha atrás mediante los sensores de radar y le alerta en caso de que se detecte un vehículo acercándose desde una esquina trasera.

Es un sistema muy práctico para salir marcha atrás de una plaza de aparcamiento.

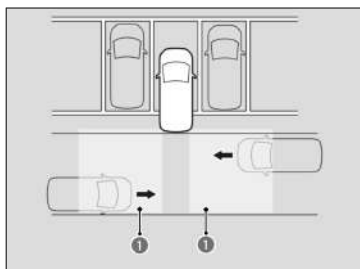
PRECAUCIÓN

El sistema de alerta de tráfico cruzado no puede detectar todos los vehículos que se aproximan y podría no detectar ninguno.

Podría producirse una colisión en el caso de que no se confirme visualmente que sea seguro dar marcha atrás.

No confíe únicamente en el sistema al dar marcha atrás; utilice también el espejo retrovisor y mire hacia atrás y hacia los lados de su vehículo antes de ir marcha atrás.

Funcionamiento del sistema



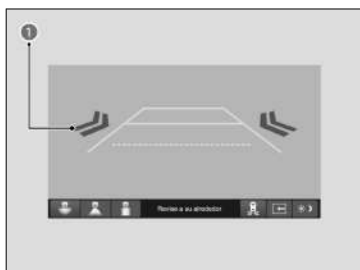
1 Rango de detección

Cuando la velocidad del vehículo es inferior a unos 5 km/h, la palanca de cambios está en la posición **R** y el sistema está activado, el sistema detectará los vehículos que se aproximen por cualquiera de las esquinas traseras y le avisará con un indicador acústico y una indicación visual.

El sistema no detectará los vehículos que se aproximen justo por detrás de su vehículo, ni proporcionará alertas acerca de los vehículos detectados cuando estos vayan justo detrás de su vehículo.

El sistema no avisa sobre vehículos que se alejan del suyo y puede que avise de la presencia de peatones, bicicletas u objetos parados.

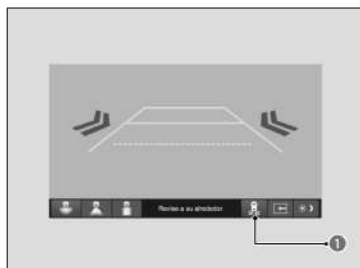
Acerca de la visualización en pantalla



Aparece un icono de flecha (1) en el lado por el que se aproxima un vehículo.

- Si el testigo cambia a en ámbar cuando la palanca de cambios está en la posición **R**, significa que se ha acumulado barro, nieve o hielo, etc. en las proximidades del sensor. El sistema deja de funcionar temporalmente. Compruebe si hay algún tipo de obstrucción en las esquinas del parachoques y limpie la zona si es necesario.
- Si el icono se enciende cuando la palanca de cambios se encuentra en **R**, es posible que exista un problema en el sistema de alerta de tráfico cruzado. No utilice el sistema y lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- Si la pantalla permanece igual con la palanca de cambios en la posición **R**, podría haber un problema con el sistema de cámara trasera y el sistema de alerta de tráfico cruzado. No utilice el sistema y lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

Activación y desactivación del sistema



Para activar o desactivar el sistema en la pantalla de audio/información, pulse el icono del sistema de alerta de tráfico cruzado (1).



También puede activar y desactivar el sistema desde la pantalla de audio/información.

Funciones configurables ► P.242

Limitaciones del sistema

El sistema de alerta de tráfico cruzado podría no detectar o tardar en detectar un vehículo que se aproxima, o podría alertar sin que haya un vehículo aproximándose en las siguientes condiciones:

- Hay un obstáculo, como otro vehículo o una pared, junto al parachoques trasero de su vehículo, lo que provoca una interferencia que bloquea el alcance de los sensores de radar.
- Su vehículo circula a una velocidad de 5 km/h o superior.
- Se acerca un vehículo a una velocidad que no está entre 10 km/h y 25 km/h.
- El sistema recoge interferencias externas, como los sensores de radar de otro vehículo o fuertes ondas de radio procedentes de una instalación cercana.
- Alguna esquina del parachoques trasero está cubierta de nieve, hielo, barro o suciedad.
- Cuando hace mal tiempo.
- Su vehículo se encuentra en una pendiente.
- El vehículo está inclinado debido a una carga pesada en la parte posterior.
- Su vehículo circula marcha atrás hacia un muro, poste, vehículo, etc.
- Se conduce por carreteras nevadas o resbaladizas.



Si el parachoques trasero o los sensores se han reparado incorrectamente o si el parachoques trasero se ha deformado, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.



Para un funcionamiento adecuado, mantenga siempre las esquinas del parachoques trasero limpias.

No cubra las esquinas del parachoques trasero con etiquetas o pegatinas de ningún tipo.

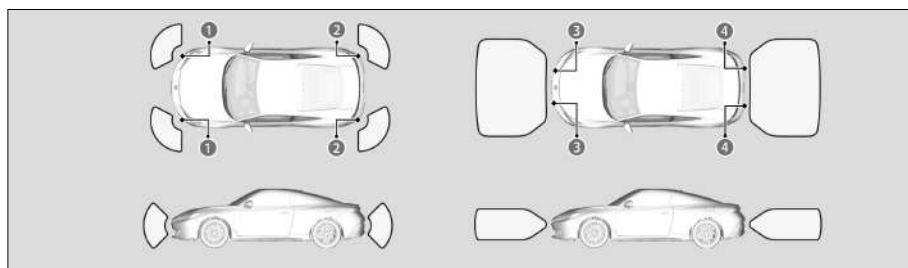
Sistema del sensor de aparcamiento

Acerca del sistema del sensor de aparcamiento

Los sensores centrales y de las esquinas controlan los obstáculos que se encuentran alrededor del vehículo, y el indicador acústico y la pantalla proporcionan información sobre la distancia aproximada entre el vehículo y el obstáculo.

! Incluso con el sistema activado, confirme que no haya ningún obstáculo cerca del vehículo antes de estacionar.

Ubicación y alcance de los sensores



- ❶ Sensores de esquina delanteros
- ❷ Sensores de esquina traseros
- ❸ Sensores frontales centrales
- ❹ Sensores traseros centrales

Activación y desactivación del sistema

Puede activar y desactivar el sistema mediante la interfaz de información para el conductor.

El indicador acústico y la advertencia visual se desactivan.

🔍 Cambio de la pantalla ▶P.350

🔍 Asistencia de seguridad ▶P.356

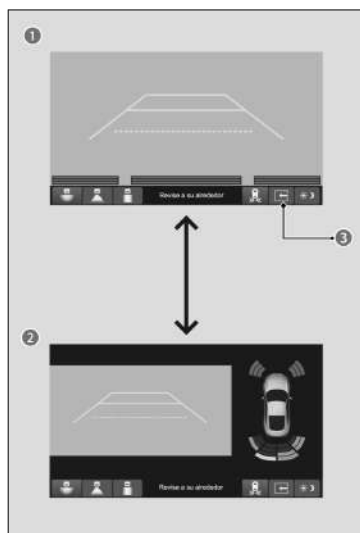
- Cuando apague el sistema, permanecerá apagado hasta que lo vuelva a encender.



Puede activar y desactivar el sistema del sensor de aparcamiento trasero.

🔍 Funciones configurables ▶ P.242

Funcionamiento de la pantalla



Para activar y desactivar la vista dividida (1) y (2), toque la pestaña de pantalla dividida (3).

Operaciones cuando se detecta un obstáculo

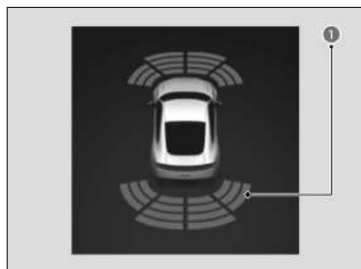
Los sensores de las esquinas delanteras, las esquinas traseras y la parte central trasera comienzan a detectar un obstáculo cuando la palanca de cambios está en la posición **R** y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

Los sensores de las esquinas delanteras y los de la parte central delantera comienzan a detectar obstáculos cuando la palanca de cambios está en otra posición que no sea **P** o **R** y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.



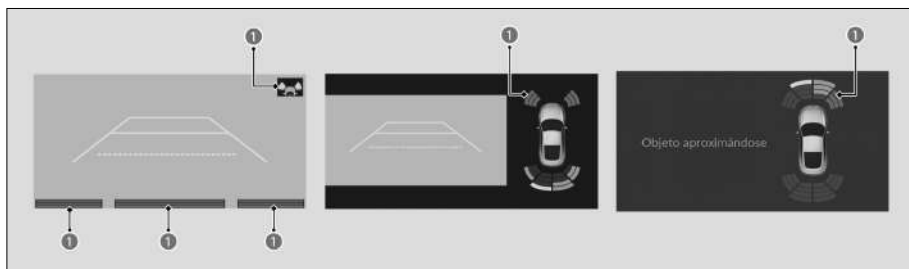
El testigo del sensor de aparcamiento parpadea.

» Si el sistema está desactivado, solo parpadeará el testigo del sensor de aparcamiento cuando se detecte un obstáculo.



Los testigos (1) muestran la ubicación del obstáculo detectado en la interfaz de información para el conductor.

Los testigos (1) también muestran la posición del obstáculo detectado en la pantalla de audio/información.



Color del testigo	Intervalo entre pitidos	Distancia entre el parachoques y el obstáculo	
		Sensores de esquina	Sensores centrales
Amarillo ^{*1}	Moderado	-	Delantero: 82-63 cm aprox. Trasero: 110-67 cm aprox.
Ámbar	Corto	Delantero: 68-48 cm aprox. Trasero: 67-45 cm aprox.	Delantero: 63-53 cm aprox. Trasero: 67-56 cm aprox.
	Muy breve	Delantero: 48-38 cm aprox. Trasero: 45-35 cm aprox.	Delantero: 53-45 cm aprox. Trasero: 56-47 cm aprox.
Rojó	Continuo	Delantero: 38 cm aprox. o menos Trasero: 35 cm aprox o menos	Delantero: 45 cm aprox o menos Trasero: 47 cm aprox o menos

*1: Cuando el testigo es amarillo, solo los sensores centrales detectan obstáculos.

Para desactivar temporalmente el indicador acústico, pulse la rueda de selección de-
recha mientras suena. La desactivación temporal se cancelará cuando se cambie la
posición de la palanca de cambios de **P**/**R** a **N**/**D** o viceversa, o el vehículo
alcance los 14 km/h o más.

Limitaciones del sistema

Es posible que el sistema no funcione correctamente en los siguientes casos:

- Los sensores están cubiertos por nieve, hielo, barro o suciedad.
- El vehículo ha estado expuesto a temperaturas altas o bajas.
- Hay algo cerca que emite ondas ultrasónicas o sonidos de alta frecuencia.
- Se conduce con mal tiempo (lluvia, niebla, nieve, etc.).

Es posible que el sistema no detecte estos obstáculos:

- Objetos delgados o bajos.
- Materiales que absorben el sonido, como la nieve, el algodón o la gomaespuma.
- Objetos situados justo debajo del parachoques.

El sistema puede detectar incorrectamente obstáculos en las siguientes situaciones:

- El vehículo se encuentra en una superficie irregular, como hierba, badenes o una cuesta.
- Al aproximarse a otros vehículos con sensores de sonar u otros objetos que emiten ondas ultrasónicas.
- Hay salpicaduras de agua cerca de los sensores debido a lluvias intensas, etc.



No coloque ningún accesorio sobre los sensores ni alrededor de los mismos.

Si coloca algún accesorio sobre o alrededor de los sensores traseros (como un portabicicletas), el sistema puede activarse si detecta esos accesorios como un obstáculo. En este caso, desactive el sensor trasero.

Funciones configurables ► P.242

Acerca del panel de instrumentos

Testigos

Lista de testigos.....	325
Cuando los testigos se encienden/parpadean.....	327

Mensajes informativos y de advertencia de la interfaz de información para el conductor

Acerca de los mensajes informativos y de advertencia.....	335
Iconos.....	335

Indicadores

Tipos de indicadores.....	345
---------------------------	-----

Interfaz de información para el conductor

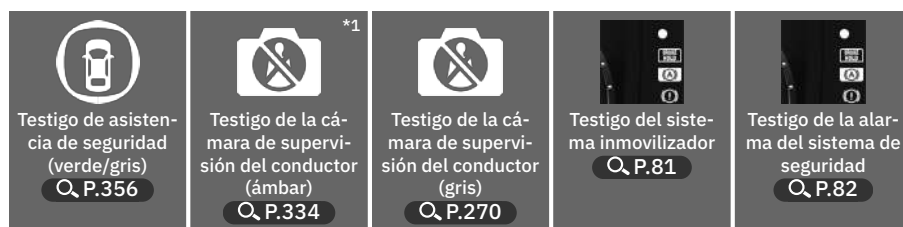
Acerca de la interfaz de información para el conductor.....	349
Área derecha de la interfaz de información para el conductor.....	350
Área izquierda de la interfaz de información para el conductor.....	359

Testigos

Lista de testigos

 Testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo) Q. P.327	 Testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (ámbar) Q. P.328	 Testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios Q. P.329	 Testigo de recordatorio del cinturón de seguridad Q. P.329	 Testigo del sistema de SRS airbag Q. P.329
 Testigo de averías Q. P.329	 Testigo del sistema de alimentación Q. P.330	 Testigo de nivel bajo de combustible Q. P.330	 Testigo del sistema antibloqueo de frenos (ABS) Q. P.330	 Testigo del sistema de control y estabilidad (VSA) Q. P.330
 Testigo OFF del sistema de control y estabilidad (VSA) Q. P.331	 Testigo del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) Q. P.331	 Testigos ON/OFF del airbag del pasajero delantero Q. P.331	 Testigo del sensor de aparcamiento Q. P.331	 Testigo del sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos Q. P.331
 Testigo de luces antinieba traseras Q. P.156	 Testigo de mensaje del sistema Q. P.359	 Testigo del sistema de transmisión Q. P.332	 Testigo de posición de la palanca de cambios Q. P.129	 Testigo del selector de leva de desaceleración Q. P.170
 Testigo de cambio S+ de Honda Q. P.172	 Testigo del modo DEPORTIVO Q. P.168	 Testigo del modo GT Q. P.168	 Testigo del modo INDIVIDUAL Q. P.168	 Testigo del modo CONFORT Q. P.168

 Testigo del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) Q. P.292	 Testigo de sistema listo Q. P.126	 Testigo EV Q. P.20	 Testigo del sistema de retención automática del freno Q. P.139	 Testigo de retención automática del freno Q. P.139
 Testigos de los intermitentes Q. P.153	 Testigos de las luces de emergencia Q. P.153	 Testigo de luces encendidas Q. P.153	 Testigo del haz de conducción adaptativo Q. P.157	 Testigo de las luces de carretera Q. P.155
 Testigo del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) (ámbar) Q. P.332	 Testigo del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) (blanco/verde) Q. P.267	 Testigo del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) (ámbar) Q. P.332	 Testigo del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) (blanco/verde) Q. P.267	 Testigo del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) (ámbar) Q. P.333
 Testigo del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) (gris) Q. P.356	 Testigo del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) (ámbar) Q. P.333	 Testigo del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) (gris) Q. P.356	 Testigo de desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) Q. P.333	 Testigo de asistencia de seguridad (ámbar) Q. P.333



*1: Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO, estos testigos se encienden para indicar que se están realizando comprobaciones de sistemas. Se apagan unos segundos más tarde o después de que el sistema de propulsión se haya arrancado. Si hubiera algún testigo que no se encendiese o apagase, es posible que haya alguna avería en el correspondiente sistema. Para resolver el problema, siga las instrucciones correspondientes del manual del propietario.

Cuando los testigos se encienden/parpadean

Los testigos se encienden o parpadean en función del estado del vehículo. Es posible que se muestren mensajes al mismo tiempo. Tome las medidas adecuadas que se indiquen en el mensaje, como llevar el vehículo a un concesionario para que lo revisen. Si se muestra un mensaje que indica que el vehículo no se puede conducir, deténgase inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario. Para mostrar los mensajes, active el **mensaje de aviso** a través de la pantalla de audio/información.

También puede cambiar el idioma del mensaje.

Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ►P.247

Después de volver a conectar la batería de 12 voltios, si se encienden varios testigos y aparece la pantalla **Inicializando sistemas**, conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Si los testigos no desaparecen, pida a un concesionario que revise el vehículo.



Testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo)

Se enciende cuando el freno de estacionamiento está puesto y se apaga al soltarlo. Se enciende cuando el nivel del líquido de frenos es bajo.

- » Pise el pedal de freno ligeramente para comprobar la presión del pedal.
- » Si es normal, compruebe el nivel de líquido de frenos la siguiente vez que se detenga.

 Comprobación del líquido de frenos ► P.382

- » Si no es normal, actúe inmediatamente. Si es necesario, tire de la leva  tantas veces como sea necesario para ayudar a que la velocidad del vehículo disminuya utilizando el frenado regenerativo. Además, cuando el cambio S+ de Honda está activado, tire hacia atrás de la leva  para reducir el nivel de marcha.
- Lleve el vehículo a reparar inmediatamente. Es peligroso circular con un nivel bajo de líquido de frenos. Si no nota resistencia en el pedal de freno, deténgase inmediatamente en un lugar seguro. Si es necesario, tire de la leva  tantas veces como sea necesario para ayudar a que la velocidad del vehículo disminuya utilizando el frenado regenerativo. Además, cuando el cambio S+ de Honda está activado, tire hacia atrás de la leva  para reducir el nivel de marcha.

Se enciende si el sistema de frenos presenta algún problema.

- Si el testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo) y el testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (ámbar) se encienden simultáneamente, el sistema de frenado puede ser menos eficaz de lo habitual. Asegúrese de pisar firmemente el pedal de freno. Deténgase inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un concesionario.
- Si el testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo) y el testigo del **ABS** se encienden a la vez, significa que no funciona el sistema de reparto electrónico de frenada. Se puede producir inestabilidad al frenar bruscamente. El vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente.

Parpadea si hay un problema con el freno de estacionamiento eléctrico.

- » No utilice el freno de estacionamiento.
- » Ponga la caja de cambios en la posición  para evitar que el vehículo se mueva, ya que es posible que el freno de estacionamiento no funcione.
- Si el testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo) parpadea a la vez que se enciende el testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (ámbar), puede que el freno de estacionamiento no funcione. Evite utilizar el freno de estacionamiento. El vehículo debe revisarse en un concesionario de inmediato.
- Si acciona repetidamente el freno de estacionamiento eléctrico en un periodo corto de tiempo, el freno deja de funcionar para evitar recalentar el sistema y el testigo parpadea. Regresará a su estado normal en aproximadamente 1 minuto.



Testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (ámbar)

Se enciende si hay algún problema en un sistema relacionado con el frenado que no sea el sistema de frenos convencional.

Se enciende si hay algún problema en el sistema del freno de estacionamiento eléctrico o el sistema de retención automática del freno.

- » No utilice el freno de estacionamiento.



Testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios

Se enciende si el sistema de carga presenta algún problema.



Testigo de recordatorio del cinturón de seguridad

Se enciende o parpadea cuando se desabrocha algún cinturón de seguridad.

» Abróchense los cinturones de seguridad inmediatamente.

- Se enciende o parpadea cuando se desabrocha un cinturón de seguridad del asiento trasero. Se apaga momentáneamente.
- Si este testigo permanece encendido después de que usted o los pasajeros se hayan abrochado los cinturones de seguridad, puede que se haya producido un error de detección en el sensor. El vehículo debe revisarse en un concesionario.
- Puede comprobar si cada cinturón de seguridad está abrochado en la interfaz de información para el conductor.

Cambio de la pantalla ►P.350



Testigo del sistema SRS airbag

Se enciende si se detecta un problema en el sistema de airbag o en los sensores de los cinturones de seguridad.

Acerca de los airbags ►P.58



Testigo de averías

Se enciende si el sistema de control de emisiones del motor o el sistema del vehículo eléctrico presentan algún problema.

- Si se conduce con el testigo de averías encendido, es posible que el sistema de control de emisiones y el motor resulten dañados.
- Se enciende cuando no hay combustible y el motor no puede generar electricidad, y se apaga después de repostar el vehículo, activar el modo de alimentación, conducir el vehículo y apagar el sistema de alimentación varias veces. Si no desaparece, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Parpadea cuando se detecta un fallo de encendido en los cilindros del motor.

- » Estacione el vehículo en un lugar seguro donde no haya objetos inflamables y espere 10 minutos como mínimo con el motor parado hasta que se enfríe.



Testigo del sistema de alimentación

Se enciende si el sistema eléctrico del vehículo presenta algún problema.

- » Si este testigo permanece encendido de forma constante, lleve el vehículo inmediatamente a un concesionario para que lo revisen.



Testigo de nivel bajo de combustible

Se enciende cuando la reserva del depósito de combustible se está agotando (quedan aproximadamente 6,0 L).

Autonomía ► P.352

Parpadea si el medidor de combustible presenta algún problema.



Testigo del sistema antibloqueo de frenos (ABS)

Se enciende si se presenta algún problema con el ABS.

- Cuando el testigo está encendido, los frenos del vehículo funcionan con normalidad, pero no se dispone de función ABS. Esto puede provocar la inestabilidad del vehículo al frenar bruscamente, por lo que debe evitar situaciones como la conducción por autopista.



Testigo del sistema de control y estabilidad (VSA)

Parpadea cuando el sistema VSA está activo.

Se enciende si el sistema VSA, el sistema de asistencia de arranque en pendientes o el sistema de asistencia de conducción ágil presentan algún problema.

- Cuando el testigo está encendido, los frenos del vehículo funcionan con normalidad.



Testigo OFF del sistema de control y estabilidad (VSA)

Se enciende cuando el sistema VSA se desactiva parcialmente.

Q Sistema de control y estabilidad (VSA) ► P.173



Testigo del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)

Se enciende si el sistema EPS presenta algún problema.

» Deténgase en un lugar seguro. Si este testigo permanece encendido después de reiniciar el sistema de alimentación, lleve su vehículo a un concesionario para que lo inspeccionen inmediatamente.



Testigos ON/OFF del airbag del pasajero delantero

Cuando el airbag del pasajero delantero está activado: el testigo de activación se vuelve a encender y permanece así alrededor de 60 segundos. Cuando el airbag del pasajero delantero está desactivado: el testigo OFF se vuelve a encender y permanece encendido. Es un recordatorio de que el airbag del pasajero delantero está desactivado.

Q Sistema de desactivación del airbag del acompañante delantero ► P.62



Testigo del sensor de aparcamiento

Parpadea si hay obstáculos alrededor de los sensores.

Q Acerca del sistema del sensor de aparcamiento ► P.320



Testigo del sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos

Puede iluminarse brevemente si el modo de alimentación se pone en la posición de CONTACTO y el vehículo no se mueve en un plazo de 45 segundos para indicar que el proceso de inicialización no se ha completado aún.

Se enciende y permanece encendido cuando:

- El sistema no se ha inicializado.
- La presión de uno o más neumáticos se ha determinado como significativamente baja.
 - » Deténgase en un lugar seguro, compruebe la presión de los neumáticos e ínfeles si es necesario.
 - » Permanece encendido después de inflar los neumáticos a la presión recomendada.
- Se debe iniciar el sistema.

 Calibración del sistema ►P.176

Si este testigo permanece encendido después de parpadear, hay un problema con el sistema de aviso de desinflado.

 Sistema de aviso de desinflado ►P.176



Testigo del sistema de transmisión

Parpadea si el sistema de transmisión presenta algún problema.

Parpadea si no puede seleccionar **P** debido a un fallo del sistema de transmisión.

» Aplique el freno de estacionamiento cuando estacione el vehículo.

- Según la situación, es posible que no pueda encender el sistema de alimentación.



Testigo del control de cruceo adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) (ámbar)

Se enciende si el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) presenta algún problema.

- Se activa si el vehículo está inclinado debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.



Testigo del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) (ámbar)

Se enciende si se presenta algún problema con el LKAS.

» El LKAS y el sistema de asistencia en atascos no se pueden utilizar.

- Se activa si el vehículo está inclinado debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.



Testigo del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) (ámbar)

Se enciende si hay un problema con el CMBS o no se puede utilizar temporalmente por la presencia de suciedad en el parabrisas cerca de la cámara.

- El testigo de asistencia de seguridad (ámbar) se encenderá al mismo tiempo.

Q Testigo de asistencia de seguridad (ámbar) ►P.333



Testigo del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) (ámbar)

Se enciende si hay algún problema con el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) o si no se puede utilizar temporalmente debido a problemas como la presencia de suciedad en el parabrisas cerca de la cámara.

- El testigo de asistencia de seguridad (ámbar) se encenderá al mismo tiempo.

Q Testigo de asistencia de seguridad (ámbar) ►P.333



Testigo de desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)

Se enciende cuando la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) se desactiva automáticamente.

Q Acerca del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) ►P.279



Testigo de asistencia de seguridad (ámbar)

Se enciende si los sistemas de asistencia de seguridad presentan algún problema.

Q Asistencia de seguridad ►P.356

- Se activa si el vehículo está inclinado debido a una carga excesiva en las plazas traseras o en el maletero.

Se enciende si el sensor de aparcamiento presenta algún problema.

» Compruebe si el área alrededor de los sensores está cubierta de barro, hielo, nieve, etc.

Q Acerca del sistema del sensor de aparcamiento ►P.320

Se enciende cuando las funciones del sistema de asistencia al conductor están limitadas porque la temperatura de la cámara es demasiado alta.

 Cámara de visión panorámica frontal ► P.268

Se enciende cuando las funciones del sistema de asistencia al conductor están limitadas debido a una visibilidad deficiente de la cámara a causa de condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, niebla o nieve, o debido a entornos oscuros, como a primera hora de la mañana, a última hora de la tarde o en el interior de un túnel por la noche.

- Se enciende si el área alrededor de la cámara está cubierta por obstáculos.

 Cámara de visión panorámica frontal ► P.268

Se enciende cuando el sensor del sistema de información de punto ciego está sucio.

» Estacione en un lugar seguro, compruebe los alrededores del sensor del sistema de información de punto ciego y retire cualquier obstáculo.

 Acerca del sistema de información de punto ciego ► P.313

Se enciende cuando la temperatura del sensor del sistema de información de punto ciego es alta.

» El sistema volverá a la normalidad cuando la temperatura baje.



Testigo de la cámara de supervisión del conductor (ámbar)

Se enciende si la cámara de supervisión del conductor presenta algún problema.

- También se enciende si la cámara no puede detectar correctamente el estado del conductor.
- Asimismo, se enciende si la cámara está sucia o cubierta por un obstáculo. Detenga el vehículo en un lugar seguro y retire la suciedad o el obstáculo.
- Solicite al concesionario que revise el vehículo si el testigo no se apaga incluso después de limpiar la suciedad o retirar cualquier obstáculo.

 Cámara de supervisión del conductor ► P.270

Mensajes informativos y de advertencia de la interfaz de información para el conductor

Acerca de los mensajes informativos y de advertencia

Los siguientes mensajes de información y aviso aparecen solo en la interfaz de información para el conductor. Con el testigo de mensaje del sistema encendido, gire la rueda de selección derecha para ver el mensaje de nuevo.

Iconos

Puesto que los mensajes no se muestran en la interfaz de información del conductor cuando el **mensaje de aviso** está **desactivado**, puede comprobar los mensajes de-
bajo. Tome las medidas adecuadas que se indiquen en el mensaje, como ponerse en
contacto con un concesionario.

🔍 Iconos rojos ▶P.336

🔍 Iconos ámbar ▶P.337

🔍 Iconos verdes ▶P.342

🔍 Otros iconos ▶P.342

Para mostrar los mensajes, **active** el **mensaje de aviso** a través de la pantalla de au-
dio/información. También puede cambiar el idioma del mensaje.

🔍 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ▶P.247

Iconos rojos

Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	Fallo crítico detectado. Pare en un sitio seguro.		Freno estacionamiento aplicado
	Asistencia de la dirección reducida. Pare en un sitio seguro.		Soltar el freno de estacionamiento
	Rendimiento de los frenos reducido. Pare en un sitio seguro.		Imposible iniciar el control de cruce: El freno de estacionamiento activado
	Nivel de líquido de frenos bajo. No conduzca el vehículo. Compruebe el nivel del líquido.		Control de cruce cancelado: El freno de estacionamiento se activado
	Problema en el sistema de frenos. El rendimiento de los frenos puede verse reducido.		Problema en sistema de sujeciones suplementarias
	Problema en el sistema de frenos. No conduzca el vehículo.		Comprobar los asientos traseros
	Abróchese el cinturón de seguridad		Puerta abierta
	Abroche el cinturón de seguridad del acompañante		Portón trasero abierto
	Recordatorio del cinturón de seguridad ► P.108		Puerta y portón trasero abiertos
	Problema en sistema de carga de batería de 12 voltios. No conduzca el vehículo.		Salida de carril
	Presión de aceite del motor baja. Pare el motor. No conduzca el vehículo.		Control de volante necesario

Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	Temperatura del motor demasiado alta. No conduzca el vehículo. Deje que el motor se enfríe.		Objeto aproximándose

Iconos ámbar

Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	Aplique el freno de mano para mantener el vehículo parado		Bajo nivel combustible
	Q Acerca del Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) ►P.286 Q Acerca del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) ►P.271		Problema en el sistema de transmisión. El rendimiento puede verse reducido.
	Salida de carril		Problema en el sistema de transmisión. Aplique el freno de estacionamiento con el vehículo estacionado.
	Temperatura exterior baja. La superficie de la carretera puede estar congelada.		Problema en el sistema de transmisión. No conduzca el vehículo.
	Temp. demasiado baja para operar el vehículo.		Problema en el sistema de transmisión. Posición de estacionamiento no disponible.
	Espere hasta que se caliente el motor.		Poner cambio en P
	Q Alarma de velocidad ►P.355		Mantener el modo Neutral activado. Ponga cambio en P cuando termine

Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	Problema en sistema de emisiones. La potencia puede verse reducida.		Problema en el sistema antibloqueo de frenos. El rendimiento de los frenos puede verse reducido.
	Problema en sistema de emisiones. Evitar fuertes aceleraciones y alta velocidad.		Problema en el sistema de frenos. El rendimiento de los frenos puede verse reducido.
	Problema en sistema de emisiones. No conduzca el vehículo.		Problema en el sistema de frenos. No pise a la vez el pedal de freno y el acelerador.
	Problema en sistema de refrigeración del motor. La potencia puede verse reducida.		Problema en el sistema de frenos. El rendimiento de los frenos puede verse reducido.
	Problema del sistema del aforador de combustible. El nivel no es preciso.		Potencia de frenado reducida. Evitar las frenadas bruscas y la alta velocidad.
	Problema en sistema del freno de estacionamiento eléctrico. Freno de estacionamiento no disponible.		Problema en sistema de control de luces automáticas. Controles manuales disponibles.
	Problema en el sistema de asistencia a la estabilidad del vehículo. La tracción y la maniobrabilidad pueden verse reducidas.		Problema en el sistema de faros. El rendimiento del sistema de faros puede verse reducido.
	Inicializando sistemas... Siga conduciendo.		Problema del haz de conducción adaptativo. Controles manuales disponibles.
	Problema en el asistente de arranque en pendiente. El vehículo puede desplazarse al soltar el freno.		Mando remoto no detectado

Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	Problema en el sistema de retención del freno. Aplique el freno con el vehículo parado.		Cambiar batería mando remoto
	Freno de retención desactivado. Aplique el pedal de freno.		Problema en sistema de acceso inteligente
	Control de crucero cancelado: Pise el pedal de freno		Problema en el sistema de llave digital
	Liberar freno estac.: freno + pulsar		Lleve consigo la llave digital y apague el vehículo al salir
	Problema en el sistema de apertura instantánea del capó		Problema en sistema de control de presión de los neumáticos
	Problema en el sistema de dirección asistida eléctrica. Asistencia de la dirección reducida.		
	Problema en el sistema de dirección asistida eléctrica. No hay asistencia de la dirección. No conduzca el vehículo.		

Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	Presión neumát. baja. Compruebe presión neumát. e inicie sist. aviso de desinf. en config. vehículo.		Realizar mantenimiento
	Presión baja del neumático delantero derecho. Compruebe la presión de todos los neumáticos e inicie el sistema de aviso de desinflado en la configuración del vehículo.		Mantenimiento pendiente
	Presión baja del neumático delantero izquierdo. Compruebe la presión de todos los neumáticos e inicie el sistema de aviso de desinflado en la configuración del vehículo.		Problema en sistema sensor estacionam.
	Presión baja del neumático trasero derecho. Compruebe la presión de todos los neumáticos e inicie el sistema de aviso de desinflado en la configuración del vehículo.		Problema en sistema de información sobre puntos ciegos
	Presión baja del neumático trasero izquierdo. Compruebe la presión de todos los neumáticos e inicie el sistema de aviso de desinflado en la configuración del vehículo.		No se dispone de información de ángulo muerto
	Problema en sistema de control de la velocidad de cruceo adaptable		Comprobar sistema de carga

Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	Problema en sistema de frenos con mitigación de la colisión		Carga baja. Potencia reducida.
	Problema en sistema de asistencia de mantenimiento en el carril		Temperatura baja en el sistema de alimentación. La potencia puede verse reducida.
	Problema en sistema de aviso de salida de carril		Temperatura alta en el sistema de alimentación. La potencia puede verse reducida.
	Control de volante necesario		Problema en sistema de alimentación. La potencia puede verse reducida.
	Mantenimiento próximo		Problema en sistema de carga de batería de 12 voltios. La potencia puede verse reducida.
	Problema en sistema de alimentación. La potencia puede verse reducida.		Carga de batería de alto voltaje muy baja. El vehículo no puede arrancar
	Problema en sistema de alimentación. Pare en un sitio seguro.		Mire hacia adelante: no se detecta la atención del conductor. Mantenga la vista en la carretera.
	Problema en sistema de alimentación. Evitar fuertes aceleraciones y alta velocidad.		Nivel de atención del conductor bajo. Descanse un poco.
	Problema en sistema de alerta acústica del vehículo		Problema en el monitor de atención del conductor. Es posible que las alertas de somnolencia y detección de ojos no funcionen.

Iconos verdes

Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	Sist. retención freno en espera		

Otros iconos

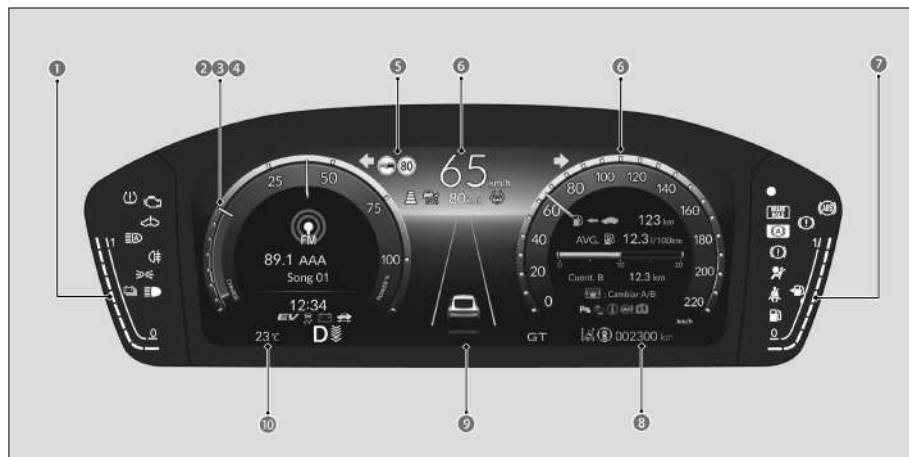
Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	Temperatura exterior baja. La superficie de la carretera puede estar congelada.		Abróchese el cinturón de seguridad
	Temperatura del motor próxima al límite. Evitar fuertes aceleraciones y alta velocidad.		Activar brake hold: Abróchese el cinturón de seguridad
	¿Ha comprobado el nivel de aceite del motor? Compruébelo y restablezca los ajustes.		Imposible iniciar el control de crucero: Abróchese el cinturón de seguridad
	Cambio de marcha: Pise el pedal de freno		Control de crucero cancelado: Abróchese el cinturón de seguridad
	Cambio de marcha: Libere pedal acelerador		Imposible iniciar el control de crucero: Velocidad demasiado alta
	Cambio de marcha: Debe detenerse el vehículo		Control de crucero cancelado: Velocidad demasiado alta
	Marcha no disponible. Espere y vuelva a intentarlo		Imposible iniciar el control de crucero: Sistema no disponible
	Posición de marcha N. Libere pedal acelerador.		Control de crucero cancelado: Sistema no disponible
	Imposible iniciar el control de crucero: El pedal de freno está pisado		El modo de crucero se cancelará

Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	Sist. retención freno OFF		Imposible iniciar el control de cruce: Demasiado cerca al vehículo delante
	Activar brake hold: cintur. seg. + pulsar		Control de cruce cancelado: Demasiado cerca al vehículo delante
	Desact. reten. freno: freno + pulsar		
	Imposible iniciar el control de cruce: Pendiente demasiado pronunciada		Aviso de salida de carril activado
	Control de cruce cancelado: Pendiente demasiado pronunciada		Aviso de salida de carril activado
	Imposible iniciar el control de cruce: Pendiente demasiado pronunciada		Algunos sistemas de asistencia a la conducción disponibles
	Control de cruce cancelado: Pendiente demasiado pronunciada		Para arrancar vehículo: freno + pulsar
	Imposible iniciar el control de cruce: Poner cambio en D		▼ Modelos con volante a la derecha Para arrancar vehículo: pisar freno hasta el fondo + pulsar
	Control de cruce cancelado: Poner cambio en D		Modo accesorio
	Para reanudar el control de cruce: Use el interruptor "RES/+"		Para comenzar, toque el botón de arranque con lado del emblema del mando a distancia
	Control de cruce cancelado: Pérdida de tracción		Pulsar de nuevo dos veces o mantener pulsado causará el corte de encendido y pérdida de potencia
	Pulse el interruptor para activar		Fase de desaceleración reducida

Icono	Mensaje	Icono	Mensaje
	No puede func. el asist. de mantención de carril		Aumento de la velocidad de desaceleración del selector de leva debido a la temperatura del freno
	Algunos sist. asistencia al conductor no pueden funcionar: Temp. transmisión demasiado alta		Nivel de atención del conductor bajo
	Algunas funciones del sist. de asist. a la cond. no funcionan: Parabrisas sucio o poca visibilidad		
	Cambio S+ de Honda no disponible hasta que la temperatura de la batería esté dentro de los límites		Cambio S+ de Honda cancelado hasta que la temperatura del motor esté dentro de los límites
	Cambio S+ de Honda cancelado hasta que la temperatura de la batería esté dentro de los límites		Cambio S+ de Honda disponible
	Cambio S+ de Honda cancelado, control de cruce ajustado		Cambio S+ de Honda no disponible debido a un fallo del sistema del vehículo
	Cambio S+ de Honda no disponible, rpm bajas		Cambio S+ de Honda cancelado debido a un fallo del sistema del vehículo
	Cambio S+ de Honda cancelado, rpm bajas		Control de cruce cancelado
	Cambio S+ de Honda no disponible hasta que la temperatura del motor esté dentro de los límites		

Indicadores

Tipos de indicadores



- ❶ Indicador del nivel de carga de la batería de alta tensión
- ❷ Indicador **POWER**
- ❸ Indicador **CHARGE/DECEL**
- ❹ Cuentarrevoluciones
- ❺ Sistema de reconocimiento de señales de tráfico
- ❻ Velocímetro
- ❼ Indicador de combustible
- ❽ Odómetro
- ❾ Modo actual del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), sistema de aviso de salida de carril (LKAS) y sistema de asistencia en atascos
- ❿ Temperatura exterior

Velocímetro

Muestra la velocidad de conducción.

- Puede cambiar las unidades de velocidad/distancia.

🔍 Unids. veloc./distancia ▶ P.358

🔍 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ▶ P.247

Indicador POWER

Muestra la potencia del motor eléctrico.

Indicador CHARGE/DECEL

Muestra el nivel de carga de la batería de alta tensión.

Cuando se utiliza el selector de leva de desaceleración, muestra la fuerza de la desaceleración.

Cuentarrevoluciones

Muestra el número de revoluciones por minuto del motor.

Cuando el cambio S+ de Honda está activado, el indicador **POWER** y el indicador **CHARGE/DECEL** cambian al tacómetro.

 Cambio S+ de Honda ►P.172

Indicador de combustible

Indica la cantidad de combustible que queda en el depósito de combustible.

- Se debe repostar cuando la lectura se acerque a .
- Si el combustible se agota, se pueden producir fallos de encendido en el motor, lo que es perjudicial para el catalizador.
- Tras repostar un poco o en función del estado del vehículo, la cantidad real de combustible restante puede diferir de la lectura del indicador de combustible.

Indicador del nivel de carga de la batería de alta tensión

Muestra el nivel de carga restante de la batería de alta tensión.

- El nivel de carga de la batería de alta tensión puede descender en las siguientes condiciones:
 - » Cuando se ha sustituido la batería de 12 voltios.
 - » Cuando se ha desconectado la batería de 12 voltios.
 - » Cuando el sistema de control de la batería de alta tensión corrige su lectura.
- Los cambios en la temperatura de la batería de alta tensión pueden hacer que cambie el número de testigos del nivel de carga de la batería.

Temperatura exterior

Muestra la temperatura exterior.



Cuando se activa el modo de alimentación con una temperatura exterior de 3 °C o menos, el mensaje **Temperatura exterior baja** se muestra en blanco.

Si la temperatura exterior desciende a 3 °C o menos durante la conducción, el mensaje se muestra en ámbar.

- El sensor de temperatura se encuentra en el parachoques delantero.
- Su vehículo, los vehículos de alrededor y el calor que desprende la calzada pueden afectar a la lectura de la temperatura cuando el vehículo circula a menos de 30 km/h. Además, la pantalla no se actualiza hasta que la lectura de la temperatura se haya estabilizado. Esto puede tardar varios minutos.



Puede ajustar la temperatura que se muestra en el indicador.

Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

Sistema de reconocimiento de señales de tráfico



Muestra ciertas señales de tráfico detectadas durante la conducción.

El icono de la señal parpadea cuando se supera la velocidad máxima de la señal de tráfico detectada.

Acerca del sistema de reconocimiento de señales de tráfico ► P.308

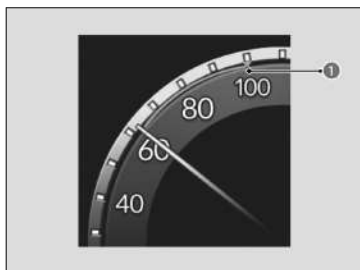
Modo actual del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), sistema de aviso de salida de carril (LKAS) y sistema de asistencia en atascos

Muestra el modo actual del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), LKAS y sistema de asistencia en atascos.

Acerca del Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) ► P.286

Acerca del sistema de aviso de salida de carril (LKAS) ► P.298

Acerca del sistema de asistencia en atascos ► P.303



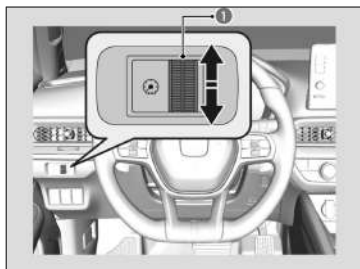
- Al establecer la velocidad del ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), se mostrará una marca de velocidad fija en el velocímetro.

1 Velocidad fija

Odómetro

Muestra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

Control de brillo



Cuando el modo de alimentación está en la posición de CONTACTO, puede usar el mando de control de brillo para ajustar el brillo del panel de instrumentos.

Más brillo: gire el mando hacia arriba.

Menos brillo: gire el mando hacia abajo.

1 Mando de control

- El brillo de los indicadores se ajusta automáticamente en función de la iluminación ambiental.
 - » Si hay poca luz ambiental, el brillo se atenúa.
 - » Si hay mucha luz ambiental, el brillo es más fuerte.
- Puede cambiar el ajuste aunque haya mucha luz ambiental, pero el brillo de los indicadores no variará.

Interfaz de información para el conductor

Acerca de la interfaz de información para el conductor



① Área izquierda de la interfaz de información para el conductor

② Área derecha de la interfaz de información para el conductor

La interfaz de información para el conductor muestra el estado del vehículo y le avisa con un mensaje de aviso cuando se detecta una anomalía.

Cuando aparezca un mensaje de aviso, compruebe el mensaje y póngase en contacto con un concesionario para que inspeccione el vehículo si es necesario.

Consulte las siguientes páginas si aparecen los mensajes

 **Presión de aceite del motor baja,**  **Temperatura del motor demasiado alta** o  **Potencia de frenado reducida.**

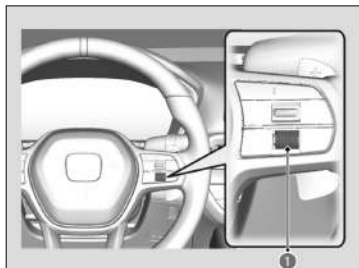
Q Si aparece el aviso Presión de aceite del motor baja ►P.432

Q Cómo hacer frente al sobrecalentamiento ►P.429

Q Si aparece el aviso Potencia de frenado reducida ►P.433

Área derecha de la interfaz de información para el conductor

Cambio de la pantalla



Gire la rueda de selección derecha para ver diferentes tipos de contenido.

1 Rueda de selección derecha

- Puede añadir o borrar el contenido de los instrumentos.

 Ajustes panel instrumentos ► P.358

Pantalla de Flujo de potencia/Estado del motor

Muestra el flujo de potencia de los motores eléctrico y de gasolina, e indica la fuente de alimentación del vehículo y si la batería se está cargando.



- 1 Flujo de potencia
- 2 Motor
- 3 Motor encendido
- 4 Motor apagado
- 5 Híbrido (HV): la potencia la suministran tanto el motor eléctrico como el de gasolina. (Azul)
- 6 Vehículo eléctrico (EV): la potencia la suministra el motor eléctrico. (Azul)
- 7 Motor de gasolina (transmisión directa): se suministra alimentación para cargar la batería de alta tensión y proporcionar potencia a las ruedas. (Azul/verde)
- 8 Regeneración: el motor eléctrico está cargando la batería de alta tensión. (verde)
- 9 La potencia la suministra solo el motor de gasolina. (Azul)
- 10 El motor de gasolina está en funcionamiento y el motor eléctrico está cargando la batería de alta tensión. (Verde)
- 11 El vehículo está parado con el motor en marcha.

Autonomía

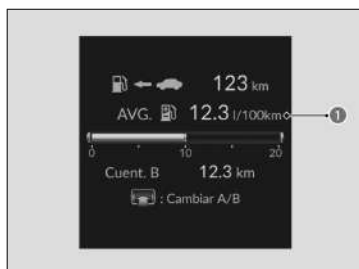


Muestra la distancia estimada que se puede recorrer con el combustible y electricidad restantes. Esta distancia se calcula en función del consumo de combustible actual del vehículo.

1 Autonomía

- La autonomía de conducción que se indica es solo una estimación y puede diferir de la distancia real que puede recorrer el vehículo.

Consumo medio de combustible

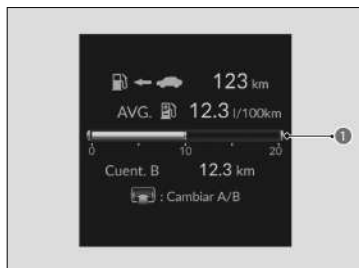


Muestra el consumo medio de combustible de los cuentakilómetros parciales A y B en intervalos establecidos.

1 Consumo medio de combustible

- El consumo medio de combustible mostrado puede diferir de la cantidad consumida durante la conducción real.
- Si se ha restablecido con el vehículo estacionado o conduciendo a baja velocidad, el cálculo del consumo de combustible comenzará después de reanudar la conducción normal.

Consumo instantáneo de combustible



Muestra el consumo instantáneo de combustible en forma de gráfico de barras.

1 Consumo instantáneo de combustible

Cuentakilómetros parcial

Muestra la distancia recorrida desde la última puesta a cero.

Pulse la rueda de selección derecha para alternar entre el cuentakilómetros parcial A y el cuentakilómetros parcial B.

Los cuentakilómetros A y B se pueden utilizar para medir 2 recorridos independientes.

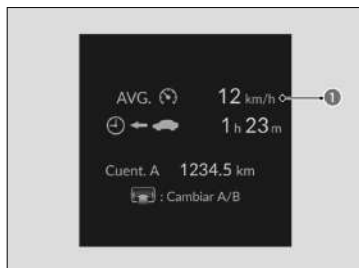
- Para restablecer el cuentakilómetros parcial, haga que aparezca en pantalla, mantenga pulsada la rueda de selección derecha y, a continuación, seleccione **Restaurar**. El cuentakilómetros parcial se reajusta a 0.0. Además, también se restablecerán el consumo medio de combustible, la velocidad media y el tiempo transcurrido.
- Cuando el cuentakilómetros parcial supera los 9999.9 kilómetros o millas, se restablece a 0.0.



El cuentakilómetros parcial se puede poner a cero automáticamente después de repostar.

Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ►P.247

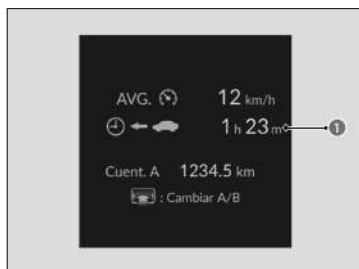
Velocidad media



Muestra la velocidad media desde la última vez que se puso a cero el cuentakilómetros parcial A o B.

1 Velocidad media

Tiempo transcurrido



Muestra el tiempo transcurrido desde la última puesta a cero de los viajes A o B.

1 Tiempo transcurrido

Navegación

La pantalla de la brújula y las indicaciones paso a paso aparecen según las indicaciones de conducción proporcionadas por el sistema de navegación*, Apple CarPlay o Android Auto.

» **Consulte el manual del sistema de navegación**

🔍 Apple CarPlay ▶ P.226

🔍 Android Auto™ ▶ P.230

- Puede controlar ciertas funciones del sistema de navegación* de la interfaz de información para el conductor pulsando la rueda de selección derecha.

» **Consulte el manual del sistema de navegación**

- Es posible que las funciones de navegación no estén disponibles para todos los dispositivos ni todas las aplicaciones.

*: No disponible en todos los modelos



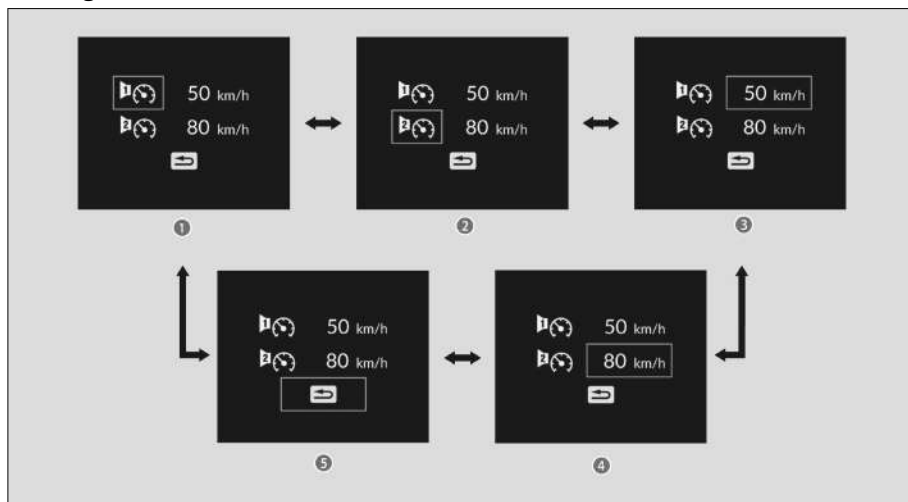
Puede seleccionar si el navegador paso a paso aparece o no durante las instrucciones de ruta.

Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ► P.247

Alarma de velocidad

Permite activar la alarma de velocidad y cambiar el ajuste de esta.

Gire la rueda de selección derecha y el ajuste de la alarma de velocidad se modificará de la siguiente forma:

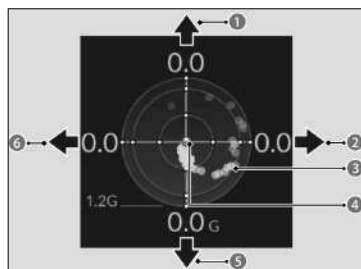


- ❶ Alarma de velocidad 1 activada/desactivada*¹
- ❷ Alarma de velocidad 2 activada/desactivada*¹
- ❸ Ajuste de velocidad del indicador de velocidad 1 (50 km/h*¹)
- ❹ Ajuste de velocidad del indicador de velocidad 2 (80 km/h*¹)
- ❺ Atrás

*1: Ajuste predeterminado

Acelerómetro

Muestra la fuerza (G) y la dirección de la carga que se aplica al vehículo durante la conducción.



❶ Al desacelerar mientras el vehículo se mueve hacia delante/al acelerar durante la marcha atrás

❷ Al girar hacia la izquierda

❸ Fuerzas laterales de los últimos tres segundos (blanco)

❹ Fuerza lateral en tiempo real (rojo)

❺ Al acelerar mientras el vehículo se mueve hacia delante/al desacelerar durante la marcha atrás

❻ Al girar hacia la derecha

Cinturones de seguridad

Ocurre, en condiciones específicas, cuando se abrochan o se desabrochan los cinturones de seguridad.

🔍 Recordatorio del cinturón de seguridad ▶P.108

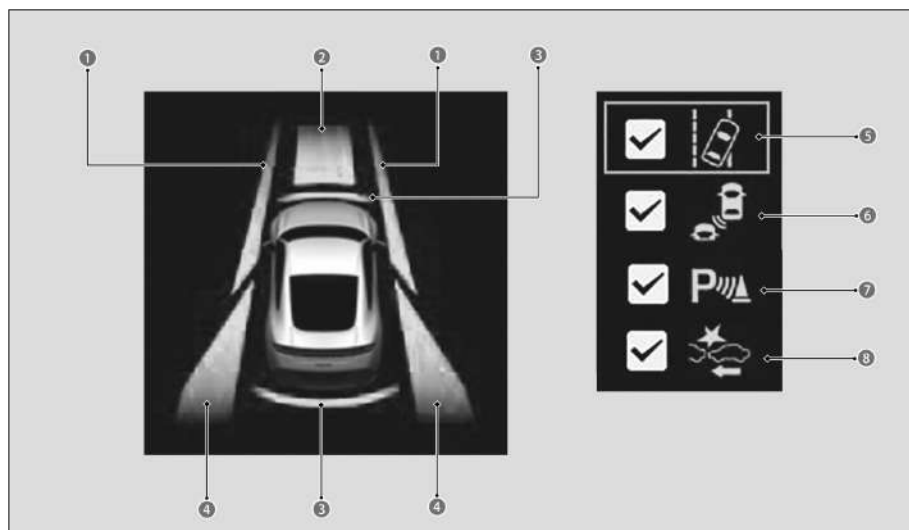
Mantenimiento

Muestra el sistema de información de mantenimiento.

🔍 Acerca del sistema de información de mantenimiento ▶P.365

Asistencia de seguridad

La asistencia de seguridad indica el estado de funcionamiento de los siguientes sistemas.



- ❶ Estado de funcionamiento del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)
- ❷ Estado de funcionamiento del CMBS
- ❸ Estado de funcionamiento del aviso del sensor de aparcamiento
- ❹ Estado de funcionamiento del sistema de información de punto ciego
- ❺ Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)
- ❻ Sistema de información de punto ciego
- ❼ Aviso del sensor de aparcamiento
- ❽ CMBS

Los colores que aparecen a continuación indican el estado de cualquiera de los sistemas mencionados anteriormente:

- Verde: el sistema está activado.
- Gris: el sistema está desactivado.
- Ámbar: hay un problema con el sistema.

- Para activar o desactivar cada sistema, pulse primero la rueda de selección derecha para cambiar la imagen que se muestra. En la siguiente pantalla puede seleccionar qué sistema activar o desactivar.

🔍 Acerca del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) ▶ P.279

🔍 Acerca del sistema de información de punto ciego ▶ P.313

🔍 Acerca del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) ▶ P.271

🔍 Acerca del sistema del sensor de aparcamiento ▶ P.320

- Cuando todas las funciones están activadas, el testigo de asistencia de seguridad  se ilumina en verde. Se ilumina en verde/gris cuando una o algunas de las funciones están activadas, y se ilumina en gris cuando todas las funciones están desactivadas.
- Cuando el CMBS está desactivado, el testigo del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS)  (gris) también se enciende. Cuando el sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) está desactivado, el testigo del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)  (gris) también se enciende.
- Consulte a continuación si el testigo se ilumina en ámbar.

 Testigo del sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) (ámbar) ►P.333

 Testigo del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) (ámbar) ►P.333

 Testigo de desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) ►P.333

 Testigo de asistencia de seguridad (ámbar) ►P.333

- Aunque el icono de aviso del sensor de aparcamiento esté en verde, si la opción **Ajustes del sensor trasero** está desactivada, el sensor de aparcamiento trasero no funcionará al dar marcha atrás.

 Instrucciones de personalización de los ajustes del vehículo ►P.247

Ajustes panel instrumentos

Unids. veloc./distancia

Permite configurar las mediciones mostradas para que se lean en km y km/h o en millas y mph.

- [1] Mantenga pulsada la rueda de selección derecha mientras selecciona **Ajustes panel instrumentos** en la interfaz de información para el conductor.
- [2] Gire la rueda de selección derecha para desplazarse hasta seleccionar **Unids. veloc./distancia** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.
- [3] Gire la rueda de selección derecha para seleccionar los ajustes que desee y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.

Organización del contenido en el área del lado derecho

Puede seleccionar qué contenido desea ver en el área del lado derecho.

- [1] Mantenga pulsada la rueda de selección derecha mientras selecciona **Ajustes panel instrumentos** en la interfaz de información para el conductor.
- [2] Gire la rueda de selección derecha para desplazarse hasta seleccionar **Mostrar/ocultar** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.
- [3] Gire la rueda de selección derecha para desplazarse por el contenido y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha para seleccionar o cancelar la selección.

- El contenido en gris no se puede eliminar del área del lado derecho.
- Al personalizar los ajustes, cambie a **P**.

Cambio del diseño del indicador

Puede cambiar el diseño del indicador.

- [1] Mantenga pulsada la rueda de selección derecha mientras selecciona **Ajustes panel instrumentos** en la interfaz de información para el conductor.
 - [2] Gire la rueda de selección derecha para seleccionar **Diseño indicador** y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.
 - [3] Gire la rueda de selección derecha para seleccionar los ajustes que desee y, a continuación, pulse la rueda de selección derecha.
- Cuando se utiliza el diseño de indicador **Circular (crucero)**, se utiliza una pantalla simplificada cuando el ACC con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) está en funcionamiento.

Información

Puede comprobar si hay mensajes de aviso activos.

 Acerca de los mensajes informativos y de advertencia ▶P.335

- Si hay varios avisos o mensajes, puede girar la rueda de selección derecha para verlos.
- Cuando hay un mensaje de aviso, se enciende el testigo de mensaje del sistema .

Área izquierda de la interfaz de información para el conductor

Muestra el modo actual de la información de audio y teléfono, etc.

 Controles remotos de sonido ▶P.201

 Sistema de teléfono manos libres ▶P.232

Reloj

Muestra el reloj.

- Puede elegir si el reloj se muestra en la interfaz de información para el conductor.

 Personalizar pantalla ▶P.360

■ Configuración del reloj

No es necesario ajustar la hora manualmente, ya que el reloj utiliza información satelital.

Para obtener más información sobre otros ajustes, consulte los manuales de instrucciones de navegación o audio del vehículo.

Pantalla de marchas

Cuando el cambio S+ de Honda está activado, se muestran el nivel de marcha y la posición actual de la palanca de cambios.

🔍 Cambio S+ de Honda ▶P.172

🔍 Acerca del funcionamiento del cambio ▶P.129

- La pantalla de marchas, que se muestra en la interfaz de información para el conductor, se puede activar y desactivar.

🔍 Personalizar pantalla ▶P.360

Personalizar pantalla

- Al personalizar los ajustes, cambie a **[P]**.

■ Organización de las fuentes de audio en el área del lado izquierdo

Puede seleccionar qué fuentes desea ver en la pantalla de fuente de audio.

- [1] Gire la rueda de selección izquierda hasta seleccionar **Person. pantalla** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
- [2] Gire la rueda de selección izquierda para desplazarse hasta seleccionar **Mostrar/ocultar** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
- [3] Gire la rueda de selección izquierda para desplazarse entre las fuentes de audio y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda para seleccionarlas o cancelar su selección.

■ Seleccione el contenido del área izquierda de la pantalla

Puede cambiar el contenido del área izquierda de la pantalla.

- [1] Gire la rueda de selección izquierda hasta seleccionar **Person. pantalla** y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.
- [2] Gire la rueda selectora izquierda para seleccionar **Contenido de medidor de corriente** o **Contenido de tacómetro** y, a continuación, pulse la rueda selectora izquierda.
- [3] Gire la rueda de selección izquierda para seleccionar los ajustes que desee y, a continuación, pulse la rueda de selección izquierda.

Antes de realizar operaciones de mantenimiento

Revisión y mantenimiento	362
Seguridad en el mantenimiento	363
Seguridad del vehículo	363
Información acerca de las operaciones de mantenimiento	364

Sistema de información de mantenimiento*

Acerca del sistema de información de mantenimiento	365
--	-----

Información de mantenimiento e inspección

Programa de mantenimiento	369
Condiciones adversas	370
Registro de mantenimiento (en vehículos sin un registro de mantenimiento independiente)	371

Operaciones de mantenimiento bajo el capó

Elementos de mantenimiento bajo el capó	372
Apertura del capó	373
Aceite del motor recomendado	374
Comprobación del aceite	375
Adición del aceite del motor	377
Refrigerante del motor	377
Refrigerante del sistema de alta tensión	380
Aceite de transmisión	381
Líquido de frenos	381
Relleno del líquido del lavaparabrisas	383
Filtro de combustible	383
Recordatorio de restablecimiento de comprobación del nivel de aceite	384

Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas

Elevación de los brazos del limpiaparabrisas	385
Sustitución de la escobilla del limpiaparabrisas	385

Comprobación y mantenimiento de los neumáticos

Comprobación de los neumáticos	387
Indicadores de desgaste	388
Vida útil de los neumáticos	389
Sustitución de neumáticos y ruedas	389
Dispositivos de tracción en la nieve	389
Rotación de neumáticos	391

Batería de 12 voltios

Mantenimiento de la batería de 12 voltios	393
Comprobación de la batería de 12 voltios	394
Carga de la batería de 12 voltios	395
Sustitución de la batería de 12 voltios	395
Etiqueta de la batería de 12 voltios	397

Mantenimiento del sistema de control de climatización

Aire acondicionado	399
Cómo sustituir el filtro de polvo y polen	400

Limpieza

Mantenimiento del interior	401
Cuidado del exterior	403

*: No disponible en todos los modelos

Antes de realizar operaciones de mantenimiento

Revisión y mantenimiento

Por su seguridad, realice todas las operaciones de revisión y mantenimiento indicadas para mantener el vehículo en buen estado.

Si detecta alguna anomalía (ruido, olor, líquido de frenos insuficiente, restos de aceite en el suelo, etc.) lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

Consulte la información de mantenimiento del vehículo/programa de mantenimiento de este manual del propietario para obtener información detallada sobre las tareas de mantenimiento y revisión.

 Programa de mantenimiento ►P.369

Revisiones periódicas

- Compruebe mensualmente el nivel del líquido de frenos.

 Líquido de frenos ►P.381

- Compruebe mensualmente la presión de los neumáticos. Examine el desgaste de la banda de rodadura y compruebe que no presenta objetos extraños.

 Comprobación de los neumáticos ►P.387

- Compruebe mensualmente el funcionamiento de las luces exteriores.

 Acerca de la iluminación LED exterior del vehículo ►P.407

- Compruebe el estado de las escobillas del limpiaparabrisas al menos cada seis meses.

 Sustitución de la escobilla del limpiaparabrisas ►P.385

Revisiones rutinarias

Realice revisiones antes de recorrer grandes distancias, al lavar el vehículo o al repostar.

ADVERTENCIA

En caso de que no se realice el mantenimiento adecuado en el vehículo o no se corrija un problema antes de la conducción, se puede provocar un accidente en el que usted o un pasajero puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga siempre las recomendaciones y los plazos de inspección y mantenimiento indicados en el manual del propietario o la información de mantenimiento del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen correctamente las instrucciones de mantenimiento y las precauciones, usted o un pasajero pueden sufrir lesiones graves e incluso la muerte.

Siga siempre los procedimientos y las precauciones indicados en este manual del propietario.

Seguridad en el mantenimiento

- Para reducir la posibilidad de explosión o incendio, mantenga los cigarrillos, las chispas y las llamas lejos de la batería de 12 voltios, el sistema de alta tensión y los componentes relacionados con el combustible.
- Nunca deje trapos, toallas ni ningún objeto inflamable debajo del capó.
 - » El calor de las piezas circundantes puede prenderlos y provocar un incendio.
- Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es venenoso y puede ser mortal.
 - » Arranque el motor solamente si hay una ventilación adecuada.
- Para limpiar los componentes, utilice un desengrasante o un limpiador de piezas de venta comercial, pero no gasolina.
- Lleve protección para los ojos y ropa de protección al trabajar en la batería de 12 voltios o con aire comprimido.

Seguridad del vehículo

- El vehículo debe estar parado.
 - » Compruebe que el vehículo está estacionado en una superficie nivelada, que el freno de estacionamiento está aplicado y que el sistema de alimentación está apagado.
- No toque la batería de alta tensión ni los cables (naranja).
- Asegúrese de que el ventilador del radiador está parado antes de inspeccionar el compartimento motor.
 - » En función del estado del vehículo, el ventilador del radiador puede funcionar incluso cuando el modo de alimentación está en la posición de VEHÍCULO APAGADO.
- Tenga cuidado para no quemarse con las piezas calientes.
 - » Asegúrese de que el motor y el sistema de escape se enfrían completamente antes de tocar las piezas del vehículo.

- Tenga cuidado para no lesionarse con las piezas móviles.
 - » No active el modo de alimentación a menos que así se lo indiquen y mantenga las manos y las extremidades lejos de las piezas móviles.
- Para realizar operaciones de mantenimiento y reparación del vehículo, se recomienda usar líquidos y piezas originales de Honda. Las piezas originales de Honda se fabrican según los mismos estándares de alta calidad que los vehículos Honda.

! No presione la cubierta del motor a la fuerza. Esto puede dañar la cubierta del motor y sus componentes.

Información acerca de las operaciones de mantenimiento

Si el vehículo dispone del sistema de información de mantenimiento, la interfaz de información para el conductor le proporciona información sobre cuándo es necesario el mantenimiento. Consulte la información de mantenimiento del vehículo para comprender los códigos de los elementos de mantenimiento que aparecen en la pantalla.

Q Acerca del sistema de información de mantenimiento ▶P.365

Si no está disponible el sistema de información de mantenimiento, siga los programas de mantenimiento del libro de mantenimiento* entregado con el vehículo.

Si el vehículo no dispone de un libro de mantenimiento*, siga el programa de mantenimiento indicado en este manual del propietario.

Q Programa de mantenimiento ▶P.369

▼ Modelos con sistema de información de mantenimiento

Si planea llevar el vehículo a un país en el que no se aplica el sistema de información de mantenimiento, póngase en contacto con un concesionario para obtener información sobre cómo registrar la información del sistema de información de mantenimiento y programar el mantenimiento según las condiciones de ese país.

*: No disponible en todos los modelos

Sistema de información de mantenimiento*

Acerca del sistema de información de mantenimiento

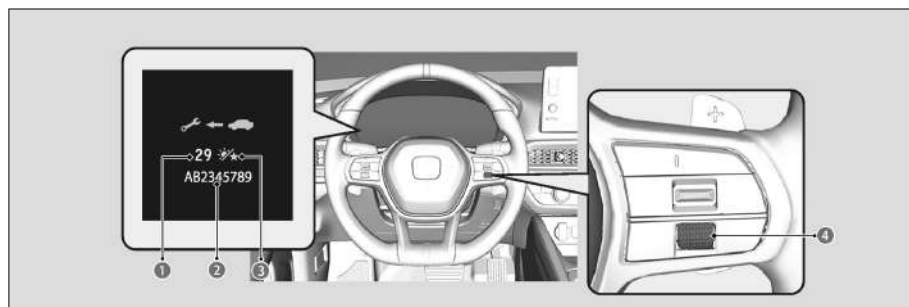
Proporciona información sobre el mantenimiento que se debe realizar. Los elementos de mantenimiento están representados por un código y un icono. El sistema informa de cuándo es necesario llevar el vehículo a un concesionario indicando los días restantes.

Cuando el siguiente mantenimiento esté próximo, sea inminente o haya pasado, aparecerá un icono de advertencia en la interfaz de información para el conductor cada vez que ajuste el modo de alimentación a la posición de CONTACTO.

Puede seleccionar que se muestre el mensaje de aviso correspondiente junto con el icono de advertencia en la interfaz de información para el conductor.

Visualización de la información del sistema de información de mantenimiento

- [1] Ajuste el modo de alimentación a la posición de CONTACTO.
- [2] Gire la rueda de selección derecha hasta que aparezca la pantalla de información del recordatorio de mantenimiento. Los elementos de mantenimiento aparecen en la interfaz de información para el conductor junto con los elementos de mantenimiento próximo.



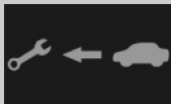
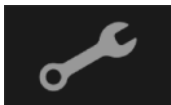
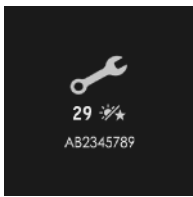
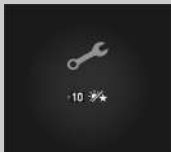
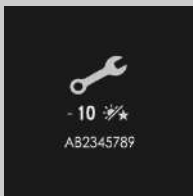
- ❶ Días restantes
- ❷ Códigos de puntos de mantenimiento
- ❸ Icono de día
- ❹ Rueda de selección derecha

*: No disponible en todos los modelos

El testigo de mensajes del sistema () se enciende junto con la información del sistema de información de mantenimiento.

Basándose en las condiciones de funcionamiento del motor y el estado del aceite del motor, el sistema calcula los días que restan para el siguiente mantenimiento.

Iconos de aviso e información del sistema de información de mantenimiento en la interfaz de información para el conductor

Icono de aviso	Sistema de información de mantenimiento	Explicación	Información
Mantenimiento próximo 		Uno o más elementos de mantenimiento se deben realizar antes de 30 días. Los días restantes se calculan en función de las condiciones de conducción.	Los días restantes se descuentan por día.
Realizar mantenimiento 		Uno o más elementos de mantenimiento se deben realizar antes de 10 días. Los días restantes se calculan en función de las condiciones de conducción.	Asegúrese de que se realiza el mantenimiento indicado cuanto antes.
Mantenimiento pendiente 		El mantenimiento indicado sigue sin haberse realizado después de que el valor de tiempo restante haya llegado a 0.	El vehículo ha sobrepasado el límite necesario para realizar el mantenimiento. Asegúrese de realizar inmediatamente el mantenimiento y de restablecer el sistema de información de mantenimiento.

Elementos del sistema de información de mantenimiento

Los elementos de mantenimiento se muestran en la interfaz de información para el conductor mediante un código y un icono. Consulte la información de mantenimiento del vehículo para comprender los códigos e iconos de recordatorio de mantenimiento.

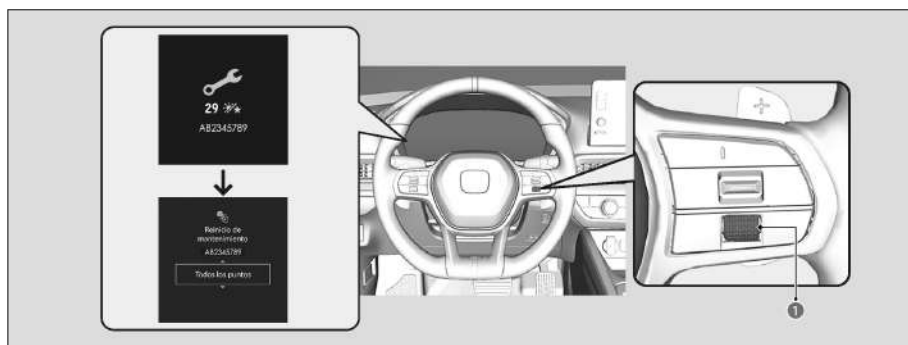
Disponibilidad del sistema de información de mantenimiento

Aunque la información del sistema de información de mantenimiento aparezca en la interfaz de información para el conductor al pulsar el botón  (Inicio), este sistema no está disponible en algunos países. Consulte la información del vehículo o pregunte a un concesionario si puede utilizar el sistema de información de mantenimiento.

Si planea llevar el vehículo a un país en el que no se aplica el sistema de información de mantenimiento, póngase en contacto con un concesionario para obtener información sobre cómo registrar la información del sistema de información de mantenimiento y programar el mantenimiento según las condiciones de ese país.

Restablecimiento de la pantalla

Restablezca la pantalla de información del sistema de información de mantenimiento si usted ha realizado el mantenimiento.



1 Rueda de selección derecha

- [1] Ajuste el modo de alimentación a la posición de CONTACTO.
- [2] Gire la rueda de selección derecha hasta que aparezca la pantalla de información del sistema de información de mantenimiento.
- [3] Mantenga pulsada la rueda de selección derecha unos 10 segundos para acceder al modo de restablecimiento.
- [4] Gire la rueda de selección derecha para seleccionar el elemento de mantenimiento que desee restablecer o para seleccionar **Todos los puntos** (también puede seleccionar **Cancelar** para finalizar el proceso).
- [5] Pulse la rueda de selección derecha para restablecer el elemento seleccionado.
- [6] Repita a partir del paso 3 para otros elementos que desee restablecer.



Si no se restablece la información del sistema de información de mantenimiento después de un mantenimiento, es posible que el sistema muestre intervalos de mantenimiento incorrectos que pueden provocar problemas mecánicos serios.

La pantalla de información del sistema de información de mantenimiento se restablecerá en el concesionario una vez que se haya realizado el mantenimiento. Si el mantenimiento no se realiza en un concesionario, deberá restablecer la pantalla de información del sistema de información de mantenimiento usted mismo.

Información de mantenimiento e inspección

Programa de mantenimiento

Los datos de mantenimiento figuran en la información de mantenimiento del vehículo (si está disponible). Si no dispone de la información de mantenimiento, consulte el siguiente programa de mantenimiento.

El programa de mantenimiento establece el mantenimiento mínimo necesario que se debe realizar para garantizar el correcto funcionamiento del vehículo. Debido a las diferencias geográficas y climáticas, es posible que se requiera un mantenimiento adicional. Consulte la información de mantenimiento proporcionada para su vehículo para obtener una descripción más detallada.

Solo los técnicos bien equipados y capacitados deberán realizar el mantenimiento. Su concesionario autorizado cumple todos estos requisitos.

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero	x 1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	x 1000 millas		25		50		75		100		
	x meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Sustituir el aceite del motor	Normal	Cada 10 000 km o 1 año									
	Riguroso	Cada 5000 km o 6 meses									
Sustituir el filtro de aceite del motor	Normal	Cada 20 000 km o 2 años									
	Riguroso	Cada 10 000 km o 1 año									
Cambiar el cartucho del filtro de aire		Cada 30 000 km									
Cambiar las bujías ^{*1}		Cada 100 000 km									
Cambiar el refrigerante del motor		A los 200 000 km o 10 años; después, cada 100 000 km o 5 años									
Añadir agente limpiador de inyectores original ^{*2}		Cada 10 000 km o 1 año									
Cambiar el aceite de transmisión	Normal	Cada 150 000 km o 6 años ^{*3}									
	Riguroso	Cada 75 000 km o 3 años ^{*4}									
Cambiar el filtro de polvo y polen		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Revisar los frenos delanteros y traseros		Cada 10 000 km o 1 año									
Cambiar el líquido de frenos		Cada 3 años									

Mantenimiento a la distancia o al tiempo indicados, lo que ocurra primero	x 1000 km	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	x 1000 millas		25		50		75		100		
	x meses	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Sustituir el filtro de combustible del depósito	Normal	Cada 180 000 km ^{*5}									
	Riguroso	Cada 110 000 km ^{*6}									
Comprobar la fecha de caducidad del kit de reparación de pinchazos	Cada año										
Rotar los neumáticos (comprobar el inflado y el estado de los neumáticos al menos una vez al mes)	Cada 10 000 km										
Comprobar visualmente los siguientes elementos:											
Fuelles del eje de transmisión Extremos de los tirantes, caja de engranajes de la dirección y manguitos Componentes de la suspensión	Cada 10 000 km o 1 año										
Tuberías y manguitos de freno (incluido ABS/VSA) Sistema de escape Tuberías de combustible y conexiones Estado y niveles de todos los líquidos	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

*1: Comprobar cada 20 000 km (modelos de Argelia)

*2: Se requiere el uso periódico de un limpiador de inyectores para los modelos designados para Afganistán, Bangladesh, Cabo Verde, Dominica, Filipinas, Guinea Ecuatorial, Gambia, Gran Caimán, Guatemala, Guinea, Haití, Honduras, Irak, Liberia, Nicaragua, Nigeria, Perú, Sierra Leona, Togo, Venezuela y Yibuti

*3: Hong Kong, Macao: 80 000 km/4 años

*4: Hong Kong, Macao, Jordania, Líbano, Marruecos, Túnez: 80 000 km/4 años

*5: Modelos de África (excepto Sudáfrica), Sudamérica (excepto Brasil) e Indonesia

Normal: cada 150 000 km

Riguroso: cada 70 000 km

*6: Se recomienda sustituir el filtro de combustible si sospecha que el combustible puede estar contaminado por polvo, etc., ya que el filtro puede obstruirse antes

Condiciones adversas

Siga el programa de mantenimiento en condiciones adversas si el vehículo se conduce PRINCIPALMENTE en una o varias de las siguientes situaciones:

- Conducción de menos de 8 km por viaje o, a temperaturas bajo cero, menos de 16 km por viaje.
- Conducción con temperaturas extremadamente altas, superiores a los 35 °C.

- Haciendo un uso frecuente del ralentí o realizando largos periodos de conducción con paradas y arranques.
- Conducción con remolque cargado o por carreteras de montaña.
- Conducción en carreteras con barro, polvo o sal.



Si el cliente solo conduce el vehículo en condiciones "adversas" OCASIONALMENTE, deberá seguir el programa de mantenimiento en condiciones normales.

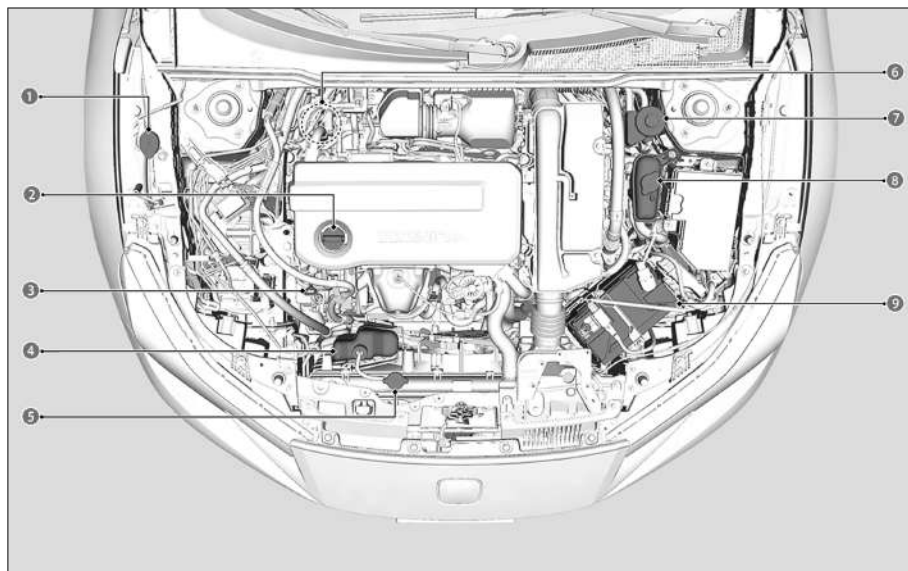
Registro de mantenimiento (en vehículos sin un registro de mantenimiento independiente)

Pida al concesionario que registre aquí todo el mantenimiento necesario. Guarde los recibos de todos los trabajos realizados en el vehículo.

	Km o meses	Fecha	Firma o sello
20 000 km (o 12 meses)			
40 000 km (o 24 meses)			
60 000 km (o 36 meses)			
80 000 km (o 48 meses)			
100 000 km (o 60 meses)			
120 000 km (o 72 meses)			
140 000 km (u 84 meses)			
160 000 km (o 96 meses)			
180 000 km (o 108 meses)			
200 000 km (o 120 meses)			

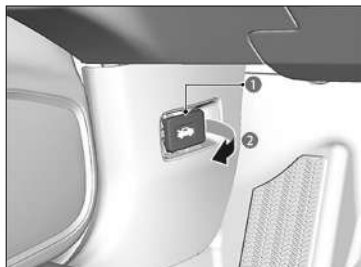
Operaciones de mantenimiento bajo el capó

Elementos de mantenimiento bajo el capó



- ❶ Líquido del lavaparabrisas (tapón azul)
- ❷ Tapón de llenado de aceite del motor
- ❸ Varilla de medición del nivel de aceite del motor (naranja)
- ❹ Depósito de reserva de refrigerante del motor
- ❺ Tapón del radiador
- ❻ Líquido de frenos (tapón negro) (modelos con volante a la derecha)
- ❼ Líquido de frenos (tapón negro) (modelos con volante a la izquierda)
- ❽ Depósito de refrigerante del sistema de alta tensión
- ❾ Batería de 12 voltios

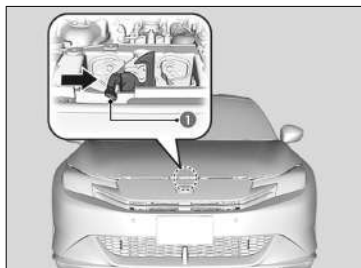
Apertura del capó



- [1] Tire de la manecilla de apertura del capó bajo la esquina exterior inferior del salpicadero del lado del conductor.
 » El capó se abrirá ligeramente.

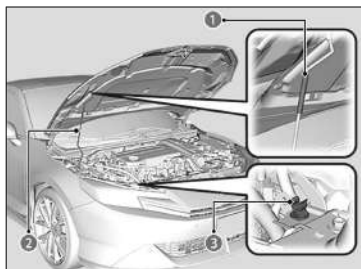
1 Manecilla de apertura del capó

2 Tirar



- [2] Tire de la palanca de liberación del capó (situada debajo del borde delantero del capó hacia el centro) hacia el lado y levante el capó. Cuando levante ligeramente el capó, podrá soltar la palanca.

1 Palanca



- [3] Retire la varilla de apoyo de la pinza con ayuda del mango.
 Monte la varilla de apoyo en el capó.

1 Mango

2 Varilla de apoyo

3 Pinza

- Estacione el vehículo en una superficie llana y accione el freno de estacionamiento.
- Al cerrar el capó, compruebe que queda bien cerrado.
- Si la palanca de apertura del capó está dura o si puede abrir el capó sin levantarla, se deberá limpiar y lubricar el mecanismo del pestillo.

⚠ ADVERTENCIA

La varilla de apoyo del capó puede sobrecalentarse mucho debido al calor del motor.

Para evitar posibles quemaduras, no manipule la sección metálica de la varilla. use la empuñadura de espuma en su lugar.

! No abra el capó cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados.

El capó golpeará los limpiaparabrisas y podría dañar el capó o los limpiaparabrisas.

! No presione la cubierta del motor a la fuerza. Esto puede dañar la cubierta del motor y sus componentes.

Aceite del motor recomendado

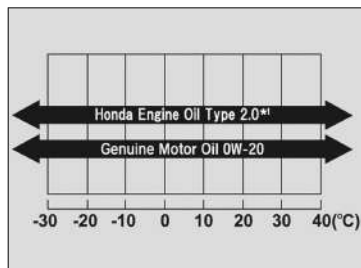
Utilice aceite de motor original de Honda u otro aceite del motor comercial del grado de viscosidad adecuado para la temperatura ambiente según se indica.

El aceite es un factor esencial para el rendimiento y la vida útil del motor. Si conduce el vehículo con aceite insuficiente o deteriorado, el motor puede averiarse o resultar dañado.

▼ Modelos con información de mantenimiento disponible

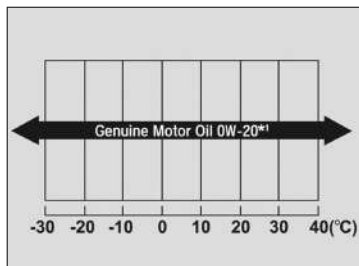
Aceite del motor original

- Aceite de motor Honda tipo 2.0
- Aceite motor original de Honda



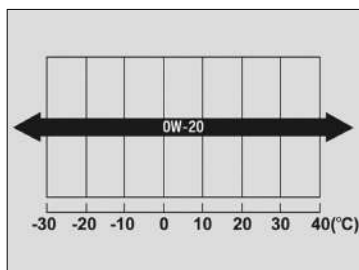
*1: Formulado para mejorar el consumo de combustible

▼ Excepto en los modelos con información de mantenimiento disponible



*1: Formulado para mejorar el consumo de combustible

▼ Todos los modelos



Aceite del motor original

- Aceite motor original de Honda

Aceite del motor comercial

- Aceite SP de servicio API o de grado superior para un consumo de combustible óptimo
- Marca de certificación API "Starburst"
- ACEA C5

El sello que se muestra a la izquierda indica que el aceite conserva la energía y que cumple con los requisitos más recientes del American Petroleum Institute.

■ Aditivos del aceite del motor

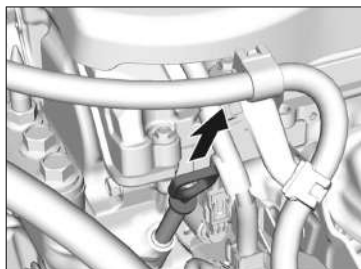
No puede utilizar aditivos del aceite del motor.

Comprobación del aceite

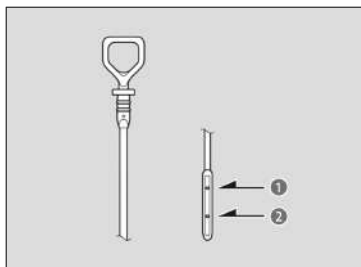
Le recomendamos que compruebe el nivel de aceite del motor cada vez que reposte.

Estacione el vehículo en una superficie llana.

Apague el sistema de alimentación. Puede comprobar el nivel de aceite sin que el motor haya estado en marcha previamente. Si el motor ha estado en marcha, espere aproximadamente tres minutos antes de comprobar el aceite.



- [1] Retire la varilla de medición del nivel (naranja).
- [2] Limpie la varilla de medición del nivel con un paño limpio o un pañuelo de papel.
- [3] Introduzca la varilla de medición del nivel hasta el fondo en su orificio.



- [4] Retire de nuevo la varilla de medición del nivel y compruebe el nivel. Debería encontrarse entre las marcas superior e inferior. Si es necesario, añada aceite.
- [5] Restablezca el recordatorio de comprobación del nivel de aceite.

Recordatorio de restablecimiento de comprobación del nivel de aceite ►P.384

1 Marca superior

2 Marca inferior

Si el nivel de aceite está cerca de la marca inferior o por debajo de ella, añada aceite lentamente con cuidado de no superar el nivel adecuado.

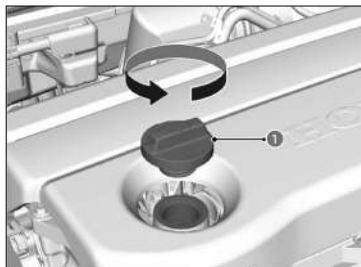
El consumo de aceite depende de cómo se conduce el vehículo y de las condiciones climáticas y de las carreteras. El consumo de aceite puede ser de hasta 1 litro por 1000 km.

Es probable que el consumo de aceite sea mayor con el motor nuevo.

Si su vehículo no está equipado con un sistema de información de mantenimiento, el recordatorio de comprobación del nivel de aceite también deberá restablecerse después de cambiar el aceite.

Recordatorio de restablecimiento de comprobación del nivel de aceite ►P.384

Adición del aceite del motor



1 Tapón de llenado de aceite del motor

- [1] Desenrosque y retire el tapón de llenado de aceite del motor.
- [2] Añada aceite lentamente.
- [3] Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor y apriételo bien.
- [4] Espere tres minutos y vuelva a comprobar la varilla de medición del nivel de aceite del motor.
- [5] Restablezca el recordatorio de comprobación del nivel de aceite.

Recordatorio de restablecimiento de comprobación del nivel de aceite ►P.384

! No añada aceite del motor por encima de la marca del límite superior. Si se supera el nivel correcto de aceite del motor, pueden producirse fugas y daños en el motor.

Si se producen salpicaduras de aceite, límpielas de inmediato. Las salpicaduras de aceite pueden dañar los componentes del compartimento motor.

Utilice un detergente neutro para retirar el aceite que se derrame sobre la cubierta del motor. No utilice disolventes orgánicos como limpiador de frenos.

Si su vehículo no está equipado con un sistema de información de mantenimiento, el recordatorio de comprobación del nivel de aceite también deberá restablecerse después de cambiar el aceite.

Recordatorio de restablecimiento de comprobación del nivel de aceite ►P.384

Refrigerante del motor

Refrigerante especificado: anticongelante/refrigerante de Honda para todo el año tipo 2

Este refrigerante viene ya mezclado con el 50 % de anticongelante y el 50 % de agua. No añada anticongelante puro ni agua.

Le recomendamos que compruebe el nivel de refrigerante del motor cada vez que reposte. Compruebe en primer lugar el depósito de reserva. Si está completamente vacío, compruebe también el nivel de refrigerante en el radiador. Añada refrigerante del motor según sea necesario.

Si el anticongelante/refrigerante de Honda no está disponible, puede usar otro refrigerante sin silicato de una marca importante como sustituto temporal. Compruebe que se trata de un refrigerante de alta calidad recomendado para motores de aluminio. El uso continuado de un refrigerante que no sea de Honda puede producir corrosión, provocando fallos de funcionamiento o averías en el sistema de refrigeración. Asegúrese de que se lava y se rellena el sistema de refrigeración con anticongelante/refrigerante de Honda lo antes posible.

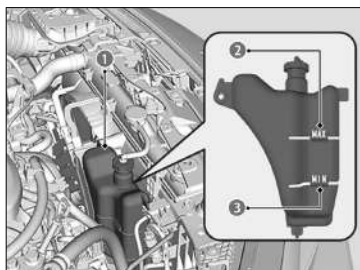
No añada inhibidores de oxidación ni otros aditivos al sistema de refrigeración del vehículo. Podrían no ser compatibles con el refrigerante o con los componentes del motor.

⚠ ADVERTENCIA

Retirar el tapón del radiador mientras el motor está caliente puede hacer que el refrigerante salga pulverizado y provocarle quemaduras graves. Deje siempre que el motor y el radiador se enfríen antes de retirar el tapón del radiador.

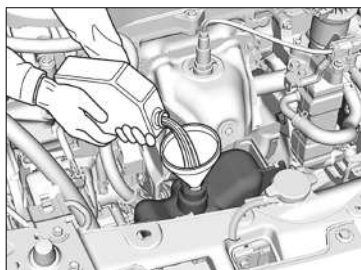
❗ Si se esperan temperaturas constantes inferiores a -30 °C, la mezcla de refrigerante se debe cambiar a una concentración mayor. Solicite información a su concesionario Honda sobre la mezcla de refrigerante adecuada.

Depósito de reserva

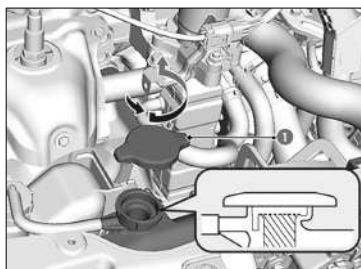


- ❶ Depósito de reserva
- ❷ MAX
- ❸ MIN

- [1] Asegúrese de que el motor y el radiador estén fríos.
- [2] Compruebe la cantidad de refrigerante en el depósito de reserva.
 - » Si el nivel de refrigerante está por debajo de la marca **MIN**, añada el refrigerante especificado hasta que alcance la marca **MAX**.
- [3] Compruebe si el sistema de refrigeración presenta fugas.



Radiador



1 Tapón del radiador

- [1] Asegúrese de que el motor y el radiador estén fríos.
- [2] Gire el tapón del radiador 1/8 de vuelta hacia la izquierda y deje que salga la presión del sistema de refrigeración.
- [3] Empújelo hacia abajo y gire el tapón del radiador hacia la izquierda para retirarlo.
- [4] El nivel de refrigerante debe llegar hasta la base del cuello de llenado. Añada refrigerante si el nivel es bajo.
- [5] Vuelva a colocar el tapón del radiador y apriételo bien.



Vierta el líquido lentamente y con cuidado para evitar las salpicaduras.

Limpie inmediatamente las salpicaduras que puedan producirse, ya que pueden dañar los componentes del compartimento motor.

Tapón del radiador



- No lo abra nunca cuando esté caliente.
- El refrigerante caliente le provocará quemaduras.
- La válvula de descarga de presión empieza a abrirse a 108 kPa.

Refrigerante del sistema de alta tensión

Refrigerante especificado: anticongelante/refrigerante de Honda para todo el año tipo 2

Este refrigerante viene ya mezclado con el 50 % de anticongelante y el 50 % de agua. No añada anticongelante puro ni agua.

Le recomendamos que compruebe el nivel de refrigerante del inversor cada vez que reposte.

Acuda a un concesionario para cambiar el refrigerante del inversor.

Si el anticongelante/refrigerante de Honda no está disponible, puede usar otro refrigerante sin silicato de una marca importante como sustituto temporal. Compruebe que se trata de un refrigerante de alta calidad recomendado para motores de aluminio. El uso continuado de un refrigerante que no sea de Honda puede producir corrosión, provocando fallos de funcionamiento o averías en el sistema de refrigeración.

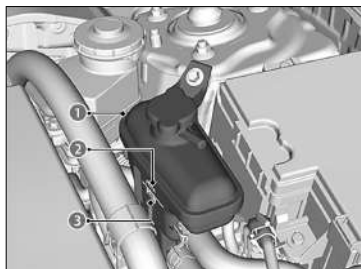
Asegúrese de que se lava y se rellena el sistema de refrigeración con anticongelante/refrigerante de Honda lo antes posible.

No añada inhibidores de oxidación ni otros aditivos al sistema de refrigeración del vehículo. Podrían no ser compatibles con el refrigerante o con los componentes del motor.



Si se esperan temperaturas constantes inferiores a -30 °C, la mezcla de refrigerante se debe cambiar a una concentración mayor. Solicite información a su concesionario Honda sobre la mezcla de refrigerante adecuada.

Comprobación del refrigerante



- [1] Compruebe el nivel del líquido en el depósito.
- [2] Si el nivel de refrigerante ha caído por debajo del nivel **MIN**, lleve su vehículo a revisar a un concesionario.
 - » Solo un técnico debidamente cualificado puede llenar el refrigerante y comprobar si hay fugas en el sistema.

- 1 Depósito de refrigerante
- 2 MAX
- 3 MIN

Aceite de transmisión

Líquido de transmisión variable continua (CVT)

Líquido especificado: Honda HEVF-Type 1

Acuda a un concesionario para una inspección de nivel y cambio de líquido si es necesario.

Siga los tiempos de cambio del aceite de transmisión indicados en el mantenimiento programado del vehículo.



No mezcle Honda HEVF-Type 1 con otros aceites de transmisión.

El uso de un aceite de transmisión distinto de Honda HEVF-Type 1 puede afectar de forma negativa al funcionamiento y la vida útil de la caja de cambios del vehículo, con el riesgo de ocasionar daños.

Los daños ocasionados por el uso de un aceite de transmisión que no sea equivalente al Honda HEVF-Type 1 no están cubiertos por la garantía limitada de vehículos nuevos de Honda.

Líquido de frenos

Líquido especificado: líquido de frenos con DOT 3 o DOT 4

Le recomendamos utilizar un producto original.

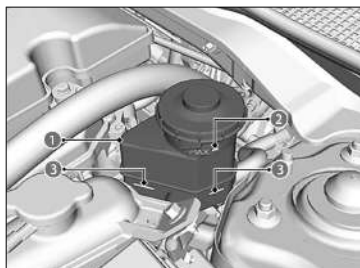
Si el nivel del líquido de frenos está en la marca **MIN** o por debajo, lleve el vehículo a un concesionario cuanto antes para que comprueben si hay fugas o si las pastillas de freno están desgastadas.

! El líquido de frenos marcado como DOT 5 no es compatible con el sistema de frenos de su vehículo y puede provocar daños importantes.

Comprobación del líquido de frenos

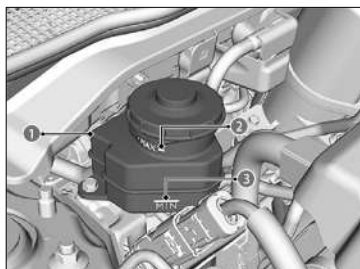
▼ Modelos con volante a la izquierda

El nivel del líquido debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX** del lateral del depósito de reserva.



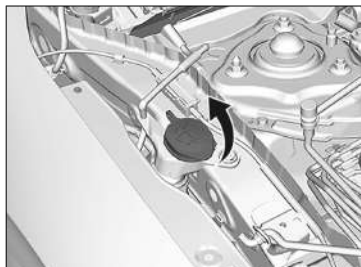
- 1** Depósito de reserva
- 2** MAX
- 3** MIN

▼ Modelos con volante a la derecha



- 1** Depósito de reserva
- 2** MAX
- 3** MIN

Relleno del líquido del lavaparabrisas



Si el nivel es bajo, añada líquido del lavaparabrisas.

Vierta el líquido del lavaparabrisas con cuidado. No permita que el líquido rebose.



No use anticongelante de motor ni una solución de vinagre/agua en el depósito del lavaparabrisas.

El anticongelante puede dañar la pintura del vehículo. Una solución de vinagre/agua puede dañar la bomba del lavaparabrisas.

Utilice únicamente líquido lavaparabrisas disponible en tiendas.

Evite el uso prolongado de agua dura para evitar la acumulación de sedimentos de cal.

Filtro de combustible

Cambie el filtro de combustible siguiendo las recomendaciones de tiempo y distancia del programa de mantenimiento.

Se recomienda cambiar el filtro de combustible cada 110 000 km si piensa que el combustible utilizado está contaminado. En entornos con mucho polvo, el filtro puede obstruirse antes.

El filtro de combustible debe cambiarlo un técnico cualificado. El combustible del sistema puede salir pulverizado y crear una situación de peligro si no se manipulan correctamente todas las conexiones de las tuberías de combustible.

El filtro de combustible debe cambiarse según la indicación del sistema de información de mantenimiento.

Recordatorio de restablecimiento de comprobación del nivel de aceite

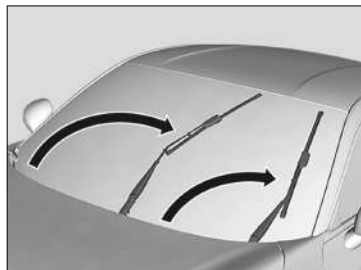
Restablezca el recordatorio de comprobación del nivel de aceite si ya ha comprobado el nivel de aceite.

Puede restablecer el recordatorio de comprobación del nivel de aceite desde la pantalla de audio/información.

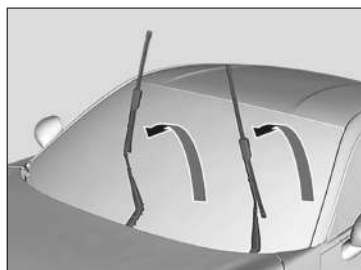
 Funciones configurables ► P.242

Comprobación y mantenimiento de las escobillas del limpiaparabrisas

Elevación de los brazos del limpiaparabrisas



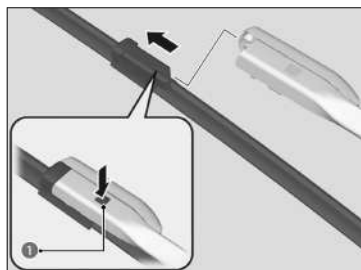
- [1] Cambie el modo de alimentación a la posición de CONTACTO y, a continuación, a VE-HÍCULO APAGADO.
- [2] En los 10 segundos posteriores a colocar el modo de alimentación en la posición de VE-HÍCULO APAGADO, mantenga pulsado el interruptor del limpiaparabrisas en la posición **MIST** durante más de dos segundos.
 » Los brazos del limpiaparabrisas se ajustan a la posición de mantenimiento, tal como se muestra en la imagen.



- [3] Levante los brazos del limpiaparabrisas.

Sustitución de la escobilla del limpiaparabrisas

Si la goma de la escobilla del limpiaparabrisas se ha deteriorado, dejará marcas, hará ruido y las superficies duras de la escobilla podrían arañar el cristal.



1 Lengüeta

- [1] Levante los brazos del limpiaparabrisas.
- [2] Presione la lengüeta de bloqueo y, a continuación, deslice la escobilla del limpiaparabrisas para extraerla del brazo del limpiaparabrisas.
- [3] Deslice la nueva escobilla del limpiaparabrisas por el brazo del limpiaparabrisas hasta que encaje en su sitio.
- [4] Baje los brazos del limpiaparabrisas.
- [5] Cambie el modo de alimentación a la posición de CONTACTO y, a continuación, coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición **MIST** una sola vez.
 - » Los brazos del limpiaparabrisas volverán a la posición estándar.

- Evite dejar caer el brazo del limpiaparabrisas sobre el parabrisas, ya que podría dañar el brazo del limpiaparabrisas o el parabrisas.
- **Al levantar los brazos del limpiaparabrisas, siga siempre las instrucciones para llevarlos a la posición de mantenimiento.**
Los brazos del limpiaparabrisas pueden dañarse si los mueve manualmente.

Comprobación y mantenimiento de los neumáticos

Comprobación de los neumáticos

Solicite en un concesionario que comprueben los neumáticos si nota una vibración constante durante la conducción. Es necesario equilibrar correctamente los neumáticos nuevos y cualquier neumático que se haya retirado y vuelto a montar.

- Mida la presión de aire con los neumáticos fríos. Esto significa que el vehículo ha estado estacionado durante al menos tres horas o que se ha conducido menos de 1,6 km. En caso necesario, introduzca o deje salir aire hasta que se alcance la presión indicada.
- Si se comprueba en caliente, la presión de los neumáticos puede ser 30-40 kPa (0,3-0,4 kgf/cm²) mayor que si se comprueba en frío.
- Siempre que ajuste la presión de los neumáticos, deberá calibrar el sistema de aviso de desinflado.

ADVERTENCIA

El uso de neumáticos excesivamente desgastados o inflados de forma inadecuada puede provocar accidentes en los que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario en cuanto al inflado y mantenimiento de los neumáticos.

Requisitos de los neumáticos para una conducción segura

Para que el vehículo funcione de forma segura, los neumáticos deben ser del tipo y tamaño adecuados, estar correctamente inflados y estar en buen estado, lo que incluye la banda de rodadura.

- Los neumáticos son del tamaño y el tipo correctos.
- El terreno bajo los neumáticos está en buen estado.
- La presión de los neumáticos es correcta.
- Los neumáticos no presentan desgaste, arañazos, grietas ni objetos extraños.

Instrucciones de inflado

Unos neumáticos correctamente inflados favorecen la maniobrabilidad, la vida útil de la banda de rodadura y la comodidad. Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor para conocer la presión especificada.

Los neumáticos con una presión de inflado baja se desgastan de forma irregular y afectan negativamente a la maniobrabilidad y al consumo de combustible. Además, es más fácil que fallen debido a un sobrecalentamiento.

Los neumáticos con una presión de inflado alta perjudican la comodidad de marcha, son más vulnerables a los riesgos de la carretera y se desgastan de forma irregular.

Mire los neumáticos todos los días antes de conducir. Si uno parece estar más bajo que los otros, compruebe la presión con un manómetro para neumáticos.

Al menos una vez al mes o antes de emprender un viaje largo, utilice un manómetro para medir la presión de todos los neumáticos. Incluso los neumáticos en buen estado pueden perder de 10 a 20 kPa (de 0,1 a 0,2 kgf/cm²) al mes.

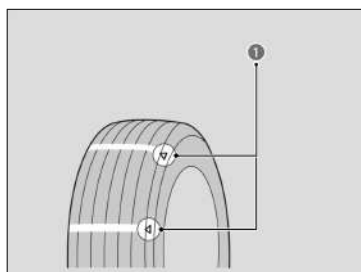
Instrucciones de revisión

Cada vez que compruebe el inflado, examine también los neumáticos y los vástagos de las válvulas.

Busque lo siguiente:

- Protuberancias o bultos en el flanco o en la banda de rodadura. Sustituya el neumático si hay cortes, hendiduras o grietas en el flanco del mismo. Sustitúyalo si se ven hebras o alambre.
- Retire cualquier objeto extraño y compruebe si hay fugas de aire.
- Desgaste irregular de la banda de rodadura. Solicite en un concesionario que comprueben la alineación de las ruedas.
- Desgaste excesivo de la banda de rodadura.
- Grietas u otros daños alrededor del vástago de la válvula.

Indicadores de desgaste



La ranura en la que está situado el testigo de desgaste es aproximadamente 1,6 mm menos profunda que cualquier otro punto del neumático. Si la banda está desgastada y el indicador queda visible, sustituya el neumático.

Los neumáticos desgastados presentan una tracción deficiente en calzadas mojadas.

1 Indicador de desgaste

Vida útil de los neumáticos

La vida útil de los neumáticos depende de muchos factores, entre los que se incluyen los hábitos de conducción, el estado de la carretera, la carga del vehículo, la presión de inflado, el historial de mantenimiento, la velocidad y las condiciones ambientales (incluso cuando no se usan los neumáticos).

Además de las revisiones habituales y del mantenimiento de la presión de inflado, se recomienda realizar revisiones anuales cuando los neumáticos llegan a los cinco años. Todos los neumáticos se deben sustituir al alcanzar los 10 años desde la fecha de fabricación, sin importar su estado o grado de desgaste.

Sustitución de neumáticos y ruedas

Sustituya los neumáticos por otros radiales de igual tamaño, gama de carga, velocidad y gama máxima de presión de los neumáticos en frío (como se indica en el lateral del neumático). El uso de neumáticos de distinto tamaño o construcción puede provocar que determinados sistemas del vehículo, como el ABS y el sistema de control y estabilidad (VSA), no funcionen correctamente.

Se recomienda sustituir los cuatro neumáticos al mismo tiempo. Si no es posible, sustituya los neumáticos delanteros o traseros por parejas.

Asegúrese de que las especificaciones de las ruedas coinciden con las de las ruedas originales.

ADVERTENCIA

Montar neumáticos inadecuados en el vehículo puede afectar de forma negativa a la maniobrabilidad y estabilidad, lo que puede provocar accidentes en los que puede resultar herido de gravedad o morir.

Utilice siempre el tamaño y el tipo de neumáticos recomendados en la etiqueta de información de los neumáticos de su vehículo.

Dispositivos de tracción en la nieve

Si conduce por carreteras nevadas o heladas, monte neumáticos de invierno o cadenas para neumáticos, reduzca la velocidad y mantenga una distancia adecuada con el resto de vehículos.

Tenga especial cuidado al mover el volante o accionar los frenos para evitar que el vehículo patine.

Utilice cadenas para neumáticos, neumáticos de invierno o neumáticos para todo el año cuando sea necesario o así lo indique la legislación vigente.

Al montarlos, consulte los puntos siguientes.

Si su vehículo está equipado con neumáticos de verano, tenga en cuenta que no están diseñados para condiciones invernales. Para obtener más información, consulte a su concesionario.

En caso de usar neumáticos de invierno, según la legislación de la UE relativa a neumáticos, se debe colocar una pegatina con la velocidad máxima permitida de los neumáticos de invierno en el campo de visión del conductor si la velocidad máxima del vehículo es superior a la velocidad máxima autorizada del neumático de invierno.

Esta pegatina la puede obtener en su distribuidor de neumáticos. Póngase en contacto con el concesionario en caso de dudas.

■ Neumáticos de invierno

Neumáticos de invierno:

- Seleccione el tamaño y las gamas de carga iguales a los de los neumáticos originales.
- Monte los neumáticos en las cuatro ruedas.

Neumáticos de invierno recomendados:

TL Pilot ALPIN PA4

235/40R19 92V N0 (MI)

■ Cadenas para neumáticos

Cadenas para neumáticos:

- Consulte con un concesionario antes de comprar cualquier tipo de cadenas para su vehículo.
- Móntelas solo en los neumáticos delanteros.
- Debido a las limitaciones de separación de los neumáticos que presenta su vehículo, recomendamos encarecidamente utilizar las cadenas indicadas a continuación:

Tamaño de los neumáticos originales*1	Tipo de cadena
235/40R19 96W	RUD EASY 2GO 4060

*1: El tamaño de los neumáticos originales figura en la etiqueta de información de los neumáticos en el marco de la puerta del conductor.

Si monta cadenas para neumáticos, deberá seguir las instrucciones del fabricante en lo que se refiere a límites de funcionamiento del vehículo.

Utilice cadenas para neumáticos solo en caso de emergencia o si la ley lo exige para circular por una zona determinada.

Extreme las precauciones al conducir con cadenas para neumáticos sobre nieve o hielo. La maniobrabilidad de unos neumáticos con cadenas puede ser menos predecible que la de unos buenos neumáticos de invierno sin cadenas.

⚠ ADVERTENCIA

El uso de cadenas incorrectas o un montaje incorrecto de las mismas puede provocar daños en las tuberías de frenos y ocasionar un accidente en el que puede resultar herido de gravedad o morir.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario sobre la selección y el uso de cadenas para neumáticos.

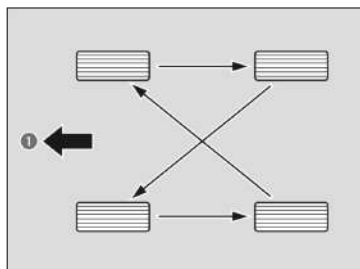
❗ Los dispositivos de tracción de tamaño incorrecto o montados de forma incorrecta pueden dañar las tuberías de frenos, la suspensión, la carrocería o las ruedas del vehículo. No siga conduciendo si golpean contra alguna parte del vehículo.

- Siga las instrucciones del fabricante de las cadenas al montarlas. Móntelas tan tensas como sea posible.
- Compruebe que las cadenas no entran en contacto con las tuberías de frenos ni con la suspensión.
- Conduzca despacio.

Rotación de neumáticos

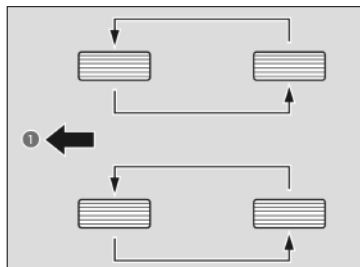
Si los neumáticos se intercambian como se indica en el programa de mantenimiento, conseguirá un desgaste uniforme y aumentará su vida útil.

Neumáticos sin marcas de rotación



1 Parte delantera

■ Neumáticos con marcas de rotación



1 Parte delantera

El par de apriete de las tuercas de las ruedas para los neumáticos que vienen equipados de serie con su vehículo es el siguiente.

Par de apriete para tuercas de rueda:

127 N · m (13 kgf · m)

Al rotar los neumáticos, asegúrese de comprobar la presión de inflado.

Siempre que cambie de rueda los neumáticos, deberá calibrar el sistema de advertencia de desinflado.

Batería de 12 voltios

Mantenimiento de la batería de 12 voltios

Cuando encuentre corrosión, limpie los terminales de la batería de 12 voltios aplicando una solución de levadura y agua.

Limpie los terminales con una toalla húmeda. Seque la batería de 12 voltios con un paño. Engrase los terminales para evitar que vuelva a aparecer corrosión.

Cuando reemplace la batería de 12 voltios, el repuesto debe tener las mismas especificaciones.

Para obtener más información, póngase en contacto con un concesionario.

Procedimientos de emergencia

Ojos: lávelos durante al menos 15 minutos con agua que tenga en una taza u otro recipiente (el agua a presión puede dañar los ojos). Llame a un médico inmediatamente.

Piel: quítese la ropa contaminada. Lave la piel con agua abundante. Llame a un médico inmediatamente.

Ingestión: beba agua o leche. Llame a un médico inmediatamente.

ADVERTENCIA

La batería de 12 voltios libera gas hidrógeno explosivo durante el funcionamiento normal.

Una llama o una chispa pueden hacer que explote la batería de 12 voltios con la suficiente fuerza como para provocar heridas o la muerte.

Mantenga la batería de 12 voltios alejada de chispas, llamas y materiales que generen humo.

Lleve ropa de protección y un protector de la cara o solicite que un técnico cualificado realice el mantenimiento de la batería de 12 voltios.

⚠ ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito), que es muy corrosivo y venenoso.

Si el electrolito le salpica en los ojos o la piel, puede causarle quemaduras graves. Lleve protección para los ojos y ropa de protección al trabajar en la batería o cerca de la misma.

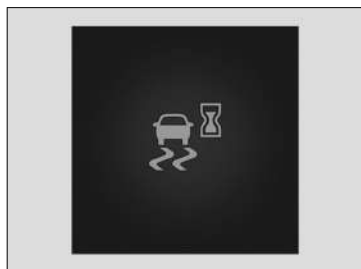
Si ingiere electrolito, puede morir por envenenamiento a menos que se tomen de inmediato las medidas oportunas.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

La batería de 12 voltios instalada en este vehículo se ha diseñado específicamente para modelos con actualizaciones del sistema.

El uso de una batería de 12 voltios distinta a la especificada puede acortar la vida útil de la batería e impedir la activación de las actualizaciones del sistema. Si necesita cambiar la batería, asegúrese de seleccionar el tipo y tamaño especificados. Póngase en contacto con su concesionario para obtener más detalles.

 Acerca de las especificaciones ► P.452

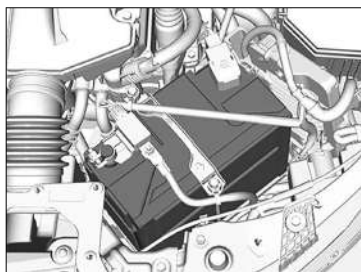


Después de volver a conectar la batería de 12 voltios: si se encienden varios testigos y aparece el mensaje de la izquierda en la interfaz de información para el conductor, conduzca una distancia corta a una velocidad de 20 km/h o más. Si el testigo no se apaga, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Comprobación de la batería de 12 voltios

El estado de la batería de 12 voltios se controla con un sensor ubicado en el terminal negativo de la batería. Si hay un problema con este sensor, la interfaz de información para el conductor mostrará un mensaje de advertencia. Si esto sucede, solicite que le revisen el vehículo en un concesionario.

Compruebe la corrosión en los terminales de la batería de 12 voltios mensualmente.



Si la batería de 12 voltios del vehículo está desconectada o se agota:

- Se desactiva el sistema de sonido.
- Se restablece el reloj.

▼ Modelos con volante a la derecha

- El sistema inmovilizador debe restablecerse.

 Lista de testigos  P.325

Carga de la batería de 12 voltios

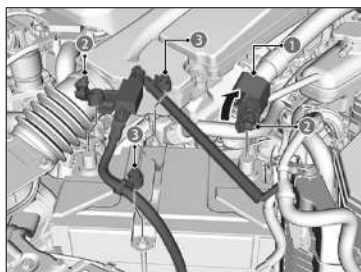
Desconecte los dos cables de la batería de 12 voltios para evitar dañar el sistema eléctrico del vehículo.

Desconecte siempre el cable negativo  primero y conéctelo el último.

Si se retira el cable de la batería mientras se realiza una actualización del sistema, el sistema eléctrico puede sufrir daños permanentes. Retire el cable de la batería únicamente cuando no se esté realizando una actualización del sistema.

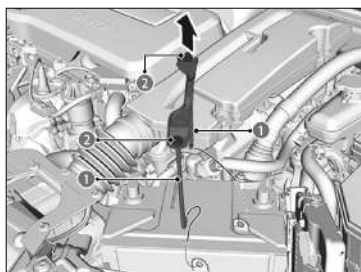
Sustitución de la batería de 12 voltios

Cuando se retire y sustituya la batería se deben seguir las indicaciones de seguridad en el mantenimiento y las advertencias correspondientes a la comprobación de la batería para evitar posibles peligros.



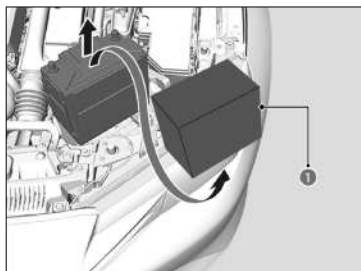
- 1** Tapa
- 2** Tuerca
- 3** Pinza

- [1] Cambie el modo de alimentación a la posición de VEHÍCULO APAGADO. Abra el capó.
- [2] Extraiga la pinza.
- [3] Afloje la tuerca en el cable negativo de la batería y, a continuación, desconecte el cable del terminal negativo $\ominus$.
- [4] Abra la tapa del terminal positivo de la batería. Afloje la tuerca en el cable positivo de la batería y, a continuación, desconecte el cable del terminal positivo $\oplus$.



- 1** Anclajes
- 2** Tuerca

- [5] Afloje la tuerca en cada lado del soporte de la batería con una llave inglesa.
- [6] Saque el extremo inferior de cada anclaje del orificio de la base de la batería y retire el conjunto de soporte de batería y anclajes.



- 1** Cubierta de la batería

- [7] Retire la cubierta de la batería.
- [8] Extraiga la batería con cuidado.

Este símbolo de la batería significa que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.



Para instalar una batería nueva, invierta el procedimiento.
Desconecte siempre el cable negativo ⊖ primero y conéctelo el último.

! Desechar la batería de forma inadecuada puede ser perjudicial para el medioambiente y para la salud. Compruebe la normativa local relativa al desecho de pilas.

Etiqueta de la batería de 12 voltios

Ejemplo



PELIGRO

- Mantenga la batería lejos de llamas y chispas. La batería produce gases explosivos que pueden provocar una explosión.
- Utilice gafas de protección y guantes de goma al manipular la batería para evitar quemaduras o pérdida de visión si se expone al electrolito de la batería.
- No permita que los niños manipulen la batería, bajo ningún motivo. Asegúrese de que cualquiera que manipule la batería comprende bien los peligros que comporta y los procedimientos correctos de manejo.
- Manipule el electrolito de la batería con una precaución extrema, ya que contiene ácido sulfúrico diluido. La exposición de los ojos o la piel pueden causar quemaduras o pérdida de visión.

- Lea detenidamente y comprenda este manual antes de manipular la batería. De lo contrario, puede causar lesiones personales y daños en el vehículo.
- No utilice la batería si el nivel del electrolito está por debajo o en el nivel recomendado. Utilizar la batería con bajo nivel de electrolito puede provocar que explote y causar lesiones graves.

Mantenimiento del sistema de control de climatización

Aire acondicionado

Para que el sistema de calefacción y refrigeración/sistema de control de climatización funcione de forma correcta y segura, la revisión del sistema de refrigerante solo debe llevarla a cabo un técnico cualificado.

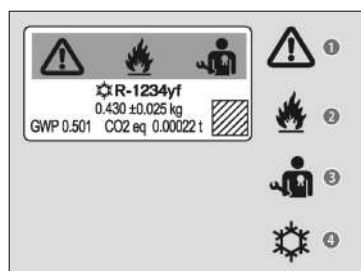
Nunca repare o sustituya el evaporador del aire acondicionado (serpentín de refrigeración) por uno que ya se haya utilizado en otro vehículo.

El refrigerante que contiene el sistema de aire acondicionado del vehículo es inflamable y puede provocar incendios durante las tareas de mantenimiento si no se siguen los procedimientos.

La etiqueta del aire acondicionado se encuentra bajo el capó:

🔍 Ubicaciones de las etiquetas ▶ P.77

🔍 Acerca de las especificaciones ▶ P.452



- ❶ Precaución
- ❷ Refrigerante inflamable
- ❸ Requiere un técnico cualificado para el mantenimiento
- ❹ Sistema de aire acondicionado

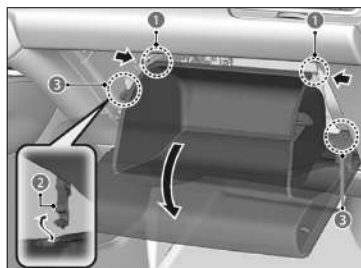


La descarga de refrigerante es perjudicial para el medioambiente. Para evitar la descarga de refrigerante, nunca sustituya el evaporador por uno que ya se haya usado en otro vehículo.

Cómo sustituir el filtro de polvo y polen

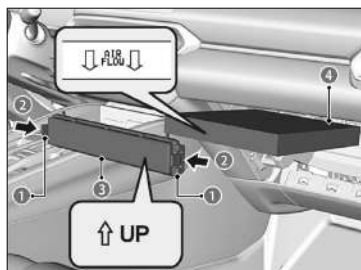
Sustituya el filtro de polvo y polen de acuerdo con el programa de mantenimiento del vehículo. Se recomienda sustituir el filtro incluso antes de lo previsto si el vehículo ha circulado por entornos con mucho polvo.

🔍 Programa de mantenimiento ► P.369



- [1] Abra la guantera.
- [2] Empuje el tope de la guantera en el lado del conductor para sacarlo de la guantera.
- [3] Desenganche las dos lengüetas presionando cada panel lateral.
- [4] Gire y aparte la guantera.
- [5] Tire de las pestañas para extraer la guantera.

- ① Lengüetas
- ② Tope
- ③ Pestañas



- [6] Presione las lengüetas de las esquinas de la tapa de la carcasa del filtro y retire la tapa.
- [7] Retire el filtro de la carcasa.
- [8] Monte un filtro nuevo en la carcasa.
 - » Coloque la flecha **AIR FLOW** orientada hacia abajo.

- ① Lengüetas
- ② Presionar
- ③ Tapa
- ④ Filtro de polvo y polen

Si no sabe cómo sustituir el filtro de polvo y polen, déjelo en manos de un concesionario.

Limpieza

Mantenimiento del interior

Utilice una aspiradora para quitar el polvo antes de pasar un paño.

Utilice un paño húmedo con una mezcla de detergente suave y agua templada para eliminar la suciedad.

Utilice un paño limpio para retirar los restos de detergente.

! Tenga cuidado de no derramar ningún líquido en el interior del vehículo.

Los dispositivos y sistemas eléctricos pueden sufrir averías si se derraman líquidos sobre ellos.

! No use pulverizadores que contengan silicona sobre dispositivos eléctricos como dispositivos de sonido e interruptores.

Si lo hace, dichos dispositivos pueden sufrir averías o se puede provocar un incendio en el interior del vehículo.

Si usa por error un pulverizador que contenga silicona sobre dispositivos eléctricos, consulte a un concesionario.

! Dependiendo de su composición, los productos químicos y aromáticos líquidos pueden provocar decoloración, arrugas y grietas en piezas de resina y telas.

No utilice disolventes alcalinos ni orgánicos como benceno o gasolina.

! Después de usar productos químicos, límpielos con cuidado usando un paño seco.

No deje paños usados sobre piezas de resina o telas durante mucho tiempo sin lavarlas.

Limpieza de los cinturones de seguridad

Utilice un cepillo blando con una mezcla de jabón suave y agua templada para limpiar los cinturones. Deje que los cinturones se sequen. Limpie las aberturas de los anclajes de los cinturones de seguridad con un paño limpio.

Limpieza de la ventanilla

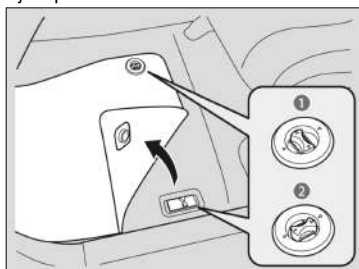
Límpuela con limpiacristales.

! La luneta trasera tiene cables dispuestos en su interior. Límpiela en la misma dirección que los cables con un paño suave para no dañarlos.

! Tenga cuidado de no derramar líquidos, como agua o limpiacristales, sobre o alrededor de la cubierta de los componentes eléctricos situados cerca del retrovisor.

Alfombrillas

Ejemplo



La alfombrilla del conductor se engancha a los anclajes del suelo, que evitan que la alfombrilla resbale hacia delante.

No coloque alfombrillas adicionales sobre las alfombrillas sujetas con anclajes.

- 1** Desbloquear
- 2** Bloquear

Si usa unas alfombrillas distintas de las que se suministran originalmente con el vehículo, compruebe que están diseñadas para el vehículo, que ajustan bien y que quedan bien sujetas con los anclajes del suelo.

Coloque las alfombrillas del suelo de los asientos traseros correctamente. Si no se colocan correctamente, las alfombrillas podrían interferir en el funcionamiento de los asientos delanteros.

Cuidado del exterior

Limpie el polvo de la carrocería del vehículo después de conducir. Compruebe con regularidad la existencia de arañazos en las superficies pintadas del vehículo. Un arañazo en una superficie pintada puede provocar corrosión en la carrocería. Si encuentra un arañazo, repárelo lo antes posible.

Lavado del vehículo

Lave el vehículo con regularidad. Lávelo más frecuentemente cuando conduzca en las siguientes condiciones:

- Si conduce en carreteras con sal.
- Si conduce en zonas costeras.
- Si quedan pegados a las superficies pintadas alquitrán, hollín, excrementos de pájaros, insectos o resina.

No pulverice agua en las entradas de aire. Puede producirse una avería.

Si al lavar el vehículo, hay agua y productos químicos que lleguen a los frenos, conduzca una distancia corta y accione los frenos varias veces antes de estacionar. Estacionar con los frenos húmedos puede provocar que se atasquen debido al óxido.

- Si necesita levantar los brazos del limpiaparabrisas, ajústelos primero en la posición de mantenimiento.

 Elevación de los brazos del limpiaparabrisas ► P.385

- Bloquee las puertas al lavar el vehículo. No pulverice agua directamente en la tapa del depósito de combustible. Una pulverización de alta presión puede hacer que se abra.

Uso de máquinas de lavado de alta presión

- Mantenga una distancia suficiente entre la boquilla de lavado y la carrocería del vehículo.
- Tenga más cuidado alrededor de las ventanas. Si se acerca demasiado, podría entrar agua en el interior del vehículo.
- No utilice agua a alta presión directamente en el compartimento del motor. En su lugar, utilice agua a baja presión y un detergente suave.
- No pulverice agua directamente sobre la cámara ni sobre la zona que la rodea. El agua podría entrar en la lente y hacer que la cámara no funcione correctamente.
- Los disolventes químicos y los limpiadores fuertes pueden dañar la pintura, el metal y el plástico del vehículo. Limpie las salpicaduras inmediatamente.

Mantenimiento de los parachoques y otras partes con recubrimiento de resina

Si cae gasolina, aceite, refrigerante del motor o líquido de la batería de 12 voltios sobre partes con recubrimiento de resina, estas podrían mancharse o el recubrimiento podría levantarse. Límpielas lo antes posible con un paño suave y agua limpia.

- Póngase en contacto con un concesionario para obtener información sobre el material de recubrimiento adecuado cuando quiera reparar la superficie pintada de partes hechas de resina.

Limpieza de la ventanilla

Límpuela con limpiacristales.

Mantenimiento de las llantas de aluminio

El aluminio se deteriora por la sal y otras partículas contaminantes que se encuentran en la calzada. Cuando sea necesario, a la mayor brevedad posible use una esponja y detergente suave para eliminar estos contaminantes. No utilice cepillos de cerdas rígidas ni productos químicos abrasivos (incluidos algunos limpiadores comerciales de llantas). Podrían deteriorar el acabado protector de las llantas de aleación de aluminio y favorecer la aparición de corrosión. En función del tipo de acabado, las llantas también pueden perder su brillo o parecer pulidas. Para evitar manchas de humedad, seque las llantas húmedas con un paño.

Cómo hacer frente a lo inesperado

Herramientas

Tipos de herramientas 406

Cuando se apaga una bombilla

Acerca de la iluminación LED exterior del vehículo 407

Sustitución de bombillas 407

Mantenimiento del mando a distancia

Sustitución de la pila del mando a distancia 408

En caso de pinchazo

Reparación temporal de un neumático pinchado 412

Inyección de aire y sellante 414

Cómo inflar un neumático con menos presión de la correcta 420

Manejo del gato

Puntos de apoyo para el gato 422

El sistema de alimentación no se enciende

Comprobación del procedimiento 423

Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando 424

Sistema de alimentación de emergencia desactivado 424

Sistema de alimentación de emergencia activado 425

Si la batería de 12 V está agotada

Procedimiento de arranque con pinzas 426

Qué hacer después de encender el sistema de alimentación 427

Sobrecalentamiento

Cómo hacer frente al sobrecalentamiento 429

Cuando aparece una advertencia

Si aparece el aviso **Presión de aceite del motor baja** 432

Si aparece el aviso **Potencia de frenado reducida** 433

Fusibles

Comprobación de los fusibles 434

Comprobación y sustitución de los fusibles 439

Remolcado de emergencia

Acerca del remolque 441

Si no puede desbloquear la tapa del depósito de combustible

Qué hacer si no se puede desbloquear la tapa del depósito de combustible 443

Si no se puede abrir el portón trasero

Qué hacer si no se puede abrir el portón trasero 445

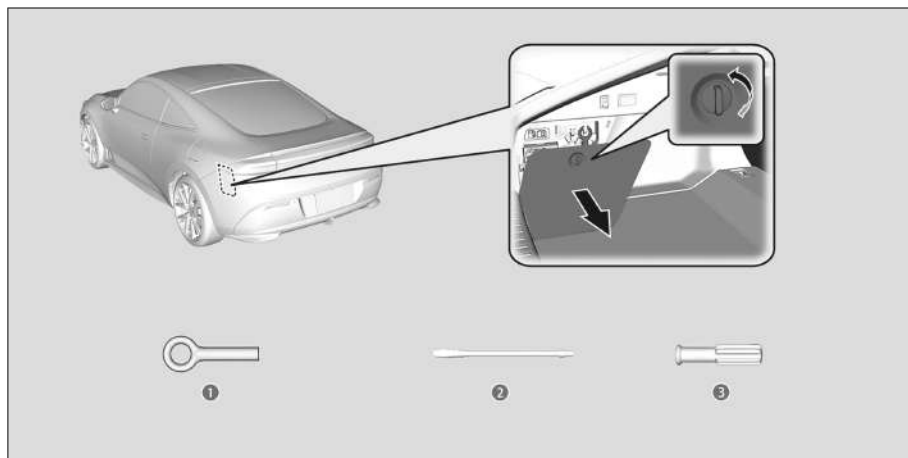
Llamada de emergencia (eCall)

Llamada de emergencia automática 446

Llamada de emergencia manual 449

Herramientas

Tipos de herramientas



- 1** Gancho para remolque desmontable
- 2** Destornillador de punta plana
- 3** Mango

Las herramientas se encuentran en el maletero.

Cuando se apaga una bombilla

Acerca de la iluminación LED exterior del vehículo

Las siguientes luces son LED. Póngase en contacto con un concesionario Honda autorizado para que las revise y las sustituya.

- Faros
- Intermitentes delanteros/luces de emergencia
- Luces de posición/conducción diurna
- Luces de giro activas
- Intermitentes laterales/luces de emergencia
- Luces de freno
- Pilotos traseros
- Luces de posición laterales traseras
- Luz de placa de matrícula trasera
- Tercera luz de freno
- Luz antiniebla trasera
- Intermitentes traseros/luces de emergencia
- Luces de marcha atrás
- Luces ambientales de las manecillas exteriores de las puertas

La alineación de los faros se ajusta en fábrica y no es necesario ajustarla. Sin embargo, si suele transportar objetos pesados en el maletero, la alineación deberá ser reajustada por un técnico cualificado o en un concesionario.

Sustitución de bombillas

Bombillas de la luz del espejo de cortesía

Las bombillas se deben revisar y sustituir en un concesionario Honda autorizado.

Mantenimiento del mando a distancia

Sustitución de la pila del mando a distancia

Si el testigo no se enciende al pulsar el botón, sustituya la pila.

Las pilas de sustitución están disponibles en establecimientos comerciales o en los concesionarios.

Hay una marca de aviso  junto a la pila de botón*.

ADVERTENCIA

PELIGRO DE QUEMADURAS POR AGENTES QUÍMICOS

La pila que alimenta el transmisor remoto puede provocar quemaduras internas graves e incluso la muerte en caso de ingestión.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si sospecha que un niño ha ingerido la pila, busque atención médica de inmediato.

PRECAUCIÓN: Peligro de explosión de la pila si se sustituye de forma incorrecta. Sustitúyala por otra del mismo tipo o por una equivalente.

PRECAUCIÓN: No exponga la pila a altas temperaturas (como en caso de radiación directa del sol, contacto con fuego o similares), ya que podrían provocar una explosión o fugas de líquidos o gases inflamables durante su uso, almacenamiento o transporte.

PRECAUCIÓN: No tire la pila al fuego ni a un horno a altas temperaturas; tampoco la corte ni intente destruirla mediante procedimientos mecánicos, ya que podría provocar una explosión.

PRECAUCIÓN: No someta la pila a presiones atmosféricas extremadamente bajas a gran altitud, ya que podrían provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.



Desechar la pila de forma inadecuada puede ser perjudicial para el medioambiente. Compruebe la normativa local relativa al desecho de pilas.

*: No disponible en todos los modelos

▼ Modelos de Europa y Turquía

Este símbolo de la batería significa que este producto no debe tratarse como residuo doméstico.



Mando a distancia sin llave



[1] Retire la llave integrada.

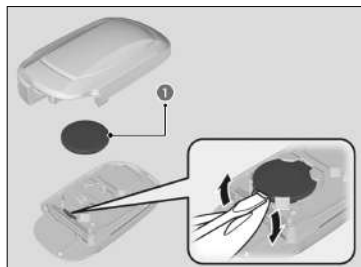


[2] Con los botones hacia abajo, retire con cuidado la mitad superior de la tapa haciendo palanca con la llave en la ranura.

» Envuelva la llave en un paño para evitar arañar el mando a distancia sin llave.

» Realice la extracción con cuidado para evitar que se pierdan los botones.

[3] Asegúrese de sustituir la pila con la polaridad correcta.



1 Pila

Tipo de pila: CR2032

- Envuelva un destornillador de punta plana con un paño para evitar arañar el mando a distancia sin llave.

Información de la pila de botón



Nombre del producto: batería de litio principal de tipo botón

Número de modelo: CR2032

Fabricado en Indonesia.

Peso: 2,8 g Capacidad: 225 mAh Composición química: Litio

Agente extintor utilizable: espuma resistente al alcohol y arena seca

Materias primas críticas presentes en la batería en una concentración superior al 0,1 % peso en peso: 0,07 g

Duración media mínima: 17520 h (2 años)

No recargable

Información del fabricante:

Panasonic Energy Co., Ltd.

Panasonic

1-1 Matsushita-cho, Moriguchi-city, Osaka, 570-8511 (Japón)

En caso de pinchazo

Reparación temporal de un neumático pinchado

Si el neumático tiene un corte grande o está severamente dañado por otra causa, deberá remolcar el vehículo. Si el neumático solo tiene un pinchazo pequeño, por un clavo por ejemplo, puede utilizar el kit de reparación temporal para que pueda conducir hasta la estación de servicio más cercana para una reparación más permanente.

■ Cómo estacionar el vehículo

Si se pincha un neumático mientras circula, agarre el volante con firmeza y frene gradualmente para reducir la velocidad. A continuación, deténgase en un lugar seguro.

- [1] Estacione el vehículo en una superficie firme, llana y que no resbale, y accione el freno de estacionamiento.
- [2] Ponga la caja de cambios en la posición **P**.
- [3] Encienda las luces de emergencia y ponga el modo de alimentación en la posición de VEHÍCULO APAGADO.

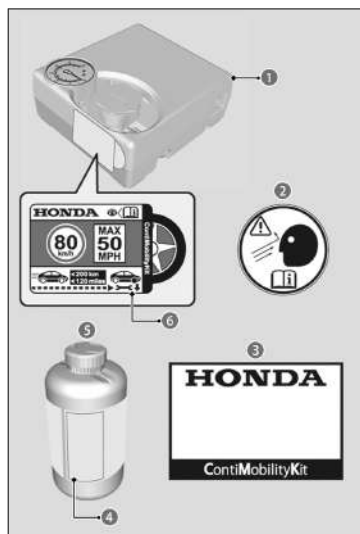
! El kit no debería utilizarse en las siguientes situaciones. En su lugar, póngase en contacto con un concesionario o con el servicio de asistencia en carretera para remolcar el vehículo.

- El sellante del neumático ha caducado.
- Hay más de un neumático pinchado.
- El pinchazo o corte supera los 4 mm.
- La pared lateral del neumático está dañada o el pinchazo está fuera de la zona del neumático.
- El daño se ha causado por conducir con los neumáticos extremadamente desinflados.
- El talón del neumático ya no está fijado.
- La llanta está dañada.

! No retire un clavo o tornillo que haya pinchado el neumático. Si lo retira del neumático, tal vez no pueda reparar el pinchazo utilizando el kit.

- !** No siga conduciendo con el neumático reparado temporalmente. No utilice las reparaciones temporales para ningún otro propósito que no sea trasladar su vehículo a la estación de servicio más cercana para recibir asistencia profesional.

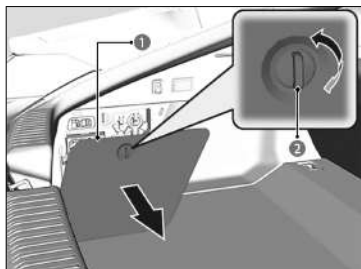
Preparativos para reparar temporalmente un neumático pinchado



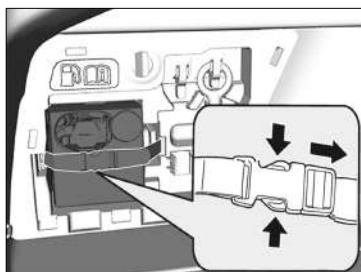
- 1 Compresor de aire
- 2 Etiqueta de la rueda
- 3 Manual de uso
- 4 Fecha de caducidad
- 5 Botella de sellante
- 6 Etiqueta del límite de velocidad

- !** Cuando utilice el compresor, tenga en cuenta los puntos siguientes.
- Evite que le entre agua cuando llueva.
 - No coloque el producto directamente sobre una zona arenosa o polvorienta antes de utilizarlo, ya que la entrada de polvo puede provocar un funcionamiento incorrecto.
 - No lubrique con aceite ni lubricante.
 - No desarme ni modifique el producto.
 - No someta el compresor a impactos. Esto puede provocar un funcionamiento incorrecto.

Extracción del kit de reparación de neumáticos



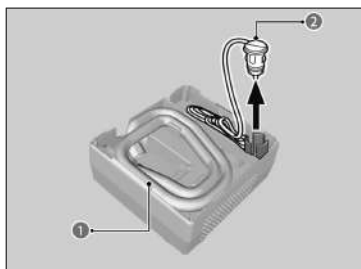
- [1] Retire la tapa (1) del lado izquierdo del maletero girando la manecilla (2) y, a continuación, saque el kit del interior.
- [2] Coloque el kit, orientado hacia arriba, en el suelo cerca del neumático pinchado y alejado del tráfico. No coloque el kit de lado.



Hay una etiqueta del límite de velocidad pegada al lateral del kit de reparación de neumáticos temporal.

Cuando realice una reparación temporal, lea detenidamente el manual de instrucciones proporcionado con el kit de reparación.

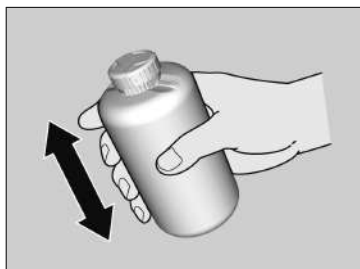
Inyección de aire y sellante



- [1] Retire la manguera del compresor de aire (1) y el cable de conexión (2) de la parte trasera del compresor de aire.



[2] Quite el tapón del compresor de aire.

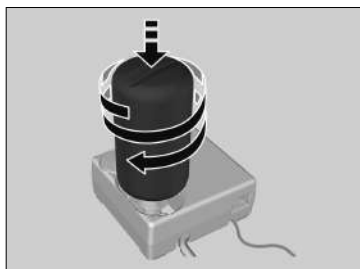


[3] Agite bien la botella.



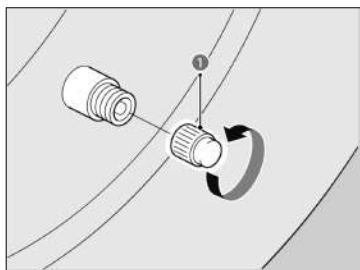
[4] Retire el tapón de la botella (1).

» No quite la tapa de cierre (2).

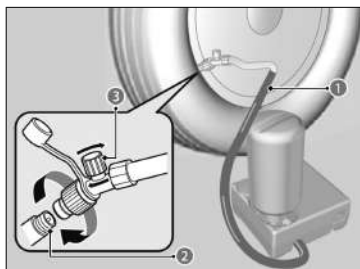


[5] Enrosque la botella cerrada al compresor de aire.

» Enrosque la botella con firmeza para que no se afloje.

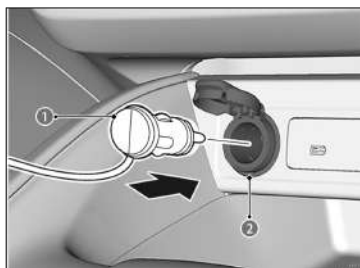


[6] Desenrosque el tapón de la válvula **(1)**.



[7] Enrosque la manguera del compresor de aire **(1)** en la válvula del neumático **(2)**.

» Asegúrese de que la válvula de aire **(3)** está cerrada y que el compresor de aire está apagado.

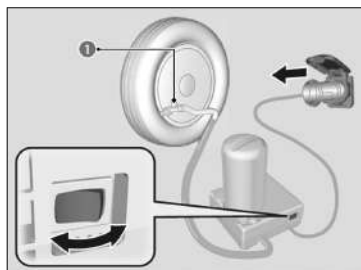


[8] Conecte **(1)** en el compresor de aire a la toma de corriente para accesorios **(2)**.

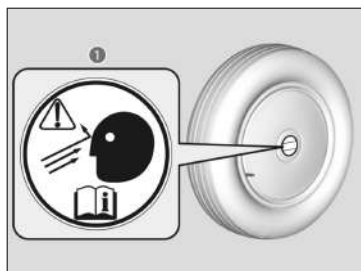
Toma de corriente para accesorios ►P.182

[9] Active el sistema de alimentación del vehículo.

Monóxido de carbono ►P.31



- [10] Encienda el compresor de aire e infle el neumático hasta la presión de aire especificada.
 - » El compresor empieza a inyectar sellante y aire en el neumático.
 - » Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor para conocer la presión especificada.
- [11] Cuando la presión de aire alcance la presión especificada, apague el compresor.
 - » Compruebe el manómetro de presión de aire en el compresor de aire.
 - » Si lo ha inflado en exceso, deje que salga aire girando la válvula de aire (1). Tenga cuidado de no derramar el sellante.
- [12] Desconecte el conector de la toma de corriente para accesorios.
- [13] Desenrosque la manguera del compresor de aire de la válvula del neumático. Coloque el tapón de la manguera.
 - » Procure que no se derrame sellante al desconectar la manguera. Limpie cualquier posible derrame.



- [14] Ponga la etiqueta blanca (1) de la rueda en la parte plana de la misma.
 - » La superficie de la rueda debe estar limpia para garantizar que la etiqueta se adhiera correctamente.
- [15] Guarde el kit de reparación de neumáticos en el maletero.
 - » No retire la botella de sellante del compresor de aire.

- Mantenga la botella de sellante fuera del alcance de los niños.
- No tire la botella vacía después de inyectar el sellador.
- Solicite a un concesionario Honda una botella de sellante de repuesto y las instrucciones para la eliminación correcta de la botella vacía.
- Apague el compresor de aire al conectar la manguera.
- Puede oír un sonido procedente del compresor de aire activado. Es normal.
- Si no se alcanza la presión de aire especificada en un plazo de 10 minutos, el neumático puede estar muy dañado para que el kit de reparación proporcione el sellado necesario y será necesario remolcar el vehículo.

- Si desea medir la presión de aire utilizando un manómetro, primero apague el compresor de aire.
- Informe del uso de sellante en los neumáticos cuando lleve el vehículo a un concesionario Honda o servicio de asistencia en carretera para que sustituyan o reparen el neumático pinchado.



No utilice el compresor del kit de reparación temporal del neumático durante más de 10 minutos.

El compresor puede sobrecalentarse y dañarse de forma permanente.



El sellante puede manchar la ropa y otros materiales permanentemente.

Tenga cuidado mientras lo manipula y limpie los derrames al instante.

ADVERTENCIA

El sellante de neumáticos contiene sustancias tóxicas que pueden ser mortales si se ingieren.

Si se ingiere accidentalmente, no provoque el vómito. Beba abundante agua y acuda inmediatamente a un médico.

Si entra en contacto con la piel o los ojos, enjuague con agua fría y busque atención médica si es necesario.

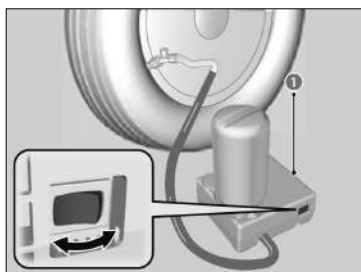
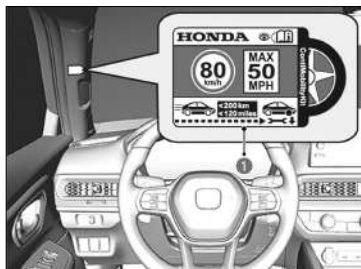
ADVERTENCIA

Arrancar el motor del vehículo en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente o provocarle la muerte.

Ponga en marcha el motor para alimentar el compresor de aire con el vehículo al aire libre.

Distribución del sellante en el neumático



- [1] Coloque la etiqueta del límite de velocidad (1) en el lugar que se muestra en la imagen.
- [2] Conduzca el vehículo durante unos 10 minutos o entre 3 y 10 kilómetros.
» No exceda los 80 km/h.
- [3] Deténgase en un lugar seguro.

- [4] Vuelva a comprobar la presión de aire con el manómetro del compresor de aire. No encienda el compresor de aire (1) para comprobar la presión.

Q Cómo inflar un neumático con menos presión de la correcta ►P.420

- [5] Si la presión del aire es:

- Menos de 130 kPa (1,3 bares):
no añada aire ni siga conduciendo. La fuga es demasiado grave. Pida ayuda: es necesario remolcar el vehículo.

Q Acerca del remolque ►P.441

- Igual a la presión de aire especificada (consulte la etiqueta situada en el marco de la puerta del conductor) o superior:
siga conduciendo hasta llegar a la estación de servicio más cercana. No exceda los 80 km/h.
- Superior a 130 kPa (1,3 bar), pero inferior a la presión de aire especificada (consulte la etiqueta situada en el marco de la puerta del conductor):
infle el neumático hasta que alcance la presión de aire especificada.

Q Cómo inflar un neumático con menos presión de la correcta ►P.420

Repita los pasos del 2 al 4 hasta llegar a la estación de servicio más cercana. No exceda los 80 km/h.

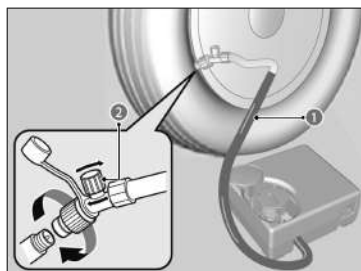
- » La distancia hasta la estación de servicio más cercana tiene que ser como máximo de 200 kilómetros aproximadamente.

- [6] Vuelva a guardar el kit en su sitio.

! Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor para conocer la presión especificada.

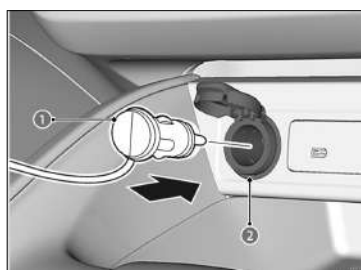
Cómo inflar un neumático con menos presión de la correcta

Puede utilizar el kit para inflar un neumático con menos presión de la correcta, pero que no esté pinchado.



- [1] Saque el compresor de aire del maletero.
- [2] Coloque el kit, orientado hacia arriba, en el suelo cerca del neumático que desea inflar y alejado del tráfico. No coloque el kit de lado.
- [3] Retire el tapón de la válvula.
- [4] Ajuste la manguera del compresor de aire (1) en el obús del neumático. Atorníllela hasta que esté fija.

» Asegúrese de que la válvula de aire (2) esté cerrada.



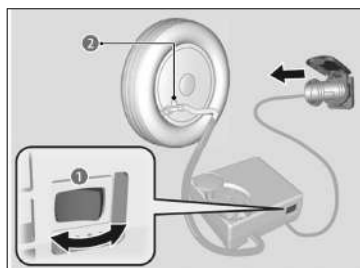
- [5] Conecte (1) en el compresor de aire a la toma de corriente para accesorios (2).

» Tenga cuidado de no pellizcar los cables con las puertas o las ventanas.

Q Toma de corriente para accesorios
► P.182

- [6] Active el sistema de alimentación del vehículo.

Q Monóxido de carbono ► P.31



- [7] Encienda el compresor de aire (1) para inflar el neumático.
 - » El compresor comenzará a inyectar aire en el neumático.
 - » Si ha arrancado el sistema de alimentación, déjelo en marcha mientras inyecta el aire.
- [8] infle el neumático hasta que alcance la presión de aire especificada.
- [9] Apague el compresor de aire.
 - » Compruebe el manómetro de presión de aire del compresor de aire.
 - » Si lo ha inflado en exceso, gire la válvula de aire (2) para desinflarlo.
- [10] Apague el sistema de alimentación del vehículo y desconecte el compresor de aire de la toma de corriente para accesorios.
- [11] Desatornille la manguera del compresor de aire del obús del neumático. Vuelva a instalar el tapón de la válvula.
- [12] Guarde el compresor de aire en el maletero.

- Mantenga el sistema de alimentación encendido mientras inyecta aire.
- No utilice el compresor del kit de reparación temporal del neumático durante más de 10 minutos. El compresor puede sobrecalentarse y dañarse de forma permanente.

⚠ ADVERTENCIA

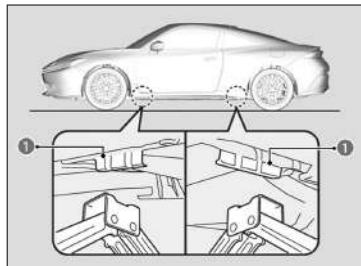
Arrancar el motor del vehículo en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico. Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente o provocar la muerte.

Ponga en marcha el motor para alimentar el compresor de aire con el vehículo al aire libre.

Manejo del gato

Puntos de apoyo para el gato

Su vehículo dispone de puntos de apoyo para el gato, tal como se muestra. Consulte a su concesionario cuando vaya a sustituir los neumáticos.



1 Puntos de apoyo para el gato

El sistema de alimentación no se enciende

Comprobación del procedimiento

Si el sistema de alimentación no arranca, compruebe los siguientes elementos y tome las medidas oportunas.

Compruebe si se enciende el testigo correspondiente o aparecen mensajes en la interfaz de información para el conductor.

- Aparece el mensaje  **Temp. demasiado baja para operar el vehículo.**

Debe esperar a que aumente la temperatura ambiente.

Remolque el vehículo a un lugar más cálido.

 **Acerca del remolque ▶ P.441**

- Aparece el mensaje  **Para comenzar, toque el botón de arranque con lado del emblema del mando a distancia.**

Asegúrese de que el mando a distancia sin llave está dentro de su radio de alcance de funcionamiento.

 **Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando ▶ P.424**

- El testigo del sistema de transmisión parpadea y aparece el mensaje  **Problema en el sistema de transmisión. Aplique el freno de estacionamiento con el vehículo estacionado.**

Compruebe la posición de la palanca de cambios.

- La caja de cambios no está en .

Ponga la caja de cambios en la posición .

Compruebe el procedimiento de arranque del sistema de alimentación.

Siga las instrucciones e intente encender nuevamente el sistema de alimentación.

 **Encendido del sistema de alimentación ▶ P.126**

Compruebe el testigo del sistema inmovilizador.

- Si el testigo del sistema inmovilizador está parpadeando, no se puede activar el sistema de alimentación.

 **Sistema inmovilizador ▶ P.81**

 **Lista de testigos ▶ P.325**

Compruebe los fusibles.

- Compruebe todos los fusibles o lleve el vehículo a revisar a un concesionario.

 **Comprobación y sustitución de los fusibles ▶ P.439**

- Si necesita arrancar el vehículo inmediatamente, utilice otro vehículo o batería de arranque para arrancar el suyo con pinzas.

 **Procedimiento de arranque con pinzas ▶ P.426**

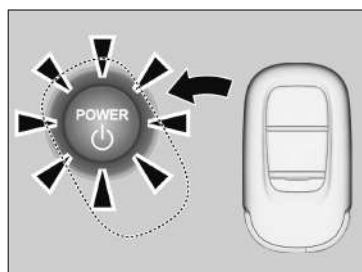
- En función de la situación, es posible encender temporalmente el sistema de alimentación mediante el procedimiento de arranque de emergencia.

🔍 Sistema de alimentación de emergencia activado ▶ P.425

No mantenga pulsado el botón **POWER** durante más de 15 segundos.

Si la pila del mando a distancia sin llave se está agotando

Siga los pasos que se indican a continuación si el botón **POWER** no enciende la alimentación ni arranca el motor.



- [1] Pulse el botón **POWER**.
- [2] Toque el centro del botón **POWER** con el mando a distancia sin llave antes de que transcurran 30 segundos. Los botones del mando a distancia sin llave deben estar orientados hacia usted.
- [3] Pise y mantenga pisado el pedal de freno y, a continuación, pulse el botón **POWER** antes de que transcurran 10 segundos.
 - » Si no se pisa el pedal, el modo cambiará a ACCESORIOS.

Sistema de alimentación de emergencia desactivado

El botón **POWER** se puede usar para detener el motor en una situación de emergencia, incluso durante la conducción. Si debe parar el motor, realice cualquiera de las operaciones siguientes:

- Mantenga pulsado el botón **POWER** unos dos segundos.
- Pulse firmemente el botón **POWER** tres veces.
- El volante no se bloqueará.



Si el modo de alimentación está en ACCESORIOS mientras conduce, el motor se apagará y se detendrán todas las funciones de asistencia a la dirección y al frenado, con lo que resultará difícil controlar el vehículo.

Sistema de alimentación de emergencia activado

Si el sistema de alimentación no se puede encender mediante el procedimiento de arranque normal, quizás pueda encenderlo mediante el procedimiento de arranque de emergencia que se indica a continuación.

No utilice este procedimiento si no se trata de una emergencia.

- [1] Asegúrese de que el freno de estacionamiento está accionado.
- [2] Compruebe que la transmisión se encuentra en la posición **P** y establezca el modo de alimentación en ACCESORIOS.
- [3] Pise firmemente el pedal de freno y mantenga pulsado el botón **POWER** durante al menos 15 segundos.

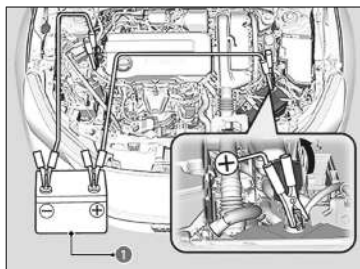
Se debe considerar que el funcionamiento del sistema es incorrecto aunque pueda encender el sistema de alimentación mediante el procedimiento anterior.

El vehículo debe revisarse en un concesionario inmediatamente.

Si la batería de 12 V está agotada

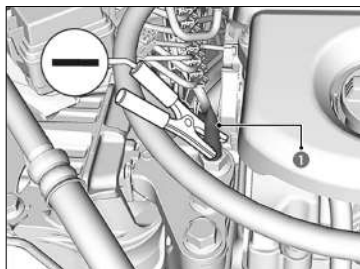
Procedimiento de arranque con pinzas

Desconecte la alimentación de los dispositivos eléctricos, como el sistema de sonido y las luces. Apague el sistema de alimentación y abra el capó.



1 Batería de arranque

- [1] Conecte el primer cable de arranque al terminal $\oplus$ de la batería de su vehículo.
- [2] Conecte el otro extremo del primer cable de arranque al terminal $\oplus$ de la batería de arranque.
 - » Utilice únicamente una batería de arranque de 12 voltios.
 - » Si utiliza un cargador de baterías de automóvil para cargar la batería de 12 voltios, seleccione una tensión de carga inferior a 15 voltios. Consulte si el ajuste es adecuado en el manual del cargador.



1 Perno del vástago

- [3] Conecte el segundo cable de arranque con pinzas al terminal $\ominus$ de la batería de arranque.

⚠ ADVERTENCIA

La batería de 12 voltios puede explotar si no se sigue el procedimiento correcto y provocar lesiones graves a las personas que se encuentren cerca. Mantenga la batería de 12 voltios alejada de chispas, llamas y materiales que generen humo.

! Si se expone la batería de 12 voltios a condiciones de frío intenso, puede congelarse el electrolito en su interior.
Si se intenta arrancar con pinzas un vehículo con la batería de 12 voltios congelada, se puede causar la ruptura de la misma.

! Fije correctamente las pinzas de los cables de arranque para que no se suelten por las vibraciones del motor.
Tenga cuidado de que no se enreden los cables de arranque con pinzas ni se toquen los extremos de los cables al fijarlos o soltarlos.

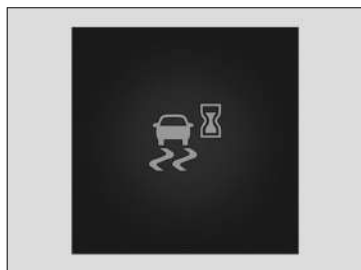
! Las condiciones de frío reducen el rendimiento de la batería de 12 voltios y pueden hacer que el motor no arranque.

! No se puede utilizar el terminal para arrancar otro vehículo ni para cargar la batería de 12 voltios.

Qué hacer después de encender el sistema de alimentación

Una vez encendido el sistema de alimentación del vehículo, retire los cables de arranque con pinzas en el siguiente orden.

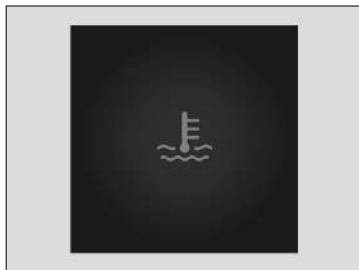
- [1] Desconecte el cable de arranque con pinzas de la conexión a masa del vehículo.
- [2] Desconecte el otro extremo del cable de arranque del terminal $\ominus$ de la batería de arranque.
- [3] Desconecte el cable de arranque con pinzas del terminal $\oplus$ de la batería de 12 voltios del vehículo.
- [4] Desconecte el otro extremo del primer cable de arranque con pinzas del terminal $\oplus$ de la batería de arranque.



Después de volver a conectar la batería de 12 voltios: si se encienden varios testigos y aparece el mensaje de la izquierda en la interfaz de información para el conductor, conduzca una distancia corta a más de 20 km/h. Si el testigo no se apaga, pida a un concesionario que revise el vehículo.

Sobrecalentamiento

Cómo hacer frente al sobrecalentamiento



Los síntomas de sobrecalentamiento son:

- Aparece el mensaje  **Temperatura alta en el sistema de alimentación. La alimentación puede verse reducida.** en la interfaz de información para el conductor.
- Aparece el mensaje  **Temperatura del motor demasiado alta. No conduzca el vehículo. Deje que el motor se enfríe.** en la interfaz de información para el conductor.
- Sale vapor o una pulverización del compartimento motor.

ADVERTENCIA

El vapor y las salpicaduras procedentes de un motor sobrecalentado pueden causarle quemaduras graves.

No abra el capó si está saliendo vapor.

ADVERTENCIA

Retirar el tapón del radiador mientras el motor está caliente puede hacer que el refrigerante salga pulverizado, provocándole quemaduras graves. Deje siempre que el motor y el radiador se enfríen antes de retirar el tapón del radiador.



Si aparece el mensaje  **Temperatura alta en el sistema de alimentación. La alimentación puede verse reducida.** en la interfaz de información para el conductor, el vehículo tendrá menos capacidad para acelerar y puede resultar más difícil ponerlo en marcha en una pendiente.



Si continua conduciendo mientras se muestra el mensaje 

Temperatura del motor demasiado alta. No conduzca el vehículo.

Deje que el motor se enfríe. en la interfaz de información para el conductor, el motor podría sufrir daños.

Aparece el mensaje Temperatura alta en el sistema de alimentación. La alimentación puede verse reducida. en la interfaz de información para el conductor

[1] Estacione el vehículo en un lugar seguro inmediatamente.

» Accione el freno de estacionamiento y coloque la caja de cambios en la posición **P**. Desconecte todos los accesorios y encienda las luces de emergencia.

[2] Mantenga el modo de alimentación en la posición de CONTACTO y espere hasta que el mensaje desaparezca.

» Si el mensaje no desaparece, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.

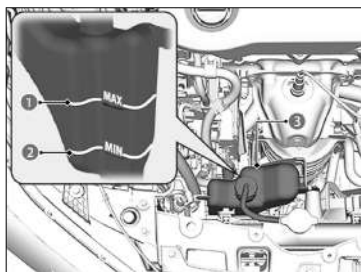
Aparece el mensaje Temperatura del motor demasiado alta. No conduzca el vehículo. Deje que el motor se enfríe. en la interfaz de información para el conductor

[1] Estacione el vehículo en un lugar seguro inmediatamente.

[2] Desconecte todos los accesorios y encienda las luces de emergencia.

» No hay vapor ni pulverización: mantenga el sistema de alimentación encendido y abra el capó.

» Hay vapor o pulverización: apague el sistema de alimentación y espere a que se reduzca. A continuación, abra el capó.



1 MAX

2 MIN

3 Depósito de reserva

[3] Compruebe que el ventilador de refrigeración está funcionando y apague el sistema de alimentación una vez que desaparezca el mensaje  **Temperatura del motor demasiado alta. No conduzca el vehículo. Deje que el motor se enfríe.** en la interfaz de información para el conductor.

» Si el ventilador de refrigeración no está funcionando, apague inmediatamente el sistema de alimentación.

[4] Cuando se haya enfriado el motor, compruebe el nivel de refrigerante y si hay fugas en los componentes del sistema de refrigeración.

» Si el nivel de refrigerante del depósito de reserva es bajo, añada refrigerante hasta que alcance la marca **MAX**.

» Si no hay refrigerante en el depósito de reserva, compruebe que el radiador está frío. Cubra el tapón del radiador con un paño grueso y ábralo. Si es necesario, añada refrigerante hasta la base del cuello de llenado y coloque de nuevo el tapón.

- Si el mensaje no desaparece, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- Si hay fugas de refrigerante, póngase en contacto con un concesionario para repararlas.

Utilice el agua solo como medida de emergencia/temporal. Solicite a un concesionario que lave el sistema con el anticongelante adecuado lo antes posible.

Cuando aparece una advertencia

Si aparece el aviso Presión de aceite del motor baja



! Si el motor funciona con una presión de aceite baja, pueden producirse daños mecánicos graves casi inmediatamente.

Razones por las que aparece el aviso

Aparece cuando la presión de aceite del motor es baja.

Procedimientos en caso de que aparezca el aviso

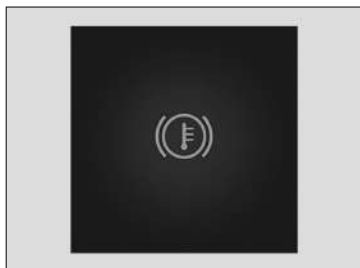
- [1] Estacione el vehículo en un lugar seguro inmediatamente.
- [2] Si es necesario, encienda las luces de emergencia.

Qué hacer después de haber estacionado el vehículo

- [1] Apague el sistema de alimentación y espere durante aproximadamente tres minutos.
- [2] Abra el capó y compruebe el nivel de aceite.
 - » Añada aceite si es necesario.
- [3] Arranque el motor y compruebe el aviso de presión de aceite baja.
 - » El aviso desaparece: reanude la conducción.
 - » Si el aviso no desaparece en los 10 segundos siguientes: detenga de inmediato el motor y póngase en contacto con un concesionario para realizar la reparación.

 **Comprobación del aceite** ►P.375

Si aparece el aviso Potencia de frenado reducida



Razones por las que aparece el aviso

Aparece cuando se reduce la capacidad de frenado.

Procedimientos en caso de que aparezca el aviso

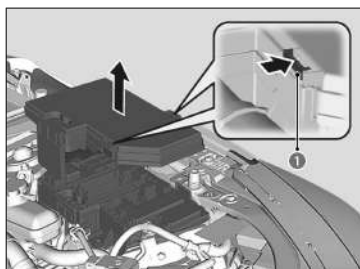
Reduzca la velocidad y conduzca con cuidado. El vehículo debe revisarse en un concesionario.

Fusibles

Comprobación de los fusibles

Si algún dispositivo eléctrico no funciona, cambie el modo de alimentación a la posición de VEHÍCULO APAGADO y compruebe si está fundido el fusible correspondiente.

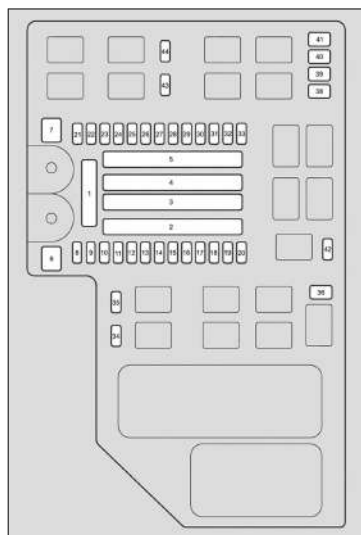
Caja de fusibles del compartimento motor



Situada en el compartimento del motor, en el lado izquierdo.

» Presione las lengüetas (1) para abrir la caja.

- La ubicación de los fusibles se muestra en la siguiente imagen. Localice el fusible en cuestión mediante el número de fusible de la imagen y la tabla.



Circuito protegido y amperaje de fusibles

	Circuito protegido	Ampe- rios
1	— Batería	175 A
	— —	40 A
	— —	40 A
2	— Caja de fusibles opción 1	60 A
	— —	40 A
	— —	40 A
	— Amp. de audio	30 A
	— Principal de la caja de fusibles	60 A
3	— —	30 A
	— —	30 A
	— —	70 A
	— Sistema de descongelación trasera	30 A
	— A/C PTC1	40 A
	— Motor del ventilador	40 A
	— A/C PTC2	40 A
	— ESB	40 A
	— Motor del ABS/VSA	40 A
	— RFC	40 A
4	— Motor P-ACT	30 A
	— PRINCIPAL DE IG	30 A
	— —	30 A
	— Módulo de relé 2	30 A

	Circuito protegido	Ampe- rios
5	— Opcional 6	30 A
	— Limpiaparabrisas delantero	30 A
	— EPS	70 A
	— Módulo de relé 1	30 A
6	— ABS/VSA FSR	40 A
	— BOMBA DE AGUA DEL MOTOR	40 A
	— Caja de fusibles principal 2	40 A
7	— —	—
8	— Principal de IG 2	30 A
9	— —	—
10	— SUB AUDIO	7,5 A
11	— —	—
12	— —	—
13	— —	—
14	— BATERÍA IR	10 A
15	— SENSOR BAT	10 A
16	— —	—
17	— Lavaparabrisas	15 A
18	— Bocina	15 A
19	— MARCHA ATRÁS	15 A
20	— SONIDO	15 A
21	— IGP	15 A
22	— RESERVA FI-ECU	10 A
23	— DBW	15 A
24	— Relé RFC	7,5 A
25	— PCU EWP	7,5 A
26	— P-ACT ECU	7,5 A
27	— LCM L	15 A

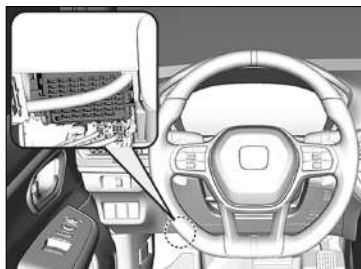
		Circuito protegido	Ampe- rios
28	—	INJ	15 A
29	—	Luces de freno	10 A
30	—	LCM R	15 A
31	—	Bobina IG	15 A
32	—	EVTC	20 A
33	—	Luces de emergencia	15 A
34	—	—	—
35	—	—	—
36	—	IG 1 MON2	7,5 A

		Circuito protegido	Ampe- rios
37	—	—	—
38	—	IGB	10 A
39	—	IGA	15 A
40	—	—	—
41	—	IGPS [LAF]	10 A
42	—	—	—
43	—	—	—
44	—	—	—

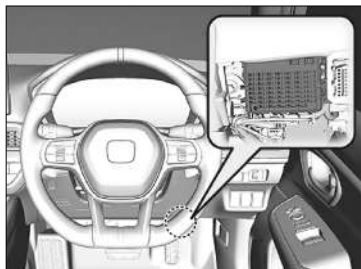
Caja de fusibles interior

▼ Modelos con volante a la izquierda

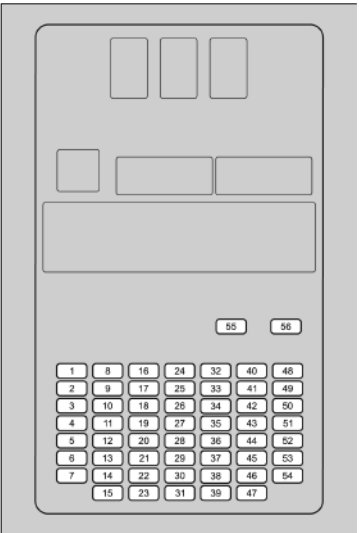
Se encuentra debajo del salpicadero.



▼ Modelos con volante a la derecha



- La ubicación de los fusibles se muestra en la siguiente imagen. Localice el fusible en cuestión mediante el número de fusible de la imagen y la tabla.



Circuito protegido y amperaje de fusibles

	Circuito protegido	Ampe- rios
1 —	Elevalunas eléctrico del lado del conductor	20 A
2 —	Elevalunas eléctrico del lado del pasajero	20 A
3 —	—	—
4 —	—	—
5 —	Opcional	10 A
6 —	SRS	10 A
7 —	Hatch MTR	10 A
8 —	Cargador de USB	10 A
9 —	Toma de corriente para accesorios de la parte delantera	20 A
10 —	Bloqueo de la puerta	20 A
11 —	CUADRO DE INSTRUMENTOS	10 A

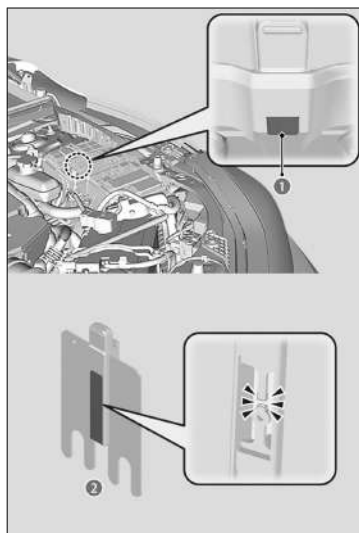
	Circuito protegido	Ampe- rios
12 —	Opcional 3 (ST CUT)	10 A
13 —	OPCIONAL2	10 A
14 —	Opcional 6 (VB SOL)	10 A
15 —	Desbloqueo de la puerta del conductor	10 A
16 —	SBW	10 A
17 —	—	—
18 —	—	—
19 —	Superbloqueo*	10 A
20 —	Luz antiniebla trasera	10 A
21 —	—	—
22 —	Sistema de acceso sin llave	10 A
23 —	Bloqueo de la puerta del conductor	10 A
24 —	Manecilla exterior	20 A

*: No disponible en todos los modelos

		Circuito protegido	Ampe- rios
25	—	IMG	10 A
26	—	SRS	10 A
27	—	ACG / D/V	20 A
28	—	Opcional 5	10 A
29	—	Bomba de combustible	15 A
30	—	Desbloqueo de puerta iz- quierda	10 A
31	—	Desbloqueo de puerta de- recha	10 A
32	—	—	—
33	—	—	—
34	—	—	—
35	—	—	—
36	—	—	—
37	—	—	—
38	—	—	—
39	—	Bloqueo de puerta derecha	10 A
40	—	—	—

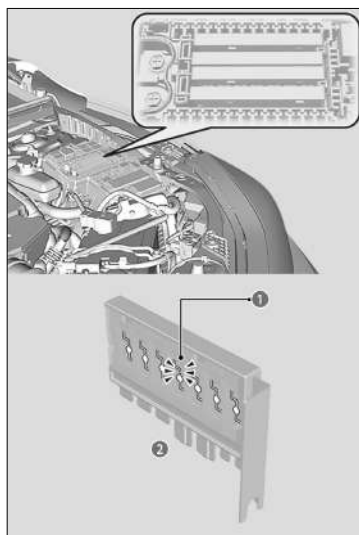
		Circuito protegido	Ampe- rios
41	—	—	—
42	—	ESB	10 A
43	—	AIRCON	10 A
44	—	DRL	10 A
45	—	ACCESORIOS	10 A
46	—	LLAVE EN ACCESORIOS	10 A
47	—	Bloqueo de puerta izquier- da	10 A
48	—	Calefacción de los asientos	20 A
49	—	—	—
50	—	—	—
51	—	—	—
52	—	IGA2	15 A
53	—	—	—
54	—	Opcional 1	10 A
55	—	—	—
56	—	Suspensión adaptativa	30 A

Comprobación y sustitución de los fusibles



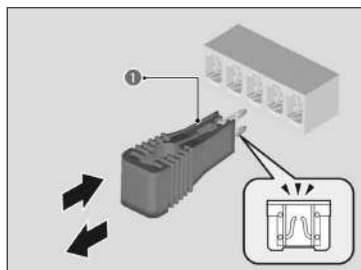
- [1] Cambie el modo de alimentación a la posición de VEHÍCULO APAGADO. Apague los faros y todos los accesorios.
- [2] Retire la tapa de la caja de fusibles.
- [3] Compruebe el fusible grande del compartimento motor.
 - » Inspeccione el fusible a través del orificio.
 - » Si el fusible está fundido, llévelo a un concesionario para que lo sustituyan.

- 1** Orificio
2 Fusible principal



- [4] Compruebe los fusibles combinados en la caja de fusibles del compartimento motor.
 - » Mire en el espacio entre los fusibles.
 - » Si el fusible está fundido, llévelo a un concesionario para que lo sustituyan.

- 1** Fusible fundido
2 Fusible combinado



[5] Revise los fusibles pequeños situados en el compartimento motor y en el interior del vehículo.

» Si hay algún fusible fundido, retírelo con un extractor de fusibles convencional y sustitúyalo por uno nuevo.

1 Extractor de fusibles

- Sustituir un fusible por otro de mayor amperaje incrementa el riesgo de que se produzcan daños en el sistema eléctrico.
- Utilice las tablas para localizar el fusible en cuestión y comprobar el amperaje especificado.
- Sustituya el fusible por otro del mismo amperaje.

Remolcado de emergencia

Acerca del remolque

Póngase en contacto con un servicio de remolcado profesional si necesita remolcar el vehículo.

- Si intenta levantar o remolcar el vehículo por los parachoques, se producirán daños graves. Los parachoques no están diseñados para soportar el peso del vehículo.
- Cuando remolque el vehículo con las ruedas delanteras levantadas, asegúrese de que el freno de estacionamiento no está activado. Si no se puede soltar el freno de estacionamiento, el vehículo debe transportarse mediante una plataforma de remolque.

 Freno de estacionamiento ► P.135

Remolque de plataforma

El operador carga el vehículo en la plataforma trasera de un camión. Este es el mejor modo de transportar el vehículo.

Remolcado con elevación de ruedas

El camión de remolque coloca dos brazos oscilantes debajo de los neumáticos delanteros y los eleva del suelo. Los neumáticos traseros se mantienen sobre el suelo. Este es un modo aceptable de remolcar el vehículo.

▼ Modelos con volante a la derecha

Antes de remolcar el vehículo, desactive el sensor de inclinación del sistema de seguridad si tiene que configurar el sistema.

Si su vehículo no puede circular por sí solo debido a una avería o a un accidente de tráfico, y no tiene otra opción que moverlo con las cuatro ruedas en el suelo, siga los pasos que se indican a continuación para hacerlo.

- [1] Ajuste el modo de alimentación del vehículo a la posición de CONTACTO.
- [2] Apague el CMBS y el sistema del sensor de aparcamiento

 Cambio de la pantalla ► P.350

- [3] Suelte el freno de estacionamiento.
- [4] Pise el pedal de freno y cambie la palanca de cambios a **N**.
- [5] Mueva el vehículo.

Si no puede mover el vehículo con este procedimiento, llame a un servicio de remolcado profesional.



Siga estas condiciones cuando mueva el vehículo. De lo contrario, el vehículo podría resultar dañado.

- Mantenga la velocidad a un máximo de 10 km/h.
- Mantenga una distancia máxima de 200 m.



Nunca remolque el vehículo solo con una cuerda o cadena.

Es muy peligroso, ya que las cuerdas y las cadenas pueden desplazarse lateralmente o romperse.

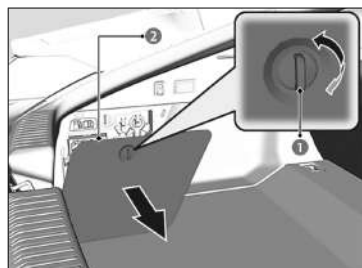


Si se realiza un remolcado inadecuado (detrás de una autocaravana u otro vehículo a motor), la caja de cambios puede resultar dañada.

Si no puede desbloquear la tapa del depósito de combustible

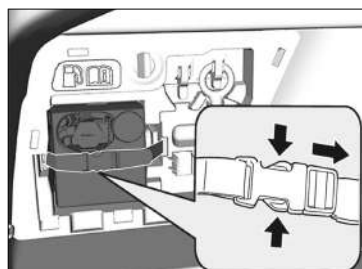
Qué hacer si no se puede desbloquear la tapa del depósito de combustible

Si no puede desbloquear la tapa del depósito de combustible, realice el siguiente procedimiento.



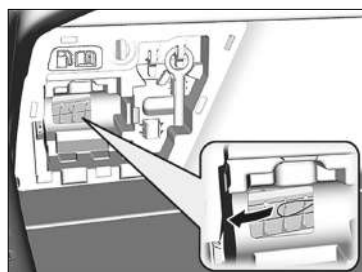
- [1] Retire la tapa del lado izquierdo del maletero girando la manecilla y, a continuación, saque el kit del interior.

- 1 Manecilla
2 Tapa



- [2] Tire de la cuerda de apertura hacia usted.
» Tire ligeramente de la cuerda de apertura hasta el tope.
- [3] Abra la tapa del depósito de combustible.

Repostaje ► P.150

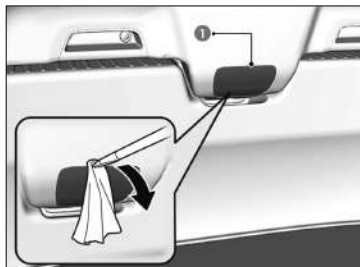


! Si tira de la cuerda de apertura con demasiada fuerza, puede dañarla.

Después de tomar estas medidas, póngase en contacto con un concesionario para revisar el vehículo.

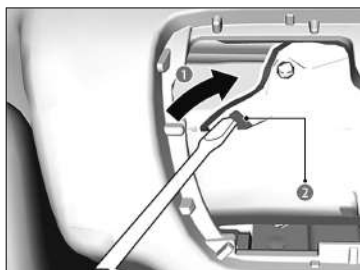
Si no se puede abrir el portón trasero

Qué hacer si no se puede abrir el portón trasero



- [1] Con un destornillador de punta plana, retire la tapa de la parte posterior del portón trasero.
- » Envuelva el destornillador de punta plana en un paño para que no se produzcan arañazos.

1 Tapa



- [2] Para abrir el portón trasero, presiónelo mientras desliza la palanca con el destornillador de punta plana.

1 Deslizar

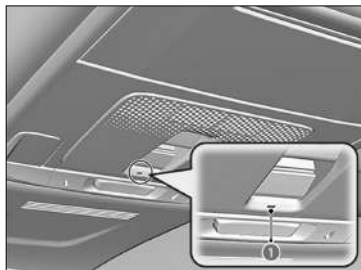
2 Palanca

• Seguimiento:

Después de tomar estas medidas, póngase en contacto con un concesionario para revisar el vehículo.

Llamada de emergencia (eCall)

Llamada de emergencia automática



Si su vehículo se ve implicado en una colisión, el vehículo intentará conectarse a un operador de punto de respuesta de seguridad pública (PSAP). Una vez establecida la conexión, se envía diversa información sobre el vehículo al operador de PSAP, con quien podrá hablar. Esta información incluye:

1 Indicador de llamada de emergencia

- Número de identificación del vehículo (VIN)
- Tipo de vehículo (vehículo de pasajeros o vehículo comercial ligero)
- Tipo de energía que el vehículo utiliza para moverse (gasolina/diésel/CNG/LPG/electricidad/hidrógeno)
- Últimas tres ubicaciones del vehículo
- Dirección de desplazamiento
- Modo de activación (automática o manual)
- Marca de hora

Cuando se inicie una llamada de emergencia, los altavoces del vehículo se desactivarán para que pueda oír al operador.

Cuando se coloque el modo de alimentación en la posición de CONTACTO, los testigos del sistema de llamada de emergencia se encenderán en verde 1 segundo y luego en rojo 1 segundo.

Si el sistema de llamada de emergencia funciona correctamente, el testigo se iluminará en verde.

- Verde: el sistema de llamada de emergencia está listo.
- Verde parpadeante: el sistema de llamada de emergencia está conectado y está realizando una llamada de emergencia a un operador.
- Repetición de un patrón de destellos cortos de la luz roja: el sistema de llamada de emergencia no ha podido establecer conexión con un operador. El testigo del sistema de llamada de emergencia continuará con este patrón durante 5 segundos^{*1}/30 segundos^{*2} y después se iluminará en verde.

*1: Excepto modelos de Turquía

*2: Modelos de Turquía

Si el sistema de llamada de emergencia se desactiva en caso de fallo crítico del sistema, los ocupantes del vehículo podrán ver la advertencia siguiente:

- Rojo o apagado: se ha producido un problema con el sistema de llamada de emergencia. Si el testigo permanece en rojo o apagado a pesar de haber puesto en marcha de nuevo el vehículo, deberá acudir a un concesionario para que revisen el sistema.
- Rojo intermitente: el nivel de la batería de respaldo es demasiado bajo. Mientras la alimentación esté en la posición de CONTACTO, la batería se recarga. Una vez que se haya recargado la batería a un determinado nivel, los testigos de llamada de emergencia se iluminarán en verde.



Es posible que su vehículo NO pueda establecer conexión con un operador en los casos siguientes:

La batería de 12 voltios está demasiado baja.

Si el vehículo se encuentra en un lugar con poca cobertura móvil.

Si hay algún problema en el sistema de llamada de emergencia o en los equipos vinculados, como el micrófono o los altavoces.

Su vehículo está equipado con un sistema de servicio de llamada de emergencia al 112.

El servicio de llamada de emergencia al 112 es un servicio público de interés general y gratuito.

El sistema de llamada de emergencia al 112 del vehículo se activa al poner el modo de alimentación en la posición de CONTACTO. En caso de colisión, el sistema determina el grado del impacto mediante la información recopilada de los sensores de a bordo y, dependiendo de la gravedad, inicia la llamada de emergencia.

El sistema de llamada de emergencia al 112 del vehículo también se puede activar manualmente en caso necesario.

Llamada de emergencia manual ►P.449

El tratamiento de datos personales de cualquier tipo a través del sistema de llamada de emergencia al 112 del vehículo se ajustará a las normas sobre protección de datos personales establecidas en las Directivas 95/46/CE (sustituida por el Reglamento (UE) 2016/679) y 2002/58/CE, y deben basarse particularmente en la necesidad de proteger el interés vital de los individuos según el artículo 7(d) de la Directiva 95/46/CE (sustituida por el Reglamento (UE) 2016/679).

El procesamiento de los datos en cuestión se limita exclusivamente al objetivo para el que se ha establecido el número único de emergencias europeo: el 112.

Los datos procesados por el sistema de llamada de emergencia al 112 del vehículo se enviarán a los centros de emergencias designados por las autoridades públicas competentes en el país en cuestión; dichos centros serán los primeros en recibir la información y tendrán asignado el número europeo de emergencias 112.

Es posible que su vehículo NO pueda establecer conexión con un operador en los casos siguientes:

- Si el nivel de la batería de 12 V y de la batería de reserva es bajo.
- Si el vehículo se encuentra en un lugar con poca cobertura móvil.
- Si hay algún problema en el sistema de llamada de emergencia o en los equipos vinculados, como el micrófono o los altavoces.

La batería de respaldo se ha diseñado para ofrecer una vida útil de al menos 3 años; tras este periodo, puede que sea necesario sustituirla.

La batería de respaldo no puede comprarse directamente. Deberá acudir a un concesionario para cambiarla.

Privacidad de los datos

El sistema de llamada de emergencia al 112 de su vehículo está diseñado para garantizar lo siguiente:

- No será posible acceder desde el exterior a los datos almacenados en la memoria del sistema hasta que no se efectúe una llamada de emergencia.
- Durante su funcionamiento normal, no es posible efectuar ningún tipo de rastreo.
- Los datos almacenados en la memoria interna del sistema se eliminan de forma automática y constante.

Para que el sistema funcione con normalidad, la ubicación del vehículo se sobrescribe constantemente en la memoria interna del sistema para que las tres últimas ubicaciones del vehículo estén actualizadas.

El registro de datos de actividad del sistema de llamada de emergencia al 112 del vehículo se conserva durante el tiempo justo y necesario con el fin de gestionar la llamada de emergencia, y en ningún caso durante más de 13 horas tras la realización de una llamada de emergencia.

Derechos del propietario

El titular de los datos (el propietario del vehículo) tiene derecho a acceder a sus datos personales y, en su caso, a solicitar su corrección, borrado o bloqueo si su tratamiento no se ajusta a lo estipulado en la Directiva 95/46/CE (sustituida por el Reglamento (UE) 2016/679).

Cualquier tercero que haya recibido los datos debe recibir una notificación de dicha corrección, borrado o bloqueo de conformidad con esta directiva salvo que no sea posible o requiera un esfuerzo desproporcionado.

El titular de los datos puede presentar una reclamación ante la autoridad competente en materia de protección de datos si cree que no se han cumplido sus derechos al procesar sus datos personales.

Información del servicio de llamada de emergencia de Honda:

Si tiene alguna pregunta acerca de la llamada de emergencia, póngase en contacto con la oficina correspondiente del país en el que reside. Consulte el libro de mantenimiento o el sitio web del concesionario Honda local para ver la lista de oficinas.

Información de la batería de respaldo de la unidad de llamada de emergencia (eCall)

La batería de respaldo se ha diseñado para ofrecer una vida útil de al menos 3 años; tras este periodo, puede que sea necesario sustituirla.

La batería de respaldo no puede comprarse directamente. Deberá acudir a un concesionario para cambiarla.

PRECAUCIÓN

Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por otra del tipo incorrecto.

Sustituya la batería por otra del mismo tipo.

PRECAUCIÓN

Existe riesgo de explosión o fuga de gases o líquidos inflamables.

No utilice, almacene ni coloque la batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas o presiones extremadamente bajas producidas por estar a una gran altitud.

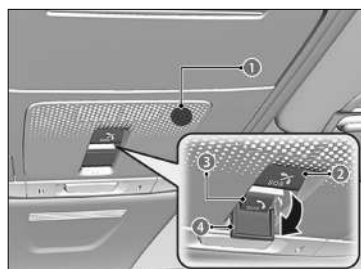
No intente quemar, aplastar ni cortar una batería usada.

Información del fabricante de la batería de respaldo: DENSO CORPORATION

Nombre comercial: DENSO

Dirección postal: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 (Japón)

Llamada de emergencia manual



- ① Micrófono
- ② Botón de cancelación SOS
- ③ Botón SOS
- ④ Tapa

Si necesita hacer una llamada de emergencia, puede establecer conexión manualmente. pulse el botón **SOS** durante más de 0,5 segundos. Para cancelar una llamada, pulse el botón de cancelación **SOS** durante más de 0,5 segundos, antes de que hayan transcurrido 5 segundos desde que se pulsara el botón **SOS**.

El botón **SOS** está protegido por una tapa. Abra la tapa para utilizarlo.

Cuando se inicie una llamada de emergencia, los altavoces del vehículo se desactivarán para que pueda oír al operador.

! NO pulse el botón mientras está conduciendo. Si necesita ponerse en contacto con un operador, estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar una llamada.

! Si el sistema de llamada de emergencia no puede conectar inicialmente con un operador, inténtelo de nuevo hasta establecer una conexión. Sin embargo, si han transcurrido dos minutos desde el primer intento, el sistema dejará de intentar establecer una conexión.

! El botón de cancelación **SOS** no permite cancelar una llamada cuando el sistema ha establecido conexión con un operador.

▼ Modelos de Israel

מוצר : נתונים תקשורת מודול

סימן רשום : DENSO

ארץ ייצור : ראה מוצר

דגם : OGEY10

שנת ייצור : ראה מוצר

Nombre del importador: **Mayer's Cars and Trucks Co. Ltd.**

Dirección del importador: 17 Yitzhak Sadeh St. Tel Aviv 67775, Israel

Información del vehículo

Especificaciones

Acerca de las especificaciones..... 452

Números de identificación

Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor de gasolina, número del motor eléctrico y número de la caja de cambios..... 455

Dispositivos que emiten ondas de radio*

Acerca de los dispositivos que emiten ondas de radio 457

Descripción del contenido de la declaración de conformidad*

Acerca de la descripción.....482

Licencia de código abierto

Resumen..... 483

*: No disponible en todos los modelos

Especificaciones

Acerca de las especificaciones

Información básica

Modelo	PRELUDE
Peso en vacío	1,470-1,471 kg
Carga máxima permitida	Consulte la etiqueta de certificación en el marco de la puerta del conductor ^{*1} Consulte la etiqueta de certificación en el marco de la puerta del pasajero ^{*2}
Carga sobre el eje máxima permitida	Consulte la etiqueta de certificación en el marco de la puerta del conductor ^{*1} Consulte la etiqueta de certificación en el marco de la puerta del pasajero ^{*2}

*1: Modelos con volante a la izquierda

*2: Modelos con volante a la derecha

Aire acondicionado

Tipo de refrigerante	HFO-1234yf (R-1234yf)
Cantidad de carga	405 - 455 g

Especificaciones del motor

Tipo	Motor de 4 cilindros DOHC en línea refrigerado por agua	
Diámetro x carrera	81,0 x 96,7 mm	
Cilindrada	1993 cm ³	
Ratio de compresión	13.9: 1	
Bujías	NGK	DILZ-KAR7G11Y

Combustible

Tipo	Gasolina/gasohol según los estándares EN 228
	Gasolina/gasohol sin plomo de alta calidad hasta E10 (90 % de gasolina y 10 % de etanol), con un índice de octanos de 95 o superior
Capacidad del depósito de combustible	40,0 L

Batería de 12 voltios

Capacidad	36AH(5)/45AH(20)
-----------	------------------

Líquido del lavaparabrisas

Capacidad del depósito	1,5 L
------------------------	-------

Bombillas		
Faros (luces de cruce)	LED	
Faros (luces de carretera)	LED	
Intermitentes delanteros	LED	
Luces de posición/conducción diurna	LED	
Luces de giro activas	LED	
Intermitentes laterales (en los retrovisores)	LED	
Luces de freno	LED	
Pilotos traseros	LED	
Intermitentes traseros	LED	
Luces de posición laterales traseras	LED	
Luces de marcha atrás	LED	
Luz antiniebla trasera	LED	
Tercera luz de freno	LED	
Luz de placa de matrícula trasera	LED	
Luces ambientales de las manecillas exteriores de las puertas	LED	
Luces interiores	Luces de cortesía	LED
	Luces del maletero	LED
	Luces de espejo de cortesía	2,3 W
	Luz de la consola delantera	LED
	Luz de la guantera	LED
	Luces de cortesía de las puertas	LED
	Luces del compartimento de la puerta	LED
	Luces de pies	LED
	Luces ambientales	LED
Líquido de frenos		
Especificado	Líquido de frenos con DOT 3 o DOT 4	

Aceite de transmisión		
Especificado	Honda HEVF-Type 1	
Capacidad	Cambio	2,2 L

Aceite del motor		
	▼ Modelos europeos	
	• Aceite de motor Honda tipo 2.0 • Aceite de motor original de Honda 0W-20 • ACEA C5, servicio API o de grado superior 0W-20	
Recomendado		
	▼ Excepto modelos europeos	
	• Aceite de motor original de Honda 0W-20 • ACEA C5, servicio API o de grado superior 0W-20	
Capacidad	Cambio	3,7 L
Capacidad	Cambio de filtro incluido	4,0 L

Refrigerante del motor		
Especificado	Anticongelante/refrigerante de Honda para todo el año tipo 2	
Proporción	50/50 con agua destilada	
Capacidad	5,54 L	
	(cambio incluidos los 0,62 L restantes del depósito de reserva)	

Neumático		
Normal	Tamaño	235/40R19 96W
	Presión	Consulte la etiqueta en el marco de la puerta del conductor
	Tamaño de llanta	19 x 8 1/2J

Compresor de aire del TRK de Honda

Nivel de presión de emisión de sonido ponderado 81 dB (A)

Nivel de potencia de sonido ponderado 90 dB (A)

Frenos

Tipo Con asistencia al frenado

Parte delantera Disco ventilado

Parte trasera Disco sólido

Estacionamiento Sistema de freno de estacionamiento eléctrico

Dimensiones del vehículo

Largo 4525 mm

Ancho 1880 mm

Altura 1349 mm

Distancia entre ejes 2604 mm

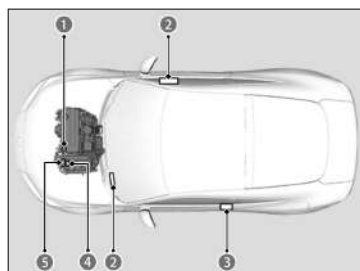
Ancho de vía **Parte delantera** 1626 mm

Parte trasera 1625 mm

Números de identificación

Número de identificación del vehículo (VIN), número del motor de gasolina, número del motor eléctrico y número de la caja de cambios

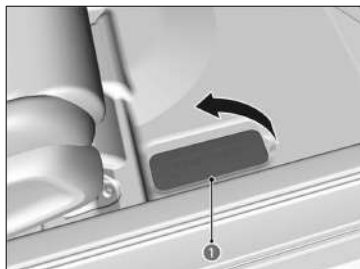
El vehículo tiene un número de identificación del vehículo (VIN) de 17 dígitos que se utiliza para registrar el vehículo cumpliendo las condiciones de la garantía y para matricularlo y asegurarlo. Las ubicaciones del número VIN, número del motor de gasolina, número del motor eléctrico y número de transmisión del vehículo se muestran a continuación.



- ❶ Número del motor
- ❷ Número de identificación del vehículo
- ❸ Etiqueta de certificación/número de identificación del vehículo/número del motor de gasolina
- ❹ Número de transmisión
- ❺ Número del motor eléctrico

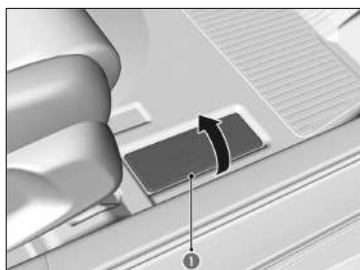
▼ **Modelos con volante a la izquierda**

El número de identificación del vehículo (VIN) interior se encuentra debajo de la tapa.



1 Tapa

▼ **Modelos con volante a la derecha**



1 Tapa

Acerca de los dispositivos que emiten ondas de radio

▼ **Modelos de Macedonia del Norte, Mónaco, Montenegro, Guadalupe, Martinica y países de la UE**

BCM

Sistema de acceso sin llave

<http://continental-homologation.com/honda>



Por la presente, Continental Automotive GmbH declara que este modelo [41580430] cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://continental-homologation.com/honda>

Dispositivo de corto alcance para control remoto

Continental Automotive GmbH
 Dirección: Siemensstraße 12, D-93055, Ratisbona (Alemania)
 Banda de frecuencia: 125 kHz
 Salida máxima transmitida: 10 mW
 Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)
 Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)



Vehicle Networking and Information (VNI)

Continental Automotive AG (Continental AG) is a registered company in the Commercial Register of the District Court of Cologne, Germany, HRB 150869. The company is registered in the Commercial Register of the District Court of Cologne, Germany, HRB 150869.

Luisa Carolina Dreyer
 HRB 150869, D-50667 Köln
 Phone: +49 (0) 221 340-1
 Fax: +49 (0) 221 340-1
 E-mail: luisa.dreyer@continental.com

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/UE
 10.07.2024 Date of issue Date of expiry Revision

Manufacturer:	Continental Automotive (Spain)
Address:	Siemensstraße 12 D-93055 Ratisbona Germany
Product type designation:	41580430
Intended use:	Integrated Entry Controller

The product, technical solution and/or software is the subject of a patent application and/or other intellectual property rights (Directive 2014/60/EU), which could be a trademark.

Health and safety person (Art. 5(1)(a))	Approved electronic signature (EN 419234-1:2019, Art. 5(1)(b))
	EN 419234-1:2019 EN 419234-1:2019

Electromagnetic compatibility assessment (EN 419234-1:2019)

Approved electronic signature (EN 419234-1:2019, Art. 5(1)(b))	Digital certificate (EN 419234-1:2019, Art. 5(1)(b))
EN 419234-1:2019 EN 419234-1:2019	EN 419234-1:2019 EN 419234-1:2019

Approved user of signature (EN 419234-1:2019, Art. 5(1)(b))

The following marking applies to the above mentioned product:


Continental Automotive AG
Ratisbona, 10.07.2024


Honda Motor Europe Ltd.
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst (Belgium)


ide
Ratibon
Wijngaardveld 1 (Noord V)
9300 Aalst (Belgium)

Continental Automotive AG (Continental AG) is a registered company in the Commercial Register of the District Court of Cologne, Germany, HRB 150869. The company is registered in the Commercial Register of the District Court of Cologne, Germany, HRB 150869.

*: No disponible en todos los modelos

▼ Países de la UE

Sistema de teléfono manos libres

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el equipo de radio indicado anteriormente cumple con la Directiva 2014/53/UE. Acceda a <http://www.ptc.panasonic.eu/>, haga clic en "Declaración de conformidad", introduzca la siguiente palabra clave en el cuadro de búsqueda por palabra clave y podrá descargar la última "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD" (DoC).

Palabra clave:

Palabra clave del número de modelo [*]

CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH1FE1JT,CL-MH1FE2JT,CL-MH1FE3JT

Puede consultar el "número de referencia" en la etiqueta de la unidad.

Sistema de sonido del vehículo (Bluetooth y WLAN)

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520 (Japón)

Especificaciones del Bluetooth

Banda de frecuencia: 2402-2480 MHz

Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz

Banda de frecuencia: 2412-2472 MHz

Especificaciones del Bluetooth

Potencia de salida máxima: 0,1 dBm

Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz

Potencia de salida máxima: 11,9 dBm

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)

Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

▼ Países de la UE

Sistema de información de punto ciego/Sistema de alerta de tráfico cruzado

<https://www.magna.com/type-approval/24-ghz/nb24g20v0>

El objeto de la declaración descrita anteriormente cumple los requisitos esenciales del artículo 3 y otros requisitos pertinentes de la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE.

Sensor de radar SRS de 24 GHz

Magna Electronics, LLC

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 (Estados Unidos)

24,05 GHz +/- 24,25 GHz

máximo de 13 dBm

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)

Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

▼ Países de la UE

Unidad de control telemático

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Dispositivo telemático y de punto de acceso Wi-Fi para el vehículo

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 (Japón)

Frecuencia de funcionamiento:

GSM900 Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz

GSM1800 Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz

Banda WCDMA 1 Tx: 1920-1980 MHz, Rx: 2110-2170 MHz

Banda WCDMA 8 Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz

Banda LTE 1 Tx: 1920-1980 MHz, Rx: 2110-2170 MHz

Banda LTE 3 Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz

Banda LTE 7 Tx: 2500-2570 MHz, Rx: 2620-2690 MHz

Banda LTE 8 Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz

Banda LTE 20 Tx: 832-862 MHz, Rx: 791-821 MHz

WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

GPS (Rx: 1575,42 MHz)

GALILEO (Rx: 1575,42 MHz)

EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Potencia de salida máxima:

GSM900 2W, GSM1800 1W

Banda W-CDMA 1 0,25 W, Banda 8 0,25 W

Banda LTE 1 0,2 W, Banda LTE 3 0,2 W, Banda LTE 7 0,2 W, Banda LTE 8 0,2 W, Banda LTE 20 0,2 W

WLAN IEEE802.11b 0,032 W, WLAN IEEE802.11g 0,016 W, WLAN IEEE802.11n 0,016 W

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)

Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

▼ Países de la UE

Llave digital
https://continental-homologation.com/honda  Por la presente, Continental declara que el equipo de radio tipo A2C775684 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://continental-homologation.com/honda Unidad de control Continental Automotive GmbH Siemensstraße 12, D-93055 Ratisbona (Alemania) Rango de frecuencia del BLE: 2,402 GHz a 2,48 GHz Potencia de salida máxima del BLE: +10 dBm Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst) Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

▼ Países de la UE

Cargador inalámbrico
http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 Por la presente, BH EVS Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo WC500HOCI21 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 Cargador inalámbrico para el vehículo BH EVS Co., Ltd. Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus (Alemania) 111 kHz potencia máx.: 42 dBuA/m a 10 m Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst) Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

▼ Países de la UE

Sintonizador remoto

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el equipo de radio indicado anteriormente cumple con la Directiva 2014/53/UE. Acceda a <http://www.ptc.panasonic.eu/>, haga clic en "Declaración de conformidad", introduzca la siguiente palabra clave en el cuadro de búsqueda por palabra clave y podrá descargar la última "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD" (DoC). Palabra clave: Número de modelo

Palabra clave: [CQ-TH1FE0AJ]

Puede consultar el "número de referencia" en la etiqueta de la unidad.

UNIDAD DE RADIO (sintonizador de radio para coches)

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520 (Japón)

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. (oficina de Aalst)

Dirección postal: Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst (Bélgica)

▼ Modelos británicos

BCM Sistema de acceso sin llave
http://continental-homologation.com/honda  Por la presente, Continental Automotive GmbH declara que este modelo [41580430] cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Normativa de equipos de radio de 2017. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://continental-homologation.com/honda Dispositivo de corto alcance para control remoto Continental Automotive GmbH Siemensstraße 12, D-93055, Ratisbona (Alemania) Banda de frecuencia: 125 kHz +/- 3 kHz Salida máxima transmitida: 66 dBuA/m a 10 m Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

▼ Modelos británicos

MANDO Sistema de acceso sin llave
http://continental-homologation.com/honda  Por la presente, Continental Automotive GmbH declara que este modelo [TP_4] cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Normativa de equipos de radio de 2017. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://continental-homologation.com/honda Dispositivo de corto alcance para control remoto Continental Automotive GmbH Siemensstraße 12, D-93055, Ratisbona (Alemania) Banda de frecuencia: 433,92 MHz +/-16 KHz Salida máxima transmitida: 1 mW Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

▼ Modelos británicos

Sistema de teléfono manos libres

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo [*] cumple con la Normativa de equipos de radio de 2017.

El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.ptc.panasonic.eu/> introduzca la siguiente palabra clave en el cuadro de búsqueda por palabras clave y podrá descargar la última "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD" (DoC).

Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el equipo de radio indicado anteriormente cumple con la Directiva 2014/53/UE. Acceda a <http://www.ptc.panasonic.eu/>, haga clic en "Declaración de conformidad", introduzca la siguiente palabra clave en el cuadro de búsqueda por palabras clave y podrá descargar la última "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD" (DoC).

Palabra clave:

Palabra clave del número de modelo [*]

CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH1FE1JT

Puede consultar el "número de referencia" en la etiqueta de la unidad.

Sistema de sonido del vehículo (Bluetooth y WLAN)

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520 (Japón)

Especificaciones del Bluetooth

Banda de frecuencia: 2402-2480 MHz

Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz

Banda de frecuencia: 2412-2472 MHz

Especificaciones del Bluetooth

Potencia de salida máxima: 0,1 dBm

Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz

Potencia de salida máxima: 11,9 dBm

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd.

Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

▼ Modelos británicos

Sistema de información de punto ciego/Sistema de alerta de tráfico cruzado

<https://www.magna.com/type-approval/24-ghz/nb24g20v0>



Por la presente, Magna Electronics, LLC declara que el objeto de la declaración descrita anteriormente cumple con la legislación de armonización correspondiente: Normativa de equipos de radio de 2017.

Sensor de radar SRS de 24 GHz

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 (Estados Unidos)

24,05 GHz +/- 24,25 GHz

máximo de 13 dBm

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd.

Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

▼ Modelos británicos

Unidad de control telemático

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el equipo de radio cumple con los requisitos legales correspondientes.

El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Dispositivo telemático y de punto de acceso Wi-Fi para el vehículo
1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 (Japón)

Frecuencia de funcionamiento:

GSM900 Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz

GSM1800 Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz

Banda WCDMA 1 Tx: 1920-1980 MHz, Rx: 2110-2170 MHz

Banda WCDMA 8 Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz

Banda LTE 1 Tx: 1920-1980 MHz, Rx: 2110-2170 MHz

Banda LTE 3 Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz

Banda LTE 7 Tx: 2500-2570 MHz, Rx: 2620-2690 MHz

Banda LTE 8 Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz

Banda LTE 20 Tx: 832-862 MHz, Rx: 791-821 MHz

WLAN IEEE802.11b (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

WLAN IEEE802.11g (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

WLAN IEEE802.11n (Tx/Rx: 2412-2462 MHz)

GPS (Rx: 1575,42 MHz)

GALILEO (Rx: 1575,42 MHz)

EGNOS (Rx: 1575,42 MHz)

Potencia de salida máxima:

GSM900 2W, GSM1800 1W

Banda W-CDMA 1 0,25 W, Banda 8 0,25 W

Banda LTE 1 0,2 W, Banda LTE 3 0,2 W, Banda LTE 7 0,2 W, Banda LTE 8 0,2 W, Banda LTE 20 0,2 W

WLAN IEEE802.11b 0,032 W, WLAN IEEE802.11g 0,016 W, WLAN IEEE802.11n 0,016 W

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd.

Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

▼ Modelos británicos

Llave digital
http://continental-homologation.com/honda UK CA Por la presente, Continental Automotive GmbH declara que este modelo [A2C775684] cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Normativa de equipos de radio de 2017. El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://continental-homologation.com/honda Unidad de control Continental Automotive GmbH Siemensstraße 12, D-93055 Ratisbona (Alemania) Rango de frecuencia del BLE: 2,402 GHz a 2,48 GHz Potencia de salida máxima del BLE: +10 dBm Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

▼ Modelos británicos

Cargador inalámbrico
http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 Por la presente, BH EVS Co.,Ltd. declara que el equipo de radio tipo WC500HOC121 cumple con la Normativa de equipos de radio de 2017. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 Cargador inalámbrico para el vehículo BH EVS Co.,Ltd. Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus (Alemania) 111 kHz potencia máx.: 42 dBuA/m a 10 m Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd. Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

▼ Modelos británicos

Sintonizador remoto

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

**UK
CA**

Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo [*] cumple con la Normativa de equipos de radio de 2017.

El texto completo de la declaración de conformidad del Reino Unido está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.ptc.panasonic.eu/>

Introduzca la siguiente palabra clave en el cuadro de búsqueda por palabra clave y podrá descargar la última "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD" (DoC).

Palabra clave: Número de modelo

Palabra clave: [CQ-TH1FE0AJ]

Puede consultar el "número de referencia" en la etiqueta de la unidad.

UNIDAD DE RADIO (sintonizador de radio para coches)

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520 (Japón)

Nombre del importador: Honda Motor Europe Ltd.

Dirección postal: Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 1HL (Reino Unido)

▼ Modelos de Turquía

Sistema de teléfono manos libres

<http://www.ptc.panasonic.eu/>



İşbu belge ile Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., yukarıda listelenen radyo ekipmanı tipinin 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu beyan etmektedir.

<http://www.ptc.panasonic.eu/> adresinden "Declaration of Conformity (Uygunluk beyanı)" başlığına tıkladıktan sonra, aşağıdaki anahtar kelimeyi arama kutusuna girerek en son "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD (UYGUNLUK BEYANI)" nı (DoC) indirebilirsiniz.

Anahtar kelime: [tipo de equipo]

Palabra clave:

Palabra clave del número de modelo [*]

CL-MH-----, CA-9H-----,

CL-MH1FE1JT,CL-MH1FE2JT,CL-MH1FE3JT

Puede consultar el "número de referencia" en la etiqueta de la unidad.

Sistema de sonido del vehículo (Bluetooth y WLAN)

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.

4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520 (Japón)

Especificaciones del Bluetooth

Banda de frecuencia: 2402-2480 MHz

Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz

Banda de frecuencia: 2412-2472 MHz

Especificaciones del Bluetooth

Potencia de salida máxima: 0,1 dBm

Especificaciones de WLAN de 2,4 GHz

Potencia de salida máxima: 11,9 dBm

Nombre del importador:

Honda Türkiye A. S.

Dirección postal:

Aydınevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

▼ Modelos de Turquía

Sistema de información de punto ciego/Sistema de alerta de tráfico cruzado

<https://www.magna.com/type-approval/24-ghz/nb24g20v0>

El objeto de la declaración descrita anteriormente cumple los requisitos esenciales del artículo 3 y otros requisitos pertinentes de la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE.

Sensor de radar SRS de 24 GHz

Magna Electronics, LLC

26360 American Drive Southfield, Michigan, 48034 (Estados Unidos)

24,05 GHz +/- 24,25 GHz

máximo de 13 dBm

Nombre del importador:

Honda Turkiye A. S.

Dirección postal:

Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

▼ Modelos de Turquía

Llamada de emergencia (eCall)*

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>



İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/>

Dispositivo de llamada de emergencia para vehículos

1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 (Japón)

Frecuencia de funcionamiento:

GSM900 Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz

GSM1800 Tx: 1710-1785 MHz, Rx: 1805-1880 MHz

Banda WCDMA 1 Tx: 1920-1980 MHz, Rx: 2110-2170 MHz

Banda WCDMA 8 Tx: 880-915 MHz, Rx: 925-960 MHz

GPS Rx: 1575,42 MHz

GALILEO Rx: 1575,42 MHz

GLONASS RX: 1601,709 MHz

EGNOS Rx: 1575,42 MHz

Potencia de salida máxima:

GSM900 2W, GSM1800 1W

Banda W-CDMA 1 0,25 W, Banda 8 0,25 W

Nombre del importador:

Honda Türkiye A. S.

Dirección postal:

Aydınevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, İstanbul

*: No disponible en todos los modelos

▼ Modelos de Turquía

Cargador inalámbrico
http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 Por la presente, BH EVS Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo WC500HOC121 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://www.bhevs.co.kr/bbs/board.php?tbl=e_bbs42_2 Cargador inalámbrico para el vehículo BH EVS Co.,Ltd. Am Kronberger Hang 2 65824 Schwalbach am Taunus (Alemania) 111 kHz potencia máx.: 42 dBuA/m a 10 m Nombre del importador: Honda Türkiye A. S. Dirección postal: Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

▼ Modelos de Turquía

Sintonizador remoto
http://www.ptc.panasonic.eu/  Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el equipo de radio indicado anteriormente cumple con la Directiva 2014/53/UE. Acceda a http://www.ptc.panasonic.eu/, haga clic en "Declaración de conformidad", introduzca la siguiente palabra clave en el cuadro de búsqueda por palabra clave y podrá descargar la última "DECLARACIÓN de CONFORMIDAD" (DoC). Palabra clave: Número de modelo Palabra clave: [CQ-TH1FE0AJ] Puede consultar el "número de referencia" en la etiqueta de la unidad. UNIDAD DE RADIO (sintonizador de radio para coches) 4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520 (Japón) Nombre del importador: Honda Türkiye A. S. Dirección postal: Aydinevler Mahallesi, Sanayi Caddesi No:1, 34854 Maltepe, Istanbul

[illegible]

▼

MANDO
Sistema de acceso sin llave

<http://continental-homologation.com/honda>



▼

Unidad de control telemático

[illegible]

▼

Llave digital

[illegible]

▼ Modelos de Israel

BCM Sistema de acceso sin llave
"55-14070" : התקשורת משרד מטעם התאמה אישור מספר האלחוטיות תכונותיו את לשנות כדי בהן שיש במכשיר פעולות לבצע אישור חל הוספת או מקורית אנטנה החלפת, תוכנה שינויי זה ובכלל, המכשיר של בשל, התקשורת ד משר אישור קבלת בלא, חיצונית לאנטנה לחיבור אפשרות אלחוטיות להפרעות החשש

▼ Modelos de Israel

MANDO Sistema de acceso sin llave
"55-15374" : התקשורת משרד מטעם התאמה אישור מספר האלחוטיות תכונותיו את לשנות כדי בהן שיש במכשיר פעולות לבצע אישור חל הוספת או מקורית אנטנה החלפת, תוכנה שינויי זה ובכלל, המכשיר של בשל, התקשורת ד משר אישור קבלת בלא, חיצונית לאנטנה לחיבור אפשרות אלחוטיות להפרעות החשש

▼ Modelos de Israel

Sistema de teléfono manos libres
מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 56-04329 חל אישור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

Descripción del contenido de la declaración de conformidad*

Acerca de la descripción

▼ Modelos británicos

Compresor

Continental ContiMobilityKit
Compressor to pump
sealant into tires

524#####

**UK
CA**

UK-DECLARATION OF CONFORMITY in accordance with UK Government guidance

Manufacturer / Address: Continental Reifen Deutschland GmbH,
Vahrenwalder Straße 9, 30165 Hannover, GERMANY.

Continental Reifen Deutschland GmbH hereby confirms under its
sole responsibility that the designated product, when used as intended,
is in conformity with the essential requirements and other relevant
requirements of following relevant regulations of the United Kingdom.

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Noise Emission in the Environment by
Equipment for use Outdoors Regulations 2001

Applied designated standards in particular:
DIN EN ISO 12100:2011 EN 50498:2010 EN ISO 3744:2010
Development, production, quality assurance and marketing are
based on the standard IATF 16949.

Jürgen Buschmann
Hannover, 13.07.2021
Jürgen Buschmann
Director BF ContiKit and
Accessories.

Adrian Baldmann
Hannover, 13.07.2021
Adrian Baldmann
Regulatory Compliance
Specialist of Non-Tire Products

*: No disponible en todos los modelos

Licencia de código abierto

Resumen

Licencia de código abierto de los instrumentos

El software integrado en este producto incluye software de código abierto. Consulte el siguiente sitio web para obtener más información sobre el software de código abierto.

https://www.nippon-seiki.co.jp/global/business_ic_meter/

Licencia de código abierto de la TCU*

Información de software fuente libre/abierto

Este producto contiene software fuente libre/abierto (FOSS).

La información de licencia o el código fuente de dicho FOSS se puede encontrar en la URL siguiente.

<https://www.denso.com/global/en/opensource/tcu/honda/>

Licencia de código abierto para la cámara de supervisión del conductor

http://www.embedded-carmultimedia.jp/RTOS/License/oss/DMS_0301/

*: No disponible en todos los modelos

Índice

A

ABS (sistema antibloqueo de frenos).....	141
Acceso a los asientos traseros.....	103
Aceite del motor.....	374
Aceite del motor recomendado.....	374
Adición.....	377
Aviso Presión de aceite del motor baja.....	432
Comprobación.....	375
Viscosidad.....	374
Visualización de la vida útil del aceite.....	365
Acelerómetro.....	355
Acerca de Actualizaciones del sistema.....	206
Acerca del sistema de infoentretenimiento del vehículo.....	197
Activación y desactivación del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation).....	281
Actualización del sistema.....	210
Aditivos.....	
Aceite del motor.....	375
Líquido del lavaparabrisas.....	383
Refrigerante del motor.....	377
Airbags.....	58
Airbag de rodilla.....	65
Airbags de cortina lateral.....	69
Airbags delanteros (SRS).....	60
Airbags laterales.....	67
Después de una colisión.....	58
Mantenimiento de los airbags.....	71
Registrador de datos de eventos.....	5
Sensores.....	58
Testigo.....	70, 329
Testigo de desactivación del airbag del pasajero delantero.....	331
Testigo OFF del airbag del pasajero delantero.....	71
Airbags de cortina lateral.....	69
Airbags de rodilla.....	65
Airbags delanteros (SRS).....	60
Airbags laterales.....	67
Airbags SRS (airbags).....	60
Ajuste.....	
Asientos delanteros.....	101

Reloj.....	213
Reposacabezas.....	101
Sonido.....	215
Volante.....	98
Ajustes de pantalla.....	216
Ajustes panel instrumentos.....	358
Alarma de vel.....	355
Alfombrillas.....	402
Anclajes de amarre.....	186
Anclajes inferiores.....	49
Android Auto™.....	230
Apertura.....	
Portón trasero.....	445
Apertura/cierre.....	
Capó.....	373
Elevalunas eléctrico.....	116
Apple CarPlay.....	226
Asientos.....	99
Ajuste.....	99
Asientos delanteros.....	101
Asientos traseros.....	103
Calefacción de los asientos.....	188
Asientos delanteros.....	
Acceso a los asientos traseros.....	103
Ajuste.....	101
Asientos traseros.....	
Acceso a los asientos traseros.....	103
Plegado.....	103
Asistencia de conducción ágil.....	175
Asistencia de seguridad.....	356
Testigo (ámbar).....	333
Testigo (verde/gris).....	356
Autonomía.....	352
Avance lento (caja de cambios).....	144
Aviso Potencia de frenado limitada.....	433
Aviso Presión de aceite del motor baja.....	432

B

Batería.....	
Testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios.....	329
Batería agotada.....	426

Batería de 12 voltios	393
Mantenimiento (comprobación de la batería de 12 voltios)	394
Si la batería está agotada	426
Batería de alta tensión	18
Bloqueo/desbloqueo	
Desde el interior	96
Uso de una llave	94, 95
Uso del mando a distancia	88
Uso del sistema de acceso sin llave	89
Botón de bloqueo del elevavinas eléctrico	117
Botón de cambio	129
Funcionamiento	129
Botón de las luces de emergencia	13, 14
Botón de los retrovisores térmicos/luneta térmica	165
Bujías	452

C

Cadenas para neumáticos	389	Instalación de un sistema de sujeción para niños con cinturón de seguridad de tres puntos	52
Caja de cambios	129	Recordatorio	108
Avance lento	144	Tensores automáticos de los cinturones de seguridad	108
Cambio forzado	144	Testigo de advertencia	108, 329
Funcionamiento del botón de cambio	129	Cinturón de seguridad	
Indicador de posición de la palanca de cambios	130	Mujeres embarazadas	111
Indicador del botón de cambio	129	Circulación con un remolque	123
Líquido	381	Climate Control System	399
Caja de la consola central	181	CMBS (sistema de prevención y mitigación de impactos)	271
Calefacción	190	Colgadores para ropa	185
Calefacción de los asientos	188	Combustible	
Cambio de bombillas	407	Autonomía	352
Cambio forzado	144	Consumo instantáneo de combustible	353
Cambio S+ de Honda	172	Consumo medio de combustible	352
Cambios (caja de cambios)	129	Indicador	346
Cargador inalámbrico	183	Recomendaciones	149
Cámara de supervisión del conductor	270	Repostaje	149
Testigo (ámbar)	334	Testigo de nivel bajo de combustible	330
Cámara de visión panorámica frontal	268	Combustible especificado	149, 452
Cámara trasera	147	Compartimento para las gafas de sol	187
Cinturones de seguridad	106, 356	Comprobación de seguridad	27
Abrochado	109	Conducción	
Comprobación	112	Encendido del sistema	126
		Frenado	134
		Conducción segura	24
		Conexión de un dispositivo	204
		Acerca de las conexiones inalámbricas	205
		Acerca de las conexiones por cable	204
		Conexión por cable	221
		Conexión Wi-Fi	239
		Configuración de fondo	214
		Consumo instantáneo de combustible	353
		Consumo medio de combustible	352
		Control de brillo	348
		Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following)	286
		Testigo (ámbar)	332
		Testigo (blanco/verde)	288
		Control de iluminación	348
		Controles remotos de sonido	201

Cristal (mantenimiento).....	402, 404
Cuentakilómetros parcial.....	353
Cuentarrevoluciones.....	346
Cuidado del exterior (limpieza).....	403
Cuidado del interior (limpieza).....	401

D

DAB (Radiodifusión de audio digital).....	219
Deflation Warning System.....	176
Desactivación automática.....	125
Descripción del contenido de la declaración de conformidad.....	482
Deshielo de parabrisas y ventanillas.....	164
Dispositivo Bluetooth®.....	224
Dispositivo USB.....	223
Dispositivos que emiten ondas de radio.....	457
Dispositivos recomendados.....	254

E

e:HEV.....	18
Evalunas eléctrico.....	116
Emergencia.....	441
Encendido de faros con limpiaparabrisas.....	155
Encendido de la alimentación	
No se activa.....	423
Si la batería está agotada.....	426
Encendido del sistema.....	126
Equipaje (límite de carga).....	122
Especificaciones.....	452
Especificaciones de las bombillas.....	453
Espejos de cortesía.....	10
Establecimiento de valores predeterminados para todos los ajustes.....	251
Establecimiento de valores predeterminados de la configuración del vehículo.....	251
Establecimiento de valores predeterminados generales.....	251
Estacionamiento.....	135
Etiqueta con el número de llave.....	87
Etiqueta de certificación.....	455
Etiquetas de advertencia.....	77
Etiquetas de seguridad.....	77

F

Faros.....	153
Funcionamiento.....	153
Haz de conducción adaptativo.....	157
Filtros	
Combustible.....	383
Flujo de potencia.....	240
Freno de estacionamiento.....	135
Frenos	
Líquido.....	381
Funcionamiento básico del sistema de sonido.....	197
Funcionamiento del control por voz.....	202
Pantalla del portal de voz.....	203
Reconocimiento de voz.....	202
Funciones configurables.....	242
Establecimiento de valores predeterminados para todos los ajustes.....	251
Funciones personalizadas	
Instrucciones de personalización de la configuración del vehículo.....	247
Instrucciones de personalización de los ajustes generales.....	243
Función de apagado de las luces automáticas.....	155
Fusibles.....	434
Comprobación y sustitución.....	439
Ubicaciones.....	434, 436

G

Ganchos para el equipaje.....	186
Gases de escape y sus riesgos (monóxido de carbono).....	31
Gasolina.....	149
Repostaje.....	149
Gasolina (combustible)	
Consumo instantáneo de combustible.....	353
Consumo medio de combustible.....	352
Testigo de nivel bajo de combustible.....	330
Gato.....	422
Guantera.....	181

H

Haz de conducción adaptativo	157
Testigo	157
Herramientas	406
HFT (sistema de teléfono manos libres)	232
Honda SENSING	265

I

Indicador CHARGE/DECEL	346
Indicador del nivel de carga de la batería de alta tensión	346
Indicador POWER	346
Indicadores	345
Indicadores de desgaste (neumáticos)	388
Indicadores de dirección (intermitentes)	153
Información	359
Información de licencia	258
Información general sobre el sistema de sonido	253
Información legal acerca de Apple CarPlay/Android Auto	260
Inicio	208
Interfaz de información para el conductor	349
Cambio de la pantalla	350
Intermitentes	153
Testigos (panel de instrumentos)	153
Interruptor DRIVE MODE	168
Interruptores (alrededor del volante)	13, 14, 15
iPhone	253
iPod	253
iPod, iPhone y unidades de memoria USB compatibles	253
Compatibilidad con modelos de iPod e iPhone	253
Dispositivos recomendados	254
Unidades de memoria USB compatibles	253

K

Kit de reparación de neumáticos	412
---------------------------------	-----

L

Lavaparabrisas	
Adición/relleno de líquido	383

Interruptor	161
Líquido	383
Licencias de código abierto	258, 483
Limpiaparabrisas intermitentes automáticos	162
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	161
Comprobación y sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas	385
Limpiaparabrisas intermitentes automáticos	162
Limpieza del exterior	403
Limpieza del interior	401
Límite de carga	122
Líquidos	
Frenos	381
Lavaparabrisas	383
Refrigerante del motor	377
Transmisión variable continua	381
Llamada de emergencia (eCall)	446
Llave integrada	86
Llaves	79
Etiqueta con el número de llave	87
Mando a distancia	88
Sustitución de la pila del mando a distancia	408
Luces	153, 407
Automáticas	153
Cortesía	179
Interiores	179
Intermitentes	153
Luces antiniebla traseras	156
Luces de conducción diurna	156
Luces de giro activas	156
Luces encendidas	153
Sustitución de bombillas	407
Testigo de las luces de carretera	155
Luces automáticas	153
Luces de carretera	155
Luces de conducción diurna	156
Luces de cortesía	179
Luces de giro activas	156
Luces de posición	153
Luces interiores	179
Luz antiniebla	156
Luz antiniebla trasera	156

M	
Mando a distancia	88
Manecilla exterior del portón trasero	120
Mantenimiento	356, 362
Aceite	374
Aceite de transmisión	381
Batería de 12 voltios	393
Limpieza	401
Líquido de frenos	381
Mando a distancia	408
Neumáticos	387
Precauciones	362
Programa de mantenimiento	369
Refrigerante	377
Registro de mantenimiento	371
Seguridad	363
Sistema de control de climatización	399
Sistema de información de mantenimiento	365
Sustitución de bombillas	407
Medidores, indicadores	345
Mensaje	238
Mensaje de seguridad	1
Mensajes informativos y de advertencia de la interfaz de información para el conductor	335
Iconos ámbar	337
Iconos rojos	336
Iconos verdes	342
Otros iconos	342
Modificaciones y accesorios	32
Modo actual del control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following), sistema de aviso de salida de carril (LKAS) y sistema de asistencia en atascos	347
Modo de alimentación	125
Modo de sincronización	194
Monitor de atención del conductor	284
Monóxido de carbono	31
Motor	
Aceite	374
Refrigerante	377
Si la batería está agotada	426
Mujeres embarazadas	111

N	
Navegación	354
Neumático pinchado	412
Neumáticos	387
Comprobación y mantenimiento	387
Indicadores de desgaste	388
Kit de reparación temporal	412
Neumáticos de invierno	389
Pinchazo/neumático pinchado	412
Presión de aire	387, 453
Revisión	388
Rotación	391
Neumáticos de invierno	389
Neumáticos desgastados	388
Normativa	457
Números de identificación	
Identificación del vehículo	455
Motor de gasolina, motor eléctrico y caja de cambios	455
Números de identificación del vehículo	455
O	
Odómetro	348
ON/OFF del airbag del pasajero delantero	
Testigos	331
Operaciones de mantenimiento	
Bajo el capó	372
P	
Pantalla de Flujo de potencia/Estado del motor	350
Pantalla de inicio	208
Pantalla de marchas	360
Parabrisas	
Deshielo/Desempañado	164
Escobillas del limpiaparabrisas	385
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	161
Limpieza	402, 404
Parada	145
Parasol	182
Pedal de freno	134
Personalizar pantalla	360
Pinchazo (neumático)	412

Plegado de los asientos traseros	103
Portabebidas	187
Portón trasero	119
Apertura/cierre	119
No se puede abrir	445
Potencia	453
POWER Botón	125
Preajuste de bloqueo	93
Precauciones durante la conducción	30
Lluvia	30
Presión de aire	387, 453
Procedimiento de arranque con pinzas	426
Protección antirrobo	197
Puertas	
Bloqueo/desbloqueo de las puertas desde el interior	96
Llaves	79
Mensaje de puertas y maletero abiertos	28
Puertos USB	200

R

Radiador	379
Radio FM	216
Radiodifusión de audio digital (DAB)	219
RDS (sistema de datos de radio)	217
Recordatorio de comprobación del nivel de aceite	384
Recordatorio de los asientos traseros	104
Recordatorio del modo de alimentación	125
Refrigerante del motor	377
Adición en el depósito de reserva	378
Adición en el radiador	379
Sobrecalentamiento	429
Refrigerante del sistema de alta tensión	380
Reloj	213, 359
Ajuste del reloj	213
Configuración de fondo de pantalla	214
Remolcado del vehículo	
Emergencia	441
Reposabrazos	102
Reposacabezas	100, 101
Repostaje	149
Gasolina	452
Indicador de combustible	346

Testigo de nivel bajo de combustible	330
Reproducción de audio a través de un dispositivo <i>Bluetooth</i>	224
Reproducción de audio mediante conexión por cable	221
Reproducción multimedia	221
Reproducción multimedia a través de un dispositivo USB	223
Resolución de problemas	
El sistema de alimentación no arranca	423
Fusible fundido	434
Pinchazo/neumático pinchado	412
Remolcado de emergencia	441
Sobrecalentamiento	429
Testigos de advertencia	325
Retención automática del freno	138
Testigo	140
Retrovisor interior	114
Retrovisor térmico	165
Retrovisores	114
Ajuste	114
Interior	114
Puerta	114
Retrovisores exteriores	114

S

Se recomienda repostar	251
Seguridad para niños	35
Selección de un sistema de sujeción para niños	39
Selector de leva de desaceleración	170
Sensor de inclinación	85
Sensor de temperatura	346
Sensores de ultrasonido	83
Señal de parada de emergencia	141
Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	141
Testigo	330
Sistema de acceso sin llave	89
Sistema de aire acondicionado (sistema de control de climatización)	190
Cambio del modo	190
Deshielo de parabrisas y ventanillas	164
Modo de recirculación/de aire exterior	190
Modo de sincronización	194

Sensores.....	196	Acerca del sistema de infoentrenamiento del vehículo.....	197
Uso del sistema de control de climatización automático.....	193	Conexión de un dispositivo.....	204
Sistema de alerta de tráfico cruzado.....	316	Controles remotos de sonido.....	201
Sistema de alertas acústicas del vehículo.....	173	Estado del sistema.....	199
Sistema de alimentación		Funcionamiento básico del sistema de sonido.....	197
Puesta en marcha.....	126	Funcionamiento del control por voz.....	202
Sistema de asistencia al frenado.....	134	Protección antirrobo del sistema de sonido.....	197
Sistema de asistencia de arranque en pendiente.....	144	Puertos USB.....	200
Sistema de asistencia en atascos.....	303	Reactivación.....	197
Sistema de aviso de desinflado/presión baja de los neumáticos		Selección de una fuente de audio.....	199
Testigo.....	331	Sistema de información de punto ciego.....	313
Sistema de aviso de salida de carril (LKAS).....	298	Sistema de modo de conducción.....	168
Testigo (ámbar).....	332	Sistema de prevención de bloqueo involuntario.....	96
Testigo (blanco/verde).....	299	Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS).....	271
Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation).....	279	Testigo (ámbar).....	333
Testigo (ámbar).....	333	Sistema de reconocimiento de señales de tráfico.....	308, 347
Sistema de control de climatización.....	190	Sistema de retención automática del freno	
Cambio del modo.....	190	Testigo.....	139
Deshielo de parabrisas y ventanillas.....	164	Sistema de seguridad.....	82
Modo de recirculación/de aire exterior.....	190	Testigo de la alarma del sistema de seguridad.....	82
Modo de sincronización.....	194	Testigo del sistema inmovilizador.....	81
Sensores.....	196	Sistema de sonido con pantalla.....	208, 238
Uso del sistema de control de climatización automático.....	193	Acerca de la reproducción multimedia.....	221
Sistema de control y estabilidad (VSA).....	173	Actualizaciones del sistema.....	210
Botón OFF.....	175	Ajuste del sonido.....	215
Testigo de desactivación.....	331	Android Auto™.....	230
Testigo del sistema.....	330	Apple CarPlay.....	226
Sistema de datos de radio (RDS).....	217	Cambio de los ajustes de pantalla.....	216
Sistema de frenado posterior a la colisión.....	76	Conexión Wi-Fi.....	239
Sistema de frenos.....	134	Reproducción de radiodifusión de sonido digital (DAB).....	219
Freno de estacionamiento.....	135	Flujo de potencia.....	240
Pedal de freno.....	134	Funciones configurables.....	242
Retención automática del freno.....	138	Inicio.....	208
Sistema antibloqueo de frenos (ABS).....	141	Mensaje.....	238
Sistema de asistencia al frenado.....	134	Pantalla de inicio.....	208
Testigo (ámbar).....	328	Reloj.....	213
Testigo (rojo).....	327		
Sistema de infoentrenamiento del vehículo.....	197		
Acerca de Actualizaciones del sistema.....	206		

Reproducción de audio a través de un dispositivo <i>Bluetooth</i> ®	224
Reproducción de audio mediante conexión por cable	221
Reproducción de la radio FM	216
Reproducción multimedia a través de un dispositivo USB	223
Se recomienda repostar	251
Sistema de datos de radio (RDS)	217
Sistema de teléfono manos libres	232
Sistema de sujeción adicional (SRS)	60
Sistema de sujeción para niños	35
Elevadores para niños	56
Instalación de un sistema de sujeción para niños con cinturón de seguridad de tres puntos	52
Niños mayores	55
Selección de un sistema de sujeción para niños	39
Sistema de sujeción para bebés	37
Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás	37
Sistema de sujeción para niños pequeños	38
Uso de sujeción	53
Sistema de teléfono manos libres	232
Cambiar dispositivos	237
Contact. favoritos	234
Opciones durante una llamada	237
Pantalla de ajustes del teléfono	237
Pantalla de estado de HFT	233
Realización de una llamada	234
Recepción de una llamada	236
Sincronización automática del teléfono	237
Tono de llamada	237
Transferencia automática de llamadas telefónicas	237
Sistema del sensor de aparcamiento	320
Sistema inmovilizador	81
Testigo	81
Sobrecalentamiento	429
Superbloqueo	93
Sustitución	
Bombillas	407
Escobilla del limpiaparabrisas	385
Fusibles	434
Neumáticos	389
Sustitución de bombillas	407

T

Tabla de especificaciones del lubricante	453
Tapa del depósito de combustible	150
No se puede desbloquear	443
Tapón de llenado de combustible	150
Temperatura	
Temperatura exterior	346
Temperatura exterior	346
Testigo de averías	329
Testigo de desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	333
Testigo de la caja de cambios	332
Testigo de las luces de carretera	155
Testigo de nivel bajo de combustible	330
Testigo de posición de la palanca de cambios	130
Testigo de sistema listo	126
Testigo del sensor de aparcamiento	331
Testigo del sistema de alimentación	330
Testigo del sistema de carga de la batería de 12 voltios	329
Testigo del sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)	331
Testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (ámbar)	328
Testigo del sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo)	327
Testigo EV	20
Testigo OFF del airbag del pasajero delantero	71
Testigo OFF del VSA	175
Testigos	325
Activación/desactivación del airbag del pasajero delantero	331
Alarma del sistema de seguridad	82
Asistencia de seguridad (ámbar)	333
Asistencia de seguridad (verde/gris)	356
Aviso Presión de aceite del motor baja	432
Cámara de supervisión del conductor (ámbar)	334

Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) (ámbar)	332
Control de crucero adaptativo (ACC) con función de seguimiento a baja velocidad (Low Speed Following) (blanco/verde)	288
Desactivación automática de la asistencia de la dirección del sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation)	333
Desactivación del sistema de control y estabilidad (VSA)	175, 331
EV	20
Haz de conducción adaptativo	157
Luces de carretera	155
Luces encendidas	153
Nivel bajo de combustible	330
Posición de la palanca de cambios	130
Recordatorio del cinturón de seguridad	108, 329
Retención automática del freno	140
Sensor de aparcamiento	331
Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	330
Sistema de alimentación	330
Sistema de aviso de desinflado/baja presión de los neumáticos	331
Sistema de aviso de salida de carril (LKAS) (ámbar)	332
Sistema de aviso de salida de carril (LKAS) (blanco/verde)	299
Sistema de ayuda de permanencia en la carretera (Road Departure Mitigation) (ámbar)	333
Sistema de carga de la batería de 12 voltios	329
Sistema de control y estabilidad (VSA)	174, 330
Sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)	331
Sistema de frenos y freno de estacionamiento (ámbar)	328
Sistema de frenos y freno de estacionamiento (rojo)	327
Sistema de la transmisión	332

Sistema de prevención y mitigación de impactos (CMBS) (ámbar)	333
Sistema de retención automática del freno	139
Sistema de sujeción adicional	70, 329
Sistema inmovilizador	81
Sistema listo	126
Testigo de averías	329
Testigos de los intermitentes	153
Testigos de aviso encendidos/intermitentes	327
Tiempo transcurrido	354
Toma de corriente para accesorios	182
Transmisión variable continua	
Aceite	381
Transporte de equipaje	122

U

Unidades de memoria USB	253
-------------------------------	-----

V

Varilla de medición del nivel (aceite del motor)	375
Vehículo híbrido	
e:HEV	18
Velocidad media	354
Velocímetro	345
Ventanillas (apertura y cierre)	116
Viscosidad (aceite)	374
Visor	182
Volante	
Ajuste	98
VSA (sistema de control y estabilidad)	173